

37



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO**

**ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES.**

**CAMPUS ARAGÓN**

**INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA ALREDEDOR  
DE LAS CUATRO PRIMERAS OBRAS DE LA SAGA**

**“LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN”.**

**DE CARLOS CASTANEDA  
A PARTIR DE UN ANÁLISIS ACTANCIAL.**

**T E S I S**

**PARA OBTENER EL TÍTULO DE:  
LICENCIADO EN  
COMUNICACIÓN Y PERIODISMO  
P R E S E N T A :  
ALEJANDRO MARTÍNEZ DE LA ROSA**

**ASESOR:  
LIC. MOISÉS CHÁVEZ GUZMÁN.**

**MÉXICO.**

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

**2002**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*Quisiera agradecer a la vida por darme la oportunidad de aportar un camino más. A mi madre y a todos los familiares que me han ayudado en cierta manera a ser el que soy. A todos mis amigos, sin ustedes tal vez no sería tan feliz. A la música y a la literatura, por permitirme experimentar lo sublime y sencillo que es vivir. A mis maestros, a los que me enseñaron a pensar. A los que me prestaron los libros de Castaneda, verdaderos benefactores para mí, Noé, Pablo y Esteban.*

*También quisiera agradecer a Moisés Chávez Guzmán, más que las asesorías, todo el poder personal, apoyo y amistad que me ha brindado. A todos los que me recomendaron a mí asesor, especialmente a América. Y a todos los amigos y, en cierto sentido, colegas que me han hecho el favor de revisar el presente trabajo parcialmente:*

*Doctora en Letras, Helena Beristáin (FFyL e IIF, UNAM)*

*Doctor en filosofía, Mauricio Beuchot Puente, Premio Universidad Nacional 2000 en Humanidades (UIA / FFyL e IIF, UNAM)*

*Doctor en Semiología Alfredo Cid (Universidad de Bolonia, Italia / ITESM)*

*Doctor en Antropología, Miguel Olmos Aguilera (La Sorbona, Paris / ENAH / ENM, UNAM / Departamento de Estudios Culturales del Colegio de la Frontera Norte)*

*Doctor en Filosofía, Jorge Velázquez Delgado (UAM-I)*

*Maestro en Pedagogía, Ángel Espinosa (ENEP Aragón y FFyL, UNAM)*

*Maestro en Psicología Social, Rubén Guzmán Higuera (Universidad de Málaga, España / ENEP Aragón, UNAM / Conservatorio Nacional de Música)*

*Profesor en creatividad, Francisco Tableros (CECC)*

*Licenciado en Comunicación y periodismo, Edgar Lara (ENEP Aragón y FCA, UNAM).*

*A todos los profesores amigos míos que no pudieron revisar el presente trabajo pero que se interesaron en el tema. A todos los sinodales y amigos que me hicieron favor de revisar mi tesis.*

*Moisés, Joel, Yuzmin, Salvador y Adela. A todas las personas que cité a lo largo de la investigación. Muchísimas gracias.*

*En fin, quisiera agradecer a todo el que tenga interés por leer este trabajo.*

## ÍNDICE

Agradecimientos	2
Índice	3
Prefacio	5
<b>Capítulo primero: Introducción</b>	<b>8</b>
I    Exordio	9
II   Marco teórico	12
III  Marco histórico-contextual	24
<b>Capítulo segundo: Análisis funcional de la saga</b>	<b>27</b>
I    Análisis de <i>Las enseñanzas de don Juan</i>	28
Breve reseña de la obra	
Análisis de las funciones de los elementos constitutivos de la obra	
Comentarios a partir del análisis	
II   Análisis de <i>Una realidad aparte</i>	53
Breve reseña de la obra	
Análisis de las funciones de los elementos constitutivos de la obra	
Comentarios a partir del análisis	
III  Análisis de <i>Viaje a Ixtlán</i>	75
Breve reseña de la obra	
Análisis de las funciones de los elementos constitutivos de la obra	
Comentarios a partir del análisis	
IV   Análisis de <i>Relatos de poder</i>	97
Breve reseña de la obra	
Análisis de las funciones de los elementos constitutivos de la obra	
Comentarios a partir del análisis	
V    Esquemas generales de las funciones dentro de la saga	115

VI	Conclusiones acerca del análisis por obra	123
<b>Capítulo tercero: Análisis dicotómico de la saga</b>		<b>126</b>
I	Las dos secuencias madre	127
II	Secuencias por libro	134
III	Macrosecuencias	142
IV	Conclusiones acerca del análisis dicotómico	158
<b>Capítulo cuarto: Interpretación hermenéutica de la saga <i>Las enseñanzas de don Juan</i></b>		<b>160</b>
I	Introducción a la interpretación hermenéutica	161
II	Interpretación hermenéutica de los cuatro libros a partir del análisis actancial	175
III	Interpretación hermenéutica general de la saga por sistemas de sentido	179
IV	Sobreinterpretaciones personales acerca de la saga	221
<b>Capítulo quinto: A manera de conclusiones</b>		<b>244</b>
I	Observaciones acerca de los modelos teóricos usados	247
II	Observaciones acerca de la saga	255
III	Epílogo	258
<b>Apéndice A</b>		<b>259</b>
Diccionario contextual de la saga <i>Las enseñanzas de don Juan</i>		
<b>Apéndice B</b>		<b>276</b>
Temporalidad de la saga <i>Las enseñanzas de don Juan</i>		
<b>Bibliografía</b>		<b>284</b>

## PREFACIO

El presente trabajo no es fácil; puede resultar tedioso, arduo, abigarrado, cansado, ambiguo, denso, profundo. Y cómo no serlo si se atreve a interpretar y analizar una saga que deja más dudas que respuestas. Mi tesis, más que ser un trabajo redondo o circular, tiene la estructura de un árbol, se expande; por ello, no me atrevería en ningún momento a dar una interpretación finalista de las obras trabajadas, al contrario, lo que me interesa es abrir vías de interpretación, tal vez como una muestra de la polisemia de la literatura y de la realidad en sí. La comunicación clara y literal no es la que dice más, no es siempre la que perdura.

Así es como he vislumbrado el fin más ambicioso de la comunicación —como concepto y como disciplina—, relacionar entes, relacionar sistemas. Se ha venido destacando a la comunicación únicamente como guía para trabajar en los medios masivos de comunicación, lo cual no es cierto, la carrera expone de antemano una utopía, la de relacionar al ser humano con él mismo, y en un momento dado, con la naturaleza; ésta relación no es del todo mística, la relación del hombre con su entorno se da desde que los seres humanos comenzaron a tratar de comprender el mundo, el tratar de comprender y entender el mundo es relacionarse con él, hacerlo nuestro y ver que somos parte de él. La comunicación se ha vuelto simple, desea ser llana, pero ese afán la llevará a un camino sin salida: que los comunicólogos entren a un círculo vicioso de consumo, a estar determinados por los vuelcos de la moda informativa. Los textos que perduran son los que encuentran, que proponen, que relacionan; el periodista sobresaliente surge de la mente que analiza, propone y comunica su idea, su información, por ello, propongo a la hermenéutica como una disciplina que une y relaciona análisis, que concluye los datos dentro de un contexto: es la única que podría unir y sacar conclusiones de todo el saber, de todo el entender, y es en ésta tradición donde se yergue la presente investigación, porque me resulta impostergable el (en)tender lazos de comunicación que nos den más, que eviten la soledad del camino del hombre: para voltear a ver al de a lado, comprenderlo y respetarlo, todo gracias a la comunicación.

Ahora, si la presente investigación es como un árbol, sus hojas y ramas no se encuentran separadas de él, están unidas al tronco desde su concepción hasta la muerte, así es como medité la tesis: para innovar y proponer se debe tener en cuenta la tradición, para evitar quedar volando en la nada. Alguien podría decir que las hojas y ramas crecen para separarse del tallo, pero no es cierto, las hojas están unidas al tallo, pero quieren abarcar más, quieren explorar, cual si fueran hombres tratando de entender el mundo, llegar a él por diferentes vías. Pero existe un problema, mientras más fronda nuestro árbol necesita de un tronco más fuerte. La presente investigación propugna de entrada la utilización de

métodos que en su tradición inicial son incompatibles, pero que tienen una visión característica del problema comunicológico, por ello —al igual que los ciegos que tratan de describir al elefante— creo que sus visiones fragmentadas no nos llevan a comprender una saga como la que me atreví a trabajar. El relacionar métodos traerá consigo una comprensión más total de la obra, ¿por qué?, porque diferentes perspectivas enriquecerán las preconcepciones tanto del hermeneuta como del lector. Ya no puedo concebir métodos cerrados a otras perspectivas sino abiertos, interdisciplinarios y multidisciplinarios.

Además, parece que los métodos más 'objetivos' de la ciencia propugnan un alejamiento del 'yo investigador', parece que mientras más alejado se esté del objeto de estudio se puede comprender mejor, lo cual, en parte, es una falacia. El distanciamiento del objeto es necesario para que uno tenga una óptica total del problema, pero el sugerir que una investigación se quede en la simple estructuración y fragmentación del objeto resulta estéril, hay que regresar a uno mismo, al hombre, habrá que re-conocer y re-conocerse en el texto, replantearse conceptos a cada instante, a cada investigación, y para ello no conozco mejor modelo que la hermenéutica, porque en ella se plantea al hombre y al mundo como un todo, un todo que vive, que se mueve, que necesita ser interpretado para entender y entenderse. Mientras uno se conozca más a sí mismo conocerá mejor el mundo y, mientras uno conozca más el mundo se conocerá mejor a sí mismo.

Por lo arriba expuesto la tesis trata de re-venir los métodos anteriores para dar a entender que no son sólo estudios precarios de visiones añejas, sino que son parte de nosotros como investigadores, y por ello parte de todo entendimiento y análisis comunicológico. Trato de emular la evolución del ser humano que se re-presenta en la matriz de la madre, desde que es un embrión-renacuajo hasta que llega a ser un hombre. Esto no es evolucionismo ni eclecticismo ciego sino es una relación de tradiciones, todas importantes; es comunicar tradiciones analíticas e interpretativas. Tampoco son relaciones apuradas, conllevan una reflexión que toma en cuenta los objetivos particulares de la investigación y las características únicas del objeto de estudio. No he recortado y pegado análisis de buenas a primeras, el marco teórico es fruto de mucha reflexión y de muchas pláticas sobre el tema. Funge como base del tallo el formalismo ruso, ya mezclado con una visión marxista latinoamericana, para después dar paso al estructuralismo y a la hermenéutica; así es como trato primero de alejarme de mí para ser 'objetivo' con la obra y al final acercarme a la subjetividad inherente de la interpretación y tener mis propias conclusiones. Pero este yo no es el individuo como tal sino es el yo inmerso en mi época y en mi lugar, no es un yo ególatra sino un yo comunidad, no es un yo aislado o disociado sino un yo tradición, o al menos eso se intenta.

Resulta tedioso el análisis por obra que realicé al principio, pero me era necesario darle la misma atención a cada libro, porque cada libro tiene sus características —esto es

para mí ser democrático, porque cualquier lector es de antemano un e-lector y se-lector de sentidos—, y por ello lo expongo y lo presento en la tesis, porque me interesa mostrar cómo fueron dándose los hallazgos interpretativos, cómo en un principio el relato muestra una cara para al final ser lo contrario. No hubiera querido que la investigación resultara tan extensa, pero fue necesario; no obstante pienso que si la primera obra de Castaneda fue un best seller, teniendo en ella un intento de análisis estructural, puede que el presente trabajo no resulte tan pesado en su lectura. Tampoco me interesó analizar demasiado la vida de Castaneda, sino estudiar la obra como icono, por lo que dice ella misma, el analizar la vida de Castaneda sería una especie de psicoanálisis, lo cual no sería adecuado para un trabajo comunicológico; sólo al final expongo mi pensar acerca de él, después de tener ya una visión general de la trama.

En cuanto a la parte más abigarrada del trabajo, la interpretativa, no quise de antemano determinar una interpretación única, sino al contrario, mostrar la polisemia de la obra; me interesó plantear las posibles líneas interpretativas y cada línea merecería una investigación aparte, por eso digo que este trabajo no intenta ser una interpretación final, sino demostrar la viabilidad de un modelo que relacione algunas tradiciones teórico-metodológicas. El proponer una sola interpretación como válida sería cerrarme a las demás, y deseo todo lo contrario, abrir la gama de interpretaciones para mostrar los haces de sentido que subsisten en la obra. El dar una interpretación única sería llevar al extremo el convencimiento de mi interpretación, el con-vencer al lector, el persuadirlo, el engañarlo, el mostrarle un solo camino cual si fuera un aprendiz de brujo. Sólo me interesa mostrar en el presente trabajo la gama de caminos interpretativos que puede alcanzar una obra compleja. Entonces, ¿cuál sería la raíz del árbol?, pues lo que menciono en el prefacio: los presupuestos filosóficos que al mismo tiempo buscaba reafirmar y renovar, porque es ahí, y solamente ahí, donde se pueden unir interpretaciones tan disímiles como las expuestas, en la vida y en la percepción personal de cada lector del mundo.

Así es como explico mi investigación después de haberla concluido, como un árbol en crecimiento, el cual no está terminado, pero es vigoroso y con ganas de crecer, de ver hacia el futuro. Sé que no satisficará la tesis ni a lingüistas ni a semiólogos, y tal vez tampoco algunos críticos literarios retomarán mis postulados; tal vez los hermeneutas serán los más interesados junto con los aficionados a la literatura, no obstante, el presente trabajo fue pensando en gran medida para éstos últimos. No intento engrosar una 'academia', sino ayudar al entendimiento del hombre por el hombre. Así sea.



# **CAPÍTULO PRIMERO**

## **Introducción**

## EXORDIO

Hace algunos años leí por primera vez a Carlos Castaneda, en aquellos momentos fue una gran experiencia introducirme en el mundo de los brujos, pero todavía fue más importante encontrarme con una visión filosófica que iba más allá de una simple característica de algún personaje de la obra: vislumbré la idea de que en realidad se podía vivir de una manera disciplinada, a la manera como lo hacía don Juan, entonces resultó para mí de capital importancia develar los mensajes ocultos que tenía la obra entre sus líneas. El primer texto que llegó a mis manos fue el de *Una realidad aparte*, el cual generó grandes expectativas por conseguir y leer los demás libros que faltaban. Más adelante me prestaron *Viaje a Ixtlán* —mi relato preferido—, y por último, *Las enseñanzas de don Juan*; a partir de aquí he leído los siguientes dos libros, los cuales han fundamentado mi manera de actuar y de vivir, de ahí la importancia que tienen para un servidor.

Cuando me encontraba leyendo el primer libro de la saga me propuse comenzar el esbozo de mi proyecto de tesis, en donde la saga de Carlos Castaneda tenía que ser mi objeto de estudio. Después de muchos intentos por asir una obra que se va de las manos por su complejidad y ambigüedad, logré mi objetivo: plantear un problema comunicológico a partir del relato de las obras. Lo que resultó de aquel trabajo de dos años —más que nada meditativo e intuitivo— fue que deseaba, en primer lugar, encontrar la estructura o estructuras del relato para después interpretar los elementos existentes en la obra, principalmente las normas de conducta que sobresalían del relato puramente literario, y que tanto me habían ayudado a ordenar mis ideas filosóficas anteriores. Así es como presento la siguiente investigación, que lejos de resultar exhaustiva, sí pretende llegar a algunas conclusiones sobre una obra amplia y excepcional como a la que nos enfrentamos, esperando que pueda servir de algo para el que tenga en sus manos el presente trabajo.

## JUSTIFICACIÓN

A lo largo de la historia de la humanidad, el hombre ha buscado la forma de comunicar sus ideas, sentimientos, acciones, etc., y con ello influir en su entorno, por ello se ha visto en la necesidad de utilizar diferentes sistemas de comunicación para cumplir cabalmente este fin. A veces dicha comunicación lleva una intención que no salta a la vista, sino que su mensaje queda vedado en cierta medida para el receptor —a veces persiguiendo a propósito ese fin—, por ello es de vital importancia para la sociedad el estudio de los textos ambiguos y complejos, proponiendo instrumentos más adecuados para entender de manera más o menos precisa el mensaje del emisor. Así es como resulta impostergable la tarea de ampliar nuestras rutas de acceso a la infinidad de textos de mensaje ambiguo.

De este tipo de análisis, tanto el comunicólogo como el periodista pueden verse beneficiados: el primero en tener un ejemplo para analizar la macroestructura de una obra compleja y llegar a una conclusión sobre el mensaje de la misma, y el segundo como base de una estructura literaria que puede ser utilizada en un texto informativo de fondo, pero a la vez alegórico, proveniente de un estilo literario.<sup>1</sup> Para ello, resulta importante el análisis de novelas y cuentos, siendo precisamente lo que pretende abordar el presente trabajo.

La tarea no es fácil, para empezar, el análisis debe tener las características de no ser excesivamente minucioso, optando —más que por un camino inductivo el cual resultaría inmenso, engorroso y poco práctico— por ofrecer un estudio deductivo de una sola obra, rica en matices e imágenes,<sup>2</sup> como lo son las obras de Carlos Castaneda, por ello, la investigación espera ser cualitativa más que cuantitativa. *Las enseñanzas de don Juan* son libros ya clásicos dentro de la literatura universal, perfectos ejemplos de obras literarias complejas, en donde los personajes y su papel dentro de la obra son ambiguos, además de que el mismo autor es el personaje omnipresente, con lo cual surge la incógnita de si los relatos son una narración anecdótica del autor o una creación ficticia. De aquí se pueden dividir dos vertientes sobre la fuente emisora del mensaje inmerso en los libros que es imprescindible e interesante abordar.

Sin embargo, es difícil tener una visión adecuada de la trama sin tomar en cuenta todos los textos que conforman la saga, la cual tiene un hilo conductor que liga a más de diez libros escritos por Carlos Castaneda, pero no por ello nos podemos detener a analizar cada uno —aunque sería recomendable a la larga—, ya que no sería pertinente para el espacio y el tiempo en que está comprendido el presente trabajo; debido a ello, se estudiarán solamente las cuatro primeras obras de la saga, las cuales son: *Las enseñanzas de don Juan*, *Una realidad aparte*, *Viaje a Ixtlán* y *Relatos de poder*. Únicamente será analizado el texto relatado dentro de la narración vivencial que viene dentro de las obras trabajadas, dejando fuera los textos que no sean estrictamente relatos.

La primera obra analizada será el libro *Las enseñanzas de don Juan*, texto publicado por primera vez en 1967, en los Estados Unidos. Para su análisis, tomaremos la edición que fue traducida al español, en 1974. La obra se encuentra dividida en siete partes: el prólogo a la edición en español hecha por Octavio Paz, el prólogo a la versión en inglés realizada por Walter Goldschmidt, los reconocimientos, la introducción, las dos partes de la obra en sí, y dos apéndices. El prólogo a la edición en inglés, los reconocimientos, la segunda parte (Un análisis estructural), y los apéndices no forman parte del relato, por lo cual quedarán descartados de análisis. La Introducción y la primera parte: *Las enseñanzas de don Juan*, serán el objeto de estudio. Cabe destacar una presentación más reciente del mismo Carlos

<sup>1</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. UNAM/Itaca. 2000. 2ª edición. p. 79-93, 185-194.

<sup>2</sup> Propp, Vladimir. *Morfología del cuento*. Colofón, S.A.. 1997. 5ª edición. p. 32-33.

Castaneda debido al 30 aniversario de la primera edición en inglés, de 1998, pero tampoco es relato.

De los siguientes tres textos se utilizará todo el libro, ya que ofrecen relatos únicamente. En el segundo texto: *Una realidad aparte*, publicado en idioma inglés en 1971 y en español en 1974, el relato se encuentra dividido en tres partes: la Introducción, Los preliminares de 'ver' y, La tarea de 'ver'. El tercer libro: *Viaje a Ixtlán*, editado en inglés en 1972 y en español en 1975, se encuentra dividida en dos partes, 'Parar el mundo' y El viaje a Ixtlán, además de la Introducción. El cuarto texto: *Relatos de poder*, fue editado en inglés en 1974, y traducido al español en la edición de 1976; está dividido en tres partes: Un testigo de actos de poder, El tonal y el nahual y, La explicación de los brujos.

Cabe destacar que el relato mismo de la saga remarca una delimitación en su misma estructura actancial: don Juan, uno de los personajes principales, ya no aparece en la quinta obra: *El segundo anillo de poder*, en cambio, ganan preponderancia otros personajes que fueron apenas mencionados en los primeros cuatro libros, por lo cual se necesitaría cambiar los esquemas principales tanto de análisis como de interpretación utilizados en el presente trabajo. Cabe también observar que en el quinto texto el personaje principal es llamado de otra manera por los personajes secundarios, y se aprecia ya más claramente el relato como novela, así que se respetará esa misma ruptura en la forma de escribir por parte del autor y se tomará como delimitación del presente trabajo.

Otro detalle importante es que a partir del quinto texto los libros son publicados por otra editorial, en los cuales no viene mencionado el traductor al español de los relatos, con lo cual se sobreentiende que Juan Tovar ha dejado de ser el traductor de las obras y, por ende, cambió indefectiblemente la traducción de términos que pudiesen resultar claves a la hora de connotar los elementos significativos de la saga. Todo lo anterior justifica la delimitación usada para la investigación.

## OBJETIVOS

El objetivo del presente trabajo será interpretar hermenéuticamente los cuatro primeros libros de la saga: *Las enseñanzas de don Juan*, a partir de un análisis actancial basado en modelos retomados de algunos investigadores funcionalistas y estructuralistas anteriores, proponiendo así, un orden de análisis para interpretar los textos.

## MARCO TEÓRICO

El enfoque teórico que se aplicará al presente trabajo para darle sustento a la interpretación hermenéutica final será funcional-estructuralista, debido a que el análisis persigue una utilización práctica de las funciones de los actantes que pueda llevar a la síntesis de un modelo general para analizar e interpretar otras obras parecidas, desentrañando los elementos del relato pero sin dejar de lado la característica de que a todo discurso se le puede acoplar una base estructural de la cual se pueden establecer esquemas para dicho fin.

Realizar un análisis de la semiótica utilizada dentro de la obra, tal y como lo propone a medias Barthes en la introducción a *Análisis estructural del relato*,<sup>3</sup> resultaría imposible, dado el tamaño del relato, por lo cual, sólo se retomarán algunos elementos que sean imprescindibles dentro de la trama de las obras para utilizarlas como herramientas de sustento en la interpretación final, que dicho sea de paso, resultará irremediamente parcial debido a la complejidad de la obra.

Por lo anterior, la investigación también se tratará de alejar de un análisis emparentado con la lingüística, como también lo propone Barthes, ya que se necesitarían años y años de estudio y análisis: ya Lévi-Strauss expuso en sus libros minuciosos análisis de mitos los cuales no pasan de cien líneas,<sup>4</sup> imagínense cual sería la cantidad de libros analíticos para mostrar un número aceptable de estructuras lingüísticas dentro de los cuatro primeros libros de la saga de Castaneda.

Más allá de exponer los modelos que serán utilizados, se justificará su orden de uso dentro del presente trabajo, así como su delimitación. Creo que los modelos están lo suficientemente expuestos por sus creadores; además, no serán utilizados completamente, por lo que se necesitará justificar de manera lógica el uso y orden de cada modelo para el presente trabajo, recordando que dichos análisis pretenden solamente dar pie a una interpretación hermenéutica. Antes que nada, se expondrá a continuación el marco general teórico de la investigación, para después analizar y justificar cada modelo que se usará en la investigación, además de definir los conceptos teóricos clave que tendrán que ser usados dentro del análisis.

Después del capítulo introductorio se evaluará cada obra a grandes rasgos presentando una reseña del libro, la cual contendrá una división según los acontecimientos

---

<sup>3</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. *Análisis estructural del relato*. Ediciones Coyoacán. 1998. 3ª edición. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 8-19.

<sup>4</sup> Lévi-Strauss, Claude. *Mitológicas, lo crudo y lo cocido*. Fondo de Cultura Económica. 1968. 1ª edición.

dentro de la trama en forma cronológica y su ubicación por capítulo, página y fecha, la cual será subjetiva y no seguirá ningún método teórico estricto. A continuación se identificarán los personajes principales y secundarios de la obra. Los elementos y personajes auxiliares de la obra también se citarán, con una pequeña descripción denotativa y su ubicación por página. La identificación de actantes no sigue tampoco un modelo teórico, sino es una búsqueda, en parte subjetiva, lógica e intuitiva de los elementos de mayor importancia dentro de la obra, ya que para interpretar la saga no se necesita identificar todo el cúmulo de elementos que existen en la obra, sino sólo una identificación de los elementos más importantes, según su redundancia; como se mencionó anteriormente, es más factible una investigación deductiva que inductiva a la hora de analizar relatos muy largos.<sup>5</sup>

Ya terminada la identificación de elementos importantes, se utilizará como primer parámetro teórico el análisis propuesto por Daniel Prieto Castillo en *Retórica y manipulación masiva*,<sup>6</sup> que se encuentra en el capítulo Soy mis actos, para así emparentar personajes y elementos con los 16 actos propuestos, y redondearlos con algunas de las 31 funciones propuestas por el formalista ruso Vladimir Propp en *Morfología del cuento*,<sup>7</sup> que se encuentra esbozado principalmente en el capítulo tres: Las funciones de los personajes.

Una vez terminado el análisis funcional se intentará, a partir del modelo estructural de A. J. Greimas, Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico — expuesto en *Análisis estructural del relato*—,<sup>8</sup> determinar una matriz con la cual concluir algunos puntos sobre las obras, de acuerdo a los esquemas generales que se obtuvieron del análisis anterior. Después se intentará dar dos enfoques sobre la trama, de acuerdo a la visión de cada uno de los dos personajes principales de la saga, como lo propuso Claude Bremond también en *Análisis estructural del relato*, —en el capítulo La lógica de los posibles narrativos—,<sup>9</sup> y que Tzvetan Todorov llama modelo triádico.

Por último se interpretará hermenéuticamente la saga partiendo de diversos puntos de vista frente a la obra y, de acuerdo a los frutos de la interpretación, se realizará una síntesis interpretativa de la saga a manera de conclusiones.

## DELIMITACIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LOS MODELOS TEÓRICOS

Según afirma Roland Barthes en *Communications n° 8* —editado en *Análisis estructural del relato* como Introducción al análisis estructural de los relatos—, el relato se

<sup>5</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 8.

<sup>6</sup> Prieto Castillo, Daniel. *Retórica y manipulación masiva*. Ediciones Coyoacán, 1994. 1ª edición.

<sup>7</sup> Propp, Vladimir. Op. cit.

<sup>8</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 39-76.

<sup>9</sup> *Ibidem*. La lógica de los posibles narrativos, p. 99-121.

encuentra estratificado en diversos sistemas de sentido inherentes a él, los cuales pueden ser divididos por niveles de sentido para ser analizados. Estos niveles de descripción son tres: el nivel de las funciones, el nivel de las acciones y, el nivel narrativo.<sup>10</sup>

Como el mismo Barthes apunta, lo primero que se tiene que realizar al tratar de abordar un texto es separarlo, dividirlo de manera que sobresalgan las unidades significativas más importantes del relato, por ello, los primeros modelos utilizados para la investigación serán los de Prieto Castillo y de Propp, ¿por qué?, porque el análisis propuesto por Propp se encuentra dentro de los análisis que estudian el nivel de las funciones, y Prieto Castillo basa su modelo en éste. La razón por la cual se comienza el análisis con Prieto y no con Propp es debido a un asunto puramente práctico: el análisis de Prieto, además de ser más actual, es más sintético en el número de funciones que maneja: es más fácil utilizar 16 funciones que 31.

El análisis debe basarse en las macrosecuencias (o macroestructuras) que presenta el texto,<sup>11</sup> para tratar de obtener un modelo que pueda usarse en diversas investigaciones sobre relatos escritos<sup>12</sup> y poder interpretarlos a partir de él. El modelo que muestra Daniel Prieto Castillo no es tan exhaustivo como el análisis semiótico, y puede utilizarse usando las macroestructuras de la obra para trabajar con grandes secuencias de actos, y así, tratar de entender el mensaje en la obra de Carlos Castaneda y la posible persuasión existente a la hora de decodificar el mensaje. Sin embargo, el análisis de Prieto Castillo va dirigido principalmente al cuento infantil y a la historieta, por lo cual el presente trabajo se propone utilizarlo introductoriamente ya que el relato a estudiar tiene un argumento mucho más complejo que una historieta o un cuento. Además, el análisis de Prieto Castillo está enfocado fundamentalmente a detectar la persuasión que se dirige a la conservación del sistema político-social imperialista,<sup>13</sup> sin embargo, se intentará ampliar su uso a todo tipo de texto literario en donde el papel de los actantes sea preponderante, ya que la persuasión se encuentra en todo tipo de texto en menor o mayor medida y con distintos fines.

Cabe mencionar que el modelo de análisis de Claude Bremond también se podría utilizar en esta parte de la investigación, sin embargo, pienso que por tratarse de un modelo que estudia diferentes enfoques de la historia según el personaje que se elija, debe ser utilizado más adelante, una vez que ya se hayan identificado y analizado los actantes, para así enriquecer las distintas funciones y llevarnos a una interpretación dicotómica.

<sup>10</sup> Íbidem. Introducción al análisis estructural de los relatos. p. 9-12.

<sup>11</sup> Van Dijk, Teun Adrianus. *Estructuras y funciones del discurso*. Siglo XXI editores. 1991. 7ª edición. Beristáin, Helena. *Diccionario de retórica y poética*. Editorial Porrúa, S. A. 1985. 1ª edición. p. 433-434.

<sup>12</sup> Propp, Vladimir. Op. cit. p. 5-23.

<sup>13</sup> Prieto Castillo, Daniel. Op. cit. p. 9-17.

Vladimir Propp, en su libro *Morfología del cuento*, se aboca específicamente al estudio del cuento fantástico ruso, analizando las secuencias de funciones dentro del tema general de una obra literaria (el cuento). Propp menciona que lo importante en la temática del cuento no son las características del personaje sino el papel que desempeña dentro de dicha historia, por ello asume que el acto define al personaje y le otorga una función, la cual lo incluye en la trama; además, estas funciones o actos tienen un determinado orden que varía muy poco dentro de los cuentos analizados, los cuales se encuentran interconectados con los actos de los demás personajes.<sup>14</sup> Propp reconoce 31 funciones en la estructura narrativa en el cuento ruso. De ellos Daniel Prieto Castillo, en su libro *Retórica y manipulación masiva*, ubica 16 actos para analizar todo mensaje retórico, que son:

1. Prohibición
2. Transgresión
3. Antagonista
4. Daño
5. Reparación del daño
6. Lucha
7. Victoria
8. Héroe
9. Prueba
10. Cumplimiento de la prueba
11. Partida
12. Regreso
13. Carencia
14. Aparición del elemento auxiliar
15. Empleo del elemento auxiliar
16. Recompensa

Prieto propone encontrar el mensaje persuasivo inherente a todo mensaje retórico; para nuestro estudio nos puede servir de primera guía dentro del análisis, ya que existe a primera vista una acción persuasiva clara por parte de uno de los personajes principales, con lo cual se justifica el usar como base el análisis funcional de Prieto, ya que Propp no persigue una interpretación de los relatos, sino solamente una comparación de ellos. Un discurso tiene como objetivo llegar al receptor y, dependiendo de su intencionalidad, influye, directa o indirectamente en él, por ello es necesario detectar de manera más precisa la intencionalidad del emisor. Más aún, determinar en cierta medida por qué tiene el emisor dicha finalidad de influir con su mensaje. Al final se dará una interpretación de la persuasión dentro de la saga y hacia dónde se dirige.

Sin embargo, a pesar de utilizar primero el modelo de Prieto, no se pueden despreciar las funciones que aportó Propp, más cuando el objeto de estudio maneja

---

<sup>14</sup> Propp, Vladimir. Op. cit. p. 27-29.



elementos que se pueden catalogar como parte de un cuento fantástico, aunque en un contexto diferente, sólo se necesita transportarlas a los elementos de la saga; además, el mismo Propp menciona que las 31 funciones distan de aparecer completas en todos los cuentos,<sup>15</sup> por lo cual es difícil que en la obra de Castaneda aparezcan, por ello se citarán a continuación las 31 funciones de Propp:

1. Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa. (ausencia)
2. Al héroe le es impuesta una prohibición. (prohibición)
3. La prohibición es transgredida. (transgresión)
4. El antagonista trata de obtener información. (interrogación o demanda)
5. Al antagonista se le proveen informes acerca de su víctima. (información o noticia)
6. El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes. (engaño)
7. La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo. (complicidad involuntaria)
8. El antagonista perjudica o causa un daño a un miembro de la familia. (daño)
- 8-a. Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo. (carencia)
9. Se anuncia la desdicha o la falta. Se dirige al héroe un ruego o una orden. Se lo envía en una expedición o se lo deja partir. (mediación, momento de enlace)
10. El héroe-buscador acepta o decide intervenir. (decisión del héroe)
11. El héroe abandona su casa. (partida)
12. El héroe es puesto a prueba, o interrogado, o atacado, etc, a modo de preparación para recibir la ayuda de un auxiliar mágico. (primera función del donante)
13. El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante. (reacción del héroe)
14. El héroe entra en posesión del medio mágico. (transmisión, obtención del auxiliar mágico)
15. El héroe se traslada, o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca. (traslado de un reino a otro)
16. El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha. (lucha)
17. El héroe es marcado. (marca, señal)
18. El antagonista es vencido. (victoria)
19. El daño (o falta) inicial es reparado. (eliminación o reparación del daño)
20. El héroe regresa. (regreso)
21. El héroe es perseguido, acosado. (persecución)
22. El héroe escapa a la persecución. (salvación)
23. El héroe llega de incógnito a su casa, o a otro país. (llegada de incógnito)
24. Un falso héroe proclama pretensiones infundadas. (impostura del falso héroe)
25. Una tarea difícil le es propuesta al héroe. (tarea difícil)
26. La tarea es cumplida. (cumplimiento)

<sup>15</sup> Ibidem, p. 31.

27. El héroe es reconocido. (identificación)
28. El falso héroe, o el antagonista, es desenmascarado. (descubrimiento)
29. El héroe adquiere una nueva apariencia. (transfiguración)
30. El antagonista es castigado. (castigo)
31. El héroe se casa y llega al trono. (nupcias)<sup>16</sup>

Para empezar a definir la envergadura de las macrosecuencias que extraeremos del relato para asignar las funciones anteriores, Barthes menciona que las unidades de significado pueden dividirse, en primera instancia, en dos grupos: las funciones y los indicios, y cada una de ellas en núcleos o catálisis, según sea su importancia.<sup>17</sup> En nuestro análisis se retomarán solamente los núcleos o nudos narrativos, ya que resultaría demasiado exhaustivo trabajar con las catálisis. Al principio se buscarán las funciones, y los indicios se utilizarán sólo para reforzar las asignaciones de dichas funciones en la interpretación.

Una vez realizado el análisis funcional, se necesitará una matriz que permita esquematizar los papeles de los personajes de acuerdo a su función en la trama, por ello, se retomará el modelo de A. J. Greimas, sin embargo, no se utilizará el modelo tal cual, sino que sólo se empleará su división de sintagmas narrativos (pruebas; establecimientos y rupturas de contratos; partidas y retornos), para realizar una primera enunciación de las macrosecuencias encontradas en el relato, y, más adelante, su matriz actancial (fuente/destinatario, sujeto-héroe/objeto-valor, ayudante/opositor), para clasificar a los personajes principales.<sup>18</sup> Las demás partes del análisis de Greimas serán echas a un lado, ya que en el presente trabajo pretendemos realizar un análisis más lógico que lingüístico, debido al carácter netamente actancial del problema de interpretación en la obra.

Tal vez, al final del análisis, tengamos un buen cúmulo de características de los elementos significativos del marco referencial de la obra como para intentar realizar un esbozo de diccionario, como lo propone Greimas y Lévi-Strauss,<sup>19</sup> pero tendrá que ser puesto como apéndice, sólo así se retomarán otros puntos de los modelos aquí justificados.

El por qué utilizar la matriz de Greimas y no otra es, en primera, porque resulta ser la más simplificada que retoma a los ayudantes y opositores, papeles que resultan sumamente ambiguos en el relato, con ella se buscarán las oposiciones paradigmáticas que den luz a la interpretación hermenéutica final; en segunda, porque Barthes afirma que tiene un buen poder clasificador, aunque no alcance a dar cuenta de las participaciones de los mismos, según las perspectivas de la matriz. Esta crítica última a la matriz propuesta por

---

<sup>16</sup> *Ibidem.* p. 37-86.

<sup>17</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. *Op. cit.* Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 14-17.

<sup>18</sup> *Ibidem.* Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 43-44 y 58-59.

<sup>19</sup> *Ibidem.* p. 45-48.

Greimas es acertada según lo que se busque en el relato; nosotros buscamos dilucidar el papel que juegan los principales elementos del relato para tener herramientas más fuertes a la hora de interpretar, para lo cual sí funcionaría dicha matriz.

El mismo Barthes, al comparar la matriz de Greimas con el modelo triádico de Bremond, asume que éste último parcela el sistema de los personajes, que es lo que se busca más en la presente investigación. Como manera de evitar estos escollos (yo los llamaría simplemente dos caras —y no totalmente opuestas— de una misma investigación), Barthes cita como ejemplo las reducciones de dichos modelos propuestos por Todorov, así que no veo porqué yo no pueda realizar también algunas reducciones a estos modelos.<sup>20</sup>

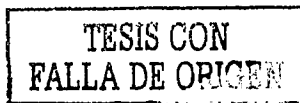
Creo que es necesario realizar una aclaración de mi parte: el que yo me anime a reducir modelos propuestos por eminencias en comunicación no es de ninguna manera un acto de soberbia y de falta de respeto, sino la idea de que todos esos modelos son partes de una sola investigación totalizadora del relato (como lo afirma entre líneas el mismo Barthes: no son rivales sino concurrentes).<sup>21</sup> Sin embargo, creo que se tiene que hacer hincapié en que **NO SE PUEDEN TRABAJAR TODOS LOS TEXTOS CON UN MISMO MODELO TOTALIZADOR, SINO QUE, DE ACUERDO CON LOS OBJETIVOS QUE SE PROPONGA CADA INVESTIGACIÓN, SE TIENEN QUE RETOMAR PARTES DE UN MODELO QUE SIRVAN PARA ALCANZAR LOS OBJETIVOS PROPUESTOS PARA CADA RELATO-OBJETO DE ESTUDIO**, con lo cual espero no se me acuse en la Inquisición académica de herejía teórica. A mí me interesa en esta investigación interpretar hermenéuticamente un relato, y teniendo en cuenta que el relato, de entrada, tiene una ambigüedad en asumir el rol del héroe unívocamente, creo conveniente utilizar un análisis que haga hincapié en determinar el rol que juegan los principales personajes, el cual resulta ser la matriz de Greimas. Por supuesto, no creo innovar en lo absoluto con el marco teórico.

Sin embargo quedaría incompleto un análisis sin la visión dicotómica de los dos personajes principales, por lo cual se realizará un análisis siguiendo el modelo triádico de Bremond.<sup>22</sup> Así, primero se establecerán las secuencias elementales de toda la saga (sólo una tríada de fases obligatorias por cada uno de los personajes principales, que llamaré secuencias madre), de las cuales se irá haciendo más compleja la red de actos posibles. Lo primero será insertar otras secuencias por enclave a la secuencia madre, para después unir las dos secuencias en una, con la combinación por enlace. Después se profundizará el análisis de secuencias por enclave, hasta que lo crea necesario para realizar la interpretación hermenéutica. Cabría hacer notar que a partir de la codificación de los actantes principales

<sup>20</sup> *Ibidem*. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 24-25.

<sup>21</sup> *Ibidem*. p. 19.

<sup>22</sup> *Ibidem*. La lógica de los posibles narrativos, p. 99-104.



se dará una breve interpretación de cada obra, y sólo una vez terminado el análisis funcional de las cuatro obras por separado se usará el modelo de Bremond.

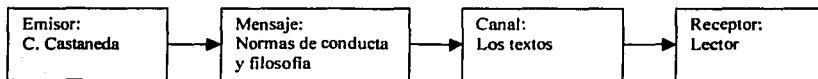
Por último se llegará a la exposición de la interpretación hermenéutica final, retomando todos los análisis anteriores. Tal vez a partir de cualquier análisis sea preciso realizar otro análisis no previsto en este marco teórico; para ello se utilizarán apéndices, los cuales probablemente serán líneas de investigación paralelas a las que citamos arriba.

## ¿ANTROPOLOGÍA O LITERATURA?

Partiendo del famoso paradigma de Lasswell<sup>23</sup>: ¿quién dice qué a quién y con qué efectos?, para el presente estudio se puede proponer el siguiente paradigma: ¿quién enseña con qué a quién y cuáles son los efectos?, en donde *quién enseña* es el emisor pedagogo, *con qué* es el mensaje y los instrumentos pedagógicos, *a quién* el receptor aprendiz, y *cuáles efectos* el posible cambio en el receptor a raíz de recibir el o los mensajes pedagógicos del emisor. Según el emisor del mensaje, la fuente primera, se desprenden dos tesis sobre cómo se va a trabajar el texto dentro del análisis, lo cual dará luz para saber qué visión es la que estamos analizando, la del escritor, la de algún personaje o la del lector.

### Tesis ficticio-literaria

Plantea asumir los textos como una vía por la cual Carlos Castaneda quiso mostrar literariamente una crítica a nuestra sociedad, creando un universo simbólico —ya sea parcial o total— en donde don Juan sería el personaje portavoz de sus ideas. A Castaneda le correspondería el papel de emisor o fuente, el mensaje es su filosofía de la vida aunada con el universo contextual de los brujos precolombinos, el canal lo serían las obras y todos sus personajes, incluyendo a don Juan, y el receptor sería el lector de los textos. Por lo anterior podemos desarrollar el siguiente modelo en bloques, a la manera que lo hiciera Wilbur Schramm<sup>24</sup>, para mostrar el esquema comunicológico:



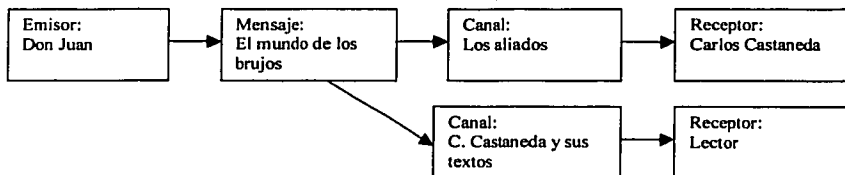
### Tesis anecdótico-general

Comprende la asimilación de *Las enseñanzas de don Juan* como un recuento anecdótico de las experiencias realmente acaecidas durante las visitas de Carlos Castaneda

<sup>23</sup> Moragas Spa, Miquel de. *Teorías de la comunicación*. Editorial Gustavo Gili. 1984. 2ª edición. p. 42-45.

<sup>24</sup> Moragas Spa, Miquel de. Op. cit. p. 68-72.

al brujo; se entiende la obra como parte de una investigación de interés antropológico, que destacaría a don Juan como el maestro de todo el mensaje pedagógico-persuasivo. Así, don Juan sería la fuente inicial del mensaje: el mundo de los brujos, el receptor sería Carlos Castaneda, siendo el canal las 'alucinaciones' producidas por el acercamiento a dicho mundo durante su estancia con don Juan. En un segundo plano, a la hora de que los textos llegan al lector, éste es el receptor final, mientras el canal vienen a ser los textos junto con Castaneda, siempre tomando en cuenta el ruido inherente que surge de la transcripción hecha por el autor de la obra, convertido a su vez en personaje principal. El modelo estructural sería el siguiente:

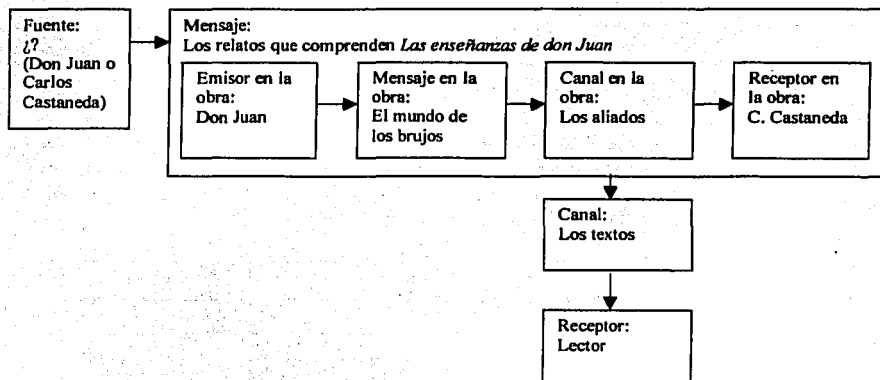


#### **Las dos tesis posibles sobre la fuente de los textos de *Las enseñanzas de don Juan***

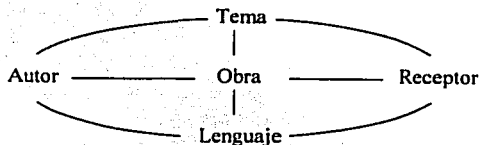
Ninguna tesis puede ser demostrada totalmente dado el hermetismo que manejó el autor en vida, por lo cual se elegirá una posición unificada para utilizarla como parámetro en el análisis. La tesis anecdótico-general tiende a una investigación antropológica, para el estudio de la visión del brujo y su contexto, que no compete a un trabajo comunicológico, además de que esta tesis tendría que estudiar todos los eventos metafísicos y paranormales, así como la subjetividad de Carlos Castaneda y sus apreciaciones dentro de sus visiones.

Por su parte, la tesis ficticio-literaria es fácilmente abordable desde el punto de vista de la comunicación, se toman los textos como creación única del autor, ayudando a la delimitación del objeto de estudio. Asimismo, la unilateralidad de la fuente ayudaría a interpretar de una manera más concreta la obra, sin desviarnos de la comunicación, aunque pudiendo caer en interpretaciones psicológicas más que comunicológicas.

Entonces, para el análisis de la obra será preferible tomar las obras por ellas mismas, reduciendo el estudio exclusivamente a los textos, dejando su contexto para la interpretación: tomar al lector como receptor y a los relatos —y todo lo que embargan— como mensaje, ya que si don Juan y Carlos Castaneda se encuentran imbricados en la trama de las obras, ya no pueden ser tomados como personas sino como personajes. Así, surge el siguiente modelo unificado:



Sobre el particular, Luis Alfonso Schökel y José María Bravo, mencionan los elementos que deben tomarse en cuenta para iniciar una interpretación hermenéutica:



Del esquema anterior, el autor analiza las principales líneas que sigue la interpretación: Autor — Obra — Lector, y Autor — Tema — Lector;<sup>25</sup> no obstante, en el caso que analizamos, y basándonos en los cuadros propuestos anteriormente, se podrían proponer estructuras como las siguientes:

Fuente — Tema — Receptor / Autor — Obra — Lector

Fuente — Autor — Tema / Obra — Lector

De lo cual retomaremos para el análisis actancial únicamente la línea Autor — Obra — Lector, y para la interpretación determinaremos otras líneas propuestas, según lo pida el propio relato.

<sup>25</sup> Schökel, Luis Alfonso y Bravo, José María. *Apuntes de hermenéutica*. Editorial Trotta. 1994. 1ª edición.

## DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

**Hermenéutica:** Arte de interpretar los textos, especialmente los sagrados.<sup>26</sup> Proviene del griego *hermeneucin* que significa el arte de interpretar; ya para Aristóteles su *hermenéica* no se limita solamente a la alegoría sino que concierne a todo discurso significativo, y va más allá: es el discurso significativo el que es *hermenéica*, el que interpreta la realidad. También tiene profundas connotaciones con el dios griego Hermes, hijo de Zeus y Maya, mensajero del Olimpo, dios del hurto, de la elocuencia, del comercio y de los tratados públicos, guardián de los caminos e inventor de la lira. Los romanos lo llamaron Mercurio.

Asimismo, el español Andrés Ortiz-Osés menciona a Hermes como el dios de la relación, la comunicación, de los contrarios, del lenguaje, de la simulación, la elocuencia, la transmutación. Es mediador, mensajero, comerciante, guía, artista y ladrón.<sup>27</sup> Otra connotación es la de Hermes Trismegisto (tres veces grande), nombre que daban los griegos al dios egipcio Thot identificándolo con Hermes, pues ambos tenían por misión conducir las almas de los muertos; le atribuían libros de magia, astrología y alquimia; sus doctrinas se conocieron con el nombre de hermetismo.

**Actante:**<sup>28</sup> Según Greimas, un actante es un tipo o estereotipo de personas u objetos que cumplen determinados roles dentro de un género de relatos. Dichos roles pueden ser: sujeto, objeto, destinador, destinatario, ayudante, oponente.

**Función:** Según Vladimir Propp, por función se entiende la acción de un personaje, definida desde el punto de vista de su alcance significativo en el desarrollo del relato, que forma las partes constitutivas fundamentales del cuento. Los elementos constantes, estables, del cuento están constituidos por las funciones de los personajes, independientemente de la identidad del actor y de su modo de obrar.<sup>29</sup> Se retomará tal cual, solamente extendiendo la definición más allá del cuento: a toda obra que se base en un modelo atemporal. No hay que confundir estas funciones narratológicas con las funciones lingüísticas.<sup>30</sup>

**Secuencia:**<sup>31</sup> Siguiendo a Claude Bremond, una secuencia es una sucesión lógica de núcleos unidos entre sí por una relación de solidaridad: la secuencia se inicia cuando uno de sus términos no tiene antecedente solidario y se cierra cuando otro de sus términos ya no tiene consecuencia.<sup>32</sup>

**Denotación y connotación:**<sup>33</sup> Entenderemos por denotación las características objetivas de los personajes, donde se abarcan los detalles de fisonomía y conceptualizaciones utilizadas principalmente por don Juan. Por su parte, entenderemos por

<sup>26</sup> *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Op. cit..

<sup>27</sup> Ortiz-Osés, Andrés. *La nueva filosofía hermenéutica*. Editorial Arthropos. 1986. 1ª edición.

<sup>28</sup> Beristáin, Helena. Op. cit. p. 18-23.

<sup>29</sup> Propp, Vladimir. Op. cit. p. 30.

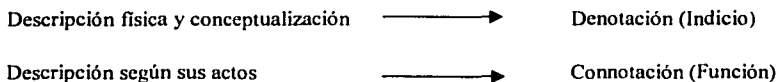
<sup>30</sup> Beristáin, Helena. Op. cit. p. 233-235.

<sup>31</sup> *Ibidem*. p. 433-434.

<sup>32</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 20.

<sup>33</sup> *Ibidem*. p. 110-112.

connotación las características subjetivas de dichos personajes o personificaciones, sus calificativos que se utilizan para definir al actante según su forma de ser, sus actos. Como presupuesto metodológico es importante hacer hincapié en que según el acto realizado, un personaje connota al otro, le pone una etiqueta, le da un juicio de valor según sus funciones dentro de la obra; y la simple descripción del personaje es una denotación, pero que ineludiblemente traerá una connotación —un significado latente— debido al concepto que se le dé, y al peso específico de éste en su contexto, aunque suele ser mínimo, por ello lo definiremos para el presente análisis así:



**Alegoría:**<sup>34</sup> Representación simbólica de ideas abstractas por medio de figuras; ficción por la cual se representa una cosa por otra distinta; figura que consiste en patentizar en el discurso por medio de metáforas consecutivas, un sentido recto y otro figurado para dar a entender una cosa expresando otra diferente.<sup>35</sup>

**Persuasión:** Inducir a uno con razones a creer o hacer una cosa.<sup>36</sup> Según Daniel Prieto Castillo haber sido persuadido es admitir una verdad, ponerse a hablar de ella y buscar a otros que han admitido esa misma verdad.<sup>37</sup> En el análisis entenderemos persuadir a la acción de que alguien (un emisor) intente hacer creer o instigue a realizar a otro (un receptor), con argumentos (mensaje), una cosa en contra de su posición anterior a la emisión del mensaje. Prieto Castillo afirma *¿Para qué se persuade a alguien? Para que admita algo como verdadero aunque sea falso, aunque no sólo sea falso, sino que esté en contra de sus intereses.*

Aunque el fin que ubica Prieto Castillo de la persuasión (el imperialismo) no son aplicables a la obra, un análisis sobre la veracidad o falsedad de los postulados que se encuentran en la obra, desde un punto de vista científico, no son demostrables, ya que engloban fenómenos metafísicos o paranormales, en los cuales juega un papel preponderante las apreciaciones individuales y subjetivas de Carlos Castaneda, por ello es importante una interpretación sobre los fines que persigue el supuesto personaje persuasor, ya que dista mucho de ser una persuasión común —de medios masivos de comunicación—.

<sup>34</sup> Beristáin, Helena. Op. cit. p. 35.

<sup>35</sup> *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Op. cit.

<sup>36</sup> *Ibidem*.

<sup>37</sup> Prieto Castillo, Daniel. Op. cit. p. 10-11.



## MARCO HISTÓRICO-CONTEXTUAL

Uno de los puntos importantes para el análisis es presentar el contexto del emisor,<sup>38</sup> por lo cual trataremos de dilucidar el espacio y tiempo en el que se desenvuelven los relatos y después en el que aparecen los textos publicados, sin extendernos demasiado.

### ¿EN QUÉ MARCO CONTEXTUAL SE DESENVUELVE LA TRAMA?

Los relatos se desenvuelven geográficamente en la zona sudoeste de los Estados Unidos y en México indistintamente, dentro de las zonas desérticas de ambos países principalmente; en ellas predominan las ciudades de pocos habitantes, distanciadas por grandes depresiones de la Sierra Madre Oriental. Las narraciones nunca aportan muchos datos sobre la ubicación de los escenarios, lo único que puede asegurarse es que los personajes solían estar fuera de las concentraciones urbanas. En dichas zonas todavía se vive de una forma más o menos rudimentaria, parecida a la de principios del siglo pasado, por ello es fácil encontrar costumbres arraigadas de muchas generaciones atrás, entre ellas, la del curandero o brujo, que suelen usar diversos objetos mágicos y plantas para curar o hacer daño. Dada la dificultad para la creación de servicios modernos, los habitantes de estas zonas viven aislados y casi incomunicados de las grandes ciudades, manteniendo una estructura social muy cerrada a las influencias externas.

Existen algunos pasajes que se desenvuelven en el 'área montañosa del México central' en donde se repiten los rasgos socio-económicos antes reseñados. En el último relato aparece una narración que tiene como escenario el Centro Histórico de la Ciudad de México, la cual llega a mostrar la urbanidad de cualquier gran ciudad latinoamericana.

La ubicación de las obras en el tiempo oscila entre los años de 1960 y 1972, empero, el contexto cultural no está demasiado determinado en el caso de don Juan como para dilucidar características representativas, ya que sus costumbres son anacrónicas. En cuanto a Carlos Castaneda se puede apuntar que es influido por toda la cosmovisión occidental, principalmente norteamericana, de los sucesos históricos del momento, como lo puede ser la presidencia de Dwight David Eisenhower (1953-1961), la adhesión a la Unión Americana de Alaska y Hawaii, la Revolución Cubana, la presidencia de John F. Kennedy (1961-1963) y su asesinato, la presidencia de Lyndon Baines Johnson, así como sus antecedentes: la Segunda Guerra Mundial y el lanzamiento de las primeras dos bombas atómicas, la muerte de Franklin D. Roosevelt y la presidencia de Harry S. Truman (1945-1953), la fundación de la O.N.U., la independencia de Filipinas, el Plan Marshall, etc.<sup>39</sup>

<sup>38</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 143-144.

<sup>39</sup> *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Selecciones del Reader's Digest. 1979.

## Características contextuales de los personajes principales

En la obra los datos personales de don Juan son muy escuetos, ya que no se puede precisar su origen, pero se puede afirmar que vivió casi toda su vida en distintas partes de México, por lo cual no se puede saber a ciencia cierta de qué etnia mexicana se desprenden sus costumbres ni sus conocimientos como brujo. Don Juan precisó que tanto su maestro como su benefactor eran de Oaxaca, (p. 234 R. P.)<sup>40</sup> pero Castaneda remarca que don Juan hablaba notablemente bien el español, por lo cual no se puede considerar con un idiolecto específico de alguna zona de México.<sup>41</sup> Contextualmente hablando, no se tiene un marco de referencia sobre don Juan, sólo que es un indio acostumbrado a la vida en el desierto y que sabe mucho de plantas y de cacería.

Según el texto, Carlos Castaneda es un estudiante de antropología en la Universidad de California, Los Ángeles, E.U.A., interesado en recabar información sobre las plantas medicinales usadas por los indios de la zona sudeste de aquel país. Al igual que don Juan, tampoco se remarca dónde nació, simplemente que tiene costumbres occidentales.

### ¿EN QUÉ MOMENTO HISTÓRICO APARECEN LAS OBRAS?

El primer texto aparece en 1968 publicado por la University of California Press, Berkeley, E.U.A. lo siguientes títulos aparecen entre dicho año y 1974, publicados por Simon & Schuster. En esos momentos se estaban dando los movimientos estudiantiles por todo el mundo, y más que nada, la crítica a los valores de la cultura occidental. El movimiento hippie se encontraba en su apogeo en los Estados Unidos, aunado a la protesta por la guerra contra Vietnam y el consiguiente repudio a la presidencia de Richard Nixon. Se venía la ola de golpes de Estado provocados por militares conservadores y la C.I.A. en distintos países de América Latina.

Debido a la guerra fría y a la crisis de los misiles en Cuba la gente se preguntaba si podía seguir viviendo con la conciencia de que en cualquier momento se pudiera desencadenar una guerra atómica. También dentro del círculo intelectual las figuras del momento, como Jean-Paul Sartre (inspirado en la filosofía alemana de Heidegger y Husserl), criticaban al imperialismo; en este caso en particular, desde el existencialismo europeo y las ideas comunistas, Sartre apoyaba la lucha de Argelia por independizarse de Francia, además de negarse a recibir el premio Nobel de Literatura en 1964 como protesta.

---

<sup>40</sup> Las letras en mayúscula son las iniciales del libro, perteneciente a la saga, de donde proviene el dato.

<sup>41</sup> Beristáin, Helena. Op. cit. p. 256.

Surgen dos posturas principales dentro de los investigadores sociales en Estados Unidos: apocalípticos e integrados,<sup>42</sup> de los cuales, los primeros veían un mundo caótico en donde el discurso dominante había vuelto al hombre unidimensional, por ello luchaban por mantener las élites científicas y culturales; los segundos pensaban que la dominación cultural era una repercusión sana del progreso, el cual en un futuro redundaría en un bienestar mundial.<sup>43</sup> Gracias a estas visiones totalitarias y subjetivas viene a surgir en los años siguientes el estructuralismo y la semiología europea, como un intento más objetivo de estudiar la comunicación.<sup>44</sup>

Inclusive, dentro de los investigadores norteamericanos en teoría de la comunicación se vislumbra también una crítica al imperialismo y al colonialismo cultural, en Herbert I. Schiller, quien se interesa por buscar la red de intereses económicos dentro de los medios de comunicación masivos, llegando a la conclusión de que la dominación de las superpotencias ya no es militar sino cultural, debilitando la autoridad cultural autónoma de los países 'subdesarrollados'. Cabe mencionar que Schiller ve en los jóvenes y en las etnias de Norteamérica a los que tratarán de luchar contra la manipulación imperialista, afirmando que poco a poco existirá una conciencia contra este proceso,<sup>45</sup> con lo cual se reafirma el interés de los investigadores sociales en los jóvenes y sus ideas alrededor de las tradiciones de culturas antiguas.

Siguiendo esta línea, cabe mencionar que incluso los Beatles, la banda de rock más representativa de la época, se había volcado a la experimentación con sonidos hindúes y al consumo de drogas —principalmente las alucinógenas de origen natural, como la marihuana o el peyote—, sólo basta revisar las historias acerca de la mítica bruja mexicana María Sabina. Las religiones de Oriente también tuvieron una fuerte repercusión entre la juventud, principalmente la norteamericana, lo cual trajo consigo el estudio de tradiciones emparentadas con algunos grupos sociales de costumbres no occidentales, entre los que se encuentran los del México precolombino. De aquí se puede afirmar que Carlos Castaneda estuvo imbuido en forma directa o indirecta en todas estas influencias dentro de su medio social, más estudiando una disciplina social como lo es la Antropología en el sudoeste de los Estados Unidos, por lo tanto, este mundo signifiante se encuentra entramado indefectiblemente dentro de la saga, lo cual influyó para que las obras fuesen un éxito comercial en su momento, y obras de culto en la actualidad.<sup>46</sup>

<sup>42</sup> Moragas Spa, Miquel de. Op. cit. p. 73-82.

<sup>43</sup> Prieto Castillo, Daniel. Op. cit. p. 14-16.

<sup>44</sup> Moragas Spa, Miquel de. Op. cit. p.143-171.

<sup>45</sup> *Ibidem.* p. 82-96.

<sup>46</sup> Para una revisión del entorno cultural de las obras y de Carlos Castaneda, Lira López, Adriana.

*Comunicación y contracultura: Estudio hermenéutico de tres obras de Carlos Castaneda.* Tesis 856 de Comunicación y periodismo de la F.N.E.P Aragón, UNAM, 2001.

## **CAPÍTULO SEGUNDO**

### **Análisis funcional**

### **de la saga**

## ANÁLISIS DE LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN

### BREVE RESEÑA DE LA OBRA

Un estudiante de antropología, Carlos Castaneda, en su intento por obtener información sobre las plantas medicinales en la zona desértica entre México y Estados Unidos, conoce a don Juan, un indio supuestamente yaqui, el cual, después de un largo tiempo accede a enseñarle el uso de las plantas; sin embargo, al pasar los años, Carlos Castaneda se da cuenta que sus enseñanzas van más allá de las plantas, *son un sistema coherente de creencias dentro de un método pragmático y experimental*, (p. 38) teniendo la certeza de que don Juan posee un saber engendrado en diversas culturas de la zona. De 1960 a septiembre de 1965 duran las visitas de Carlos Castaneda a don Juan; en junio de 1961 inicia su aprendizaje en forma, primero en Arizona y después en Sonora, en donde se percata que su visión sobre la vida va cambiando por completo, dudando si la percepción que tenía del mundo es la verdadera, o la mostrada por el indio; debido a ello tiene que retirarse a descansar y meditar todo lo ocurrido, de donde se desprende el relato de *Las enseñanzas de don Juan*.

### DIVISIÓN ESTRUCTURAL DE LA OBRA POR ACONTECIMIENTOS

Resulta importante una división de la obra en razón de detectar de manera más rápida los actos de los personajes. Esta división puede resultar subjetiva y arbitraria en un primer momento, pero es necesaria para tener una mayor esquematización a la hora del análisis y no descontextualizar totalmente a los personajes.

La división trata de detectar los tres tipos de sintagmas narrativos que enuncia Greimas en *Análisis estructural del relato*:<sup>47</sup> los de desempeño (pruebas) que delimitarían las distintas ocasiones en que Castaneda consume plantas alucinógenas y se enfrenta con los aliados; los contractuales (establecimientos y rupturas de contratos) que se aplicarían a las interpretaciones de don Juan, las cuales marcan un contrato o un lazo de entendimiento entre los personajes principales; y los sintagmas disyuncionales (partidas y regresos) que serían las ocasiones en que el antropólogo entra y sale del entorno del brujo, y que son los que utiliza el escritor para capitular la obra casi siempre.

Así, se presenta a continuación un esquema general por acontecimientos de la obra y su ubicación en el texto, lo cual podría tomarse por el armazón de la obra, término usado por el mismo Greimas:

---

<sup>47</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. *Análisis estructural del relato*. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 43-44.

## Introducción

- Cómo se conocieron don Juan y Carlos Castaneda. (p. 31-33)
- Qué es un diablero y las tres interpretaciones sobre ellos. (33-36)
- Historia y justificación de la obra. (36-40)
- Plática sobre objetos de poder. (40-43)
- Estructura de la obra. (44-45)

### I

- Razón por la que don Juan no quería enseñarle a Castaneda en un principio. 23 de junio, 1961. (46-47)
- Búsqueda del sitio de poder. 25 de junio. (48-55)

### II

- Primera experiencia con peyote de Castaneda. 7(4) de agosto, 1961. (56-63)<sup>48</sup>
- Primera interpretación de don Juan acerca de la alucinación con peyote de Castaneda. 5 de agosto. (63-65)
- Narración de los acompañantes acerca de la alucinación con peyote de Castaneda. 6 de agosto. (65-68)
- Segunda interpretación de don Juan acerca de la alucinación con peyote de Castaneda y plática sobre el miedo. 17 de agosto. (69-72)
- Plática sobre el aliado y Mescalito. 20 de agosto. (72-74)

### III

- Datos y preparación de la yerba del diablo. 23 de agosto, 3 y 6 de septiembre, 1961. (76-82)
- Primer experiencia con la yerba del diablo. 10 de septiembre. (84-86)
- Plática sobre la yerba del diablo y el poder. 10 de septiembre. (86-89)
- Dislocación del tobillo de don Juan por culpa de la bruja Catalina. 23 de noviembre. (90)
- Descripción y presentación de Humito. 23 de noviembre. (91-95)
- Preparación de la protección para la yerba del diablo. 26 de diciembre. (96-101)
- Replantación de la yerba del diablo. 26 de diciembre. (101-103)
- Ingredientes para preparar la mezcla de fumar. 27 de enero, 1962. (103-106)
- Plática sobre un hombre de conocimiento. 8 de abril. (106-107)
- Plática sobre los cuatro enemigos de un hombre de conocimiento. 15 de abril. (108-112)

<sup>48</sup> El número del paréntesis indica el día en que realmente sucedieron los hechos según Castaneda, pero el otro número es del día en que lo escribió en su diario y que aparece a manera de encabezado en el texto.

#### IV

- Plática sobre Mescalito. 24 de diciembre, 1961, 30 de enero, 12 y 14 de abril, 1962. (112-116)
- Recolección de Mescalito. 6 de julio. (116-119)
- Consumo de peyote por parte de don Juan y Castaneda. 27 de junio. (120- 127)
- Interpretación de don Juan acerca de las alucinaciones de Castaneda. 3 de julio. (129-132)

#### V

- Plática sobre la yerba del diablo. 27 y 28 de enero, 1963. (132-134)
- Preparación de la pasta para la segunda parte de la yerba del diablo. 21(16) de abril. (134-136)
- Presentación, plática e instrucciones sobre las lagartijas de don Juan. 17 de abril. (137-142)
- Brujería con las lagartijas. 17 de abril. (141-145)
- Narración e interpretación de la alucinación con las lagartijas. 18 de abril. (145-147)
- Plática sobre la yerba del diablo y la brujería con las lagartijas. 19 de abril. (147-149)

#### VI

- Plática y preparación para la segunda brujería de la yerba del diablo. 27, 29 de junio, 6(1, 2 y 3) de julio, 1963. (149-154)
- Segunda brujería de la yerba del diablo. 6(4) de julio. (154-156)
- Interpretación de la segunda brujería de la yerba del diablo hecha por don Juan. 6(5) de julio. (157-160)

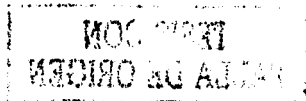
#### VII

- Plática sobre Humito. 23 y 24 de diciembre, 1963. (161-162)
- Primer experiencia con Humito. 31(26) de diciembre. (162-169)
- Plática sobre Humito. 28 de diciembre y 28 de enero, 1964. (169-174)

#### VIII

- Mitote. 12(3) de septiembre, 1964. (174-180)
- Negativas por parte de don Juan de interpretar las alucinaciones de Castaneda durante el mitote. 10 y 11 de septiembre. (181-184)

#### IX



- Preparación para la segunda brujería con las lagartijas. 28(19) de diciembre, 1964. (185)
- Segunda brujería con las lagartijas. 28(19) de diciembre. (186-189)
- Interpretación hecha por don Juan sobre la segunda brujería con las lagartijas. 24, 26 y 28 de diciembre. (190-193)

## X

- Preparación para la segunda experiencia con Humito. 31 de diciembre, 1964. (194)
- Segunda experiencia con Humito. 27(19) de enero, 1965. (194-196)
- Interpretación de la segunda experiencia con Humito. 20 de enero. (196-197)
- Tercera experiencia con Humito. 7(31, enero) de febrero. (197-199)
- Cuarta experiencia con Humito. 28(18) de marzo. (200)
- Narración e interpretación de la experiencia con Humito. 28(22), 23 de marzo, 3, 4 y 10 de abril. (201-210)

## XI

- Preparación para la última experiencia con don Juan. 29(30, septiembre) de octubre, 1965. (210-214)
- Ataque del doble de don Juan a Castaneda. 29(30, septiembre) de octubre. (214-218)
- Interpretación hecha por don Juan del ataque de su doble a Castaneda. (218-223)

## DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LOS PERSONAJES DENTRO DE LA OBRA

### PERSONAJES PRINCIPALES

Los personajes principales dentro de la obra son, por supuesto, don Juan y Carlos Castaneda; se ubican a lo largo de todo el relato en forma constante; sin embargo, existen otros actantes no menos importantes, tanto en aparición como en importancia dentro de la trama, pero que no tienen un contacto directo, al menos en el mismo tiempo y espacio, con los dos personajes antes citados, como lo son el Benefactor de don Juan, Mescalito o Humito, pero que estarán analizados en el apartado de personajes secundarios.

### PERSONAJES SECUNDARIOS DENTRO DE LA OBRA

**Benefactor de don Juan:** Poderoso diablero y guerrero que inició a don Juan en un aprendizaje, el cual, a su vez, iba a ser transmitido a Carlos Castaneda, porque don Juan lo había escogido como aprendiz. (p. 32-33, 36, 38, 70, 74, 76-77, 92-93, 118, 134, 146, 153, 157-158, 173, 190, 206, 219-220, 222)

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



**Aliado:** Según don Juan, poder que un hombre puede traer a su vida para que lo ayude, lo aconseje y le dé la fuerza necesaria para ejecutar acciones, grandes o pequeñas, justas o injustas. Es necesario para engrandecer la vida de un hombre, guiar sus actos y fomentar su conocimiento. Es la ayuda indispensable para saber; que hace ver y entender cosas sobre las que ningún ser humano podría enseñar. No es ni espíritu ni guardián, es una ayuda. (39, 41, 43, 72-76, 91-93, 131, 161-162, 170, 172, 193-194, 209, 219)

**Mescalito:** Botones de peyote (*Lophophora williamsii*) Según don Juan, poder único, protector, maestro que está fuera de uno mismo. Escoge mostrarse en muchas formas a quienquiera que tenga enfrente. Es una enseñanza enfrente de uno. (39, 47, 55-59, 61-65, 68-74, 91, 112-119, 126-132, 170-172, 174-184, 213, 219)

**La yerba del diablo:** Toloache (*Datura innoxia* syn. *D. meteloides*) planta pequeña la cual tiene cuatro cabezas: la raíz, el tallo y las hojas, las flores y las semillas. La cabeza más importante está en las raíces, por donde se conquista su poder, da vigor en todos los sentidos. El tallo y las hojas son la cabeza que cura enfermedades. La tercera cabeza está en las flores y se usa para volver locos a los hombres, o para hacerlos obedientes, o para matarlos. Las semillas son la cuarta cabeza y la más poderosa de todas. Según don Juan: aliado muy poderoso utilizado por su benefactor para adquirir poder que malogra a los hombres. (39, 76-80, 85-89, 92, 96-97, 101-102, 113, 132-133, 136, 139, 141, 146, 148-154, 157-159, 161, 173-174, 185-186, 189-194)

**Humito:** Hongo (posiblemente *Psilocybe mexicana*) aliado de don Juan para adquirir poder. Tiene dos partes vitales: la pipa y la mezcla de fumar. Según don Juan, da conocimiento y los medios para proseguir; es el aliado más maravilloso que un hombre pueda tener. Se utiliza para los que quieren observar y ver. Permite entrar en mundos inconcebibles sin dañar. (39, 91-95, 106, 160-162, 169-174, 185, 193-200, 206-207, 209)

Los tres personajes anteriores se pueden retomar como elementos auxiliares ya que son plantas o provienen de ellas, sin embargo, al personalizarlas don Juan, éstas se convierten en personajes, seres susceptibles de animación, actantes, ya que se les otorgan características humanas. Aquí se retoman sus características funcionales dentro del contexto de los brujos; su definición calificativa se retomará en el Apéndice A. Dicha división fue propuesta por Lévi-Strauss primero, y después por Greimas para el análisis de los actantes dentro del mito.<sup>49</sup>

**Hombre de conocimiento:** Figura reiterada por don Juan para expresarse de aquél que ha seguido de verdad las penurias del aprender, que sin vacilación ha ido más lejos por

<sup>49</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 45-46.

desenredar los secretos del poder y el conocimiento. Tiene cuatro enemigos naturales a los cuáles debe vencer: el miedo, la claridad, el poder y la vejez. Un hombre de conocimiento lo es sólo por un instante muy corto, no tiene permanencia. (70, 77, 106-112, 192, 224)

**Los cuatro enemigos de un hombre de conocimiento:** El miedo es el primer enemigo, el cual impide que el hombre siga aprendiendo por temor o por no aprender lo que se esperaba, lo detiene. La claridad es el segundo, una vez que se vence al miedo, todo se ve claro y lo ciega porque ya no duda, ya no ansía aprender. Se apurará cuando debía ser paciente o será paciente cuando debería apurarse. Cuando se ha visto que la claridad es un error, aparece el más fuerte de todos los enemigos: el poder, el cual transforma al hombre de conocimiento en un ser cruel y caprichoso, no sabe cómo manejarlo, no se domina. Una vez que se ha dado cuenta de que ese poder no es suyo y aprende cómo y cuándo usarlo, entonces aparecerá la vejez, el cuarto enemigo, pero si el hombre se sacude su cansancio y sus ganas de descansar habrá ahuyentado por esos momentos a su último enemigo, el invencible. (69, 71, 108-112, 210, 224)

Tanto el hombre de conocimiento como sus enemigos sólo son elementos abstractos, modelos prototípicos, conceptualizaciones de las ideas de don Juan, sin embargo, al igual que las plantas, son personalizados dentro de la historia, como ya se apuntó anteriormente, y se retomarán como actantes.

## UBICACIÓN DE LOS PERSONAJES AUXILIARES DENTRO DE LA OBRA

Los personajes auxiliares aparecen en forma indistinta en la obra, soliendo desaparecer rápidamente de la trama; son elementos auxiliares a los cuales Carlos Castaneda no les da mucha importancia en cuanto a su descripción. Debido a que suelen aparecer una vez, se presentarían por orden de aparición, mencionando la página en que son mencionados, no obstante, se prefirió exponerlos en el Apéndice A —que se encuentra al final de la investigación—, dado el espacio en que se propone realizar el presente trabajo.

También los personajes que aparecen en alucinaciones se pasaron al Apéndice A. Estos actantes se aplican perfectamente a los términos de actantes que manejaron Lévi-Strauss y Greimas para el relato mítico,<sup>50</sup> pero al final no se puede determinar qué era alucinación y que no.

---

<sup>50</sup> *Ibidem*, p. 46.

## ANÁLISIS DE LAS FUNCIONES DE LOS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DENTRO DE LA OBRA

Por función se entiende la acción de un personaje, definida desde el punto de vista de su alcance significativo en el desarrollo del relato. Sobre qué función analizar primero, existe un problema ya enunciado: ni siquiera los personajes principales tienen un rol bien establecido en cuanto a su función como héroe o antagonista, por ello es necesario determinar quién es el personaje persuasor y quién el receptor persuadido, para después deducir la función o funciones que revisten dichos personajes dentro de la trama.

Un persuasor es alguien que cree algo, o tiene una información la cual, estima prudente, sea transmitida a otro que no la tiene. En nuestro objeto de estudio Carlos Castaneda es el personaje que busca una información, la cual, él piensa, la posee el brujo — información sobre plantas medicinales—; y don Juan es el emisor de un saber desconocido (mensaje) para Castaneda (receptor) (31-33) La segunda cuestión es que Carlos Castaneda se hizo amigo de don Juan y 'relegó', o al menos 'rencaminó' su investigación científica inicial por cauces que se hallaban mundos aparte (¡) de su intención general, lo cual presupone si no una persuasión, sí una influencia marcada de don Juan hacia Carlos. (33) De estas premisas se partirá para analizar las funciones de la obra.

### ELEMENTOS INTRODUCTORIOS DE LA OBRA

Aunque el propio Propp no la enumera como función, se puede retomar como elemento morfológico la situación inicial del cuento, la cual suele mencionar el nombre del héroe o el de su familia.<sup>51</sup> (Propp, 37-38) En *Las enseñanzas de don Juan*, Carlos Castaneda comienza apuntando que es un estudiante de Antropología en la Universidad de California, los Angeles. (31) Esta aseveración remite a Castaneda dentro de la vida escolar universitaria; si no menciona a su familia o a sus amigos, sí menciona su entorno antes de conocer a don Juan, podríamos afirmar que la Universidad de California es su casa, en donde habitúa estar y se encuentra la gente que comparte su inquietud, la Antropología. También menciona a un amigo que ha sido su guía y ayudante en la investigación sobre las plantas medicinales; (31) este amigo puede asumirse como persona afin a su vida. Ambos datos podrían indicarnos que Carlos Castaneda es el héroe.

El siguiente punto marcado por Propp, la primera función, es: Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa. Si tomamos en cuenta las disertaciones anteriores, la casa de Castaneda es la universidad y su hogar bien pudiera estar cerca, aunque esta última

<sup>51</sup> En los capítulos dos, tres, cuatro y cinco no se citarán al pie los textos de Soy mis actos de *Retórica y manipulación masiva* ni de Las funciones de los personajes de *Morfología del cuento* ya que serían demasiadas; se citarán las obras dentro del texto con el nombre del autor y la página a cotejar.

deducción sea subjetiva, sin embargo se adecua a la función de ausencia, ya que el antropólogo se aleja de la universidad para investigar las plantas medicinales; cada vez que Castaneda visita a don Juan significa que ha dejado su círculo social.

## PROHIBICIÓN-TRANSGRESIÓN

Los dos primeros actos que menciona Prieto Castillo los une, afirmando que ambos van de la mano. (Prieto, 62-63) La prohibición es difícil ubicarla en el texto, nadie le prohíbe nada a Castaneda, en caso de que sea el héroe, sin embargo, en el análisis de Propp se ofrece como forma alternativa a la prohibición su contrario: la invitación, dentro de su segunda función: Al héroe le es impuesta una prohibición. (Propp, 39-40) En el relato aparece la invitación de don Juan a Carlos para que fuera su aprendiz, no sin haber insistido antes Castaneda; pero cabe recordar que Carlos quería saber sobre el peyote, sin embargo don Juan lo escogió como aprendiz, pero aprendiz no solamente sobre plantas sino de todos los conocimientos del benefactor de don Juan, y además le advirtió que debía comprometerse a fondo ya que el proceso era largo y arduo. (32-33, 46)

De lo anterior surgen dos deducciones: la primera es que don Juan invita a Castaneda a ser su aprendiz, de algo que él no deseaba saber, aprender todos los conocimientos de un brujo; la segunda es que don Juan, a partir de su invitación, le hace una advertencia: de que sólo debe iniciar el aprendizaje si se va a comprometer a fondo en él, si no era preferible que renunciara a aprender y se marchara. (32-33, 46-47, 52, 70) La invitación aparece, entonces ¿qué es lo que trasgrede Castaneda? Su entorno social, no en el sentido de agredirlo, pero sí se aleja de él para iniciar el aprendizaje con el brujo; aprendizaje y brujo están muy distanciados del entorno universitario de Carlos en todos los ámbitos, el contexto es contrario culturalmente como se identifica en el marco contextual. Por otro lado, la advertencia también es transgredida por Castaneda, ya que no la cumple y deja el aprendizaje. (37, 210, 224)

La prohibición nace a partir de la primera invitación, la advertencia que le hace don Juan es una prohibición encubierta: le prohíbe iniciar el aprendizaje si no se compromete a fondo, ya que el proceso es largo y arduo. (33) Ambas deducciones reafirman la premisa de que Castaneda es el héroe de la trama. También ambas deducciones se emparentan con la tercera función de Propp: La prohibición es transgredida. Más adelante, Prieto Castillo afirma que las causas reales de la transgresión no aparecen nunca. (Prieto, 66) y en el caso de *Las enseñanzas de don Juan* aparece la transgresión investida en la idea de que Castaneda quiere estudiar las plantas medicinales, pero no se sabe a ciencia cierta por qué o para qué, aunque se puede pensar que lo toma como parte de su preparación dentro de sus estudios en Antropología, pero ¿por qué o para qué quiere estudiar Antropología? Esa

justificación no aparece en el relato, tal vez porque le gusta la materia, pero es una respuesta parecida a la de: sólo quiero aprender por saber, en el caso de las plantas. (47)

Otro aspecto que se acopla a las características que enuncia Prieto son que la transgresión no es vista desde una problemática social, no se establece por una necesidad o por problemáticas económicas concisas, o al menos no se citan en el relato, Castaneda sólo transgrede porque tiene curiosidad, quiere saber por saber, pero la transgresión es psicologizada en el antropólogo, él encarna las diferencias entre la visión del mundo occidental y la visión del muldo de los brujos, lo cual no puede controlar. (Prieto, 66)

## ANTAGONISTA

De la relación prohibición-transgresión casi siempre surge el papel del antagonista, el cual siempre transgrede o incita a transgredir un tabú social, esta transgresión no sólo afecta al héroe, sino también a la sociedad en su conjunto. (Prieto, 64) La invitación de don Juan no sólo hace que Carlos se aleje de su entorno social, también las ideas y conocimientos del brujo van en contra de los cánones de pensamiento preestablecidos en la sociedad y en la idiosincracia de Castaneda. (38-39) Entonces la premisa de que Castaneda es el héroe se viene a reforzar con las anteriores deducciones que vienen a dar a don Juan el papel de antagonista, el cual hace que el héroe inocentemente sea llevado a realizar algo malo, (Prieto, 64) en este caso, el héroe no es del todo inocente, pero sí ignorante, sobre plantas y sobre las enseñanzas del brujo. (31-32, 38-39, 46)

Castaneda menciona que él estaría muy feliz sólo escuchando a don Juan y que la inclinación de su carácter era solamente hablar de actos que otros realizaban, sin embargo, don Juan no le hizo caso y logró convencerlo de ir a la práctica en el conocimiento que poseía, en contra de su deseo de sólo ser observador. (71) y a pesar de ser abrumado, ya que el aprendizaje no era lo que había pensado ni deseado. (75) Una incitación por parte de don Juan aparece cuando lo urge para que pruebe el Humito (162) y la brujería con las lagartijas por segunda vez, con el pretexto de que así entenderá mejor a Humito. (185) incluso hay un momento en que don Juan le plantea a Castaneda que debe aprender a pesar suyo, que ésa es la regla, (71) lo cual suena a sentencia inflexible.

Cabe mencionar que don Juan (Prieto, 64) no cuadra con las características del antagonista, ya que éstos suelen ser feos, torpes, tontos, agresivos, crueles, etc.; en el relato no se dice que don Juan sea guapo, pero sí es atlético para su edad, sereno, habla notablemente el español y sabe mucho de plantas. (31-32) Otro hecho que no embona es que el antagonista incita a transgredir o por problemas psicológicos apenas enunciados, o porque es directamente un representante del mal, al margen de la propia historia individual del personaje o de las cuestiones sociales que ello conlleva. (Prieto, 66) Pero en la obra sí

viene sobreentendido que don Juan requiere un aprendiz para que no se pierda su sabiduría, la cual estaría enraizada en las tradiciones de los grupos étnicos de la región desértica México-norteamericana: es un requerimiento para la sobrevivencia del conocimiento de la etnia o etnias, aunque no se sepa de que etnias se habla en específico.

Antes de continuar, vale la pena mencionar la cuarta y la quinta función propuestas por Propp: El antagonista trata de obtener información y, Al antagonista se le proveen informes acerca de su víctima. (Propp, 41-42) En el relato, la víctima, Castaneda, no le da informes sobre su vida a don Juan, o no los cita, simplemente apunta que quiere aprender sobre plantas y sobre el peyote, pero don Juan sí le pregunta las razones por las cuales quiere aprender, y le aconseja que busque en su corazón. Castaneda no le sabe decir a ciencia cierta el por qué quiere aprender, sólo alcanza a decir que quiere aprender por saber, que sus intenciones no son malas, a lo que don Juan responde que le cree, que lo ha 'fumado', que conoce sus intenciones. (47) De aquí se puede suponer que don Juan sólo le preguntó a Castaneda sus intenciones para que él se diera cuenta del por qué quería comprometerse a aprender, ya que don Juan ya sabía que sus intenciones eran buenas, sabiéndolo por un método desconocido del que no se vuelve a hablar en el libro. Sea como sea, don Juan ya tenía la información que quería saber.

Las dos siguientes funciones de Propp son: El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes y, La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo. (Propp, 43-44) De la primera menciona tres variantes: el antagonista actúa por medios de persuasión, emplea directamente medios mágicos y, recurre a otros procedimientos de perfidia o de violencia. En el texto se puede proponer que don Juan siempre usaba conceptos inteligibles para Castaneda a la hora de explicarle, con lo cual no alcanzaba a comprender las enseñanzas. (38-39) También a veces don Juan no quería sacarle de sus dudas a Carlos; (114-115, 119, 170-172, 181-183) tal vez se trate de un encubrimiento para que Castaneda no se dé cuenta de que se le está engañando. Para cuando Carlos consume por primera vez a Humito, él ya tiene un doloroso compromiso moral con don Juan de seguir las enseñanzas, a pesar de su miedo y arrepentimiento. (164)

De la segunda función se puede atribuir, un poco forzosamente, que Castaneda desemboca en la transgresión, no por un engaño de don Juan, sino por su determinación de aprender sobre el peyote y las plantas medicinales, aceptando y ejecutando la proposición pífida de don Juan: ser su aprendiz. (33, 37-40, 46-48, 55, 75-76)

## **DAÑO-REPARACIÓN DEL DAÑO**

El daño, según la premisa que se estudia, es hecho a la sociedad a la que pertenece Castaneda y su forma de vida. Prieto Castillo menciona que si los tabúes que se dañan son

sociales, lo que se daña no es a un personaje sino a la sociedad, y por ende, esta misma generalización se utiliza para la reparación del daño, especialmente en los mensajes retóricos. (Prieto, 65) Pero también existe el daño que se le inflige a Castaneda a lo largo de todas las enseñanzas, daño físico y psicológico; las dudas que le produjeron en su forma de pensar; (38-39) las ocasiones en que llegó al umbral de la desesperación, la locura, la tristeza, el pánico y la ira. Como ejemplos está la ocasión en que buscaba el sitio de poder y estuvo a punto de vomitar, internándose en un estado psicológico de fastidio y amargura, (52) o cuando estuvo bajo los influjos del peyote por primera vez y actuó como un perro, comenzando a llorar en medio de convulsiones para después orinarse mutuamente con un perro, (66-68) experiencia que lo abrumó tanto, que quiso dejar el aprendizaje. (69, 71, 75)

Otro ejemplo es cuando Castaneda y don Juan fueron a recoger botones de peyote y Carlos vomitó y experimentó los efectos de un shock nervioso en el estómago, además del terror que le produjo la experiencia alucinatoria. (120-124, 126) También el asco y la náusea que le produjeron las lagartijas de don Juan, (137-138) el miedo experimentado al cortar las daturas que había plantado, (151) o la náusea, la incomodidad física y el temor de encontrarse desnudo al terminar la segunda brujería con la yerba del diablo. (157-158) Tres ejemplos más son cuando Castaneda consume la mezcla de fumar y siente una angustia profunda, temor (163, 165, 167, 193-194) y un odio hacia don Juan; (168) cuando se distrajo y se untó la pasta de la yerba del diablo en la frente; (186-187) y cuando experimentó las secuelas del temor al consumo de Humito. (206-207)

Existe daño también hacia don Juan: la vez que Castaneda le habló mal, y que no recuerda el antropólogo —aunque tal vez pudo ser un engaño para validar los comentarios del brujo sobre la yerba del diablo—. (87-88) También existe un daño a don Juan cuando se le disloca el tobillo, y que supuestamente fue hecho por una bruja, la Catalina. (90-91) Otro daño el cual no se llega a consumir es cuando Castaneda lo intenta atacar. (168)

Con Propp aparecen en la octava función: El antagonista perjudica o causa daño a un miembro de la familia, varios tipos de daño, de los cuales el número seis, el siete y el once: causa un daño corporal, provoca una súbita desaparición (habitualmente suele ser el resultado de un sortilegio o de una superchería) y, embruja a alguien o algo, respectivamente. (Propp, 45-47) se aplican a la última experiencia de Castaneda con don Juan, (211-212) en donde éste le informa al antropólogo que ha perdido su alma y que está embrujado por alguien desconocido, por lo cual tiene sensaciones molestas y una honda angustia. Aunque este daño no es infligido por el supuesto antagonista sino por un personaje desconocido el cual no aparece, no obstante, este acto se encuentra dentro del mundo de los brujos, ajeno y contrario al entorno de Castaneda. El único punto que atañe a don Juan directamente es el ocho: reclama o atrae a su víctima, (Propp, 47) que es un daño físico y mental del cual no está consciente el héroe, y del que ya se habló más arriba.

En cuanto a la reparación del daño, Propp, en su función diecinueve: El daño (o falta) inicial es reparado, remarca dos puntos que pueden aplicarse al relato, el ocho y el diez: el encantamiento se rompe y el embrujado queda liberado y, el prisionero es liberado, respectivamente. (Propp, 71-73) ya que si bien, Castaneda no es liberado por alguien, sí deja el aprendizaje, y él mismo se libera de la incitación de don Juan a seguir el aprendizaje, (210, 224) después del encuentro con el doble de don Juan. (214-218) Dicha liberación es la concientización por parte de Castaneda de que las enseñanzas le hacen un daño físico y mental, del cual tal vez pueda perder hasta la razón, por a ello se libera y deja el aprendizaje, siendo reticente a la insistencia de don Juan para regresar.

## LUCHA-VICTORIA

Prieto Castillo afirma que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista, sino contra su situación, es una lucha que tiene lugar en su interior hasta que se produce la victoria (aunque a veces eso no ocurra) (Prieto, 65-66) Castaneda tiene una lucha interna por seguir las enseñanzas de don Juan o dejarlas para siempre, como cuando comprende que no está hecho para la empresa, después de que le narran su primer experiencia con peyote; incluso menciona que el peyote le ha producido una extraña clase de incomodidad física, un miedo o una desdicha indefinidos, una cierta melancolía que no pudo definir. (69) Pero al final Castaneda deja el aprendizaje para tratar de recuperarse, después de la experiencia con el doble de don Juan, la cual le inflige un daño físico y mental enorme. (210) Se puede interpretar que ésa fue la victoria: dejó el mundo de los brujos para regresar a casa, a la universidad, con los suyos, para tratar de reparar el daño.

Con Propp, la función dieciséis: El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha, (Propp, 69) marca cuatro formas en que aparece la función, sin embargo, la única lucha frente a frente del relato es la de Castaneda con el doble de don Juan, (214-218) ya que las demás alucinaciones que se narran no son de lucha directa, sino de lucha interna, psicologizada en la mente de Castaneda. Otra lucha se encuentra solamente mencionada de forma somera cuando a don Juan le disloca el tobillo la Catalina. (90-91) pero, además de que esta lucha queda latente y sin ganador, no parece influir en los actos posteriores de la trama. De lo anterior se puede interpretar que la lucha sólo tuvo lugar en la psiquis de Carlos, ya que el doble de don Juan no pelea contra don Juan, por ende no es su enemigo, Castaneda sí. La alternativa sería proponer al doble de don Juan como ayudante de algún héroe o antagonista; de don Juan no puede ser, ya que le perjudica al alejar a Carlos de sus enseñanzas; de Castaneda no, por supuesto, sólo que lo ayude a dejar el aprendizaje por su bien, pero Carlos no desea esto, o al menos no lo menciona tal cual en este punto de la obra sino en otro evento anterior que nada tiene que ver con el doble sino con Mescalito. (69-71)



Para la décimo octava función de Propp: El antagonista es vencido, definida como victoria, (Propp, 70) puede asociarse con la derrota de don Juan como maestro, es más, él mismo reconoce que se equivocó en la manera de enseñarle a Castaneda. (219-220) Don Juan es vencido sin luchar cuerpo a cuerpo, su derrota es la de Carlos para aprender: ambos son derrotados en sus anhelos, pero las ideas occidentales quedan intactas más o menos.

## HÉROE

Prieto Castillo habla de tres tipos de héroe: el transgresor, el represor y el benefactor, de los cuales el héroe transgresor sería Castaneda, siendo el elegido de don Juan al ser señalado por Mescalito; (70) Lo anterior es enfatizado por la característica de que los héroes transgresores deben sufrir, incluso hasta la muerte, como intento de enfatizar lo que no debe hacerse, (Prieto, 67) ya que Castaneda siempre se encuentra al borde de la muerte.

Por su parte, el héroe represor es aquel que se enfrenta directamente con el antagonista, de lo que se desprende que Catalina es el único personaje enfrentado a don Juan, sin embargo no cumple con muchas de las características del papel y no tiene un peso específico real en la obra, parece simplemente una anécdota sobre una posible vulnerabilidad de don Juan. (90-91) El brujo tampoco puede ser el héroe represor, ya que no se enfrenta contra las entidades que atacan a Castaneda, más bien él es el que las invoca teniendo como intermediario a Carlos, además, ¿cómo un héroe represor puede tener ideas y conocimientos contrarios a la mayoría, tratando de cambiar el orden de pensamiento establecido en Castaneda? En cambio, como lo precisa el mismo don Juan, los cuatro enemigos de un hombre de conocimiento son los verdaderos enemigos de todo el que desea aprender, (69, 71, 108-112, 210, 224) además de que lo único que detuvo a Castaneda para seguir las enseñanzas de don Juan fue el miedo, el primer enemigo de un hombre de conocimiento, como él mismo lo afirma al final del relato. (224)

Por supuesto, dar el papel de héroe represor al miedo no se aplica al patrón de Prieto Castillo, ya que no se enuncia una caracterización humana con los atributos físicos positivos. (Prieto, 65-66) Sin embargo, el miedo sí es un agente del sistema social de Castaneda que al final permite que Carlos regrese al orden establecido en su vida. Otro punto que no encaja del todo es que el héroe represor tiene que luchar, sin embargo la lucha sí se da en el interior de Castaneda, no es una lucha entre antagonista y héroe represor cuerpo a cuerpo, es una lucha psicologizada en la mente del antropólogo, donde al final el miedo gana y repara el daño, (Prieto, 67) permitiendo que el estudiante de Antropología reanude su visión del mundo occidental publicando un libro sobre sus experiencias con don Juan, además de tratar de explicarse lo sucedido bajo un análisis estructural. (37-38, 44-45)

También Propp, en la función veintisiete: El héroe es reconocido, definida como identificación, menciona que el héroe puede ser reconocido por haber cumplido con éxito una tarea muy difícil y que casi siempre hay una llegada de incógnito, (Propp, 81-82) con lo cual se acopla a la hipótesis del miedo como héroe represor, ya que es reconocido por Carlos sólo hasta el último párrafo de la obra, (224) porque peleó contra don Juan en la psiquis de Castaneda, sin que lo halla percibido antes.

Según Prieto Castillo, existe en los relatos persuasivos otro tipo de héroe: el benefactor, el cual no se enfrenta a antagonistas sino a calamidades sociales, o bien se alza como conductor de la humanidad. Se trata en general de personajes dotados de una inagotable sabiduría, dueños de conocimientos que poseyeron los antiguos o que recibieron desde otros planetas. Rara vez hacen alarde de poder o de destreza física. Su obra consiste en guiar, en servir de luz, en aportar ciencia, magia y técnicas nuevas a pueblos que sin ellos no hubieran dado un paso en la historia. (Prieto, 67-68) Entonces el personaje con tales características puede ser el benefactor de don Juan y el mismo don Juan: ambos tienen la sabiduría y los elementos necesarios para enseñar a otros sus conocimientos, y su lucha puede ser la búsqueda de un aprendiz para lograr la conservación de su saber obtenido de culturas antiguas. (32-33, 36, 38, 70, 74, 77, 92-93, 146, 157-158, 190, 219-220, 222, 224) Ya dentro de un análisis más riguroso, el único que cumple con la característica de no hacer alarde de poder y destreza física es don Juan, ya que su benefactor lo hacía constantemente. (206, 219) Ambos son héroes benefactores, nada más que el receptor de las enseñanzas fue en su momento una persona diferente, sin embargo, ambos fueron los benefactores de Castaneda, solamente que don Juan es el benefactor de primera mano.

Asumir el papel del héroe benefactor dentro del relato traería consigo el resquebrajamiento de nuestra primera hipótesis y llevaría consigo un modo diferente de acomodar los personajes dentro de las funciones, sin embargo no es preciso dejar ningún cabo suelto, por ello se dejará de lado momentáneamente el análisis de este posible cambio de patrones para continuar con una primera determinación de los actantes. Parece que puede haber dos interpretaciones contrarias dentro de la obra, las cuales coexisten en el relato y son parte de toda la estructura de la trama, por lo cual se analizará más adelante estas posibles interpretaciones para demarcar sus características y lo que conlleva aceptar cualquiera de ellas como la esgrimida por el autor.

Por otra parte, dentro de la función novena. Propp divide a los héroes en dos tipos, los buscadores y los víctimas, que no son otra cosa que los represores y los transgresores, respectivamente, y que tienen más o menos las mismas características, (Propp, 51) pero no identifica al héroe benefactor como tal, sino tal vez sólo como donante o proveedor, dentro de la onceava función, al cual se le encuentra por casualidad en el bosque, en un camino, etc, y del cual el héroe, en este caso víctima o transgresor, recibe un medio generalmente

mágico que le permitirá luego vencer la desdicha; pero antes de obtener este medio, el héroe debe realizar cierto número de acciones, sumamente variadas, con objeto de poner a su alcance el medio mágico. (Propp, 55) Más adelante, en la función catorce, se precisa mejor la definición del héroe, apareciendo dos tipos: el héroe que es víctima directa de los actos de un antagonista en el comienzo de la intriga, o que sufre una privación, y el que acepta poner un término al daño o a la privación de otro personaje. (Propp, 67) enunciándose así los héroes transgresores y benefactores de Prieto.

De lo anterior se define de manera más concisa la hipótesis alterna de que don Juan puede ser el héroe benefactor —o el segundo tipo de héroe de Propp—, debido a que ayuda para que Castaneda pueda salir de su ignorancia sobre el mundo de los brujos; y el donante podrían ser los aliados, que lo exponen a todo tipo de pruebas. (39, 41, 43, 72-76, 91-93, 131, 161-162, 170, 172, 193-194, 209, 219)

### **PRUEBA-CUMPLIMIENTO DE LA PRUEBA**

El héroe represor tiene que pasar por alguna prueba, o bien, la lucha contra el antagonista no se resuelve sino en una serie de pruebas; pero donde más aparece esta relación es en el héroe transgresor, que tiene que soportar todo tipo de obstáculos para alcanzar lo que desea, las cuales se pueden clasificar de: destreza, de fuerza, de agilidad mental, de nivel ético, de resistencia física y de lealtad. (Prieto, 68) Con esos puntos se vuelve a validar la premisa de que Castaneda es el héroe transgresor, ya que él es el personaje que lleva a cabo varias pruebas y libra varios obstáculos para seguir en el aprendizaje, reforzando el punto de que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista directamente, sino contra su situación: el estar en medio de dos visiones de la realidad.

Dentro de las varias pruebas que tiene Castaneda, intervienen en cierta medida todos los tipos que marca Prieto, de destreza para manejar la yerba del diablo y hacer la mezcla de fumar, de fuerza para aguantar todos los avatares de los aliados dentro de las alucinaciones, de agilidad mental para hacer frente al doble de don Juan, de nivel ético para comprometerse con el aprendizaje, de resistencia física para soportar las secuelas que le produce el consumo de las planta alucinógenas y, de lealtad para seguir el aprendizaje.

Con Propp, también se enuncian varios tipos de pruebas en la función vigésimo quinta: Una tarea difícil le es propuesta al héroe, definida como tarea difícil, entre las cuales hay varias que se adecuan al relato, como por ejemplo: pruebas de adivinanzas, resolución de enigmas, etc.: proponer un enigma insoluble; contar, interpretar un sueño; traducir lo que croan los cuervos en la ventana del rey y espantarlos; reconocer las señas particulares de la princesa. (Propp, 79-80)

Del punto anterior se puede asumir que la propuesta del enigma equivale en el relato a la búsqueda del sitio de poder, (48-55) con el cual inicia el aprendizaje; contar un sueño y traducir lo que croan los cuervos se ajusta a las veces que Castaneda narra sus alucinaciones y a la interpretación de don Juan, (63-65, 69-71, 128-130, 145-147, 158-160, 190, 192, 201-209, 218-219, 222-223) que aunque no la realiza directamente, sí la cree; reconocer las señas particulares de la princesa se aplica a la batalla con el doble de don Juan, donde tiene que reconocer las señas y la forma de actuar del brujo; (214-218) ésta última también puede enlistarse en las pruebas de elección: reconocer a la joven (o al muchacho) buscada entre doce personas idénticas. Otro punto que aparece son las pruebas de fuerza, destreza y coraje, en la ocasión que Castaneda carga los botones de peyote, (129) también cuando caza las lagartijas (137-143, 185-186) y cuando vence al doble de don Juan. (214-218) Además aparecen las pruebas de paciencia, cuando busca el sitio de poder; (48-55) y a lo largo de todo el relato se narran pruebas de hallar y preparar algo, entre otras tareas. (101-103, 132, 135-136, 143, 151-155, 160-161, 185-186, 194-195, 200) Por supuesto, todas estas pruebas son cumplidas, ajustándose a la función vigésimo sexta propuesta por Propp: La tarea es cumplida. (Propp, 81)

Sin embargo, estas pruebas fueron inducidas por don Juan, el antagonista, y en todas iba triunfando aparentemente Castaneda, hasta que al final, después de cinco años de resistir, lo vence el miedo. Entonces el cumplimiento de la prueba es que al final el héroe represor, el miedo, lo hizo decidir no regresar con don Juan; Castaneda eligió regresar a su estado habitual de razonar y de vivir dentro del mundo occidental, así es como pasó la prueba de no volverse loco, en la cual su héroe represor fue de gran ayuda.

Pero en la doceava función de Propp: El héroe es puesto a prueba, o interrogado, o atacado, etc., a modo de preparación para recibir la ayuda de un auxiliar mágico, viene a representar fidedignamente la hipótesis de don Juan—héroe benefactor en sus dos primeros puntos: el donante pone al héroe a prueba y el donante saluda al héroe y lo interroga. (Propp, 55-56) En el primer caso, Carlos es puesto a prueba por don Juan antes de enseñarle sus secretos: debía resolver dónde se encontraba su sitio de poder; (47-55) en el segundo caso, don Juan lo cuestiona acerca de por qué desea aprender sobre plantas alucinógenas, (46-48) y de ahí surge la prueba del primer punto. Aquí el cumplimiento de la prueba fue el haber encontrado dicho sitio de poder. (54-55) Otra prueba fue el consumir botones de peyote; aunque en este caso Carlos actuó y cumplió la prueba de forma inconsciente, al ver don Juan la señal o el augurio de Mescalito. (56-65, 70-71)

En la misma función se mencionan otros dos puntos, el ocho y el nueve, que se pueden acoplar a la primera hipótesis de Castaneda—héroe transgresor: un ser hostil intenta suprimir al héroe y, un ser hostil se traba en lucha con el héroe, (Propp, 58) recordando al doble de don Juan, lo cual conlleva al héroe a dejar las enseñanzas y dejarse dominar por el

miedo; (210-219, 222-224) además, don Juan deja solo en las montañas a Carlos, (223) como lo menciona Propp en el punto ocho, en caso de que don Juan fuera el ser hostil.

La función trece de Propp va en relación con el cumplimiento de la prueba: El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante; en ella se menciona el punto uno: el héroe experimenta la prueba, (Propp, 58) la cual alude a todas las pruebas a las que se enfrentó Castaneda y que validarían ambas hipótesis. En el punto nueve: el héroe vence al ser hostil, (Propp, 59) se puede aplicar a la batalla que tuvo Castaneda con el doble de don Juan, (211-219, 222-223) siguiendo con la hipótesis de que don Juan es el héroe benefactor, ya que es al único ser que vence Castaneda en la obra, ni a un aliado, ni a un ayudante, ni a don Juan por supuesto.

Otras funciones de Propp, la vigésimo primera: El héroe es perseguido, acosado, y la vigésimo segunda: El héroe escapa a la persecución, se pueden ajustar a la ocasión en que Castaneda, después de ver a Mescalito en una alucinación, es acosado y devorado por un sargazo, a pesar de haber corrido y esconderse detrás de un peñasco, (179-180) como lo mencionan los puntos tres y cinco de la función veintiuno: persigue al héroe y se transforma rápidamente en diversos animales, etc., y el perseguidor intenta devorar al héroe. (Propp, 74-76) Pero, como lo apunta la función veintidós, el héroe escapa según lo marca el punto ocho: no se deja devorar, que en el presente caso, Castaneda trató de limpiarse el ácido que lo estaba disolviendo hasta que algo lo empujó y salió ileso. (180)

## **PARTIDA-REGRESO**

En estas funciones el héroe transgresor viaja fuera de su pueblo natal, de lo cual se desencadenan todas las calamidades dentro de la trama, (Prieto, 69) por ello, si Castaneda no hubiera aceptado ser el aprendiz de brujo e ir en repetidas ocasiones a ver a don Juan, él no habría sufrido física y psicológicamente las secuelas del aprendizaje sobre el mundo de los brujos, ni hubiera publicado el libro. Resulta esclarecedor que la obra solamente narre los sucesos acaecidos en los lugares donde se desenvuelve don Juan, el relato sólo narra cuando Castaneda se encuentra fuera de su entorno y llega al de don Juan. El mismo Prieto apunta que muchas veces el regreso se omite y queda solamente el sentido aleccionador en relación con la partida, (Prieto, 69) que es lo que sucede en la obra. (37, 210, 224)

Propp menciona, en su onceava función: El héroe abandona su casa, que la partida constituye el nudo o comienzo de la intriga, a partir de la cual ha de desarrollarse la acción propiamente dicha, diferenciándose así de la ausencia temporal al inicio de la historia que se apuntó como elemento introductorio, (Propp, 54-55) por ello, la ausencia de Castaneda son sus primeras visitas a don Juan, en las cuales todavía no era su aprendiz, (32, 36) sino un simple observador, y la partida ya son todas sus visitas a partir de que es señalado como

aprendiz de brujo. (37, 70) En la función quince de Propp: El héroe se traslada, o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca. (Propp, 67) también aparece la partida del héroe en busca de un objeto, y que para este análisis resulta parecida a la función once, ya que ambas tienen la característica de salir de un reino a otro, de un entorno a otro en busca de algo, a pesar de que Propp remarca la diferencia de la ausencia del héroe víctima y la partida del héroe buscador, pero en la trama el héroe represor tiene características diferentes, y por ello tal vez el héroe transgresor podría jugar ambos papeles.

Además de lo anterior, en esta función se detallan seis formas específicas de traslado, de las cuales la uno: el héroe vuela por los aires, se puede embonar a las veces que Castaneda voló a otro estado de conciencia convertido en cuervo; (196-204) la dos: viaja por tierra o por agua, puede acoplarse a todas las veces que el antropólogo visitó a don Juan, las cuales fueron por carretera; (56, 65, 78, 90, 96, 102-103, 116, 134, 161-162) la tres: es conducido, a todas las ocasiones que se guió a Carlos a los lugares establecidos para la preparación y consumo de las plantas alucinógenas; (56, 78, 116-117, 161, 174, 194) y la cuatro: le indican el camino. (Propp, 67-68) a las veces en que don Juan le indica a Castaneda ir hacia algún sitio sin acompañarlo. (101-103) Las formas de traslado anteriores son especificadas como parte de la travesía del héroe buscador, y aquí se enfocaron a los actos del héroe transgresor, debido a que el miedo, posible héroe represor, no aparece con ninguna de estas características; tampoco don Juan parte de su entorno, su reino, tal vez sólo al principio, en la estación de autobuses de Greyhound, (31) pero no vuelve a mencionarse un traslado de él, por ello se aplicaron las formas anteriores a Castaneda.

Prieto Castillo también remarca algunas características sobre la partida del héroe represor, las cuales no se adecuan en este caso, ya que no hay partida, sólo en un sentido figurado: Castaneda vence por algunos momentos al miedo y éste se va, Carlos se siente bien con el aprendizaje que está obteniendo, pero al final regresa el miedo triunfante para dominarlo y obligar su regreso a casa. (224) Por su parte Propp, en la función vigésima: El héroe regresa, (Propp, 74) enuncia otro tipo de traslado, una llegada que se hace de golpe en la que no se indica el medio en que llega el héroe, la cual puede ser todas las ocasiones en que Carlos ya se encuentra en el entorno de don Juan, y tal vez se tenga que diferenciar de la partida por el hecho de que ésta última es para el héroe represor, el miedo.

## CARENCIA

Para Prieto el héroe represor nunca actúa por carencia, su acción se desencadena porque está para eso, para hacer el 'bien', (Prieto, 69) lo cual se ajusta al supuesto héroe represor de la obra, el cual es una idea abstracta que simplemente está ahí, para tratar de evitar que Castaneda deje su mundo occidental. En cambio el héroe transgresor tiene

siempre su conducta justificada por la presencia de una carencia, (Prieto, 70) que en el caso de Carlos es la falta de conocimiento sobre el peyote que le lleva a don Juan. (31-32)

Propp menciona, al final de la función siete, la posibilidad de que no exista un daño directo del antagonista, sino una privación de algo que desea lo cual hace que el héroe transgreda; en el caso que se analiza la privación es desde el interior, ya que la carencia existe desde el comienzo, incitando a una búsqueda. (Propp, 48-49) También se exponen en la función octava bis: Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo, seis tipos de objetos, entre los cuales el quinto: formas racionalizadas, (Propp, 49-50) quedaría para clasificar la carencia de Castaneda: el conocimiento sobre el peyote.

Por otro lado, la carencia aparece fuertemente representada en el caso del héroe benefactor, pero dicha carencia no es de él sino de un pueblo sumido casi siempre en la ignorancia, al cual el maestro le enseñará el camino; el héroe benefactor viene a llenar la carencia que los hombres no pueden solucionar por sí mismos, según Daniel Prieto. (Prieto, 70) De ello se desprende la tesis alterna de que don Juan es el héroe benefactor y trata de terminar con la carencia de información sobre el mundo de los brujos, la ignorancia en la que se encuentra sumida la sociedad occidental sobre ellos y sus prácticas.

## ELEMENTO AUXILIAR

A lo largo del relato aparecen multiplicidad de elementos auxiliares, pero algunos tienen una mayor importancia que otros; según Prieto Castillo en los cuentos maravillosos el elemento suele ser un anillo, o una espada u otros similares, que utilizan los héroes para salir airosos de la prueba. En el caso de los mensajes retóricos el elemento auxiliar viene englobado dentro de la noción más amplia de destino. (Prieto, 70) En el texto, Castaneda utiliza múltiples elementos auxiliares donados por don Juan para protegerse, con lo cual se cumple la importante función que juega el donador en los relatos con dicho héroe, (Prieto, 70) pero no cumple con el rol del antagonista, el cual no debe ayudar al héroe, sin embargo, don Juan necesita que Castaneda continúe vivo para seguirle enseñando, y así cumplir su objetivo: hacer de Carlos un brujo, un hombre de conocimiento.

El héroe represor, por su parte, no dona nada ni necesita que le donen algo, él triunfa por sus propios medios dentro de la psicologización del problema en Castaneda, aunque se puede asumir un poco forzosamente que el miedo le da sustos al antropólogo para evitar que se haga brujo, uno de ellos, y tal vez el más importante, sea la lucha contra el doble de don Juan, la cual lleva a Carlos a dejar las enseñanzas. (210-224)

En cuanto a la hipótesis alterna de que don Juan es el héroe benefactor, el destino hace que se conozcan el brujo y Castaneda por casualidad en la terminal de autobuses, (31)

lo cual sería uno de los elementos que llevan a Castaneda a iniciar el aprendizaje, además de sumarse todos los augurios que esperaba don Juan, como el de Mescalito, (63-65, 70-71) embonando con las características enunciadas por Prieto Castillo: las fuerzas ocultas, algún antepasado, el viento a favor, posibilitado por el signo y la conjunción de determinados planetas. (Prieto, 70-71) Todo esto recuerda la sugerencia de don Juan a Carlos de que se deje llevar, que cuando él abandonó su voluntad al destino, cuando dejó de preguntar y de impacientarse, le empezó a ir bien. (72) También las plantas y las enseñanzas en sí mismas son un elemento auxiliar para llegar a ser un hombre de conocimiento.

Propp, en su función catorce: El héroe entra en posición del medio mágico, definido como transmisión, obtención del medio mágico, demarca cuatro tipos de elementos mágicos, de los cuales, el segundo: objetos que hacen aparecer auxiliares mágicos, el tercero: objetos que poseen un poder mágico, y el cuarto: cualidades adquiridas de pronto, como la fuerza, el poder de transformarse en varios animales, etc., (Propp, 60) son los que se aplican a la obra.

Del segundo tipo se pueden proponer la yerba del diablo, (39, 76-80, 85-89, 92, 96-97, 101-102, 113, 132-133, 136, 139, 141, 146, 148-154, 157-159, 161, 173-174, 185-186, 189-194) la pipa y la mezcla de fumar, (39, 91-95, 106, 160-162, 169-174, 185, 193-200, 206-207, 209) los botones de peyote, (39, 47, 55-59, 61-65, 68-74, 91, 112-119, 126-132, 170-172, 174-184, 213, 219) las canciones de poder (121, 123-127, 130-131, 168, 174-178, 182, 213, 216-217) y el nombre de poder, (122, 124; 131, 178-179, 182) ya que con ellos aparecen los aliados y las ayudas para que aprenda Carlos sobre el mundo de los brujos: Del tercer tipo se podría considerar a los objetos de poder, (40-43, 212) como el maíz pinto, (41-43) y a los aliados en sí. (39, 41, 43, 72-76, 91-93, 131, 161-162, 170, 172, 193-194, 209, 219) Del cuarto tipo serían el sitio de poder (48-55, 74-75, 212-215, 222) y su contraparte, el enemigo, (54-55) las lagartijas, (143, 146-147-150, 186, 189-191) la forma para pelear, (212, 214-218) y el grito de guerra, (212-213, 218) y a todo el conocimiento dado por don Juan a Castaneda, según la segunda hipótesis manejada.

Sobre las maneras de transmitirse el medio mágico los puntos a tomar en cuenta son el uno: el medio se transmite directamente, cuando se le enseña a Castaneda cómo encontrar el sitio de poder (48-55, 74-75, 212-215, 222) y cómo transformarse en cuervo, (196-204) el cual resulta esclarecedor según los lineamientos del cuento ruso, ya que existe la posibilidad de que el héroe se transforme en animal, característica esencial de un diablero. (33-36) También cuando se le enseña al héroe las canciones de poder, (121, 123-127, 130-131, 168, 174-178, 182, 213, 216-217) el nombre de poder, (122, 124, 131, 178-179, 182) cómo realizar la forma para pelear (212, 214-218) y el grito de guerra; (212-213, 218) asimismo, cuando se le dan los botones de peyote para sus experiencias con Mescalito. (39, 47, 55-59, 61-65, 68-74, 91, 112-119, 126-132, 170-172, 174-184, 213, 219)



En el dos: el medio es indicado, cuando se señalan los ingredientes para la preparación de la yerba del diablo (39, 76-83, 96-103, 132, 136, 150-154) y la mezcla de fumar, (39, 92, 94, 103-105, 160-163, 174, 194-195, 197, 200) así como la brujería con las lagartijas; (137-139, 142) y el siete: el medio es absorbido, al ingerir y fumar las sustancias psicotrópicas de las plantas alucinógenas. Por lo general todas las formas se vinculan de un modo u otro, y por tanto, todas tienen más o menos las características de los tres puntos anteriores. También se puede tomar el nueve: diversos personajes se ponen a disposición del héroe, (Propp, 60-62) ya que los aliados y las fuerzas de la naturaleza lo hacen.

## **RECOMPENSA**

La última función se define así: la recompensa es el mantenimiento de lo establecido y el reconocimiento que por eso se obtiene, la cual es ejemplarizadora, la recibe quien la merece y por lo tanto hay una moraleja para el perceptor; (Prieto, 71) de lo anterior se refrenda el papel de Castaneda: la recompensa es que la sociedad no conoce las ideas extrañas de don Juan y el mundo de los brujos, porque resultan incomprensibles e inasibles para la razón occidental. Otra recompensa puede ser la publicación del libro; Castaneda realizó un trabajo antropológico interesante bajo los cánones del conocimiento establecido, y queda como muestra el análisis estructural realizado al final de la obra.

Por su parte en los héroes benefactores la recompensa va por el lado de la adoración de un culto que todos comparten, (Prieto, 71) pero en el relato no existe tal, tal vez porque Carlos dejó el aprendizaje, aunque puede decirse que las enseñanzas de don Juan son importantes como trabajo antropológico, pero no dignas de culto, al menos en la obra.

Además, dentro del presente relato, la trigésima función de Propp: El antagonista es castigado, (Propp, 84) sólo se puede inferir que don Juan, siguiendo la primera premisa que se trabajó, recibe su castigo en función de que no pudo transmitir su conocimiento, no pudo terminar de enseñarle a su aprendiz, además de haberse dado cuenta de que se equivocó en la manera de enseñar. (219-220)

## COMENTARIOS A PARTIR DEL ANÁLISIS

Después de haber estudiado las dos hipótesis saltan a la vista varios puntos a tratar; comenzaremos con el rol que desempeñan los personajes principales dentro de la obra. Castaneda juega un papel unívoco, ya sea en uno u otro esquema, es un personaje que tal vez por jugar el papel del narrador, se describe como la víctima de todo lo que le ocurre a lo largo del relato. Parece que Castaneda se deslinda de toda responsabilidad del daño que le ocurrió durante el aprendizaje, trayendo consigo una descripción en la cual todos los personajes son superiores a él en conocimiento, con lo cual él mismo se representa como la víctima y puede ser la razón por la que en nuestro análisis tenga el papel que se acomoda más a los patrones de una función: el héroe transgresor.

Sin embargo, Castaneda no repara en la trascendencia de lo que desea aprender, el mismo don Juan lo precisa apenas iniciado el aprendizaje, por ello Carlos llega a arrepentirse de ser el aprendiz del brujo. Pero esto es comprensible debido al tema al cual se enfrenta, otra visión de la realidad basada en la alucinación y en la interpretación de experiencias cuasioníricas. Además, don Juan siempre utiliza un lenguaje claro pero que resulta críptico para Carlos, debido a que no tienen un mundo significante semejante, entonces hablan el mismo lenguaje, pero las cosas que enuncian son distintas. No podrán entenderse hasta que cualquiera de los dos se adentre en el mundo significante del otro, y por supuesto, tendrá que ser el antropólogo.

Por otro lado, no se puede asumir que Castaneda no aprendió nada, simplemente que no pudo seguir dentro de las enseñanzas, lo cual no permite saber cuál es el punto clave de dicho aprendizaje, ya que don Juan parece que se lo va dando a cuenta gotas. En distintos puntos del relato don Juan afirma que no le explica todo lo que hay que saber porque aun no se encuentra preparado. Sin embargo, don Juan parece ser que también sufrió los mismos problemas al iniciar el aprendizaje con su benefactor, que dicho sea de paso, viene a ser un héroe benefactor no tan modesto como don Juan. El brujo tampoco establece el origen de su benefactor, con lo cual, Carlos Castaneda no tiene ninguna herramienta para asir las enseñanzas a un contexto geográfico cultural específico.

Por otro lado, don Juan utiliza un mecanismo de enseñanza empírico para enseñarle a Castaneda, así como lo hizo su benefactor, y sólo hasta el final él mismo cita el error de no hacerlo al pie de la letra, dando a entender que debió utilizar el mismo método. Como el método de enseñanza es empírico, Castaneda necesita estar dispuesto a aprender por su propia cuenta los misterios de los aliados y, en general, los del mundo de los brujos, contando sólo con su intuición como guía y su voluntad como motor para investigar.

Ahora, el papel del héroe benefactor tiene una aplicación que se antoja hecha a la medida: don Juan es un personaje con todas las características de un héroe cualquiera, es inteligente, tiene un uso del lenguaje muy bueno, es fuerte y atlético, contrastando con Castaneda que es ignorante, miedoso y carente de control sobre sus estados de ánimo. Sea cual sea la interpretación de la trama, el papel de don Juan no sufre ningún cambio en lo relativo a su interacción con los demás actantes; la perspectiva del papel del personaje no cambia, sus actos y las supuestas intenciones que tiene no se modifican; el que sea antagonista o héroe benefactor, no se basa en sus actos dentro de la trama, sino en la calificación que realiza el receptor de los mismos. En cambio, con Castaneda, la relación psicológica que tiene con su miedo y su curiosidad sí cambia.

Asimismo, los elementos auxiliares juegan también un papel multifuncional, ya que son tanto elementos dañinos para Castaneda, sus antagonistas físicos, como incitadores a la transgresión, como lo es la yerba del diablo, que lleva a la adicción. También pueden ser entendidos como una donación del héroe benefactor, los cuales ayudan al héroe transgresor a aprender, el cual era su deseo primigenio antes de conocer a don Juan.

Entonces de lo anterior, podemos afirmar que las enseñanzas de don Juan son la variable de la cual se desprende la subsecuente interpretación del texto, si sus enseñanzas se toman como un conocimiento que daña y el cual es inasible para alguien que no le interesa el tema antropológico, o el consumo de drogas, o al que no le interesan incluso los textos que dejan más dudas que respuestas, puede ser que interprete que don Juan es el malo de la historia, el cual trata de sonsacar a un estudiante. Por el contrario, si el lector es un aficionado a las ciencias ocultas, a las drogas, a la antropología, o a las historias esotéricas y extrañas, el relato le será interesante y podrá interpretar a don Juan como el sabio que se desea conocer para correr una aventura igual, además de criticar a Castaneda por su falta de arrojo y su miedo ante un conocimiento que él mismo buscó de cierta manera.

Sobre la yerba del diablo resulta interesante cómo don Juan hace la prevención de que esta planta da poder, pero que pierde a los hombres, sobreentendiéndose que para aprender no es indispensable el uso de las plantas, ya que existen múltiples formas de llegar a ser un hombre de conocimiento. En cambio el Humito es el aliado bueno, el que más le gustó a don Juan, y sin embargo es el último que se le presenta a Carlos, entonces el brujo quiso que primero conociera al aliado que no le agradaba, con lo cual se entiende, que las enseñanzas no eran por guiar a Castaneda por el camino de don Juan, sino de darle varias herramientas para introducirse al mundo de los brujos, además de que Humito fue el aliado que le provocó un miedo insostenible. Durante todo el texto se comparan estas fuerzas, las cuales al final aparecen sólo explicadas por el punto de vista de don Juan. Castaneda no puede dar más puntos de vista que el de su sentir con ellas, lo cual es subjetivo: los estados y calificativos que se le otorgan a las alucinaciones sólo tienen el valor que les da el brujo.

Hablando de los aliados específicamente, don Juan los llama así por que los ha dominado, y le han ayudado a ser el que es; en cambio, para Castaneda, ellos son elementos oponentes, son pruebas las cuales tiene que vencer para aprender, pero también ayudan a aprender, de ahí su posible papel de donantes. Si los vence dirá que le ayudaron; si lo matan, habrán sido sus oponentes y él ya no dirá nada, porque estará muerto.

Por otro lado, resulta esclarecedor cómo, cuando don Juan habla sobre los hombres de conocimiento, no hace mención de ningún aliado, no habla únicamente del mundo de los brujos, sino lo abre a todo devenir del hombre, del hombre que aspira a saber o, que tiene por destino aprender. Por mucho el papel del hombre de conocimiento es la parte más trascendental filosóficamente hablando, ya que se puede aplicar a cualquier cuestión de la vida, siendo una visión coherente sobre un fin dentro de la existencia de don Juan, seguir un camino con corazón, uno que nos nutra y del cual no nos arrepintamos de enfrentarlo.

De lo anterior se desprende el papel de los enemigos del hombre de conocimiento: son cuatro entidades abstractas que evitan que un hombre siga su camino con corazón, extendiendo el término hombre de conocimiento como aquel que desea seguir un camino de aprendizaje, sea cual fuere ese aprendizaje, ya que don Juan sólo define el término a partir de su contraposición con sus cuatro enemigos y el deseo de aprender. Ser un hombre de conocimiento es una evolución que no termina, es una posición ante la vida, una conducta: el seguir haciendo lo que le toca a uno realizar, pero sabiendo de antemano que se ha de vencer a los cuatro enemigos al menos por un instante, ésa es la meta a buscar, eso es lo que aprendió Castaneda, y eso es lo que el lector puede aprender o alcanzar a vislumbrar.

También resulta esclarecedor que hasta el final de la obra se hable del miedo — nuestro héroe represor—, un elemento constitutivo de la obra que se antojaba secundario dentro de la trama, pero que a fin de cuentas es un elemento que se encuentra omnipresente en la psiquis del antropólogo. El miedo va apareciendo poco a poco en la trama, hasta que en el último párrafo se luce como el vencedor dentro de la obra, el que lucha entre los sentimientos de Castaneda, sin embargo cabe mencionar un detalle, el antropólogo cree en verdad haber sucumbido ante su enemigo, pero no lo sabe, o no quiere estar seguro, todavía duda de si seguir o no seguir, y este punto del relato debió de haberlo expuesto seguramente mucho tiempo después de haber dejado el aprendizaje, ya sin todas las secuelas del mismo. Entonces el miedo le ayuda al mundo occidental a seguir igual, a no conocer el saber de los brujos como don Juan, sin embargo depende de la visión del lector de qué lado quiere estar, del de conocer a los brujos y su visión del mundo, o del que asume que el conocimiento causa daño a la gente de nuestras sociedades.

Si se adopta el primer enfoque de la trama, el relato queda completo, una historia más donde gana el héroe represor, y todo sigue más o menos igual en la sociedad, la publicación del libro sólo queda como anécdota de lo que no debe hacerse, de no dejarse persuadir. En cambio, si se adopta el segundo enfoque, no se encuentra la victoria esperada y común del héroe benefactor; aunque no queda derrotado, si se evita que haga su trabajo, enseñar a Castaneda, con lo cual se asumiría que ganaron los malos, el antagonista. En el primer enfoque el micdo no vence al antagonista directamente sino que sólo evita que don Juan influya en la forma de pensar del héroe transgresor, y a su vez, en la del lector, que se queda con la duda de qué será lo que siga en las enseñanzas, ya que el mismo don Juan deja sobreentendido que Carlos sólo ha dado los primeros pasos dentro del mundo de los brujos.

Seguramente en el siguiente libro de la trama seguirán las enseñanzas, entonces cabe decir que este cuento no ha terminado aquí, sólo se podrá saber si se leen todas las obras, hasta la última, y tal vez, lo más probable, es que ni siquiera ahí se tenga un final, el único final probable sería la muerte de Castaneda y de don Juan.

Sobre todas las formas de traslado, debido a la ambigüedad de las descripción de funciones que remarca Propp, simplemente se retomarán dos tipos: la ausencia-regreso de Castaneda, en donde implica todas sus experiencias dentro del entorno de don Juan y, la partida-regreso del héroe represor, su mención como primer enemigo de un hombre de conocimiento y su regreso vencedor a la hora de que Castaneda se retira de las enseñanzas.

## ANÁLISIS DE UNA REALIDAD APARTE

### BREVE RESEÑA DE LA OBRA

Después de que Carlos Castaneda se retiró de las enseñanzas de don Juan, regresó un par de años más tarde, en abril de 1968, para obsequiarle a don Juan el libro que se publicó sobre sus experiencias como aprendiz. Sin embargo, de forma totalmente natural, pero misteriosa, comenzó otro ciclo de aprendizaje, con lo cual Carlos intentó de nueva cuenta introducirse en el conocimiento de los brujos. Ahora, el relato de Carlos se centra en el camino que lo llevará a 'ver', pieza clave dentro de las enseñanzas del brujo, la cual trajo consigo una lucha interna por desentrañar la realidad de lo fantástico durante sus experiencias con don Juan y don Genaro, introduciéndose de forma irremediable al mundo de los brujos, y asimilando ya algunas de las enseñanzas.

### DIVISIÓN ESTRUCTURAL DE LA OBRA POR ACONTECIMIENTOS

A continuación se presenta un esquema preliminar de la obra según una división subjetiva de los acontecimientos dentro de la trama, así como su ubicación en el relato por página y la fecha en que supuestamente sucedieron los eventos narrados. La división trata de detectar los tres tipos de sintagmas narrativos que enuncia Greimas en *Análisis estructural del relato*:<sup>52</sup> los de desempeño (pruebas) que delimitarían las distintas ocasiones en que Castaneda consume plantas alucinógenas y se enfrenta con los actantes del entorno del brujo; los contractuales (establecimientos y rupturas de contratos) que se aplicarían a las interpretaciones de don Juan, las cuales marcan un contrato o un lazo de entendimiento entre los personajes principales; y los sintagmas disyuncionales (partidas y regresos) que serían las ocasiones en que el antropólogo entra y sale del entorno del brujo, que son los que utiliza el escritor para capitular la obra. Así, se presenta el esquema general, el cual podría tomarse por el armazón de la obra:

#### Introducción

- Primer encuentro de don Juan con Carlos Castaneda. (p. 7-9)
- Introducción a los métodos de enseñanza usados por don Juan. (11-15)
- Reflexiones sobre las enseñanzas de don Juan. (16-18)
- Experiencia con Sacateca. 14 de mayo, 1962. (19-23)

---

<sup>52</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 43-44.

**Primera parte  
Los preliminares de 'ver'**

**I**

- Reencuentro con don Juan y plática sobre un hombre de conocimiento y la conformación de los hombres. 2 de abril, 1968. (24-29)

**II**

- Plática sobre la oscuridad. 21 de mayo. (30-31)
- Plática sobre el mitote y el miedo. 22 de mayo. (31-36)
- Descripción y plática sobre el regalo de Vicente Medrano. 23 y 24 de mayo. (36-44)
- Plática sobre los aliados. 25 de mayo. (44-52)

**III**

- Plática sobre los guerreros. 10 de junio. (54-58)
- Matote. 13 de junio. (58-67)

**IV**

- Plática con Lucio y sus amigos sobre el peyote. 4 y 6 de septiembre. (69-84)
- Primer experiencia de Eligio con peyote. 15 de septiembre. (85-89)
- Plática sobre la trampa de don Juan para Lucio. 16 de septiembre. (89-91)

**V**

- Plática sobre el desatino controlado y el hombre de conocimiento. 5 y 4 de octubre. (92-108)<sup>53</sup>

**VI**

- Presentación con don Genaro y plática sobre las plantas. 5, 6, 7 y 8 de octubre. (109-114)
- Plática con don Genaro sobre los brujos. 17 de octubre. (115-116)
- Presentación con Néstor y Pablito y demostración de don Genaro en la cascada. 17 de octubre. (116-121)
- Interpretación de la demostración de don Genaro en la cascada. 23 y 24 de octubre. (122-127)

---

<sup>53</sup> En el texto no se respeta el orden cronológico de estos días: primero aparece el relato del día 5 y después el del 4.

**Segunda parte**  
**La tarea de 'ver'**

**VII**

- Decisión de Carlos de volver a fumar. 8 de noviembre. (128-130)
- Preparación y consumo de la mezcla de fumar. 9 de noviembre. (131-137)
- Interpretación de la alucinación provocada por la mezcla de fumar. 10 de noviembre. (137-139)
- Segundo consumo de la mezcla de fumar. 11 de noviembre. (139-143)
- Interpretación de ambas experiencias con Humito. 12 de noviembre. (143-147)

**VIII**

- Tercera experiencia con la mezcla de fumar. 18 de enero, 1969. (147-151)
- Interpretación de la tercera experiencia con la mezcla de fumar. 19 de enero. (151-153)

**IX**

- Plática sobre la promesa de Castaneda. 24 de abril. (155-165)

**X**

- Plática sobre la voluntad. 30 y 31 de mayo. (167-178)

**XI**

- Cuarta experiencia con la mezcla de fumar. 28 de junio. (178-183)
- Interpretación de la cuarta experiencia con la mezcla de fumar. 29 de junio. (184-185)
- Experiencia en el ojo de agua y su interpretación. 29 y 30 de junio. (185-188)
- Quinta experiencia con la mezcla de fumar. 30 de junio. (188-190)
- Segunda experiencia en el ojo de agua. 30 de junio. (191-193)
- Plática sobre 'ver'. (193-195)

**XII**

- Plática sobre los guardianes. 8 de agosto. (195-197)
- Sexta experiencia con la mezcla de fumar. 9 de agosto. (197-201)
- Interpretación de la sexta experiencia con la mezcla de fumar. 9 y 10 de agosto. (202-208)
- Plática sobre el guerrero. 10 de agosto. (209-210)

**XIII**

- Séptima experiencia con la mezcla de fumar. 3 y 4 de septiembre. (211-218)



- Interpretación de la séptima experiencia con la mezcla de fumar. 4 y 5 de septiembre. (219-222)
- Plática sobre la muerte. 5 de septiembre. (223-229)
- Brujería de don Juan. 5 de septiembre. (229-231)

#### XIV

- Primera búsqueda de la bruja. 28(23 de noviembre y 3 de diciembre, 1961) de septiembre. (232-234)
- Primera confrontación con la bruja. (235-238)
- Segunda confrontación con la bruja. (242-243)
- Plática sobre la trampa. (243-245)
- Plática sobre el brujo y el guerrero. 28 de septiembre. (246-253)

#### XV

- Octava experiencia con la mezcla de fumar. 10 de noviembre. (255-259)
- Interpretación de la octava experiencia con la mezcla de fumar. 10 de noviembre. (260-262)

#### XVI

- Preparación para ir a la punta del cerro. 15 de diciembre. (263-265)
- Experiencia en la punta del cerro. 15 y 16 de diciembre. (265-267)
- Plática sobre los espíritus. 16 de diciembre. (267-270)
- Segunda experiencia cerca de la punta del cerro. 17 de diciembre. (271-283)

#### XVII

- Plática sobre los aliados y demostraciones de don Genaro. 16 de octubre, 1970. (287-295)
- Interpretación de las demostraciones de don Genaro y plática sobre el entendimiento. 18 de octubre. (295-301)

#### Epílogo

- (302)

### DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LOS PERSONAJES DENTRO DE LA OBRA

#### PERSONAJES SECUNDARIOS DENTRO DE LA OBRA

**Don Genaro:** Brujo mazateco, amigo de don Juan, que vivía en la parte central de México, más bajo y más esbelto que éste, muy moreno y magro y de menor edad; de cabello espeso veteado de gris y poco largo; su rostro era redondo y duro, con una nariz

muy prominente y ojos oscuros, el cual le ayudó a Carlos a 'ver'. (p. 25, 108-128, 155, 172, 225, 248, 285-301)

**Benefactor de don Juan:** Brujo cruel de grandes poderes que le enseñó a don Juan sus conocimientos y que le hizo una trampa. Vivía como guerrero, ya que no 'veía'. (35, 46, 51-52, 155, 168, 171-173, 177, 244)

**Humito:** Aliado de don Juan, constante y justo, que se lleva el cuerpo del practicante y el cual es indispensable para 'ver'. Para llegar a él, se necesita fumar una mezcla a base de hongos y otras sustancias en una pipa especial; pero cuando alguien se hace uno con él, ya no es necesario fumar, porque se puede convocar cuando se quiera para que haga lo que se le pida. (13, 16, 28, 34, 46-48, 105, 128-133, 143-144, 146, 153-154, 184, 226, 262)

**Mescalito:** Botones de peyote (*Lophophora williamsii*) que suelen ingerirse en reuniones de brujos llamadas mitotes. Según don Juan es un maestro benévolo y protector de los hombres que enseña la forma correcta de vivir, el cual adopta cualquier forma. (13, 31-32, 47, 64-68, 72-75, 77-80, 85-89, 91-92, 107-108, 129, 144, 165, 224, 226, 247)

**Aliado:** Poder, que al ser manipulado, le da fuerza al brujo llevándose su cuerpo, después de haberse familiarizado con él. Son fuerzas, ni buenas ni malas, que un brujo aprende a dominar para usarlas en cualquier propósito, las cuales no pueden verse porque adoptan cualquier forma. (13, 16, 34, 46-52, 107-108, 193, 219-224, 226-229, 246-247, 249-251, 253, 255, 259-263, 268-271, 274, 284-285, 287-289, 292)

**Espíritus:** Aliados, fuerzas inexplicables; hay tres clases: los silenciosos que no tienen nada que dar, los malvados que sólo causan susto y rondan la morada de los silenciosos, y los que tienen regalos, verdaderos aliados y dadores de secretos. (45-46, 267-270)

**La yerba del diablo:** Toloache (*Datura innoxia* syn. *D. meteloides*): Según don Juan: planta que lleva con un aliado. (12-13, 46)

Los cuatro personajes anteriores se pueden retomar como elementos auxiliares, sin embargo, al personalizarlas don Juan, éstas se convierten en personajes. Aquí se retoman sus características funcionales dentro del contexto de los brujos: su definición calificativa se retomará en el Apéndice A.

Los personajes auxiliares se exponen en el Apéndice A —que se encuentra al final de la investigación—, dado el espacio en que se propone realizar el presente trabajo.

## **ANÁLISIS DE LAS FUNCIONES DE LOS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DENTRO DE LA OBRA**

Como se hizo anteriormente, la primera función a analizar se determinará a partir de quién es el personaje persuasor y quién el receptor persuadido. En el relato se identifica que Castaneda es el personaje que busca una información, la cual, según su amigo, la posee don Juan: información sobre plantas medicinales: (p. 7-12) don Juan sería el emisor de un saber desconocido (mensaje) para Castaneda (receptor) La segunda cuestión es que Carlos se hizo amigo de don Juan, pero ya no con el fin de conocer sobre plantas medicinales, sino invadido de curiosidad por aquel yerbero, lo cual presupone un cambio en los planes de Carlos debido a la marcada influencia de don Juan. (9-10)

### **ELEMENTOS INTRODUCTORIOS DE LA OBRA**

Aunque Propp no la enumera como función en sí, se puede retomar como elemento morfológico la situación inicial del cuento, la cual suele mencionar el nombre del héroe o el de su familia. (Propp, 37-38) En este segundo libro, Castaneda, el narrador, comienza recordando la ocasión en la cual conoció a don Juan, que podría aplicarse a la cuestión de mencionar al héroe —héroe benefactor, según la segunda hipótesis manejada antes—. Después menciona a un amigo que ha sido su guía en el sudeste de los Estados Unidos, Bill, el cual puede ser afín a la vida del antropólogo, si no como parte de su familia, si como un personaje que se encuentra dentro de su entorno social anterior al momento de conocer a don Juan. Ambas deducciones reafirman que Carlos Castaneda podría ser el héroe transgresor o víctima, como en la primera hipótesis que se trabajó en el anterior texto.

La primera función que marca Propp es: Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa, definida como ausencia. Aunque en el texto no se indica la procedencia de Castaneda, sí se apunta que él y su amigo estaban de viaje, buscando al yerbero en cuestión; más adelante se vuelve a mencionar que Carlos lo vuelve a buscar. (7, 9) Se puede afirmar que el estudiante de antropología sale de su entorno, su casa, para visitar a don Juan.

### **PROHIBICIÓN-TRANSGRESIÓN**

En el análisis de Propp se ofrece como forma alternativa a la prohibición su contrario: la invitación, además del ruego y del consejo, todo esto dentro de su segunda función: Al héroe le es impuesta una prohibición. (Propp, 39-40) En el texto aparece la invitación clara de don Juan a Carlos para que fuese a su casa a platicar más a gusto, inmediatamente después de que se conocieron; además, su amigo Bill, contradiciéndose de lo que dijo primero sobre la utilidad de conocer a don Juan, también le da un tipo de consejo o recomendación encubierta e implícita: que aunque vaya a su casa, el indio nunca

le dirá nada, que aunque le pregunte, lo tratará como a un idiota diciendo tonterías. (8-9) Pese a que Carlos quería saber sobre plantas medicinales, especialmente sobre el peyote, fue a buscar al brujo un año después ya que le había resultado agradable su compañía; a su vez don Juan lo escogió como aprendiz, pero aprendiz no solamente sobre los secretos de las plantas sino de todos los conocimientos y misterios de la hechicería, algo que él no deseaba saber en primera instancia. (11-12) La invitación aparece claramente, entonces ¿qué es lo que transgrede Castaneda? Su entorno social, no en el sentido de agredirlo, pero sí se aleja de él para iniciar el aprendizaje con el brujo; aprendizaje y brujo están muy distanciados del entorno de Carlos. Dicha deducción se emparenta con la tercera función de Propp: La prohibición es transgredida.

Prieto Castillo afirma que las causas reales de la transgresión no aparecen nunca, (Prieto, 66) y en el presente caso no se sabe a ciencia cierta por qué o para qué desea aprender sobre las plantas; se puede pensar que lo toma como parte de su preparación dentro de sus estudios en Antropología, pero ¿por qué o para qué quiere estudiar Antropología? Esa justificación no aparece en el relato. Otro aspecto que se acopla es que la transgresión no es vista desde una problemática social, no se establece por una necesidad o por problemáticas económicas concisas. Castaneda sólo transgrede porque tiene curiosidad por el yerbero, por el el brillo que observó en sus ojos y para saber porqué se siente débil e indefenso ante él. La transgresión es psicologizada en el antropólogo, él encarna las diferencias entre la visión del mundo occidental y la de los brujos. (Prieto, 66)

## ANTAGONISTA

El antagonista siempre transgrede o incita a transgredir un tabú social, esta transgresión no sólo afecta al héroe, sino también a la sociedad en su conjunto. (Prieto, 64) La invitación de don Juan no sólo hace que Carlos se aleje de su entorno social, también las ideas y conocimientos de don Juan van en contra de los cánones de pensamiento preestablecidos en la sociedad e idiosincracia de Castaneda. (16-18, 23) La premisa de que Castaneda es el héroe se viene a reforzar con las anteriores deducciones que vienen a dar a don Juan el papel de antagonista, el cual, hace que el héroe inocentemente sea llevado a realizar algo malo; (Prieto, 64) en este caso, el héroe no es del todo inocente, pero sí ignorante, sobre plantas y sobre las enseñanzas de un brujo. (8, 16-18) Sin embargo, don Juan no sería un antagonista arquetípico: (Prieto, 64) las características de ser feo, torpe, tonto, malo, agresivo, cruel, etc., no se cumplen en el caso que se analiza; no se dice en el relato que don Juan sea guapo, pero sí es fuerte y ágil para su edad, de excelente sentido del humor, callado, sereno y sin ningún comportamiento que destacara alguna debilidad o indefensión. además, tiene un magnífico dominio del idioma español y es portador de un conocimiento secreto sobre las plantas medicinales, (8, 10, 12) por lo cual es un rasgo diferente.

Otro hecho que no embona es que el antagonista incita a transgredir o por problemas psicológicos apenas enunciados o porque es directamente un representante del mal, (Prieto, 66) pero en la obra sí viene sobreentendido que don Juan requiere un aprendiz para que no se pierda su sabiduría y cree tenerlo en Castaneda, dicha sabiduría está enraizada en las tradiciones de los grupos étnicos de la región México-norteamericana, es un requerimiento para la sobrevivencia del conocimiento de la etnia o etnias del brujo. Entonces, tampoco se puede afirmar que las enseñanzas del brujo sean maléficas, sólo se puede apuntar que van en contra de la forma cotidiana de entender el mundo y de las unidades de significado aceptadas por el grueso de la sociedad. Don Juan no puede ser encasillado como un antagonista cualquiera, puede interpretarse como héroe benefactor. Otros personajes que podrían jugar el papel de antagonista son la Catalina, (35, 232-246) los aliados, (13, 186-188, 191-194, 196-197, 207-209, 213-216, 218-222, 245-246, 259, 270-271) o los guardianes (131, 134-140, 145-154, 167, 172, 178, 184, 189-190, 194-205, 207-209, 225) sin embargo, aparte de tener apariciones esporádicas, estos sólo aparecen cuando don Juan lo planea, se puede aducir que él es el actor intelectual de los sucesos.

Antes de continuar con el siguiente acto, vale la pena mencionar la cuarta y la quinta función propuestas por Propp, que son: El antagonista trata de obtener información y, Al antagonista se le proveen informes acerca de su víctima. (Propp, 41-42) En el relato que analizamos, la víctima, Castaneda, no le da informes sobre su vida a don Juan, pero don Juan sí le pregunta en diferentes ocasiones su posición ante la vida, lo sondea constantemente sobre su forma de pensar y sobre sus valores. Por ejemplo, cuando Carlos le hablaba a don Juan sobre su interés sobre los conocimientos del brujo, en donde se pone en evidencia el distinto mundo significativo al que pertenecen; (10) o después de que Castaneda narra el pasaje de los limpiabotas, don Juan le pregunta si les tiene lástima, para a continuación darle a entender que su visión está totalmente fuera de lugar. (25-28)

Las dos siguientes funciones de Propp son: El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes y, La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo. (Propp, 43-44) De la primera menciona tres variantes: el antagonista actúa por medios de persuasión, emplea directamente medios mágicos y, recurre a otros procedimientos de perfidia o de violencia. Más que engaños, sería más adecuado llamarles trampas, mismo concepto que utiliza Carlos cuando don Juan le propone asistir otra vez a un mitote, incitándolo a probar el humo de nuevo, (32-34, 92) así como en el recuerdo de la trampa con la Catalina, (35, 232-246) prueba en donde don Juan lo engañó verdaderamente y que la explica como una artimaña necesaria, una treta para aprender; todavía le informa que puede volver a engañarlo con otra treta, (35) y que sus actos han sido realizados deliberadamente. (129)



En el objeto de análisis se puede también proponer que don Juan siempre usaba conceptos inteligibles para Castaneda a la hora de explicarle su saber, con lo cual no alcanzaba a comprender las enseñanzas. (16-18, 23, 47, 94, 101, 146, 252) También a veces don Juan no quería sacarle de sus dudas a Carlos; (31, 44-46, 67-68, 84, 122, 129-131, 137-138, 151, 156, 165-166, 169, 185, 222, 249, 255, 260, 295) tal vez se trate de un encubrimiento para que Castaneda no se diera cuenta de que se le estaba engañando, creándole dudas y curiosidad. (139-140) Carlos ya tiene un doloroso compromiso moral, se siente culpable y derrotado con don Juan, siente que lo ha traicionado. (33, 94, 239)

Por otro lado, se podría atribuir, un poco forzosamente, que Castaneda desemboca en la transgresión, no por un engaño de don Juan, sino por su determinación de aprender sobre el peyote y las plantas medicinales.

### DAÑO-REPARACIÓN DEL DAÑO

El daño, según la premisa que se estudia, es hecho a la sociedad a la que pertenece Castaneda y su forma de vida. Prieto Castillo menciona que si los tabúes que se dañan son sociales, lo que se daña no es a un personaje sino a la sociedad, y por ende, esta misma generalización se utiliza para la reparación del daño, especialmente en los mensajes retóricos. (Prieto, 65) Pero también existe el daño que se le infringe a Castaneda a lo largo de todas las enseñanzas, daño físico y psicológico: el grado extenuante de participación y compromiso, la amenaza de perder la certeza de la realidad de la vida cotidiana. (14)

Como ejemplos de otro daño son las ocasiones en que el antropólogo se encontró en peligro indirectamente debido a las enseñanzas de don Juan y a su ignorancia alimentada por la ambigüedad de las mismas, como cuando conoció a Vicente. (37-43, 109) en donde el peligro, y el posible daño mortal, no era causado por la persona y su intención, sino por el poder que manejaba. (192-194, 202, 207, 213, 216, 218-220, 223, 259, 262) También deben tomarse en cuenta las veces en que se le presentó el guardián. (131, 139-140, 145-146, 150-153, 167, 207) Otro daño son los estados de angustia, aprensión y zozobra que experimentó Carlos. (86, 102, 106, 130, 132, 138, 144, 155, 162-163, 180-181, 186-187, 192, 219-220, 222, 225-226, 228, 254, 274-275, 278-282, 299-301)

En la octava función: El antagonista perjudica o causa daño a un miembro de la familia, Propp menciona varios tipos de daño, de los cuales el número dieciocho: viene a atormentar a la víctima durante las noches. (Propp, 45-47) se aplica a la experiencia de Castaneda con la Catalina. (35, 232-246) en donde la bruja lo perseguía, aunque no se narra explícitamente dentro del relato. (245) Aunque cabe mencionar que este daño no es infligido directamente por el supuesto antagonista sino por un personaje alterno, si se encuentra dentro del mundo de los brujos, ajeno al entorno de Castaneda. Otro punto que

atañe a don Juan directamente es el ocho: reclama o atrae a su víctima, (Propp, 47) que sería el daño físico y mental del cual no está consciente el héroe.

En cuanto a la reparación del daño, Propp, en su función diecinueve: El daño (o falta) inicial es reparado, remarca varios tipos, (Propp, 71-73) empero, ninguno puede ser aplicado, ya que Castaneda no deja el aprendizaje, o al menos no lo menciona en la trama, si se toma la primera hipótesis. En cambio, para la segunda tesis de don Juan—héroe benefactor, se podría acoplar el tipo seis de la función diecinueve anterior: el auxiliar mágico pone fin a la pobreza, ya que el aprendizaje está dando algunas respuestas al antropólogo sobre su nuevo fin, conocer el mundo de los brujos; el daño sería la pobreza de conocimientos sobre las enseñanzas, tanto de Carlos como de la sociedad.

## LUCHA-VICTORIA

Encajando en la trama del texto, Prieto Castillo afirma que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista, sino contra su situación, es una lucha que tiene lugar en su interior hasta que se produce la victoria —aunque a veces eso no ocurra—. (Prieto, 65-66) Independientemente del enfoque escogido para la interpretación, Castaneda tiene una lucha interna por seguir las enseñanzas de don Juan o dejarlas para siempre, ya que el aprendizaje exige un grado de participación y compromiso extenuantes. (14) ello sería la lucha.

Si se retoma el primer enfoque, la victoria sería que Castaneda haya dejado el aprendizaje para siempre, destacando que el mundo de los brujos es una experiencia dañina, por lo cual regresará a casa, a la universidad, para tratar de reparar el daño. En cambio, si se retoma el segundo, la victoria sería que Carlos aprendiera a vivir como brujo, ayudando a que no se pierda aquel conocimiento. Parece que puede haber dos interpretaciones contrarias dentro de la obra, las cuales coexisten en el relato, por lo cual se tendrá que analizar más adelante estas posibles interpretaciones para demarcarlas.

Con Propp, la función dieciséis: El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha, (Propp, 69) marca cuatro formas en que aparece la función, sin embargo, la única lucha frente a frente del relato es la de Carlos contra la Catalina, y no se menciona un ganador; (35, 232-246) las demás 'alucinaciones' que se narran no son precisamente una lucha directa, sino una lucha interna, psicologizada en la mente de Castaneda, y que son más bien pruebas, las cuales no se encuentran clasificadas por Propp.

En la décimo séptima función de Propp: El héroe es marcado, se resalta en su segundo punto: el héroe recibe un anillo o una prenda de ropa, (Propp, 70) que el héroe se cura con dicha prenda. Si se retoma el primer enfoque, Castaneda quedaría marcado por todas las enseñanzas, las prendas sería el conocimiento adquirido, que le podrían ayudar a

curarse, ya lejos del entorno de don Juan. Si se interpreta con el segundo enfoque, la marca sería los recuerdos funestos de los aliados y la lucha para hacerse hombre de conocimiento, siendo las prendas el cazador de espíritus, el morral y todos los utensilios del brujo.

Para la décimo octava función de Propp: El antagonista es vencido, definida como victoria, (Propp, 70) puede asociarse con los dos enfoques manejados a lo largo de la investigación, pero no se puede sacar una conclusión de cual enfoque es adecuado para que el héroe triunfe, ya que no existe un desenlace claro. (258, 302)

## HÉROE

Prieto Castillo habla de tres tipos de héroe: el transgresor, el represor y el benefactor, de los cuales, siguiendo las premisas que se han venido trabajando, el héroe transgresor es Castaneda, siendo el elegido de don Juan al ser señalado por Mescalito; (67-68) Lo anterior queda demostrado por la característica de que los héroes transgresores deben sufrir, incluso hasta la muerte, para enfatizar lo que no debe hacerse. (Prieto. 67)

Por su parte, el héroe represor es aquel que se enfrenta directamente con el antagonista. Don Juan no puede ser el héroe represor, ya que no se enfrenta contra las entidades que atacan a Castaneda, más bien él es el que las invoca teniendo como intermediario a Carlos, por ello, si en el texto anterior se interpretó al miedo como el héroe represor, en el presente relato don Juan menciona en varias ocasiones que Castaneda ya no tiene miedo, y él lo siente así. (14, 34-35, 102, 131-133, 138, 140, 213, 229, 232, 244, 246, 283, 292) Siguiendo la lógica establecida por las enseñanzas, el héroe represor, ahora, sería la claridad: el segundo enemigo de un hombre de conocimiento. (132-133, 140, 148-149, 154) sin embargo no aparece como tal, es más, casi nunca aparece. Más bien parece que ahora el punto clave de las enseñanzas es vivir como un guerrero para poder 'ver', (14-15) aunque tal vez se pueda aducir que la forma de evitar la claridad es vivir como guerrero. Por supuesto, dar el papel de héroe represor a la claridad no se aplica con el patrón de Prieto Castillo, ya que no se enuncia una caracterización humana con los tópicos físicos positivos. (Prieto, 65-66) Otro punto que no encaja del todo es que el héroe represor tiene que luchar con el antagonista cuerpo a cuerpo; no obstante, la lucha sí se da en el interior de Castaneda, es una lucha psicologizada en la mente del antropólogo. (Prieto. 67)

También Propp, en la función veintisiete: El héroe es reconocido, menciona que el héroe puede ser reconocido por haber cumplido con éxito una tarea muy difícil y que casi siempre hay una llegada de incógnito, (Propp, 81-82) con lo cual se puede acoplar a la hipótesis de la claridad como héroe represor, ya que no es reconocido por Carlos, (132-133, 140, 148-149, 154) porque peleó contra don Juan en la psiquis de Castaneda.



Según Prieto Castillo, existe en los relatos persuasivos otro tipo de héroe: el benefactor, el cual no se enfrenta a antagonistas sino a calamidades sociales, o bien se alza como conductor de la humanidad. Se trata en general de personajes dotados de una inagotable sabiduría, dueños de conocimientos que poseyeron los antiguos o que recibieron desde otros planetas. Su obra consiste en guiar, en servir de luz, en aportar ciencia, magia y técnicas nuevas a pueblos que sin ellos no hubieran dado un paso en la historia. (Prieto, 67-68) De lo anterior se puede asumir que un personaje con tales características sólo puede ser don Juan y su benefactor: ambos tienen la sabiduría y los elementos necesarios para enseñar a otros sus conocimientos, y su lucha puede ser considerada como la búsqueda de un aprendizaje, para lograr la conservación de su saber. (12, 14, 18) Ambos son héroes benefactores, nada más que el receptor de las enseñanzas fue, en su momento, una persona diferente, sin embargo, ambos fueron los benefactores de Castaneda, solamente que don Juan es el benefactor de primera mano para el antropólogo. Al asumir el papel del héroe benefactor dentro del relato se justifica el segundo enfoque interpretativo.

Por otra parte, dentro de la función novena, Propp divide a los héroes en dos tipos, los buscadores y los víctimas, que podrían ser los represores y los transgresores, respectivamente, ya que mantienen más o menos las mismas características, (Propp, 51) pero no identifica al héroe benefactor como tal, sino como donante o proveedor, dentro de la onceava función, al cual se le encuentra por casualidad en el bosque, en un camino, etc, y del cual el héroe —víctima o transgresor— recibe un medio generalmente mágico para que venza la desdicha; pero antes de obtener dicho medio, el héroe debe realizar ciertas acciones sumamente variadas, para poner a su alcance el medio mágico. (Propp, 55) Más adelante, en la función catorce, se precisa mejor la definición del héroe, apareciendo dos tipos: el héroe que es víctima directa de los actos de un antagonista en el comienzo de la intriga, o que sufre una privación, y el que acepta poner un término al daño o a la privación de otro personaje. (Propp, 67) enunciándose así los héroes transgresores y benefactores de Prieto.

De lo anterior se define de manera más concisa la hipótesis de que don Juan es el héroe benefactor, o el segundo tipo de héroe de Propp, ya que ayuda para que Castaneda pueda salir de su ignorancia sobre el mundo de los brujos; el donante sería don Genaro, ya que le ayuda a 'parar el mundo' y lo expone a todo tipo de pruebas. (108-128, 285-301)

## **PRUEBA-CUMPLIMIENTO DE LA PRUEBA**

Prieto Castillo afirma que a veces el héroe represor tiene que pasar por alguna prueba, o bien, la lucha contra el antagonista no se resuelve sino en una serie de pruebas; pero donde más aparece esta relación es en el héroe transgresor, que tiene que soportar todo tipo de obstáculos para alcanzar lo que desea, los cuales se pueden clasificar de: destreza,

de fuerza, de agilidad mental, de nivel ético, de resistencia física y de lealtad. (Prieto, 68) Con esos puntos se valida la premisa de que Castaneda es el héroe transgresor, ya que él es el personaje que lleva a cabo varias pruebas y libra varios obstáculos para seguir en el aprendizaje, reforzando el punto de que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista directamente, sino contra su situación: el estar en medio de dos visiones de la realidad. Dentro de las pruebas que tiene Castaneda, intervienen casi todos los tipos, aunque se pueden enfatizar las de fuerza, resistencia física y agilidad mental para aguantar y hacer frente a los aliados y las de lealtad y de nivel ético para comprometerse con el aprendizaje.

Con Propp también se enuncian varios tipos de pruebas; en la función vigésimo quinta: Una tarea difícil le es propuesta al héroe, hay varias pruebas que se adecuan al relato, como por ejemplo: pruebas de adivinanzas, resolución de enigmas, etc., (Propp, 79-80) de la cual, contar, interpretar un sueño, se ajusta a las veces que Castaneda narra sus alucinaciones y a la interpretación de don Juan, (23, 31, 41-52, 68, 91-92, 115-116, 126-127, 137-139, 143-146, 152-155, 164-165, 184-185, 188, 195-197, 202-209, 219-222, 245-246, 260-262, 267-271) que aunque no la realiza directamente, sí la cree. Otro punto que aparece son las pruebas de fuerza, destreza y coraje, en la ocasión que Castaneda se encuentra con el guardián del otro mundo, (131, 134-137, 140-143, 147-151) con la niebla verde, (178-183, 188-190, 198-202) con el espíritu del ojo de agua, (186-187, 191-192) con la Catalina (233-243) y con el aliado, (211-216, 218, 255-259) Además aparecen las pruebas de paciencia, cuando le dice que tiene que descansar o esperar; (154, 166-167, 271-282) y a lo largo de todo el relato se narran pruebas de hallar y preparar algo, entre otras tareas. (68, 178, 219, 255-259, 263-266, 271-282) Todas estas pruebas son cumplidas, ajustándose a la función vigésimo sexta propuesta por Propp: La tarea es cumplida, definida como cumplimiento, (Propp, 81) ya que Castaneda sigue vivo.

Pero en la doceava función de *Morfología del cuento*: El héroe es puesto a prueba, o interrogado, o atacado, etc., a modo de preparación para recibir la ayuda de un auxiliar mágico, viene a representar la hipótesis de don Juan-héroe benefactor en sus dos primeros puntos: el donante pone al héroe a prueba y el donante saluda al héroe y lo interroga. (Propp, 55-56) En el primer caso, Carlos es puesto a prueba no por don Juan, sino por Mescalito, antes de poder enseñarle, aunque en este caso Carlos actuó y cumplió la prueba inconscientemente; (64-68, 91-92, 129, 144, 247) en el segundo caso, don Juan lo cuestiona acerca de su interés por el conocimiento del yerbero, (10) mientras que el cumplimiento de la prueba sería el que don Juan le siguiera enseñando a pesar de la primera huida del antropólogo, (14, 24) En la misma función se mencionan otros dos puntos, el ocho y el nueve, que se pueden acoplar a la primera hipótesis de Castaneda-héroe transgresor: un ser hostil intenta suprimir al héroe y un ser hostil se traba en lucha con el héroe, (Propp, 58) recordando, entre otras, a la experiencia con la Catalina. (35, 232-245)

En la función trece de Propp : El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante, se menciona el punto uno: el héroe experimenta la prueba, (Propp, 58) la cual se presta para clasificar todas las pruebas a las que se enfrentó Castaneda, que validarían ambas hipótesis. En el punto nueve: el héroe vence al ser hostil, (Propp, 59) se aplica a la lucha contra la Catalina, que aunque no se especifica si la vence, sí lo obliga a seguir con el aprendizaje, (35) dentro de la hipótesis de que don Juan es el héroe benefactor.

La vigésimo primera función de Propp: El héroe es perseguido, acosado, en su punto seis: el perseguidor intenta matar al héroe, se puede ajustar a la ocasión en que Carlos observa dos puntos de luz mientras conduce de noche y don Juan le dice que es su muerte, (57-58) también cuando se enfrenta al aliado, (213-216, 218-222, 251, 259, 288) al espíritu del ojo de agua (201-202, 231-232, 245-246, 251, 262, 288) y a la Catalina. (245) En la vigésimo segunda: El héroe escapa a la persecución, en el punto nueve: escapa a un atentado contra su vida, (Propp, 74-77) se puede referir a la salida avante en las pruebas.

## **PARTIDA-REGRESO**

En estas funciones el héroe transgresor viaja fuera de su pueblo natal, de lo cual se desencadenan todas las calamidades dentro de la trama, (Prieto, 69) por ello se entiende que si Castaneda no hubiera aceptado ser el aprendiz de brujo e ir en varias ocasiones a ver a don Juan, él no habría sufrido las secuelas de las plantas alucinógenas, del aprendizaje sobre el mundo de los brujos, ni hubiera publicado el libro. (12) Por ello resulta esclarecedor que la obra solamente narre los sucesos acaecidos en los lugares donde se desenvuelve don Juan, cuando Castaneda sale de su entorno y llega al del brujo. Prieto apunta que muchas veces el regreso se omite y queda solamente el sentido aleccionador en relación con la partida, (Prieto, 69) que es lo que sucede en la obra: el regreso únicamente es mencionado. (7, 9-12, 14, 19, 22, 24-25, 29-30, 37, 52, 58-61, 67-69, 80, 91, 108-110, 116-117, 121, 128, 143, 147, 153, 166, 183, 185, 187, 191, 193, 211, 216, 219, 231-233, 235, 242-243, 248, 254, 263, 265, 267, 271, 284-285, 293-295, 297, 300, 302)

Propp menciona, en su onceava función: El héroe abandona su casa, que la partida constituye el nudo o comienzo de la intriga, a partir de la cual ha de desarrollarse la acción propiamente dicha, diferenciándose así de la ausencia temporal al inicio de la historia que se apuntó como elemento introductorio. (Propp, 54-55) por ello, la ausencia de Castaneda son sus primeras visitas a don Juan, en las cuales era un simple observador, (7, 9-10) y la partida ya son todas sus visitas como aprendiz de brujo. (12) En la función quince: El héroe se traslada, o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca, (Propp, 67) también aparece la partida del héroe en busca de un objeto, y que resulta muy parecida a la función once, a pesar de que Propp remarca la diferencia de la ausencia del héroe víctima y la partida del héroe buscador.

Además de lo anterior, en esta función se detallan seis formas específicas de traslado, de las cuales la dos: *viaja por tierra o por agua, puede acoplarse a todas las veces que el antropólogo viaja a través del agua; (200-206) la tres: es conducido, a todas las ocasiones que se guió a Carlos a los lugares establecidos por don Juan y don Genaro; (25, 52, 58-61, 67, 80, 108-110, 116-117, 121, 143, 147, 183, 185, 187, 191, 193, 216, 219, 232-233, 242, 248, 254, 263, 265, 267, 271, 284, 293-295, 297) y la cuatro: le indican el camino, (Propp, 68) a las veces en que don Juan le indica a Castaneda ir hacia algún sitio sin acompañarlo. (153-154, 178, 271-272) Las formas de traslado anteriores son especificadas como parte de la travesía del héroe buscador, y en el párrafo anterior se enfocaron a los actos del héroe transgresor, debido a que la claridad no aparece con ninguna de estas características. Tampoco don Juan parte de su entorno, *viaja sólo a visitar a sus amistades como en sus primeros contactos con Carlos. (7, 24-25)**

En cuanto al análisis de Propp, la función vigésima: *El héroe regresa, (Propp, 74) enuncia otro tipo de traslado, una llegada que se hace de golpe, no como la partida, en la que no se indica el medio en que llega el héroe, que puede ser cuando Castaneda ya se encuentra en el entorno de don Juan, y tal vez se tenga que diferenciar de la partida por el hecho de que ésta última es para el héroe represor. Prieto Castillo también remarca algunas características sobre la partida-regreso del héroe represor, pero no se adecuan a este caso, ya que no hay partida, sólo en un sentido figurado; la claridad se presenta en Castaneda, según don Juan, sin embargo, no vuelve a aparecer ni se menciona si ya se encuentra en juego el próximo enemigo, por lo cual es más forzado aplicarlo como héroe represor, ya que no regresa triunfante como el miedo, debido tal vez a que la historia está trunca.*

## CARENCIA

Para Prieto, el héroe represor nunca actúa por carencia, su acción se desencadena porque el relato lo presenta en la tarea de hacer el 'bien'. (Prieto, 69) lo cual se ajusta al supuesto héroe represor de la obra, el cual es una idea abstracta que simplemente está ahí, para tratar de evitar que Castaneda deje su mundo occidental. En cambio el héroe transgresor tiene siempre su conducta justificada por la presencia de una carencia, (Prieto, 70) que en el caso de Castaneda es la falta de conocimientos acerca de las plantas alucinógenas, (7-9) lo que le lleva a visitar frecuentemente a don Juan.

Propp menciona, al final de la función siete, la posibilidad de que no exista un daño directo del antagonista, sino una privación de algo que desea, lo cual hace que el héroe transgreda; en el caso que se analiza la privación es desde el interior, ya que la carencia existe desde el comienzo, incitando a una búsqueda. (Propp, 48-49) También se exponen en la función octava bis: *Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo,*

seis tipos de objetos, entre los cuales el quinto: formas racionalizadas, (Propp, 49-50) clasificaría la carencia de Castaneda: el conocimiento sobre las plantas alucinógenas.

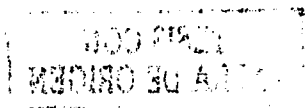
Por otro lado, la carencia aparece fuertemente representada en el caso del héroe benefactor, pero dicha carencia no es de él, sino de un pueblo sumido casi siempre en la ignorancia, al cual el maestro le enseñará el camino; el héroe benefactor viene a llenar la carencia que los hombres no pueden solucionar por sí mismos, (18) según lo afirma Daniel Prieto. (Prieto, 70) De ello se desprende la tesis alterna de que don Juan es el héroe benefactor y trata de terminar con la carencia de información sobre el mundo de los brujos.

### **ELEMENTO AUXILIAR**

A lo largo del relato aparecen multiplicidad de elementos auxiliares, pero algunos tienen una mayor importancia que otros. En los cuentos maravillosos el elemento suele ser un anillo, o una espada u otros similares, que utilizan los héroes para salir airosos de la prueba. En el caso de los mensajes retóricos el elemento auxiliar viene englobado dentro de la noción más amplia de destino. (Prieto, 70) El héroe transgresor utiliza múltiples elementos auxiliares donados por don Juan para protegerse, con lo cual se cumple la función que juega el donador en los relatos con dicho héroe, (Prieto, 70) pero no cumple con el rol del antagonista, el cual no debe ayudar al héroe, sin embargo, don Juan necesita que Castaneda continúe vivo para seguirle enseñando, y así hacer de Carlos un brujo y hombre de conocimiento, dentro de la primera hipótesis que se trabajó. El héroe represor, por su parte, no dona nada ni necesita que le donen algo, él debe triunfar por sus propios medios en la psiquis de Castaneda, aunque en la obra no se plantee dicho triunfo.

En cuanto a la hipótesis alterna de don Juan-héroe benefactor, el destino viene representado por todos los augurios que esperaba don Juan, embonando con las características enunciadas por Prieto Castillo: las fuerzas ocultas, algún antepasado, el viento a favor, posibilitado por el signo y la conjunción de determinados planetas... ; (Prieto, 70-71) con lo cual recuerda la sugerencia de don Juan a Carlos de que se deje llevar, que cuando deje de preguntar y de impacientarse, le empezará a ir bien. (47, 101, 154, 165-168, 172, 175, 185, 220, 260) También las plantas y las enseñanzas en sí mismas son un elemento auxiliar para llegar a ser un hombre de conocimiento. El destino también juega para que se conozcan don Juan y Castaneda por casualidad en una terminal de autobuses de Arizona, (7) y para que Mescalito lo aceptara. (64-68, 91-92, 129, 144, 247)

Propp, en su función catorce: El héroe entra en posición del medio mágico, demarca cuatro tipos de elementos mágicos, de los cuales, el segundo: objetos que hacen aparecer auxiliares mágicos, el tercero: objetos que poseen un poder mágico, y el cuarto: cualidades



adquiridas de pronto, como la fuerza, el poder de transformarse en varios animales, etc., (Propp, 60) son los que se pueden aplicar a la obra.

Del segundo tipo se pueden proponer el toloache, (12) el cazador de espíritus, (62-63, 85-89, 278-281) el morral, (213, 216, 221, 261) la pipa, (47, 131-134, 140, 147, 178, 188, 197, 255) la mezcla de fumar, (12-13, 16, 46-47, 128, 131-133, 139-140, 147, 154, 165, 178, 181, 190, 197, 211, 255) los agujeros, (255, 257-263, 271) los botones de peyote (12-13, 33, 62-64, 72-75, 77-82, 84-86, 89) y las canciones de peyote, (62-63, 85-89, 278-281) ya que con ellos aparecen los aliados y los ayudantes para que aprenda Carlos sobre el mundo de los brujos, siguiendo nuestra hipótesis alterna. Del tercer tipo se podría considerar a los objetos de poder, (268, 271) los regalos de poder, (37-44, 93) el jabalí, (239-242) y a los aliados en sí. (13, 16, 34, 46-52, 107-108, 193, 219-224, 226-229, 246-247, 249-251, 253, 255, 259-263, 268-271, 274, 284-285, 287-289, 292) Del cuarto tipo serían la forma para pelear, (186, 234, 292) bailar, (19-22) fumar a alguien (219-222) y 'ver'. (14-16, 18-19, 23, 28-29, 31-32, 34, 41-45, 51, 53, 91, 95, 97-101, 103-109, 111, 122-129, 131, 134, 137-140, 151-155, 157, 159-161, 164-167, 171-173, 177-178, 184, 188, 190, 193-198, 203-205, 207, 211, 220, 224, 229, 232, 247-248, 255, 289-291)

Sobre las maneras de transmitirse el medio mágico, los puntos a tomar en cuenta son el uno: el medio se transmite directamente, cuando se le da a Castaneda la pipa, (47, 131-134, 140, 147, 178, 188; 197, 255) la mezcla de fumar (12-13, 16, 46-47, 128, 131-133, 139-140, 147, 154, 165, 178, 181, 190, 197, 211, 255) y el jabalí de don Juan. (239-242) También cuando se le enseña al héroe cómo realizar la forma para pelear, (186, 234, 292) los regalos de poder, (37-44, 93) las canciones de peyote (62-63, 85-89, 278-281) y a 'ver'. (14-16, 18-19, 23, 28-29, 31-32, 34, 41-45, 51, 53, 91, 95, 97-101, 103-109, 111, 122-129, 131, 134, 137-140, 151-155, 157, 159-161, 164-167, 171-173, 177-178, 184, 188, 190, 193-198, 203-205, 207, 211, 220, 224, 229, 232, 247-248, 255, 289-291) En el dos: el medio es indicado, cuando don Juan le señala donde están los agujeros; (255, 257-263, 271) y el siete: el medio es absorbido, al ingerir la mezcla de fumar. (13, 48, 128-129, 131, 133, 139-140, 147, 153-154, 165, 178, 188, 198, 211, 255) Por lo general todas las formas se vinculan, por tanto tienen más o menos las características de los tres puntos anteriores.

También se puede tomar el nueve: diversos personajes se ponen a disposición del héroe, (Propp, 60-62) ya que don Genaro se ofrece ayudarlo para que Carlos 'pare el mundo', (108-128, 285-301) así, don Genaro es el elemento auxiliar de don Juan —como lo podría ser también la Catalina— (35, 232-246) y a la vez el donante. También los aliados (13, 16, 34, 46-52, 107-108, 193, 219-224, 226-229, 246-247, 249-251, 253, 255, 259-263, 268-271, 274, 284-285, 287-289, 292) y el espíritu del ojo de agua (186-188, 191-194, 196-197, 207-209, 245-246, 259, 261-262) entrarían en este tipo de elemento auxiliar.

## RECOMPENSA

La última función se define con las siguientes características: la recompensa es el mantenimiento de lo establecido y el reconocimiento que por eso se obtiene. la cual es ejemplarizadora, la recibe quien la merece y por lo tanto hay una moraleja para el perceptor; (Prieto, 71) de lo anterior se refrenda el papel de Castaneda, la recompensa es que la sociedad no conoce las ideas extrañas de don Juan y el mundo de los brujos, porque resultan incomprensibles e inasibles para la razón occidental. (14, 17-18) Otra recompensa puede ser la publicación de los libros, (14, 24) en donde Castaneda realizó un trabajo antropológico interesante bajo los cánones del conocimiento establecido: un gran reportaje.

Por su parte, en los héroes benefactores la recompensa va por el lado de la adoración de un culto que todos comparten, (Prieto, 71) pero en el relato no existe tal, sólo Carlos conoce al brujo; puede decirse que las enseñanzas de don Juan son importantes como trabajo antropológico, pero no dignas de culto dentro del relato.

## COMENTARIOS A PARTIR DEL ANÁLISIS

Resulta pertinente e ineludible el comparar las dos obras analizadas hasta el momento, ya que de ello se obtendrán interpretaciones más completas, enraizadas íntimamente con el relato y sus variantes en cada libro. Se torna evidente que don Juan y Castaneda tienen a los mismos ayudantes y a los mismos oponentes, simplemente porque ambos desean que las enseñanzas sean aprendidas. Con ello se refuerza el segundo enfoque, donde se lucha por vencer una ignorancia social; si don Juan sólo desea que sus enseñanzas sean aprendidas por Castaneda, él está consciente de la existencia de los libros, ya que así se lo menciona el antropólogo, sin embargo, al brujo no parece importarle, tal vez porque en su mundo no cabe la idea de que alguien pueda aprender sus conocimientos leyendo.

Aquí Castaneda ya no se describe como la víctima del mundo de los brujos, ya regresó una vez sabiendo lo que le esperaba, por ello, ya no se puede indicar que el antropólogo no sabía lo que hacía, ya tiene responsabilidad de lo que le ocurra. Además, el final es muy distinto al del primer texto: en aquel, cierra la narración en tono de haber sido vencido, de haber claudicado en su intento por aprender, en cambio, en el que analizamos ahora, se despide como una forma de cerrar un paso del aprendizaje, de lo cual remarca que sólo es para delimitar una etapa y otra de las enseñanzas, que el ya ha aprendido algo. Los personajes con los que se enfrenta siguen siendo superiores a él, sin embargo ya posee técnicas de defensa contra los aliados y contra lo que se le presente, como la forma de pelear y las canciones de peyote. Además, don Juan ha cambiado su técnica de enseñar, se ha vuelto más relajado, tal vez porque al final de la otra obra acepta que se había equivocado en su manera de enseñar.

Otro punto importante es que se usan menos las plantas alucinógenas, con lo cual, los estados de decaimiento físico son menores. Pero, a pesar de que se usan menos las plantas, el héroe transgresor sigue teniendo un número considerable de alucinaciones, pero ahora algunas son en estado de 'vigilia', lo cual difiere con la idea que se pudiera tener en el primer libro sobre una descripción de estados alterados de conciencia debidas al consumo de psicotrópicos. De ello se justifica la aseveración de don Juan que no sólo le va a enseñar a Carlos sobre plantas, sino también sobre los conocimientos heredados de su benefactor y otros adquiridos de manera empírica por él.

Ahora la obra se divide en dos grandes partes narrativas: una preparatoria, en la cual se relatan anécdotas que contienen información teórica, podríamos decir, y otra práctica, en donde ya se vuelve a enfrentar con los aliados de una manera directa y responsabilizándose de sus actos. En la parte teórica parece que Castaneda ya comienza a entender los complejos conceptos usados por don Juan, ya que la plática va más allá de una simple



instrucción material, sino que reside en un cúmulo de normas de conducta ante la vida. Las enseñanzas han surtido efecto precisamente en ese punto, el vivir como guerrero ya es una necesidad para Carlos, tal vez nunca 'vea', tal vez nunca venza a lo guardianes, o se ayude de los aliados, sin embargo, las normas de conducta son elementos que ya no pueden ser ajenos a la vida de Castaneda. En cierto momento don Juan plantea que, inclusive, si alguien no aprende a dominar las fuerzas del mundo de los brujos, lo que queda es llevar la vida del guerrero, que aunque es un consuelo, no puede tenerse como una derrota.

Además, como el método de enseñanza es empírico, Castaneda necesita estar dispuesto a aprender por su propia cuenta los misterios de los aliados y, en general, los del mundo de los brujos, contando sólo con su intuición como guía y su voluntad como motor. También, si en el texto anterior se tiene al benefactor de don Juan por un brujo magnífico y poderoso, ahora se le pinta más como un brujo que no puede 'ver'. Se puede interpretar que el aprendiz superó al maestro en cierta medida. Claro, esto depende de las interpretaciones que nos aporta el texto, ya que Lucio no entiende cómo su abuelo dejó de ser un brujo afamado, todo por que comenzó a consumir peyote. Parece que don Juan dejó de ejercer la brujería, que su desatino controlado lo alejó de su arte y siguió su camino con corazón.

En cambio, no se puede decir que don Genaro sea más poderoso que don Juan, ya que este no trata de impresionar ni de competir con nadie, como él mismo le dice a Castaneda, sin embargo, el otro es el que se muestra más enérgico en sus intentos porque 'vea' Carlos, aunque también sea el menos cuidadoso a la hora de sus demostraciones. Por otro lado, los continuos viajes que se realizan por diferentes zonas de México, demuestra que las enseñanzas de don Juan se nutren de varios brujos. Don Genaro es un ejemplo de que existen otros niveles de enseñar y de ejercer el poder de la brujería, lo mismo con don Vicente o con Sacateca. Ahora don Genaro es un ayudante nato, el cual, junto a la Catalina, ayudan a don Juan; no son ayudantes de Castaneda porque lo que él deseaba era aprender sobre plantas medicinales, y estos donantes no le enseñan nada acerca de ellas.

Pasando al otro actante principal, la claridad no se aplica a un héroe represor-antagonista tradicional: casi no aparece dentro de la trama, y no tiene repercusión en el final, a menos que sólo sea porque la saga no ha terminado. La claridad se retoma sólo porque se menciona, al iniciar la parte práctica del relato, como el enemigo que ha caído sobre Castaneda, siguiendo el esquema anterior de héroe represor-antagonista. Sin embargo, tampoco existe otro actante que resurja como detentador del rol; la Catalina no lo es porque entra como ayudante auxiliar de don Juan, elemento que jugó un papel importante para que el antropólogo se viera compelido ineludiblemente a aprender.

Sea cual sea la interpretación de la trama, el papel de don Juan no sufre ningún cambio en lo relativo a su interacción con los demás actantes; el que sea antagonista o

héroe benefactor, no se basa en sus actos dentro de la trama, sino en la calificación que realiza el receptor de los mismos. En cambio, con Castaneda, la relación psicológica que tiene con sus enemigos y su curiosidad sí cambia las posiciones de estos factores dentro de la trama, según sea la interpretación que se le dé a la obra.

El papel del héroe benefactor tiene una aplicación que se antoja hecha a la medida para don Juan: es un personaje con todas las características de un héroe cualquiera. es inteligente, tiene un uso del lenguaje muy bueno, es fuerte y atlético, contrastando con Castaneda que es el ignorante, el débil y el carente de control sobre sus estados de ánimo.

Por otro lado, los elementos auxiliares juegan también un papel que se puede entender como multifuncional, ya que son tanto elementos dañinos para Castaneda, como oponentes físicos e incitadores a la transgresión social. También pueden ser entendidos como una donación del héroe benefactor, porque ayudan al héroe transgresor a aprender. Entonces de lo anterior, podemos afirmar que las enseñanzas de don Juan son la variable de la cual se desprende la subsecuente interpretación del relato, si sus enseñanzas se toman como un conocimiento que daña y el cual es inasible para alguien que no le interesa el tema antropológico, o el consumo de drogas, o al que no le interesan incluso los textos que dejan más dudas que respuestas, puede ser que interprete a don Juan como el malo de la historia, el cual trata de sonsacar a un estudiante. Por el contrario, si el lector es un aficionado a las ciencias ocultas, a las drogas, a la antropología, o a las historias esotéricas y extrañas, el relato será en sumo grado interesante y se podrá interpretar a don Juan como el sabio que se desea conocer para correr una aventura igual, además de criticar a Castaneda por su falta de arrojo, por su miedo primigenio ante un conocimiento que él mismo buscó de cierta manera.

Sobre todas las formas de traslado, debido a la ambigüedad de las descripción de funciones que remarca Propp, simplemente se retomarán dos tipos: la ausencia-regreso de Castaneda, en donde implica todas sus experiencias dentro del entorno de don Juan y, la partida-regreso del héroe represor.

Ahora, la yerba del diablo sólo tiene una mención anecdótica dentro del presente libro, don Juan ya no la utiliza, tal vez porque era muy peligrosa y ya estaba perdiendo a Carlos; en cambio al Humito se le sigue usando, aunque ya de manera más moderada, tal vez porque ya no sea tan necesario usarlo o porque simplemente Carlos ya no lo menciona con la misma asiduidad que antes, sobreentendiéndose un cambio de interés en Castaneda.

A lo largo del relato, las interpretaciones siguen siendo ofrecidas por don Juan de una manera absoluta; Castaneda continua sin poder explicar sus alucinaciones y su peso específico dentro de las enseñanzas, a pesar de haber avanzado ya un poco dentro del

aprendizaje, como lo afirma el mismo brujo. En cuanto a los aliados, don Juan los denomina así por que le han ayudado a ser el que es; en cambio, para Castaneda, son pruebas, las cuales tiene que vencer para aprender, pero también son agentes donadores de saber, de lecciones dentro del mundo de los brujos. Si los vence dirá que le ayudaron; si lo matan, habrán sido sus oponentes.

Después de todo lo anterior, se puede concluir que el primer enfoque que se manejó en el análisis de la primera obra va perdiendo fuerza, en cambio, el segundo enfoque viene acoplándose de manera más natural a los acontecimientos de la trama general. Habrá que esperar el análisis del siguiente texto para ver si se verifica cualquiera de los dos puntos de interpretación de la obra, o si ambos siguen coexistiendo dentro de la trama.

## ANÁLISIS DE VIAJE A IXTLÁN

### BREVE RESEÑA DE LA OBRA

Una vez que Carlos Castaneda consiguió 'parar el mundo', se dio cuenta de que don Juan lo había estado preparando para lograr tamaña empresa: detener por un instante la fluidez de la realidad cotidiana que todo ser humano asume por naturaleza, después de lo cual, el antropólogo revisó todas sus notas anteriores —desde sus primeros encuentros con el brujo— para rescatar puntos que había desechado en un principio, debido a su idea de que el consumo de psicotrópicos era la parte esencial de las enseñanzas. Por ello, el presente relato resulta ser un compendio de técnicas y normas de conducta con las cuales se llega a ser un hombre de conocimiento, y que sirven de base para entender el mundo de los brujos a partir de las primeras conversaciones entre don Juan y Carlos Castaneda.

### DIVISIÓN ESTRUCTURAL DE LA OBRA POR ACONTECIMIENTOS

A continuación se presenta el esquema preliminar de la obra. La división trata de detectar los tres tipos de sintagmas narrativos que enuncia Greimas en *Análisis estructural del relato*: los de desempeño (pruebas) que delimitarían las distintas ocasiones en que Castaneda se enfrenta con los actantes del entorno del brujo; los contractuales (establecimientos y rupturas de contratos) que se aplicarían a las interpretaciones de don Juan, las cuales marcan un contrato o un lazo de entendimiento entre los personajes principales; y los sintagmas disyuncionales (partidas y regresos) que serían las ocasiones en que el antropólogo entra y sale del entorno del brujo, que son los que utiliza el escritor para capitular la obra.

#### Introducción

- Nueva interpretación de Castaneda acerca de las enseñanzas de don Juan. (p. 7-10)
- Parábola del hijo del amigo de Castaneda. (10-14)
- Reflexiones sobre 'parar el mundo'. (15-16)

#### Primera parte 'Parar el mundo'

##### I. Las reafirmaciones del mundo que nos rodea

- Primera plática con don Juan. (19-20)
- Primera parábola de don Juan. 17 de diciembre. 1960. (21-23)
- Segunda plática con don Juan. 17 de diciembre. (23-29)

## **II. Borrar la historia personal**

- Plática sobre borrar la historia personal. 22 de diciembre. (30-40)

## **III. Perder la importancia**

- Plática sobre la importancia. 28 de diciembre. (42-48)

## **IV. La muerte como una consejera**

- Recuerdo del halcón albino. 25 de enero, 1961. (54-60)
- Plática sobre la muerte. 25 de enero. (60-64)

## **V. Hacerse responsable**

- Plática sobre la responsabilidad. 11 de abril. (68-74)
- Segunda parábola de don Juan. 11 de abril. (75-78)

## **VI. Volverse cazador**

- Primera prueba de Castaneda y su interpretación. 23 y 24 de junio. (80-85)
- Primera plática sobre el cazador. 24 de junio. (85-92)

## **VII. Ser inaccesible**

- Experiencia con el viento. 29 y 30 de junio. (95-102)
- Plática sobre la accesibilidad. 30 de junio. (102-108)

## **VIII. Romper las rutinas de la vida**

- Plática sobre la rutina. 16 de julio. (110-115)
- Recuerdo del venado mágico. 16 de julio. (115-117)

## **IX. La última batalla sobre la tierra**

- Segunda plática sobre el cazador. 24 de julio. (119-123)
- Plática sobre la última batalla. 24 de julio. (123-131)

## **X. Hacerse accesible al poder**

- Plática sobre el poder. 17 y 19 de agosto. (132-146)
- Experiencia en el ojo de agua. 19 de agosto. (147-151)

## **XI. El ánimo de un guerrero**

- Viaje al sitio de poder. 31 de agosto. (153-156)

- Plática sobre el ánimo del guerrero y el soñar. 31 de agosto. (157-163)
- Intento de cacería. 31 de agosto. (165-169)
- Segunda plática sobre el ánimo del guerrero. 3 de septiembre. (170-173)

### **XII. Una batalla de poder**

- Búsqueda y batalla de poder. 28 de diciembre. (174-185)
- Plática sobre el soñar y la batalla de poder. 29 de diciembre. (187-193)
- Término de la batalla de poder. 29 de diciembre. (194-197)

### **XIII. La última parada de un guerrero**

- Caminata de poder. 28 de enero, 1962. (200-203)
- Experiencia en el cerro. 28 de enero. (203-214)
- Plática sobre la última danza de un guerrero. 28 de enero. (216-218)

### **XIV. La marcha de poder**

- Plática sobre la muerte. 8 de abril. (219-221)
- Viaje a un sitio de poder. 8 de abril. (223-234)
- Marcha de poder. 8 de abril. (236-245)
- Interpretación de la experiencia en el sitio de poder. 9 de abril. (246-250)

### **XV. No hacer**

- Experiencia en el sitio de predilección de Castaneda. 11 de abril. (253-257)
- Viaje a las montañas de lava. 12 y 13 de abril. (257-261)
- Plática sobre el no-hacer. 13 de abril. (261-277)

### **XVI. El anillo de poder**

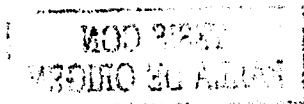
- Búsqueda del objeto de poder. 14 de abril. (278-281)
- Experiencia con los cuatro jóvenes. 14 de abril. (281-290)
- Plática sobre la experiencia con los cuatro jóvenes. 15 de abril. (291-295)

### **XVII. Un adversario que vale la pena**

- Experiencia con la Catalina. 11 de diciembre. (296-304)
- Experiencia en la comunidad yaqui. 12 de diciembre. (304-309)
- Interpretación de la experiencia en la comunidad yaqui. 12 de diciembre. (309-313)

### **Segunda parte El viaje a Ixtlán**

### **XVIII. El anillo de poder del brujo**



- Experiencia con don Genaro. Mayo, 1971. (319-337)

### **XIX. Parar el mundo**

- Viaje de Castaneda sin la compañía de don Juan. Mayo. (339-346)
- Interpretación sobre el viaje de Castaneda sin la compañía de don Juan. Mayo. (347-350)

### **XX. El viaje a Ixtlán**

- Narración del viaje a Ixtlán de don Genaro. Mayo. (351-360)
- Interpretación del viaje a Ixtlán de don Genaro. Mayo. (361-364)

## **DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LOS PERSONAJES DENTRO DE LA OBRA**

### **PERSONAJES SECUNDARIOS DENTRO DE LA OBRA**

**Don Genaro:** Brujo mazateco, amigo de don Juan, el cual le ayudó a Carlos a parar el mundo. (p. 319-339, 346-347, 349-365)

**Benefactor de don Juan:** Hombre de naturaleza violenta, de actos fuertes y directos, que le enseñó a don Juan sus conocimientos y que podía enfermar de muerte a una persona con sólo mirarla. (89, 91, 115, 133, 175)

**Mescalito:** Peyote. Poder o deidad contenido en el peyote. (79-80, 132-135, 294)

**Aliados:** Entidades de la noche que suelen hacer sonidos muy melodiosos pero se hallan en desventaja para reproducir el raspo de los gritos humanos o los cantos de aves. (240, 246-247, 253, 275-276, 280, 283-285, 294, 349-355, 358-360, 362-363, 365)

**Espíritus:** Entidades de la noche sin voluntad que suelen hacer sonidos muy melodiosos pero se hallan en desventaja para reproducir el raspo de los gritos humanos o los cantos de aves; se espantan con ruidos bruscos. (227, 240, 246-247, 253, 284-285)

Los tres personajes anteriores son personalizados por don Juan, por lo que se retomarán sus características funcionales dentro del contexto de los brujos. Los personajes auxiliares están expuestos en el Apéndice A, que se encuentra al final de la investigación, dado el espacio en que se propone realizar el presente trabajo.

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

## **ANÁLISIS DE LAS FUNCIONES DE LOS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DENTRO DE LA OBRA**

En la obra Carlos Castaneda es el personaje que busca aprender algo: ser brujo, para lo cual, don Juan es el maestro, el experto en plantas y conocedor de la otra descripción de la realidad, (p. 7, 14-16) por ello, don Juan es el emisor de un saber desconocido (mensaje) para Castaneda (receptor), su aprendiz. (8-10, 14-16) Además, don Juan le enseñó a Carlos la otra descripción de la realidad a pesar de la oposición, incredulidad e incapacidad de su aprendiz, lo cual presupone la marcada influencia persuasiva del brujo. (10)

### **ELEMENTOS INTRODUCTORIOS DE LA OBRA**

En la situación inicial del cuento, la cual suele mencionar el nombre del héroe o el de su familia, (Propp, 37-38) Carlos Castaneda comienza analizando la perspectiva errónea que tenía sobre las enseñanzas de don Juan, donde menciona al héroe, en este caso al héroe benefactor según la segunda hipótesis manejada anteriormente. Después se menciona al amigo de Castaneda que le presentó al brujo, (10-13) junto con el dato de que Carlos había estudiado Antropología en la Universidad de Los Ángeles. (19-20, 25, 41) Tanto los amigos como la universidad son elementos que se encuentran dentro de su entorno social anterior al momento de conocer a don Juan. Ambas deducciones validan la premisa de que Carlos Castaneda es el héroe transgresor o víctima.

La primera función que marca Propp es: Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa, que lleva por definición la ausencia, la cual se emparenta con el hecho de que Castaneda viaja constantemente a visitar al brujo desde el inicio del aprendizaje hace diez años. (7, 19, 21) así es como el antropólogo sale de su entorno por ir a visitar a don Juan.

### **PROHIBICIÓN-TRANSGRESIÓN**

Propp ofrece como forma alternativa a la prohibición su contrario: la invitación, dentro de la segunda función: Al héroe le es impuesta una prohibición. (Propp, 39-40) En el texto aparece la invitación encubierta de don Juan a Carlos para que pudiese ir a su casa. (20) La invitación trasgrede el entorno social de Castaneda, no en el sentido de agredirlo, sino alejándose de él para iniciar el aprendizaje con el brujo. Dicha deducción se emparenta también con la tercera función de Propp: La prohibición es transgredida. También don Juan persuade al antropólogo para que transgreda la descripción del mundo, ya que don Juan hizo todo lo posible por tirar abajo la convicción de Castaneda sobre la descripción única del mundo. Castaneda transgrede así la visión establecida del mundo. (8-10, 350, 363)



Carlos quería saber sobre plantas medicinales, pero debido a la mirada formidable del brujo, Castaneda fue a buscarlo, ya que lo llenó de curiosidad, (19-21, 67-68) sin embargo, don Juan le enseñó no solamente sobre los secretos de las plantas sino también sobre algo que él no deseaba saber en primera instancia, la otra descripción del mundo (7-10, 14-16, 350, 363) y la cacería. (85, 88-89) Prieto denuncia que la transgresión no es vista desde una problemática social, no se establece por una necesidad o por problemáticas económicas concisas; Castaneda sólo transgrede porque tiene curiosidad por aquella mirada formidable que paró en seco sus intenciones. (20-21, 67-68) La transgresión es psicologizada en el antropólogo, él encarna las diferencias entre la visión del mundo occidental y la visión del mundo de los brujos. (Prieto, 66) (294, 350, 363)

Las causas reales de la transgresión no aparecen nunca, (Prieto, 66) y en el caso de *Viaje a Ixtlán* no se sabe a ciencia cierta por qué o para qué desea aprender sobre las plantas; esa justificación no aparece en el relato, por ello se tiene a la curiosidad surgida de la mirada de don Juan como el gancho para que Castaneda volviera a buscar al brujo, causa por demás subjetiva.

## ANTAGONISTA

El papel del antagonista siempre transgrede o incita a transgredir un tabú social, esta transgresión no sólo afecta al héroe, sino también a la sociedad en su conjunto. (Prieto, 64) La invitación de don Juan no sólo hace que Carlos se aleje de su entorno social, también las ideas y conocimientos inmersos en las enseñanzas de don Juan van en contra de los cánones de pensamiento preestablecidos en la sociedad y en la idiosincracia de Castaneda. (8-10, 14-16, 294, 350, 363) Entonces Castaneda es el héroe transgresor que puede dar a don Juan el papel de antagonista, el cual, como lo marca Prieto, (Prieto, 64) hace que el héroe inocentemente sea llevado a realizar algo malo; en este caso, el héroe no es del todo inocente, pero sí ignorante, sobre plantas y sobre las enseñanzas de un brujo. (7, 10, 14-15)

Sin embargo, don Juan no tiene características de antagonista; (Prieto, 64) el brujo es fuerte y ágil, de buen sentido del humor, sólido en su comportamiento y con un dominio completo del idioma español, además de ser portador del conocimiento secreto de la brujería, (7-10, 13-16, 19, 23-31, 50, 75, 118-120, 178, 224-225, 270) por lo que puede asignársele también el papel de héroe benefactor y no el de antagonista. Otro hecho que no embona es que el antagonista incita a transgredir o por problemas psicológicos, o porque es directamente un representante del mal, (Prieto, 66) y en la obra sí viene sobreentendido que don Juan requiere un aprendiz para que no se pierda su sabiduría y cree tenerlo en Castaneda. (8) Entonces no se puede afirmar que las enseñanzas del brujo sean maléficas sólo porque van en contra de la forma cotidiana de entender el mundo. Don Juan no puede ser encasillado como antagonista, ya que puede ser interpretado como héroe benefactor.

Otro personaje que podría ser antagonista es la Catalina, (296-304, 308-313) sin embargo, ella entra en escena como trampa de don Juan: él es el que la obliga a entrar en acción. (297-298, 300, 310) Tampoco el aliado encaja en el papel de antagonista, ya que no alcanza a actuar, se encuentra en estado latente su aparición, (240, 275-276, 280, 283, 343, 349-350, 362-363, 365) así como la muerte, que dicho sea de paso, puede ser parte antagonista, presupuesto filosófico, elemento auxiliar o una especie de héroe benefactor. (60-64, 66-70, 74, 121, 123, 125-128, 131, 149-150, 152, 158, 192, 216-221, 248, 250, 277, 342, 362) Tanto la Catalina como el aliado son más bien pruebas que antagonistas.

La cuarta y la quinta funciones de Propp son: El antagonista trata de obtener información y, Al antagonista se le proveen informes acerca de su víctima. (Propp, 41-42) En este relato la víctima, Castaneda, es la que interroga al antagonista cuando entran en contacto por primera vez, con lo que se aplica la forma invertida de dicha función. (19)

Las siguientes funciones de Propp son: El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes y, La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo. (Propp, 43-44) Más que engaños son trampas, mismo concepto que utiliza don Juan con la Catalina, (297-298, 300, 310) prueba en donde don Juan engaña a Carlos y que se justifica como un acicate para que Castaneda eche mano de lo que se le ha enseñado, un lazo para llevarlo hasta el límite y aprender. (294, 298, 310)

Otro engaño sería el método general usado por don Juan, las técnicas de enseñanza que consisten a grosso modo en encontrar un agente agresivo que asuste al aprendiz, para crear la necesidad de aprender. (10-14, 246-250, 275-276, 294, 297-298, 300, 310, 312) También se puede proponer que don Juan solía usar conceptos y métodos ajenos e incompatibles con las unidades de descripción de Carlos a la hora de explicarle su saber, con lo cual no alcanzaba a comprender las enseñanzas; (10, 134) también don Juan no siempre quería sacarle de sus dudas a Carlos. Tal vez se trató de una artimaña para que Castaneda no se diera cuenta de que se le estaba engañando, creándole dudas y curiosidad.

También se podría atribuir, que Castaneda desemboca en la transgresión no por un engaño de don Juan, sino por su determinación de aprender sobre el peyote y, en general, por la curiosidad que le provocan las enseñanzas del brujo.

## **DAÑO-REPARACIÓN DEL DAÑO**

En el relato el daño sería hecho a la sociedad de Castaneda y su forma de vida, representado en la narración de don Genaro en su viaje a Ixtlán: el dejar todo lo que amó. (8-10, 15-16, 294, 350, 355-365) Si los tabúes que se dañan son sociales, lo que se daña no

es a un personaje sino a la sociedad, y por ende, esta misma generalización se utiliza para la reparación del daño. (Prieto, 65) También existe daño cuando el Carlos estuvo en peligro debido a las enseñanzas y a su ignorancia alimentada por la ambigüedad de las mismas, como cuando se enfrentó con la Catalina, (296-297, 299-300, 302-304, 308-315) o en donde el peligro, y el posible daño mortal, no era causado por la persona, sino por el poder que manejaba. (61-62, 99, 160, 167, 180-181, 190-192, 248-250, 253, 266, 342-346, 350) Deben tomarse en cuenta también las veces en que se le presentaron las entidades de la montaña, (240, 242-245, 280, 283, 285) y también los estados de angustia, depresión y tristeza de Castaneda. (71-72, 105-107, 111, 129-131, 134, 157-161, 186, 218, 234, 290, 319-321, 325-328, 335-336, 342-343, 350, 362-365)

La octava función de Propp: El antagonista perjudica o causa daño a un miembro de la familia, menciona varios tipos de daño, de los cuales el número dieciocho: viene a atormentar a la víctima durante las noches, (Propp, 45-47) se aplica a la experiencia de Castaneda con la Catalina, en donde la bruja lo perseguía, (296-297, 300, 308-313) además del aliado. (275-276, 280, 283, 343, 349-350, 362-363, 365) El punto ocho: reclama o atrae a su víctima, (Propp, 47) puede ser aplicado a don Juan, al aliado o a los espíritus, según quién pueda ser asumido como antagonista. En cuanto a la reparación del daño, Propp, en su función diecinueve: El daño (o falta) inicial es reparado, remarca varios tipos de reparación del daño, (Propp, 71-73) sin embargo, ninguno puede ser aplicado, ya que Castaneda parece no dejar el aprendizaje, si se defiende todavía la primera hipótesis.

En cambio, para la segunda tesis de don Juan—héroe benefactor, se podría acoplar el tipo seis de la función diecinueve anterior: el auxiliar mágico pone fin a la pobreza, ya que el aprendizaje está dando algunas respuestas al antropólogo sobre el mundo de don Juan: el daño sería la pobreza de conocimientos de Carlos y de su sociedad sobre los brujos.

## **LUCHA-VICTORIA**

Encajando con el texto, el héroe transgresor no lucha contra el antagonista, sino contra su situación, es una lucha que tiene lugar en su interior hasta que se produce la victoria. (Prieto, 65-66) Castaneda tiene una lucha interna por asir los métodos y conceptos de don Juan, junto con la nueva descripción que conllevan, ya que dichas proposiciones descriptivas son ajenas e incompatibles con las de él. (10, 14, 294) Ello sería la lucha, pero con una victoria parcial: Castaneda ha comenzado apenas a percibir el mundo de los brujos.

Si se retoma el primer enfoque, la victoria sería que Castaneda sucumba ante las fuerzas del mundo de los brujos, ante el aliado, (275-276, 280, 283, 294, 343, 349-350, 362-363, 365) y deje el aprendizaje para siempre, destacando que el mundo de los brujos es una experiencia dañina para todo aquel que intente adentrarse en él, por lo cual el héroe

regresará a la universidad, para tratar de reparar el daño. En cambio, si se retoma la segunda interpretación, la victoria sería que Carlos aprendiera a vivir como brujo y venciera al aliado, (349-350, 362-363, 365) ayudando a que no se pierda el conocimiento de don Juan. Cabe mencionar que en esta interpretación es donde se tiene ya una victoria parcial, ya que en la primera, el héroe transgresor se aleja cada vez más de un posible triunfo. Además existe otra lucha en el relato: la lucha de Castaneda contra la muerte, que don Juan la define como la última batalla de un guerrero, pero es más un presupuesto filosófico que una lucha como tal. (123-131)

Con Propp, la función dieciséis: El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha, (Propp, 69) marca cuatro formas de lucha, de las cuales únicamente la primera: lucha en terreno descubierto, se aplica a la lucha frente a frente de Carlos contra la Catalina; (297, 299-300, 302-304, 308-315) otra lucha que se presenta en el relato es la del aliado con don Genaro, (352-353) aunque no tiene ninguna trascendencia importante en el relato y es personificada por actantes secundarios.

En la décimo séptima función de Propp: El héroe es marcado, se resalta en su segundo punto: el héroe recibe un anillo o una prenda de ropa, (Propp, 70) que el héroe se cura con dicha prenda. Si se retoma el primer enfoque, Castaneda quedaría marcado por todas las enseñanzas, las prendas sería el conocimiento adquirido, que le podrían ayudar a curarse, ya lejos del entorno de don Juan. Si se interpreta con el segundo enfoque, la marca serían los recuerdos funestos de los aliados y de toda la lucha para hacerse hombre de conocimiento, siendo las prendas todos los utensilios y conocimientos del aprendiz.

Para la décimo octava función de Propp: El antagonista es vencido, definida como victoria, (Propp, 70) puede asociarse con los dos enfoques manejados a lo largo de la investigación, pero no se puede sacar una conclusión de cual enfoque es adecuado para que el héroe triunfe, ya que el final queda latente en la obra. (365)

## HÉROE

Prieto habla de tres tipos de héroe: el transgresor, el represor y el benefactor, de los cuales el héroe transgresor es Castaneda, siendo el elegido de don Juan al ser señalado por Mescalito; (132-135) Lo anterior es enfatizado por la característica de que los héroes transgresores deben sufrir, incluso hasta la muerte, como intento de enfatizar lo que no debe hacerse, (Prieto, 67) por ello Castaneda se encuentra siempre al borde de la muerte.

Por su parte, el héroe represor es aquel que se enfrenta directamente con el antagonista. Don Juan no puede ser el héroe represor, ya que no se enfrenta contra las entidades que atacan a Castaneda, más bien él es el que las invoca. Si en el texto anterior se

interpretó a la claridad como el héroe represor, en el presente relato no existe un héroe represor tal cual. Más bien parece que el presente libro, por ser un recuento del pasado, sea simplemente de aprendizaje y no de lucha-victoria, sería como un momento de transición.

Recordemos que a la par que sucedieron los hechos de los primeros diecisiete capítulos transcurrieron los sucesos de los dos libros anteriores, por lo cual se puede interpretar que los enemigos de un hombre de conocimiento siguen siendo los héroes represores-antagonistas, por lo cual se tendrán los mismos problemas de atribución si se adopta el primer enfoque, ya que no se enuncia una caracterización humana con los atributos físicos positivos. (Prieto, 65-66) Otro punto que no encaja es que el héroe represor tiene que luchar con el antagonista cuerpo a cuerpo, y la lucha sólo se da en el interior de Castaneda, en la mente del antropólogo. (Prieto, 67)

En cuanto al héroe benefactor, él no se enfrenta a antagonistas sino a calamidades sociales, o bien se alza como conductor de la humanidad dada su inagotable sabiduría y conocimientos que recibieron de los antiguos o desde otros planetas, su obra consiste en guiar, en aportar ciencia, magia y técnicas nuevas a pueblos que sin ellos no hubieran dado un paso en la historia. (Prieto, 67-68) Se puede afirmar que un personaje con tales características sólo puede ser don Juan y su benefactor: (89, 91, 115, 133, 175) ambos tienen la sabiduría y los elementos necesarios para enseñar a otros sus conocimientos, y su lucha puede ser considerada como la búsqueda de un aprendiz, para lograr la conservación de su saber. (133) Ambos son héroes benefactores, nada más que el receptor de las enseñanzas fue, en su momento, una persona diferente, sin embargo, ambos fueron los benefactores de Castaneda, solamente que don Juan es el benefactor de primera mano.

Dentro de la función novena, Propp divide a los héroes en dos tipos, los buscadores y los víctimas, que no son otra cosa que los represores y los transgresores, (Propp, 51) pero no identifica al héroe benefactor como tal, sino como donante o proveedor, dentro de la onceava función, al cual se le encuentra por casualidad en el bosque, en un camino, etc, y del cual el héroe, en este caso víctima o transgresor, recibe un medio generalmente mágico que le permitirá vencer la desdicha; pero antes de obtener este medio, el héroe debe realizar cierto número de acciones con objeto de poner a su alcance el medio mágico. (Propp, 55)

Pero en la función catorce precisa la definición del héroe, apareciendo dos tipos: el héroe que es víctima directa de los actos de un antagonista en el comienzo de la intriga, o que sufre una privación, y el que acepta poner un término al daño o a la privación de otro personaje, (Propp, 67) enunciándose así los héroes transgresores y benefactores de Prieto. De lo anterior se define la hipótesis alterna de don Juan-héroe benefactor, o segundo tipo de héroe de Propp, debido a que ayuda a Castaneda a salir de su ignorancia sobre el mundo

de los brujos; y el donante sería don Genaro, ya que le ayuda a 'parar el mundo', lo expone a todo tipo de pruebas y le narra su primer encuentro con un aliado, (319-339, 349-365)

## **PRUEBA-CUMPLIMIENTO DE LA PRUEBA**

A veces el héroe represor tiene que pasar por alguna prueba, o bien, la lucha contra el antagonista no se resuelve sino en una serie de pruebas; pero donde más aparece esta relación es en el héroe transgresor, que tiene que soportar todo tipo de obstáculos para alcanzar lo que desea. (Prieto, 68) Castaneda, el héroe transgresor, lleva a cabo varias pruebas y libra varios obstáculos para seguir en el aprendizaje, reforzando el punto de que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista directamente, sino contra su situación: el estar con un pie en cada mundo, en cada descripción de la realidad. (294) Dentro de las varias pruebas que tiene Castaneda, intervienen en cierta medida todos los tipos que marca Prieto, aunque se pueden enfatizar las de fuerza, de resistencia física y de agilidad mental para aguantar y hacer frente al aliado y a su adversario que vale la pena; también la de lealtad y de nivel ético para comprometerse con el aprendizaje de don Juan.

Con Propp también se enuncian varios tipos de pruebas en la función vigésimo quinta: Una tarea difícil le es propuesta al héroe, entre las cuales se encuentran: pruebas de adivinanzas, resolución de enigmas, etc., (Propp, 79-80) de la cual, contar, interpretar un sueño, se ajusta a las veces que don Juan narra parábolas o pide interpretaciones a Castaneda para que aprenda. (10-13, 22-23, 25-28, 42-47, 54-63, 75-78, 81, 91-92, 104-105, 132, 154-155, 161-163, 165, 171, 215, 188, 275, 300-301) Otro punto que aparece son las pruebas de fuerza, de destreza y de coraje, (167-169, 234-245) cuando Castaneda se encuentra con las entidades de la montaña, (240-249, 270, 280) con la Catalina (296-297, 299-300, 302-304, 308-315) y con el aliado. (275-276, 280, 283, 343, 349-350, 362-363, 365) Otra prueba es la del escondite. (96-102, 140) Además aparecen las pruebas de paciencia, cuando se le dice que tiene que descansar o esperar; (60-65) y a lo largo de todo el relato se narran pruebas de hallar y preparar algo, (109, 128-129, 179-180, 184, 207-209, 212-213, 215-216, 225-227, 229, 256-260, 263-264, 272-273, 278-280) como el sitio benéfico y el enemigo. (80-84) Todas estas pruebas son cumplidas, ajustándose a la función vigésimo sexta de Propp: La tarea es cumplida. (Propp, 81) ya que Castaneda sigue vivo.

Pero en la doceava función de Propp: El héroe es puesto a prueba, o interrogado, o atacado, etc., a modo de preparación para recibir la ayuda de un auxiliar mágico, representa la hipótesis de don Juan héroe-benefactor en sus dos primeros puntos: el donante pone al héroe a prueba y el donante saluda al héroe y lo interroga. (Propp, 55-56) En el primer caso, Carlos es puesto a prueba no por don Juan, sino por Mescalito, antes de poder enseñarle, aunque en este caso Carlos actuó y cumplió la prueba de forma inconsciente, (132-135) o cuando busca el sitio benéfico, (80) y el arbusto en su cerro; (204-207, 214) en el segundo

caso, don Juan lo cuestiona acerca de su interés por el conocimiento de las plantas, (19, 24) mientras que el cumplimiento de la prueba sería el que don Juan le siguiera enseñando a pesar de su incredulidad, oposición e incapacidad para comprender las enseñanzas. (10)

El punto cinco: se pide gracia al héroe, se aplica a la experiencia con el halcón albino, en donde Castaneda le perdona la vida, (58-60) o en la prueba en donde debía matar al conejo. (129-130) En la misma función se menciona otro punto: el nueve: un ser hostil se traba en lucha con el héroe, (Propp, 58) recordando, entre otras, a la experiencia con la Catalina. (296-304, 308-313) Otro tipo de prueba que no está especificado por Propp, podría ser llamada prueba de humildad, cuando Castaneda tiene que hablarle a las plantas. (44, 47-50, 53) En fin, todas las pruebas se suman al punto diez: se le muestra al héroe un medio mágico proponiéndole un intercambio, ya que don Juan le pide su tiempo al antropólogo para cambiarlo y darle su conocimiento. (24, 29, 37, 45, 53, 79-80)

La función trece de Propp va en relación con el cumplimiento de la prueba: El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante; en ella se menciona el punto uno: el héroe experimenta la prueba. (Propp, 58) la cual se presta para clasificar todas las pruebas a las que se enfrentó Castaneda, que validarían ambas hipótesis. En el punto nueve: el héroe vence al ser hostil, (Propp, 59) se aplica a la lucha contra la Catalina, aunque no la vence al menos queda con vida. (296-304, 308-313)

La vigésimo primera función de Propp: El héroe es perseguido, acosado, en su punto seis: el perseguidor intenta matar al héroe, se puede acoplar a la muerte que siempre acecha a Carlos, (60-63, 68-70, 74, 126-127, 131, 192, 216-220, 248, 342, 362) o al viento (96-102, 147-148, 174, 176-177, 190, 214, 218, 228, 234-235, 250, 280) y la niebla. (182-185, 189, 191, 194-197, 248-249) También cuando se enfrenta al aliado. (275-276, 280, 283, 343, 349-350, 362-363, 365) a las entidades de la montaña (240, 242-249, 253, 270, 280) y a la Catalina; (297, 299-300, 302-304, 308-313, 315) estas tres últimas persecuciones se pueden acoplar también al primer punto, al tercero y al cuarto: el perseguidor vuela detrás del héroe, persigue al héroe y se transforma rápidamente en diversos animales, etc. y los perseguidores, convertidos en objetos atrayentes, se colocan en el camino del héroe. (Propp, 74-75) En la vigésimo segunda: El héroe escapa a la persecución, en el punto cuatro y nueve: durante su huida, el héroe se oculta y, escapa a un atentado contra su vida, (Propp, 75-77) respectivamente, se ajusta a la salida avante de Castaneda en todas las pruebas.

## **PARTIDA-REGRESO**

En estas funciones el héroe transgresor viaja fuera de su pueblo natal, a partir de lo cual se desencadenan todas las calamidades dentro de la trama, (Prieto, 69) por ello se

entiende que si Castaneda no hubiera aceptado ser el aprendiz de brujo e ir en repetidas ocasiones a ver a don Juan, él no habría sufrido las secuelas del aprendizaje sobre el mundo de los brujos, ni hubiera publicado el libro. (7) La obra solamente narra los sucesos acaecidos en los lugares donde se desenvuelve don Juan, cuando Castaneda se encuentra fuera de su entorno y llega al de don Juan. Prieto apunta que muchas veces el regreso se omite y queda solamente el sentido aleccionador en relación con la partida. (Prieto, 69) que es lo que sucede en la obra. (7, 19, 29-30, 40-41, 51-52, 64-65, 78-79, 108-109, 118-119, 131-132, 152-153, 169, 173-174, 197-198, 252-253, 257, 295-296, 315, 319)

Propp menciona en la onceava función: El héroe abandona su casa, que la partida constituye el comienzo de la intriga, diferenciándose así de la ausencia temporal al inicio de la historia que se apuntó como elemento introductorio, (Propp, 54-55) por ello, la ausencia de Castaneda son sus primeras visitas a don Juan, cuando era un simple observador. (7, 19, 29-30, 40-41, 51-52, 64-65, 78-79, 108-109, 118-119, 131) y la partida ya son todas sus visitas como aprendiz de brujo. (132, 141-142, 152-153, 169, 173-174, 197-198, 218-219, 295-296, 315, 319) Y en la función quince: El héroe se traslada, o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca, (Propp, 67) también aparece la partida del héroe en busca de un objeto, la cual resulta parecida a la función once, ya que ambas tienen la característica de salir de un reino a otro en busca de algo, a pesar de que Propp remarca la diferencia de la ausencia del héroe víctima y la partida del héroe buscador.

Además de lo anterior, en esta función se detallan seis formas específicas de traslado, de las cuales las dos: viaja por tierra o por agua, puede acoplarse a todas las veces que el antropólogo realiza un viaje; (7, 19, 21, 24, 27-29, 41, 46, 49, 50-52, 63-64, 75, 80, 82, 85, 94-96, 119, 138, 141-142, 147-148, 153, 155, 164, 174, 176-177, 181, 197-199, 201-202, 210, 214, 223-227, 233-234, 236-245, 253, 257, 259, 269-270, 272, 278, 281, 290, 299, 301, 303, 304, 309, 314, 326, 331-333, 336-337, 340, 346, 351) la tres: es conducido, a todas las ocasiones que se guió a Carlos a los lugares establecidos por don Juan y don Genaro; (24, 27-28, 41-42, 46, 49, 50-52, 63-64, 75, 80, 82, 85, 94-95, 119, 138, 141-142, 147-148, 153, 155, 164, 174, 176-177, 181, 198-199, 201-202, 206, 210, 214, 223-224, 233-234, 236-245, 253, 257, 259, 269-270, 272, 278, 281, 290, 299, 301, 303, 314, 332-333, 351) y la cuatro: le indican el camino, (Propp, 68) a las veces en que don Juan le indica a Castaneda ir hacia algún sitio sin acompañarlo. (164-165, 194, 198, 204, 216, 225-227, 229, 231, 252, 339-340, 365)

Las formas de traslado anteriores son especificadas como parte de la travesía del héroe buscador, y en el párrafo anterior se enfocaron a los actos del héroe transgresor, debido a que el miedo, posible héroe represor, no aparece con ninguna de estas características. Tampoco don Juan parte de su entorno, o al menos, no se especifica, (278, 304) por ello se aplicaron las formas anteriores a Castaneda.



En la función vigésima: El héroe regresa, (Propp, 74) se enuncia otro tipo de traslado, una llegada que se hace de golpe en la que no se indica el medio en que llega el héroe, la cual puede aplicarse a las ocasiones en que Castaneda ya se encuentra en el entorno de don Juan, y tal vez se tenga que diferenciar de la partida por el hecho de que ésta última es para el héroe represor. Prieto también remarca algunas características sobre la partida-regreso del héroe represor, pero tampoco se adecuan a nuestro caso, ya que los enemigos de un hombre de conocimiento no se presentan físicamente ante Castaneda.

## CARENCIA

El héroe represor nunca actúa por carencia, su acción se desencadena porque está para hacer el 'bien', (Prieto, 69) lo cual se ajusta al supuesto héroe represor o héroes represores de la obra, los cuales son ideas abstractas que aparecen para tratar de evitar que Castaneda deje su mundo occidental, según la primera premisa de interpretación sobre el posible papel de los actantes. En cambio el héroe transgresor tiene siempre su conducta justificada por la presencia de una carencia, (Prieto, 70) que en el caso de Castaneda es la falta de conocimientos sobre el peyote, (14, 19-21, 23-25, 28, 37, 42, 51-53, 67-68, 72, 79-80, 89) y después, las técnicas para protegerse de las fuerzas del mundo de los brujos (65-66, 68-70, 81, 99-100, 102-104, 119-120, 122, 124, 133-136, 152, 166, 174, 176, 190-192, 217, 221, 236-245, 253-255, 261, 265-267, 290, 294, 298, 310-313, 315, 350, 362, 365) son lo que le llevan a visitar frecuentemente a don Juan.

Propp menciona, al final de la función siete, la posibilidad de que no exista un daño directo del antagonista, sino una privación de algo que desea, lo cual hace que el héroe transgreda; (Propp, 48-49) en el caso que se analiza la privación es desde el interior, ya que la carencia existe desde el comienzo en la mente de Castaneda, incitándolo a una búsqueda. También se exponen en la función octava bis: Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo, seis tipos de objetos, entre los cuales el quinto: formas racionalizadas, (Propp, 49-50) quedaría para clasificar la carencia de Castaneda: el conocimiento sobre las plantas alucinógenas.

Por otro lado, la carencia aparece fuertemente representada en el caso del héroe benefactor, pero dicha carencia no es de él sino de un pueblo sumido casi siempre en la ignorancia, al cual el maestro le enseñará el camino; el héroe benefactor viene a llenar la carencia que los hombres no pueden solucionar por sí mismos. (8-10, 15-16) (Prieto, 70) Por lo anterior don Juan sería el héroe benefactor que trata de terminar con la carencia de información sobre los brujos y la ignorancia de la sociedad occidental sobre sus prácticas, ya que está conciente de la publicación de los libros.

## ELEMENTO AUXILIAR

En los cuentos maravillosos el elemento suele ser un anillo, o una espada u otros similares, que utilizan los héroes para salir airoso de alguna prueba. En el caso de los mensajes retóricos el elemento auxiliar viene englobado dentro de la noción más amplia de destino. (Prieto, 70) El héroe transgresor utiliza múltiples elementos auxiliares donados por don Juan para protegerse, con lo cual se cumple la función que juega el donador, (Prieto, 70) pero no cumple con el rol del antagonista, el cual no debe ayudar al héroe, sin embargo, don Juan necesita que Castaneda continúe vivo para seguirle enseñando, y hacer de Carlos un brujo y un hombre de conocimiento. El héroe represor, por su parte, no dona nada ni necesita que le donen algo, él debe triunfar por sus propios medios dentro de la psicologización del problema en Castaneda, aunque en la obra no se plantea dicho triunfo.

En cuanto a la hipótesis alterna de don Juan-héroe benefactor, el destino hace que se conozcan don Juan y Castaneda en la terminal de autobuses en Arizona; (19, 135) también influyó para que Mescalito aceptara a Carlos, (132-135) además de todos los demás augurios que esperaba don Juan, embonando con las características enunciadas por Prieto: las fuerzas ocultas, algún antepasado, el viento a favor, posibilitado por el signo y la conjunción de determinados planetas. (Prieto, 70-71) También las plantas y las enseñanzas en sí mismas son un elemento auxiliar para llegar a ser un hombre de conocimiento.

Propp, en su función catorce: El héroe entra en posición del medio mágico, demarca cuatro tipos de elementos, de los cuales, el segundo: objetos que hacen aparecer auxiliares mágicos, el tercero: objetos que poseen un poder mágico, y el cuarto: cualidades adquiridas de pronto, como la fuerza, el poder de transformarse en varios animales, etc., (Propp, 60) son los que se aplican a la obra. Del segundo tipo pueden ser el toloache y los hongos, (7) el peyote, (7, 20-21, 51-52, 79-80, 132-133, 345) el anillo de no-hacer, (292-293, 350) canto de búho, (234-235, 238-246, 249) el crepúsculo, (100-103, 128, 131, 142, 174, 217, 229, 257-258, 297, 302) las plantas de poder (350) y la banda para soñar, (188) ya que con ellos aparecen los ayudantes para que aprenda Carlos, según la segunda hipótesis.

Del tercer tipo se podría considerar a los objetos de poder, (188, 259, 265, 280-282, 286) los cuarzos de poder, (282-285) los regalos de poder, (296), las hojas (226-230, 233, 253-256) los sitios de poder, (137, 143, 153-155, 195, 211-217, 219, 223, 225, 227, 231, 233) la comida de poder, (78, 175-176, 187, 189, 232, 296) la carne de poder, (139, 141, 175-176, 181, 187, 189, 232) el centímetro cúbico de suerte, (322-323) la última danza de poder, (216-220) la danza, (301-303, 313) las sombras, (242-245, 270-274, 276, 285, 293-294, 342-343) el viento, (44, 96-103, 106, 147-148, 174, 176-177, 184, 186, 190, 196, 203, 209-210, 214, 218, 228, 234-235, 250, 258, 280, 335, 342) la niebla, la lluvia, el rayo, (182-185, 189, 191, 194-197, 248-249) las cuerdas, (208-209, 229, 254-255) la piedrita

(263-266) y a los aliados en sí. (240, 246-247, 253, 275-276, 280, 283-285, 294, 349-355, 358-360, 362-363, 365)

Del cuarto tipo serían la forma de andar, (42, 50) la postura para cuando las cosas están inciertas, (283-286) la postura para enfrentar a un aliado, (353) la marcha de poder, (236-246, 250, 276, 290) cruzar los ojos, (81-85, 207, 213, 225, 272-273, 279-280, 340) la caminata de poder, (200-203) el no-hacer, (251-252, 257, 261-271, 273-278, 280, 283, 291-294, 339) el soñar, (135-137, 143-145, 151-161-163, 187-188, 212, 215, 216, 218, 275) el arreglar los sueños, (143-147, 161-163) 'parar el mundo', (10-16, 152, 193, 261, 263, 269, 319-320, 336, 339, 344, 347, 349, 362) 'ver', (10, 15-16, 57, 60, 68, 106, 171, 180, 191, 193, 211, 219, 255, 262, 265, 269, 273, 320-321, 347-350, 354, 362, 365) y el poder personal. (11, 162, 172, 174-175, 178, 190-194, 216-218, 220-224, 230, 232-235, 237, 241, 246-252, 267, 270, 275, 323)

Sobre las maneras de transmitirse el medio mágico, los puntos a tomar en cuenta son el uno: el medio se transmite directamente, cuando se le dan a Castaneda las hojas. (226-230, 233, 253-256) También cuando se le enseña al héroe la forma para andar, (42, 50) la postura para cuando las cosas están inciertas, (283-286) la postura para enfrentar a un aliado, (353) la marcha de poder, (236-246, 250, 276, 290) cruzar los ojos, (81-85, 207, 213, 225, 272-273, 279-280, 340) la caminata de poder, (200-203) la danza, (301-303, 313) el no-hacer, (251-252, 257, 261-271, 273-278, 280, 283, 291-294, 339) el soñar, (135-137, 143-145, 151, 161-163, 187-188, 212, 215, 216, 218, 275) el arreglar los sueños, (143-147, 161-163) 'parar el mundo', (10-16, 152, 193, 261, 263, 269, 319-320, 336, 339, 344, 347, 349, 362) 'ver', (10, 15-16, 57, 60, 68, 106, 171, 180, 191, 193, 211, 219, 255, 262, 265, 269, 273, 320-321, 347-350, 354-362, 365) los objetos de poder, (188, 259, 265, 280-282, 286) los regalos de poder, (296) los cuarzos de poder (282-285) y el poder personal. (11, 162, 172, 174-175, 178, 190-194, 216-218, 220-224, 230, 232-235, 237, 241, 246-252, 267, 270, 275, 323)

En el dos: el medio es indicado, cuando don Juan le señala cómo es la banda para soñar, (188) los objetos de poder, (188, 259, 265, 280-282, 286) los cuarzos de poder, (282-285) los regalos de poder, (296), y los sitios de poder; (137, 143, 153-155, 195, 211-217, 219, 223, 225, 227, 231, 233) y el siete: el medio es absorbido, al ingerir el toloache, los hongos, (7) el peyote (7, 20-21, 51-52, 79-80, 132-133, 345) y las plantas de poder en general, (350) y al consumir la comida (78, 175-176, 187, 189, 232, 296) y la carne de poder. (139, 141, 175-176, 181, 187, 189, 232) Todas las formas se vinculan de un modo u otro, por lo que tienen más o menos las características de los tres puntos anteriores.

También se puede tomar el punto nueve: diversos personajes se ponen a disposición del héroe, (Propp, 60-62) ya que don Genaro se ofrece ayudarlo para que Carlos 'pare el

mundo' y le narra su primer encuentro con un aliado, (319-339, 349-365) así, don Genaro es el elemento auxiliar de don Juan, como lo podría ser también la Catalina, (296-304, 308-313) y a la vez el donante. También lo serían los aliados (240, 246-247, 253, 275-276, 280, 283-285, 294, 349-355, 358-360, 362-363, 365) y las entidades de la montaña. (240, 242-249, 253, 270, 280)

## **RECOMPENSA**

Prieto define la última función como: la recompensa es el mantenimiento de lo establecido y el reconocimiento que por eso se obtiene, la cual es ejemplarizadora, la recibe quien la merece y por lo tanto hay una moraleja para el perceptor. (Prieto, 71) En la primera hipótesis trabajada ya no puede haber recompensa, ya que Castaneda ha aprendido la nueva descripción del mundo, (8-10, 13-16) entonces el segundo enfoque queda validado por dicho final. Hasta aquí la polaridad de las interpretaciones dan sólo como respuesta la validación parcial de cada una de ellas en distintos movimientos de la saga. Otra recompensa puede ser la publicación de los libros, (7) en donde Castaneda reinserta datos antes dejados fuera debido a una interpretación equivocada por parte del investigador, mejorando el trabajo publicado en sus dos libros anteriores.

Por su parte, en los héroes benefactores la recompensa va por el lado de la adoración de un culto que todos comparten, (Prieto, 71) pero en el relato no existe tal, sólo existe un gran respeto del antropólogo por el brujo.

## COMENTARIOS A PARTIR DEL ANÁLISIS

Al cabo de interpretar los dos libros anteriores, resulta obvio hacer ahora lo mismo con las tres obras hasta el momento analizadas. La relación maestro-aprendiz se ve reforzada aun más en este libro, referente a las primeras visitas de Carlos a don Juan. El presente texto plantea de entrada otro tipo de conceptos que resultan básicos en la forma en que el brujo entiende el mundo: ahora la vida de cazador se aúna a la del guerrero, teniendo ya una especie de metodología pedagógica de las enseñanzas de don Juan, ahora Carlos ofrece más información sobre los pasos que siguió para recibir el conocimiento.

Resulta realmente curioso cómo Castaneda dejó tanta información importante fuera del primer libro; sin la revisión que realizó de sus notas se quedaría incompleta la visión que tiene don Juan. Tal vez exista más información importante que no fue publicada, en caso de que las enseñanzas sean realmente parte de la sabiduría de los pueblos antiguos de la región; en cambio, si la fuente es Castaneda, podría ser una llamada para seguir investigando a los pueblos y culturas olvidadas del pasado. Una de las particularidades que resaltan de este libro es el uso de parábolas, recurso pedagógico bastante socorrido por el brujo, según vemos. Con ello se refuerza el segundo enfoque, donde se lucha por vencer una ignorancia social, ya que si don Juan sólo desea que sus enseñanzas sean aprendidas por Castaneda, él está consciente de la existencia de los libros, ya que así se lo menciona el antropólogo, sin embargo, al brujo no parece importarle, tal vez porque en su mundo significativo no cabe la idea de que alguien pueda aprender sus conocimientos leyendo.

Entonces, como el método de enseñanza es práctico y empírico, Castaneda necesita estar dispuesto a aprender, en la práctica y por su propia cuenta, los misterios de los aliados y, en general, los del mundo de los brujos, contando sólo con su intuición como guía y su voluntad como motor para investigar. Ahora ya se le deja solo a Castaneda, ya empieza a seguir su propio camino, con lo cual se entiende que ya puede dar sus primeros pasos como brujo; recordemos que ahora ya se tuvo un contacto con otros aprendices de brujo, los cuales andan solos buscando objetos de poder y ya pueden 'ver', por lo que están más adelantados en la comprensión del mundo de los brujos, pero no hay que dejar de mencionar que ellos son indios, característica al parecer esencial para ser brujo, y que el caso de Carlos es extraordinario. Además, hay que recordar que las características pedagógicas de don Genaro son distintas a las de don Juan, y a su vez, con las del benefactor de don Juan, pero también los brujos se encuentran extrañados por entender que es lo que le pasa a Carlos que todavía no logra parar el mundo y 'ver'.

Castaneda dividió la presente obra según cada lección sobre las técnicas para parar el mundo, con lo cual la primera parte del texto parece un compendio de ideas filosóficas,

una especie de ensayo literario sobre cómo entienden el mundo los brujos. En la segunda parte se muestra el hecho portentoso de parar el mundo —primer paso para ‘ver’—, con lo cual, el héroe transgresor ha triunfado en el deseo de internarse en la nueva descripción de la realidad, y su deseo primigenio ha sido reencauzado, ya que sí aprendió sobre plantas, pero ellas han pasado a segundo plano después de saber las posibilidades de aprendizaje. Por ello podemos asumir ya que las enseñanzas han comenzado a surtir efecto en la práctica, el vivir como guerrero lo ha llevado a conocer el mundo de los brujos, con lo cual, el segundo enfoque ha ganado más credibilidad. Aunque Castaneda ya no siga dentro de las enseñanzas, no se puede decir que fue vencido.

Los personajes contra los que se enfrenta el antropólogo siguen siendo superiores a él, sin embargo ya posee técnicas de defensa, ya sea contra las entidades de la montaña, contra los aliados o contra lo que se le presente. Pero, tal vez el relato que más ilustra la vida de los brujos es la narración de don Genaro, con la cual se pueden volver a dicotomizar las interpretaciones acerca de las enseñanzas: ¿valdrá la pena dejar todo lo que se quiere por ser un hombre de conocimiento? Sea cual sea la respuesta personal a la pregunta anterior, el relato es hermoso y desgarrador, siendo, al menos en lo personal, el fragmento más literario de los libros.

En cuanto al papel del héroe represor, no se puede aplicar a un personaje en específico; lo que se ha trabajado hasta el momento es una psicologización dentro de la mente del antropólogo, la cual es descrita por don Juan de forma antropomórfica, lo cual es válido y acertado en cierta medida, sin embargo, parece que las pruebas, los elementos auxiliares, e incluso los ayudantes, son en cierto grado héroes represores—antagonistas. Parece claro que no existe un oponente que actúe adrede en contra de Castaneda o don Juan, sino que las circunstancias llevan a que algunos personajes dañen al antropólogo, como sucede en nuestra vida cotidiana. Incluso, la Catalina podría ser catalogada como una heroína víctima, al igual que Castaneda, ya que ambos entran en pugna por culpa de don Juan. Lo que le molesta a Carlos es cómo el brujo lo obliga a dar su máximo esfuerzo.

Lo que salta a la vista es la misma dirección de intereses que tienen el brujo y su aprendiz, por lo cual los métodos de enseñanza al parecer resultan más o menos justificados para Carlos, entonces el mal no puede estar representado rotundamente por don Juan. Entonces los daños que inflige el brujo sólo tienen peso específico de acuerdo a la interpretación del lector, porque dentro de la trama Castaneda perdona todo, ya que lo que le interesa es aprender sobre todas las cosas; por ello se vislumbran dos perspectivas interpretativas sobre el supuesto daño: o don Juan y Carlos quieren enseñar y aprender respectivamente, a cualquier precio, o Castaneda es un masoquista. Por lo anterior, el posible papel de héroe represor—antagonista no resulta claro, y tal vez no resulte unívoco nunca, sin embargo sí se pueden sacar dos enfoques interpretativos o más, con actantes

multifuncionales, que satisfagan a la mayoría. Empero, los enemigos de un hombre de conocimiento siguen siendo los antagonistas de ambos personajes principales: abstracciones de los sentimientos por los que pasa todo el que quiere aprender.

La interpretación de los actos de don Juan no sufre ningún cambio a lo largo de los textos, sus actos y las supuestas intenciones que tiene no se modifican; el que sea antagonista o héroe benefactor no se basa en sus actos, sino en la calificación de ellos. En cambio, con Castaneda, la relación psicológica que tiene con sus enemigos y su curiosidad sí cambia las posiciones de estos factores, según sea la interpretación que se le dé a la saga.

Por otro lado, los continuos viajes que se realizan por diferentes zonas de México, demuestra que las enseñanzas de don Juan se nutren de varios brujos. Don Genaro es un ejemplo de que existen otros niveles de enseñar y de ejercer el poder de la brujería, pero el destino llevó a Carlos con don Juan, y a los otros cuatro jóvenes con el brujo mazateco. No se puede decir que don Genaro sea más poderoso que don Juan, ya que este no trata de impresionar ni de competir con nadie, sin embargo, el otro es el que se muestra más enérgico en sus intentos porque 'vea' Carlos, aunque también sea el menos cuidadoso a la hora de sus demostraciones, ya que Castaneda puede incluso morir.

Por su parte, el papel del héroe benefactor tiene una aplicación que se antoja hecha a la medida para don Juan: es inteligente, tiene un buen uso del lenguaje, es fuerte y atlético, contrastando con Castaneda que es ignorante, débil y el carente de control.

Por otro lado, los elementos auxiliares siguen jugando un papel multifuncional, ya que pueden ser interpretados como actantes oponentes, que hicieron daño extremo a Carlos, o como incitadores, ya que Castaneda busca conocer lo que no comprende. También pueden ser entendidos como una donación del héroe benefactor, los cuales ayudan al héroe transgresor a aprender sobre los estados que producen las plantas.

Aunque Castaneda caiga muerto, o se convierta en brujo, resulta inobjetable que la interpretación de la saga recae en los prejuicios que se tienen acerca de los elementos que se manejan; resulta difícil pensar que una persona que no comulga con dichos elementos lea más de diez libros. Lo anterior se argumenta por el hecho de que en el texto se reivindica el mentir como una forma de vida, el no dejarse conocer, el ocultar siempre algo, el consumo de drogas, el engañar para obtener lo que se desea, el alejarse definitivamente de su familia, el vivir solo, el no tener compasión, el actuar sin remordimiento alguno independientemente del acto, etc. Así, las enseñanzas de don Juan son la variable que determina la interpretación del relato: si las enseñanzas se toman como un conocimiento que daña y el cual es inasible para alguien que no le interesa el tema antropológico o el conocimiento de filosofías extrañas puede ser que interprete que don Juan es el malo de la

historia, el cual trata de sonsacar a un estudiante. Por el contrario, si el lector es un aficionado a las ciencias ocultas, a las drogas, a la antropología, o a las historias esotéricas y raras, el relato será muy interesante y se podrá interpretar a don Juan como el sabio que se desea conocer, además de criticar a Castaneda por su falta de arrojo ante un conocimiento que él mismo buscó.

Sobre las formas de traslado, no se pueden categorizar con precisión debido a la ambigüedad de las descripción de funciones que remarca Propp; simplemente se retomarán dos tipos: la ausencia-regreso de Castaneda, en donde implica todas sus experiencias dentro del entorno de don Juan y, la partida-regreso del héroe represor.

Ahora, el uso de las plantas psicotrópicas queda bien determinado dentro del marco de las enseñanzas: no fueron usadas mas que para introducir al antropólogo dentro de la otra realidad; por supuesto, Castaneda no concibió dicho papel ya que el grado de impresión que le causaron fue extremo, en comparación con otros aspectos del aprendizaje; podríamos interpretar el papel de las plantas como el nivel práctico para incursionar en la descripción de los brujos, y los puntos sobre ser cazador y guerrero son los preparativos prácticos para resistir el golpe de parar el mundo. Entonces se podría aducir que no existe teoría formalizada, tanto para enseñar como para aprender la nueva descripción del mundo: la teoría podrían ser las pláticas con don Juan, sin embargo, no resultan ser mas que instrucciones para la praxis: no hay pasos a seguir, sino señales por descifrar.

Además, algunas alucinaciones de Castaneda son en estado de 'vigilia', lo cual es una diferencia con la idea que se pudiera tener en el primer libro sobre una descripción de estados alterados de conciencia debidas al consumo de psicotrópicos.

En la presente obra se dejaron fuera a parte de los aliados mencionados en el primer libro, sin embargo, se presenta un nuevo aliado, uno que posiblemente será de suma importancia, ya que, según los últimos acontecimientos relatados, es la prueba que determinará si Castaneda se vuelve brujo y entra a la otra realidad.

También resulta esclarecedor cómo no existe un final dentro de los dos últimos textos, Castaneda cierra la obra sólo como una manera de delimitar una etapa de otra, se sobreentiende que las enseñanzas continúan, pero cabe señalar que si ya no cuenta con la compañía de don Juan, nunca sabrá a ciencia cierta el fin último de la otra descripción de la realidad, aunque parece que no hay final alguno.

Después de todo lo analizado e interpretado hasta el momento, se puede concluir que el primer enfoque que se manejó en la primera obra ya perdió mucha coherencia según avanza el relato, en cambio, el segundo enfoque tendría una aplicación más cercana a los



acontecimientos de la trama general. Sólo queda por analizar el último texto para ver si se verifica cualquiera de los dos puntos de interpretación de la obra, cosa que presiento es poco probable, ya que, previendo los acontecimientos que podrían seguir la línea hasta aquí estudiada, Castaneda ya no puede pensar en dejar todo lo que embarga el mundo de los brujos: ya tiene un pie en cada mundo.

Cabe también señalar que no espero encontrar en el siguiente libro el hilo negro que nos lleve a interpretar de manera más o menos unívoca las enseñanzas de don Juan, ni mucho menos tener una especie de desenlace, ya que todavía quedarán por analizar más de cinco libros de la saga.

## **ANÁLISIS DE RELATOS DE PODER**

### **BREVE RESEÑA DE LA OBRA**

Después de catorce años de enseñanzas, don Juan se da cuenta que Carlos Castaneda tiene el suficiente poder personal como para conocer la explicación que tienen los brujos de su mundo sin que esto sea un trastorno para el antropólogo. Por ello, en el presente relato se da una visión más global de las enseñanzas de don Juan y las explicaciones metafísicas que sustentan la forma en que un brujo ve su entorno. Además, don Juan hace una recapitulación de todas las enseñanzas, con lo cual se explican los conceptos y la justificación de cada una de las técnicas que el brujo le enseñó a Carlos. Con la explicación de los brujos el antropólogo llega al punto culminante de saltar a 'lo desconocido' y despedirse de su maestro y de su benefactor.

### **DIVISIÓN ESTRUCTURAL DE LA OBRA POR ACONTECIMIENTOS**

A continuación se presenta un esquema preliminar de la obra según una división subjetiva de los acontecimientos dentro de la trama. La división trata de detectar los tres tipos de sintagmas narrativos que enuncia Greimas en *Análisis estructural del relato*: los de desempeño (pruebas), los contractuales (establecimientos y rupturas de contratos), y los sintagmas disyuncionales (partidas y regresos)

#### **Primera parte Un testigo de actos de poder**

##### **Cita con el conocimiento**

- Reencuentro con don Juan. otoño, 1971. (p. 11-26)
- Primer encuentro con la polilla. (27-42)
- Segundo encuentro con la polilla. (43-47)
- 'Ver' gente. (47-54)
- Primera visita de don Genaro y plática sobre el 'doble'. (54-72)

##### **El soñador y el soñado**

- Discusión sobre el 'doble'. (72-82)
- Segunda visita de don Genaro. (83-100)
- Explicación sobre el soñador y el soñado. (101-107)

##### **El secreto de los seres luminosos**

- Adivinanza de don Genaro. (108-124)

- Explicación de la adivinanza de don Genaro. (124-133)

## **Segunda parte El tonal y el nahual**

### **Tener que creer**

- Encuentro en la Ciudad de México. (139-147)
- Historia de la amiga de Castaneda. (147-149)
- Interpretación de la historia de la amiga de Castaneda y del hombre tirado. (149-156)

### **La isla del tonal**

- Explicación sobre el tonal y el nahual. (157-172)

### **El día del tonal**

- Segunda explicación sobre el tonal y el nahual. (174-177)
- Evaluó de tonales. (178-194)

### **Reducir el tonal**

- Viaje al mercado. (196-216)

### **La hora del nahual**

- Experiencia en casa de don Genaro. (217-229)
- Explicación de la experiencia en casa de don Genaro. (229-239)

### **El susurro del nahual**

- Vuelo de don Genaro. (240-243)
- Susurros de don Juan y don Genaro. (244-246)
- Plática sobre el benefactor, la impecabilidad y el poder. (247-259)

### **Las alas de la percepción**

- Plática con Pablito . (261-265)
- Segundo susurro de don Juan y don Genaro. (267-273)
- Interpretación del segundo susurro. (273-276)

## **Tercera parte La explicación de los brujos**

### **Tres testigos del nahual**

- Viaje a casa de Pablito. (280-284)
- Experiencia en el sitio de poder. (285-298)

### **La estrategia del brujo**

- Recuento de las enseñanzas. (301-329)
- Explicación sobre la burbuja de la percepción. (329-335)
- Experiencia en el despeñadero. (336-340)

### **La burbuja de la percepción**

- Aliados de don Juan y don Genaro. (343-348)
- Partición de Pablito y Carlos. (348-352)
- Explicación de la partición. 1975. (353-363)

### **La predilección de los guerreros**

- Viaje a 'lo desconocido'. (364-379)
- La predilección de los guerreros. (380-384)

## **DESCRIPCIÓN Y UBICACIÓN DE LOS PERSONAJES DENTRO DE LA OBRA**

### **PERSONAJES PRINCIPALES**

En esta cuarta obra se consideró, además de don Juan y Castaneda, a don Genaro como personaje principal, debido a su importancia a lo largo de todo el libro.

### **PERSONAJES SECUNDARIOS DENTRO DE LA OBRA**

En el cuarto relato los aliados ya no aparecen personalizados por don Juan, ellos sólo fueron usados como medio para desviar la atención del aprendiz. (319) Aquí se retoma al aliado por su intrincado papel de personaje y elemento auxiliar, pero sus características funcionales han cambiado, fortaleciéndose su papel como elemento auxiliar.

## **ANÁLISIS DE LAS FUNCIONES DE LOS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DENTRO DE LA OBRA**

En la obra, Castaneda es el personaje que busca aprender, don Juan es el maestro y, junto con don Genaro, son los emisores de un saber desconocido (mensaje) para Carlos (receptor), el aprendiz. (p. 302) La segunda cuestión es que de don Juan le enseñó a Castaneda la totalidad de sí mismo a fuerza de engaños, lo cual indica la marcada influencia persuasiva de don Juan, (369) para obligarlo a vivir como guerrero. (323, 325-326)

### **ELEMENTOS INTRODUCTORIOS DE LA OBRA**

En este relato el narrador ya no realiza una introducción, sino entra de lleno a la narración de sus experiencias, pero menciona a los que serán personajes fundamentales en la trama: don Juan y don Genaro; aunque ya no explica nada sobre ellos, sí se puede retomar como la situación inicial, la cual menciona el nombre del héroe o el de su familia. (Propp, 37-38)

La primera función que marca Propp es: Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa, la cual se aplica a todo el relato, ya que las experiencias del antropólogo se llevan a cabo fuera de su lugar de origen: el estudiante de Antropología sale de su entorno, para ir a visitar a don Juan, por lo cual Castaneda es el héroe transgresor o víctima.

### **PROHIBICIÓN-TRANSGRESIÓN**

La prohibición es difícil ubicarla en el texto, (Prieto, 62-63) no existe un indicio que indique una prohibición o invitación por parte de algún personaje, sólo la de haber salido de su entorno, (314) que en el análisis de Propp equivale a su segunda función: Al héroe le es impuesta una prohibición, (Propp, 39-40) aunque sería una prohibición implícita. Castaneda transgrede su entorno social, no en el sentido de agredirlo, pero sí se aleja de él para iniciar el aprendizaje con el brujo. Dicha deducción se emparenta con la tercera función de Propp: La prohibición es transgredida, al decidir Carlos regresar con don Juan. (323, 325-326)

También es innegable la persuasión de don Juan hacia el antropólogo para que transgrediera la descripción del mundo, ya que don Juan hizo todo lo posible por tirar abajo la convicción de Castaneda sobre la descripción única del mundo: Castaneda accede al nahual y transgrede la visión establecida del mundo. (309-315, 317-323, 326-328) Carlos quería saber sobre plantas medicinales, sin embargo, don Juan le enseñó no solamente sobre plantas sino también cosas que él no deseaba saber en primera instancia, como el tonal y el nahual, (302) o la totalidad de uno mismo. (320, 331-332)

Las causas reales de la transgresión suelen no aparecer, (Prieto, 66) empero, en el presente caso, la causa es el aburrimiento que le produce a Carlos su entorno en comparación con el mundo de los brujos, (324-325) por ello ya no se puede tomar como parte de su preparación en Antropología, porque ya no le interesa obtener datos sobre don Juan. (234) También otra causa es la mirada formidable del brujo, por la cual Castaneda fue a buscarlo, ya que lo llenó de curiosidad. (306-308) Prieto enuncia que la transgresión no es vista desde una problemática social, por una necesidad o por problemáticas económicas. (Prieto, 66) En el relato Castaneda transgrede porque desea seguir aprendiendo y ya no puede parar, (323-326) pero también está dada por el aburrimiento que siente en su casa.

## ANTAGONISTA

El antagonista siempre transgrede o incita a transgredir un tabú social, esta transgresión no sólo afecta al héroe, sino también a la sociedad en su conjunto. (Prieto, 64) por lo cual las enseñanzas de don Juan fueron en contra del pensamiento establecido en la sociedad y en la idiosincracia de Castaneda. Entonces Castaneda es el héroe transgresor, lo que viene a dar a don Juan el papel de antagonista, el cual hace que el héroe inocentemente sea llevado a realizar algo malo; (Prieto, 64) en este caso, el héroe no es del todo inocente, pero sí ignorante sobre plantas y sobre las enseñanzas del brujo. (12-13, 314, 317-318, 322)

Sin embargo, don Juan no es un antagonista arquetípico: (Prieto, 64) las características de ser feo, torpe, tonto, agresivo, etc., no se cumplen, al contrario, es fuerte y ágil, de excelente sentido del humor, domina el idioma y porta el conocimiento secreto de la brujería. (306) por lo cual es más acertado asignar a don Juan el papel de héroe benefactor. El antagonista incita a transgredir o por problemas psicológicos o porque es directamente un representante del mal, (Prieto, 66) pero en la obra don Juan requiere un aprendizaje para que no se pierda su sabiduría y cree tenerlo en Castaneda, el cual sería un requerimiento para la sobrevivencia del conocimiento del brujo. (234) Entonces no se puede afirmar que las enseñanzas del brujo sean maléficas, sino que sólo van en contra de la forma cotidiana de entender el mundo aceptado por el grueso de la sociedad. Don Juan de ninguna forma puede ser encasillado como un antagonista cualquiera, podría interpretarse también como héroe benefactor, según la interpretación del receptor.

El aliado podría ser un antagonista, ya que ataca a Carlos y Pablito, pero puede también ser ubicado como prueba, como elemento auxiliar o como ayudante —la polilla—. (58-59, 81, 105, 114-116, 126-127, 144, 319-320, 342-348, 370) También la muerte podría ser antagonista, presupuesto filosófico, elemento auxiliar o una especie de héroe benefactor. (108, 115, 125, 150-156, 165, 186, 207, 213-214, 227, 231-232, 235, 252, 255, 259-260, 299, 314-320, 347, 355-356, 369, 372, 376, 383-384) Otro personaje que podría ser antagonista es la Catalina, sin embargo, aparte de no aparecer a lo largo de toda la obra, ella

entra en escena como una trampa de don Juan: el brujo es el actor intelectual de los hechos. (322-323) Tanto la Catalina como el aliado son más pruebas que antagonistas.

Las funciones seis y siete de Propp son: El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes y, La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo. (Propp, 43-44) De la primera menciona tres variantes: el antagonista actúa por medios de persuasión, emplea directamente medios mágicos y, recurre a otros procedimientos de perfidia o de violencia. Más que engaños son trampas las utilizadas por don Juan, como con la Catalina, (322-323) en donde don Juan la justifica como un acicate para que Castaneda utilice todo lo aprendido. Otro engaño sería la nula explicación del método general usado por don Juan y las técnicas de enseñanza para obligarlo a seguir aprendiendo, (309-315, 317-323, 326-328) o también el agarrarlo con su 'voluntad'. (306-307) También don Juan solía usar conceptos y métodos incomprensibles para Carlos al explicarle su saber, creándole curiosidad para que siguiera aprendiendo.

### DAÑO-REPARACIÓN DEL DAÑO

En el relato el daño es hecho a la sociedad a la que pertenece Castaneda, representado en el viaje a 'lo desconocido': el dejar todo lo que se tiene en el mundo; (374-385) si los tabúes que se dañan son sociales, lo que se daña no es a un personaje sino a la sociedad en general. (Prieto, 65) Pero también existe daño cuando Carlos se encuentra en peligro debido a su ignorancia —alimentada por la ambigüedad de las enseñanzas—, como cuando se enfrentó con la Catalina, (322-323) o en donde el daño no era causado por la persona y su intención, sino por el poder que manejaba. (27-29, 96-107, 120-128, 251-252) También deben tomarse en cuenta las veces en que se le presentaron los aliados, (27-28, 342-348) o los estados de angustia, depresión y tristeza de Carlos. (24-25, 28-29, 122, 376)

En la octava función de Propp: El antagonista perjudica o causa daño a un miembro de la familia, aparecen varios tipos de daño, de los cuales el número dieciocho: viene a atormentar a la víctima durante las noches, (Propp, 45-47) se aplica a los ataques del aliado —la polilla—, (27-29) así como cuando estaba hecho pedazos (96-100) y cuando lo parten en dos (242-246, 255, 349) según el punto seis: Causa un daño corporal. Aunque estos daños no son infligidos por el supuesto antagonista nada más, si son realizados por los brujos, ajenos y contrarios al entorno de Castaneda. Otro punto que sí atañe a don Juan directamente es el ocho: reclama o atrae a su víctima, (Propp, 47) que es un daño físico y mental del cual no está consciente el héroe. (306-307, 322-323)

En cuanto a la reparación del daño, Propp, en su función diecinueve: El daño (o falta) inicial es reparado, remarca varios tipos de reparación del daño, (Propp, 71-73) sin embargo, ninguno puede ser aplicado, ya que Castaneda no dejó el aprendizaje, si se

defiende la primera hipótesis trabajada. En cambio, para la segunda hipótesis se podría acoplar el tipo seis: el auxiliar mágico pone fin a la pobreza, ya que el aprendizaje está dando algunas respuestas al antropólogo sobre el mundo de los brujos, el daño sería la pobreza de conocimientos sobre las enseñanzas, tanto de Carlos como de la sociedad.

## **LUCHA-VICTORIA**

Prieto afirma que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista, sino contra su situación, una lucha que tiene lugar en su interior hasta que se produce la victoria. (Prieto, 65-66) Asimismo, Castaneda tiene una lucha interna por asir los métodos y conceptos usados por don Juan, ya que dichas proposiciones descriptivas son ajenas e incompatibles con las de él, (12-13, 15-17, 24, 173) ello sería la lucha, y la victoria sería el viaje a 'lo desconocido' y la despedida de don Juan. (368-385) Con Propp, la función dieciséis: El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha. (Propp, 69) marca cuatro formas, de las cuales, únicamente la primera: lucha en terreno descubierto, se aplica a la lucha frente a frente con el aliado. (342, 347-348) que puede ser el final de las enseñanzas. (370)

Para la décimo octava función de Propp: El antagonista es vencido, (Propp, 70) puede asociarse con los dos enfoques manejados a lo largo de la investigación, ya que el relato no tiene final: (385) el héroe transgresor lucha contra la muerte y no se sabe si él muere. (108, 115, 125, 150-156, 165, 186, 207, 213-214, 227, 231-232, 235, 252, 255, 259-260, 299, 314-320, 347, 355-356, 369, 372, 376, 383-384) Si se retoma el primer enfoque, la victoria es que Castaneda muera ante las fuerzas del mundo de los brujos, destacando que el mundo de los brujos es dañino para todo aquel que intente adentrarse en él: si Castaneda no regresa, será porque el bien triunfó sobre el mal; en cambio, en la segunda interpretación, la victoria es que Carlos aprendió a vivir como brujo y a vencer al aliado, (342, 347-348, 370, 375) ayudando a que no se pierda el conocimiento de don Juan: si regresa, tendrá la victoria de poder vivir el mundo de los brujos, si no regresa, su muerte habrá sido un sacrificio, quedando sólo la información de sus libros.

## **HÉROE**

El héroe transgresor es Castaneda, siendo el elegido de don Juan; (263, 306, 318) lo anterior es enfatizado por la característica de que los héroes transgresores deben sufrir, incluso hasta la muerte, como intento de enfatizar lo que no debe hacerse, (Prieto, 67) que en este caso está representado por Castaneda, según la primera hipótesis. Por su parte, el héroe represor es aquel que se enfrenta directamente con el antagonista. Don Juan no puede ser el héroe represor, ya que no se enfrenta contra las entidades que atacan a Castaneda, más bien él es el que las invoca. El héroe represor podrían ser el poder y la muerte—entendidos como el tercer y cuarto enemigos de un hombre de conocimiento—, ya que



están ya con ellos —con Pablito y con Carlos—, si su 'voluntad' decide regresar del viaje a 'lo desconocido'. (370-371)

Parece que don Juan trata de explicar todo desde el punto de vista de que el 'poder' es la fuerza que produce todo 'bien' o 'mal', por lo cual se tendrán los mismos problemas de atribución si se adopta el primer enfoque, ya que no se enuncia una caracterización humana del héroe represor con los atributos físicos positivos. (Prieto, 65-66) Otro punto que no encaja es que el héroe represor tiene que luchar con el antagonista cuerpo a cuerpo, y en el relato sólo existe una lucha por seguir adelante impecablemente, por vivir como guerrero, por ello el héroe represor-antagonista podría ser más bien una prueba. (Prieto, 67)

Por su parte, el héroe benefactor no se enfrenta a antagonistas sino a calamidades sociales, o bien se alza como conductor de la humanidad. Se trata en general de personajes dotados de una inagotable sabiduría, dueños de conocimientos que poseyeron los antiguos o que recibieron desde otros planetas. (Prieto, 67-68) De lo anterior se puede asumir que don Juan y don Genaro son los héroes benefactores: (249-250, 302, 328, 331-334) ambos tienen la sabiduría y los elementos necesarios para enseñar a otros su conocimiento; su lucha es la búsqueda de un aprendiz para conservar su saber, el cual fue enseñado por otros maestros y benefactores. (232-234) Ambos son héroes benefactores, nada más que uno entró a enseñar con respecto a la razón: don Juan, y don Genaro con respecto al nahual, por ello Carlos no supo que el brujo mazateco le estaba enseñando también. (232-234, 248-250, 302) la aparición de héroe benefactor justifica el segundo enfoque interpretativo.

Dentro de la función novena, Propp divide a los héroes en dos tipos, los buscadores y los víctimas, que no son otra cosa que los represores y los transgresores, respectivamente, y que tienen más o menos las mismas características, (Propp, 51) pero no identifica al héroe benefactor como tal, sino tal vez sólo como donante o proveedor, dentro de la onceava función, al cual se le encuentra por casualidad en el bosque, en un camino, etc. y del cual el héroe, en este caso víctima o transgresor, recibe un medio generalmente mágico que le permitirá vencer la desdicha; pero antes, el héroe debe realizar cierto número de acciones para poner a su alcance el medio mágico. (Propp, 55)

En la función catorce se precisa mejor la definición del héroe, apareciendo dos tipos: el héroe que es víctima directa de los actos de un antagonista en el comienzo de la intriga, o que sufre una privación, y el que acepta poner un término al daño o a la privación de otro personaje, (Propp, 67) siendo los héroes transgresores y benefactores de Prieto. De lo anterior se define de manera más concisa la hipótesis de que don Juan es el héroe benefactor, o el segundo tipo de héroe de Propp, ya que ayuda a Castaneda a salir de su ignorancia sobre el mundo de los brujos; y el donante sería don Genaro, ya que le ayuda a llegar a 'lo desconocido', lo expone a todo tipo de pruebas y lo guía al nahual. (328)

## PRUEBA-CUMPLIMIENTO DE LA PRUEBA

A veces el héroe represor tiene que pasar por alguna prueba, o bien, la lucha contra el antagonista no se resuelve sino en una serie de pruebas; pero donde más aparece esta relación es en el héroe transgresor, que tiene que soportar todo tipo de obstáculos para alcanzar lo que desea. (Prieto, 68) Por lo anterior, Castaneda es el héroe transgresor, ya que es el personaje que lleva a cabo varias pruebas y libra varios obstáculos para aprender, reforzando el punto de que el héroe transgresor no lucha contra el antagonista directamente, sino contra su situación: vivir en el mundo ordinario o en el de los brujos. (323) Dentro de las varias pruebas que tiene Castaneda, intervienen en cierta medida todos los tipos que marca Prieto, aunque suelen aparecer las de fuerza, de resistencia física y de agilidad mental para aguantar y hacer frente al aliado y cuando lo parten en dos; (342-349) también la de lealtad y de nivel ético para comprometerse con el aprendizaje de don Juan.

Con Propp también se enuncian varios tipos de pruebas; en la función vigésimo quinta: Una tarea difícil le es propuesta al héroe, hay varias que se adecuan al relato, como: pruebas de adivinanzas, resolución de enigmas, etc., (Propp, 79-80) de la cual, contar, interpretar un sueño, se ajusta a las veces que don Juan o don Genaro narran parábolas o piden interpretaciones a Castaneda para que aprenda. (265-266) Otro punto son las pruebas de fuerza, de destreza y de coraje, (96-107) en la ocasión que Castaneda se encuentra con la polilla, (26-28) con la Catalina (322-323) y con el aliado. (342-348) Además aparecen las pruebas de paciencia, cuando le dice que tiene que descansar o esperar; (113, 143) también se narran pruebas de hallar y preparar algo, (11) como en la adivinanza de don Genaro, (109-124) o el sitio de Carlos en la casa del brujo. (318) Todas estas pruebas son cumplidas, ajustándose a la función vigésimo sexta propuesta por Propp: La tarea es cumplida, (Propp, 81) ya que Castaneda sigue vivo.

Pero en la doceava función de Propp: El héroe es puesto a prueba, o interrogado, o atacado, etc., a modo de preparación para recibir la ayuda de un auxiliar mágico, viene a representar la hipótesis de don Juan-héroe benefactor en sus dos primeros puntos: el donante pone al héroe a prueba y el donante saluda al héroe y lo interroga. (Propp, 55-56) En el primer caso, Castaneda es puesto a prueba cuando se le plantea la adivinanza de don Genaro, (108-124) cuando busca su sitio. (318) y en la cita con el conocimiento; (26-28) en el segundo caso, don Juan lo cuestiona si quiere seguir aprendiendo. (323-326) mientras que el cumplimiento de la prueba sería el que don Juan le siga enseñando. El punto nueve se puede acoplar a la primera hipótesis de Castaneda-héroe transgresor: un ser hostil se traba en lucha con el héroe. (Propp, 58) recordando, entre otras, a la experiencia con la Catalina, (322-323) o con el aliado. (342-348) En fin, todas las pruebas se suman al punto

diez: se le muestra al héroe un medio mágico proponiéndole un intercambio, ya que don Juan pide a Carlos ser impecable a cambio de su conocimiento.

La función trece de Propp va en relación con el cumplimiento de la prueba: El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante; en ella se menciona el punto uno: el héroe experimenta la prueba, (Propp, 58) la cual clasifica todas las pruebas a las que se enfrentó Castaneda. En el punto nueve: el héroe vence al ser hostil, (Propp, 59) se puede aplicar a la lucha contra la Catalina aunque no se especifica si la vence, pero al menos queda con vida y sigue aprendiendo. (322-323)

La vigésimo primera función de Propp: El héroe es perseguido, acosado, en su punto seis: el perseguidor intenta matar al héroe, se puede interpretar a que la muerte siempre persigue a Carlos. (108, 115, 125, 150-156, 165, 186, 207, 213-214, 227, 231-232, 235, 252, 255, 259-260, 299, 314-320, 347, 355-356, 369, 372, 376, 383-384) También cuando se enfrenta al aliado, (342-348) la polilla (26-28) y a la Catalina; (322-323) estas tres últimas persecuciones se pueden acoplar también al primer punto, al tercero y al cuarto: el perseguidor vuela detrás del héroe, persigue al héroe y se transforma rápidamente en diversos animales, etc. y los perseguidores, convertidos en objetos atractivos, se colocan en el camino del héroe. (Propp, 74-75) En la función vigésimo segunda: El héroe escapa a la persecución, en el punto cuatro y nueve: durante su huida, el héroe se oculta y, escapa a un atentado contra su vida, (Propp, 75-77) pueden acoplarse a que Carlos escapa de la muerte.

## **PARTIDA-REGRESO**

En estas funciones, el héroe transgresor viaja fuera de su pueblo natal, de lo cual se desencadenan todas las calamidades dentro de la trama. (Prieto, 69) por ello se entiende que si Castaneda no hubiera visitado a don Juan en repetidas ocasiones, tampoco hubiese emprendido el aprendizaje sobre el mundo de los brujos, ni hubiera publicado los libros. (12-13) Muchas veces el regreso se omite y queda solamente el sentido aleccionador en relación con la partida. (Prieto, 69) que es lo que sucede en la obra: el regreso únicamente es mencionado. (22, 24, 71-73, 139, 157, 217, 229, 240, 246, 261, 279-280, 300)

Propp menciona, en su onceava función: El héroe abandona su casa, que la partida constituye el comienzo de la intriga, a partir del cual ha de desarrollarse la acción, diferenciándose así de la ausencia temporal que se apuntó como elemento introductorio, (Propp, 54-55) por ello, la ausencia de Carlos son sus primeras visitas al brujo como observador, y la partida ya son sus visitas como aprendiz. (11, 14, 73, 217, 279-280, 300)

En la función quince de Propp: El héroe se traslada, o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca, (Propp, 67) también aparece la partida del

héroe en busca de un objeto, y que resulta muy parecida a la función once. Propp marca la diferencia de la ausencia del héroe víctima y la partida del héroe buscador, pero en el texto el héroe represor no cumple con todas las características de su papel, y por ello el héroe transgresor podría jugar ambos papeles. Además de lo anterior, en esta función se detallan seis formas de traslado, de las cuales la dos: viaja por tierra o por agua, puede acoplarse a todas las veces que el antropólogo realiza un viaje; (11, 14, 72-73, 119, 139, 141, 157-158, 173-174, 215, 217, 219, 229, 261, 279-280, 298, 300) la tres: es conducido, a todas las ocasiones que se guió a Castaneda a los lugares establecidos por los brujos; (14, 73, 99, 158, 174, 219, 261, 280, 301, 336, 341, 352, 360, 364-368) y la cuatro: le indican el camino. (Propp, 68) a las veces en que don Juan le indica a Castaneda ir hacia algún sitio sin acompañarlo. (341)

En cuanto al análisis de Propp, la función vigésima: El héroe regresa. (Propp, 74) enuncia una llegada que se hace de golpe, de lo cual se puede interpretar como todas las ocasiones en que Castaneda ya se encuentra en el entorno de don Juan. Cabe mencionar que don Juan partió de su entorno en el encuentro que tuvo con su aprendiz en la ciudad de México, (139-216) pero tal vez sea más indicado tomar ese lugar como neutral, por ello también se aplicó la forma anterior a Castaneda. Prieto Castillo también remarca algunas características sobre la partida-regreso del héroe represor, las cuales no se adecuan, ya que no hay partida, sólo en un sentido figurado; los enemigos de un hombre de conocimiento — posibles héroes represores— no se mencionan como tales, por lo cual es forzado aplicar la partida-regreso.

## CARENCIA

Para Prieto, el héroe represor nunca actúa por carencia, su acción se desencadena porque está para hacer el 'bien', (Prieto, 69) lo cual se ajusta al supuesto héroe represor o héroes represores de la obra, los cuales son ideas abstractas que aparecen para tratar de evitar que Castaneda deje su mundo occidental. En cambio el héroe transgresor tiene siempre su conducta justificada por una carencia, (Prieto, 70) que en el caso de Castaneda es la falta de conocimientos acerca de las plantas alucinógenas. (318-319) y después, las técnicas para protegerse de las fuerzas del mundo de los brujos (322-323) son lo que le llevan a visitar a don Juan, y que desemboca en la publicación de los libros. (12)

Propp menciona, al final de la función siete, la posibilidad de que no exista un daño directo del antagonista, sino una privación de algo que desea, lo cual hace que el héroe transgreda; en el caso que se analiza la privación es desde el interior, ya que la carencia existe desde el comienzo, incitando a una búsqueda. (Propp, 48-49) También se exponen en la función octava bis: Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo,

seis tipos de objetos, entre los cuales el quinto: formas racionalizadas, (Propp, 49-50) clasificaría la carencia de Castaneda: el conocimiento sobre las plantas alucinógenas.

Por otro lado, la carencia aparece fuertemente representada en el caso del héroe benefactor, pero dicha carencia no es de él sino de un pueblo sumido casi siempre en la ignorancia, al cual el maestro le enseñará el camino; el héroe benefactor viene a llenar la carencia que los hombres no pueden solucionar por sí mismos, (Prieto, 70) así, don Juan es el héroe benefactor que trata de terminar con la carencia de información sobre el mundo de los brujos, aunque el brujo también tiene la carencia de un aprendiz.

## ELEMENTO AUXILIAR

En la décimo séptima función de Propp: El héroe es marcado, se resalta en su segundo punto: el héroe recibe un anillo o una prenda de ropa, (Propp, 70) que el héroe se cura con dicha prenda. Castaneda quedaría marcado por todas las enseñanzas, las prendas sería el conocimiento adquirido, que le podrían ayudar a curarse. La marca serían los recuerdos funestos de los aliados y de la lucha para hacerse hombre de conocimiento, siendo las prendas el cazador de espíritus, el morral y todos los utensilios del aprendiz.

En los cuentos maravillosos el elemento auxiliar suele ser un anillo, o una espada, que utilizan los héroes para salir airosos de la prueba. Castaneda utiliza varios elementos auxiliares donados por don Juan para protegerse, con lo cual se cumple la función que juega el donador. (Prieto, 70) El héroe represor, por su parte, no dona nada ni necesita que le donen algo, él debe triunfar por sus propios medios como lo trata de hacer la muerte.

En el caso de los mensajes retóricos el elemento auxiliar viene englobado dentro de la noción más amplia de destino, (Prieto, 70) con lo cual, don Juan sería el héroe benefactor, ya que el destino hace que se encuentren maestro y aprendiz para iniciar las enseñanzas, (306) embonando el destino con las características enunciadas por Prieto: las fuerzas ocultas, algún antepasado, el viento a favor, posibilitado por el signo y la conjunción de determinados planetas, etc. (Prieto, 70-71) lo cual concuerda con los augurios que guiaron a Carlos con don Juan y don Genaro. (306, 318, 328) También las plantas y las enseñanzas en sí mismas son un elemento auxiliar para llegar a ser un brujo.

Propp, en su función catorce: El héroe entra en posición del medio mágico, demarca cuatro tipos de elementos mágicos, de los cuales, el segundo: objetos que hacen aparecer auxiliares mágicos, el tercero: objetos que poseen un poder mágico, y el cuarto: cualidades adquiridas de pronto, como la fuerza, el poder de transformarse en varios animales, etc., (Propp, 60) son los que se pueden aplicar a la obra. Del segundo tipo podrían ser el segundo anillo de poder, (132-133) rebuzno, (101-102, 113) el crepúsculo, (24, 27, 84, 134, 152,

193-194, 214, 240-241, 251-252, 291, 340-341, 362, 375, 384)) las plantas de poder (12-13, 50, 84, 92, 290, 317-322, 326, 328) y el cazador de espíritus, (287-288, 378) ya que con ellos aparecen los aliados y los ayudantes para que aprenda Carlos sobre los brujos.

Del tercer tipo se podría considerar a los regalos de poder, (263-264) los sitios de poder, (20, 23, 28, 30, 91, 96, 99-100, 106, 128, 261, 284, 301, 305, 341, 370, 376) la carne seca, (364, 366) el centímetro cúbico de suerte, (154, 209, 306, 358) el grito del guerrero, (220, 227, 238, 242) el viento, (27, 48, 212, 219-220, 235, 254, 336, 359, 369, 375, 377, 382) la niebla, (339) y a los aliados en sí. (58-59, 81, 105, 114-116, 126-127, 144, 319-320, 344-348, 370) Del cuarto tipo serían la postura para sacar poder del crepúsculo, (84, 134) la marcha de poder, (29, 57, 326) el paso de poder, (261, 327-328, 341) desenfocar los ojos, (281, 294, 310, 343) la mirada del guerrero, (307-308) la forma correcta de andar, (309-310, 318) la postura de danza, (294) la posición de pelea, (346) el no-hacer, (143, 326-327) el 'soñar', (20-24, 64, 67, 76, 80-81, 91-93, 95-96, 99, 129-131, 311-313, 326-327) el armar los sueños, (21) 'ver' (35, 39-40, 42-43, 46-47, 49-53, 58, 63, 67, 81-82, 93, 112, 126-127, 129-131, 144, 153, 181, 183, 203-205, 209, 238, 249, 254, 261, 300, 306, 312, 334, 344, 358) y el poder personal. (15-16, 18-20, 30, 35, 45, 50, 53-54, 91, 103, 105-107, 109-111, 116-117, 125-126, 128, 133, 142-145, 150, 153, 155, 191-192, 203, 206, 214, 252, 257, 300, 302-303, 305, 318, 334, 370, 374-375)

Sobre las maneras de transmitirse el medio mágico, los puntos a tomar en cuenta son el uno: el medio se transmite directamente, cuando se le enseña al héroe la postura para sacar poder del crepúsculo, (84, 134) la marcha de poder, (29, 57, 326) el paso de poder, (261, 327-328, 341) desenfocar los ojos, (281, 294, 310, 343) el rebuzno, (101-102, 113) la mirada del guerrero, (307-308) la forma correcta de andar, (309-310, 318) la postura de danza, (294) la posición de pelea, (346) el no-hacer, (143, 326-327) el tener que creer, (145-146, 149-151, 154-156) el 'soñar', (20-24, 64, 67, 76, 80-81, 91-93, 95-96, 99, 129-131, 311-313, 326-327) el armar los sueños, (21) 'ver' (35, 39-40, 42-43, 46-47, 49-53, 58, 63, 67, 81-82, 93, 112, 126-127, 129-131, 144, 153, 181, 183, 203-205, 209, 238, 249, 254, 261, 300, 306, 312, 334, 344, 358) y el poder personal. (15-16, 18-20, 30, 35, 45, 50, 53-54, 91, 103, 105-107, 109-111, 116-117, 125-126, 128, 133, 142-145, 150, 153, 155, 191-192, 203, 206, 214, 252, 257, 300, 302-303, 305, 318, 334, 370, 374-375)

En el dos: el medio es indicado, cuando don Juan le señala los sitios de poder, (20, 23, 28, 30, 91, 96, 99-100, 106, 128, 261, 284, 301, 305, 341, 370, 376) los actos de poder, (64, 80, 153, 306, 328) y los cuentos de poder; (64, 80, 82) y el siete: el medio es absorbido, al ingerir las plantas de poder en general (12-13, 50, 84, 92, 290, 317-322, 326, 328) y la carne seca. (364, 366) Por lo general todas las formas se vinculan de un modo u otro, y por tanto, todas tienen más o menos las características de los tres puntos anteriores.

El seis: el medio aparece súbitamente, por sí mismo, se aplica al centímetro cúbico de suerte, (154, 209, 306, 358) la polilla (27-30, 32, 35, 40-43, 45-47, 51, 58-59, 113-114, 116, 126-127) y al aliado. (58-59, 81, 105, 114-116, 126-127, 144, 319-320, 344-348, 370) También se puede tomar el nueve: diversos personajes se ponen a disposición del héroe, (Propp, 60-62) ya que don Genaro se ofrece ayudarlo para que Carlos entienda en el nahual, (328) así, don Genaro es el elemento auxiliar de don Juan y a la vez el donante, como lo podría ser también la Catalina. (322-323) Por supuesto, también los aliados (58-59, 81, 105, 114-116, 126-127, 144, 319-320, 344-348, 370) y la polilla (27-30, 32, 35, 40-43, 45-47, 51, 58-59, 113-114, 116, 126-127) entrarían en este tipo de elemento auxiliar.

## RECOMPENSA

La recompensa es el mantenimiento de lo establecido y el reconocimiento que por eso se obtiene, la cual es ejemplarizadora, por lo tanto hay una moraleja para el perceptor; (Prieto, 71) pero ya no se puede interpretar la recompensa dentro de la primera hipótesis trabajada, ya que Castaneda ha llegado a la totalidad de sí mismo. (355-357, 362, 371) entonces el segundo enfoque trabajado hasta ahora queda validado por dicho final, hasta aquí la polaridad de las interpretaciones dan sólo como respuesta la validación parcial de cada una de ellas en distintos movimientos y según la interpretación personal.

Otra recompensa puede ser la publicación de los libros, (12) en donde Castaneda realizó un trabajo interesante y, al parecer, un cambio radical en su vida, contrastando su antigua forma de vida con la vida del brujo. (323-325) Por su parte, en los héroes benefactores la recompensa va por el lado de la adoración de un culto que todos comparten, (Prieto, 71) pero en el relato no existe tal, o al menos no se cita dentro de la obra —porque ya existen sectas que se hacen llamar 'castanedistas'—.

## COMENTARIOS A PARTIR DEL ANÁLISIS

Como hemos visto, se torna evidente que don Juan y Castaneda actúan en la misma dirección que antes; la relación maestro-aprendiz viene a reforzar la segunda hipótesis tratada al principio del análisis. El cuarto texto muestra ya claramente la forma en que el brujo explica el mundo de los brujos y, además, presenta toda la metodología pedagógica de sus enseñanzas, reforzando la información del contexto de la obra y sumando la visión y los motivos que empujaron al brujo para realizar determinados actos. Ciertamente la metodología es diferente para cada aprendiz, sin embargo, se puede constatar el método salvaje y despiadado que utiliza don Juan, primero para atrapar a su aprendiz y luego para obligarlo a que aprendiera a como diera lugar, sin importar su vida.

De todos modos se refuerza el segundo enfoque, donde el héroe benefactor lucha por vencer una ignorancia social, ya que si don Juan sólo desea que sus enseñanzas sean aprendidas por Castaneda, él está consciente de la publicación de los libros, ya que así se lo menciona el antropólogo, sin embargo, al brujo no le importa, porque no concibe la idea de que alguien pueda aprender sus conocimientos leyendo, y no en la práctica. Además todo depende del poder personal de cada persona.

Al final se vuelve a dejar desamparado al aprendiz dentro del mundo de los brujos, pero ya no se sabe cómo termina el episodio de la saga. Además, ahora los brujos se van por otro lado, no son ellos los que 'paran el mundo' de Carlos, es el propio mundo el que va a enfrentar el antropólogo, pero ya como el mundo terrible y asombroso del brujo, contando sólo con su intuición y su voluntad como guía. Don Juan y don Genaro se van, como en los dos relatos anteriores, por lo que es el momento de descanso para el aprendiz; pero también es en ese lapso de tiempo en que tiene lugar la prueba de quedar solo con la nueva visión del mundo dentro de su vida cotidiana y con el cuarto enemigo de un hombre de conocimiento. No obstante, el salto a 'lo desconocido' es el punto máximo de tensión dentro de la saga, ya que no sólo queda solo sino también en una prueba en donde él decidirá si desea seguir viviendo o formar parte de la eternidad, que conllevaría su muerte en la vida cotidiana. Si decide regresar, se enfrentará contra el tercer enemigo del hombre de conocimiento: el poder.

También vale decir que por fin don Juan menciona que él no es el benefactor del antropólogo, sino su maestro y, a su vez, don Genaro es el verdadero benefactor de Carlos; lo anterior se ve reforzado por la cuestión de que se puede cambiar la asignación de papeles en otros casos, con otros aprendices. Parece que lo único que marca quién es el benefactor y quién es el maestro viene dado por las circunstancias del encuentro con los brujos. Entonces aquí aparece una metodología clara —aunque muy incidental— en donde se



necesita un maestro que enseñe a la razón a darse cuenta de su falta de recursos ante el mundo de los brujos, y de un benefactor que sea lo suficientemente ajeno para destrozarse la visión del mundo establecida desde los primeros años de vida del aprendiz. Además, salen a la luz nuevos engaños por parte de don Juan que justifica como el método más adecuado — según las características personales del aprendiz — para que siga aprendiendo Castaneda.

Parece que Carlos cada vez está un paso más dentro del mundo de los brujos. El final del relato implica un sesgo en su vida que se presenta en el relato como un salto a otra cosa, a otro estadio; ya no sólo se determina un tiempo de descanso o de despedida de los brujos, sino además, una imposibilidad y desconcierto ante lo que pueda seguir. Por supuesto, uno se imagina que la trama sigue, ya que continúa la publicación de los relatos, pero imaginense lo que suscitó al lector de la primera edición ¿qué le sucedió? ¿cuán fue el final del antropólogo? Máxime si tenía o congeniaba con la tesis de que la saga era un discurso anecdótico general. Empero, a diferencia del final de la obra anterior, en donde se vislumbra una gran soledad y nostalgia en la vida del guerrero, ahora se presenta una predilección del guerrero, amar a la tierra, con lo cual el relato asume connotaciones antropomórficas al mundo.

Pasando a otro actante principal, el héroe represor, no se puede aplicar a un personaje en específico; lo que se ha trabajado hasta el momento son psicologizaciones dentro de la mente del antropólogo, las cuales son descritas por don Juan de forma antropomórfica, sin embargo, ahora aparece la muerte, que es algo 'real' pero siendo a la vez una idea antropomórfica de enemigo. Parece que todo el cúmulo de pruebas, elementos auxiliares, e incluso los ayudantes, resultan en cierto grado héroes represores-antagonistas.

Los personajes contra los que se enfrenta el antropólogo siguen siendo superiores a él, sin embargo ya posee técnicas de defensa, ya sea contra las entidades de la montaña, contra los aliados o contra lo que se le presente. Parece claro que no existe un oponente que actúe adrede en contra de Castaneda o don Juan, sino que las circunstancias llevan a que algunos personajes dañen al antropólogo, como sucede en la vida cotidiana. Lo que le molesta en cierta medida a Carlos es la forma como el brujo lo obliga a dar su máximo esfuerzo, aunque ya lo asume como parte de su relación con los brujos.

Lo que salta a la vista es la misma dirección de intereses que tienen el brujo y su aprendiz, por lo cual los métodos de enseñanza al parecer resultan más o menos justificados para Carlos, entonces el mal no puede estar representado rotundamente por don Juan, si el personaje al que se supone daña, perdona los daños. Entonces los daños que inflige el brujo sólo tienen peso específico de acuerdo a la interpretación del lector, porque dentro de la trama Castaneda perdona todo, ya que lo que le interesa es aprender sobre todas las cosas. Por lo anterior, el posible papel de héroe represor-antagonista no resulta claro. Los únicos

enemigos de don Juan y de Castaneda son lo enemigos de un hombre de conocimiento: abstracciones de los sentimientos por los que pasa todo el que quiere aprender.

La interpretación de los actos de don Juan no sufre ningún cambio a lo largo de los relatos, su interacción con los demás actantes es siempre igual y las supuestas motivaciones que tiene tampoco se modifican; el que sea antagonista o héroe benefactor se basa únicamente en la calificación que realiza el receptor de los mismos. En cambio, con Castaneda, la relación psicológica que tiene con sus enemigos y su curiosidad sí cambia las posiciones de éstos factores, según sea la interpretación que se le dé a la obra.

Por otro lado, don Genaro es un ejemplo de que existen otros niveles de enseñar y de ejercer la brujería, pero el poder personal llevó a Carlos con don Juan, y a los otros cuatro jóvenes con el brujo mazateco. No se puede decir que don Genaro sea más poderoso que don Juan, ya que este no trata de impresionar ni de competir con nadie, sin embargo, el otro es el que se muestra más enérgico en sus intentos porque 'vea' Carlos, también parece que es más joven que don Juan y le resulta más fácil 'soñar'.

El rol del héroe benefactor está hecho a la medida para don Juan: es un personaje con todas las características de un héroe, es inteligente, tiene un uso del lenguaje muy bueno, es fuerte y atlético, contrastando con Castaneda que es el ignorante, el débil y el carente de control sobre sus estados de ánimo. Cabe mencionar que puede haber una confusión con el rol del héroe benefactor y la determinación —ya mencionada arriba— de que don Juan es el maestro y don Genaro es el benefactor. Las características enunciadas por Prieto van más emparentadas con don Juan, ya que él es el que explica —a veces más y a veces menos— la visión de los brujos, en cambio, don Genaro tiene la encomendación de no entrar tanto en contacto con el antropólogo, de no explicar tanto los acontecimientos.

Aunque Castaneda caiga muerto, o se convierta en brujo, resulta inobjetable que la interpretación de la saga recae en los prejuicios que se tienen acerca de los elementos que se manejan; resulta difícil pensar que una persona que no comulga con dichos elementos lea más de diez libros para concluir que la obra tiene un puro interés literario de mal gusto moralmente. Lo anterior se argumenta por el hecho de que a lo largo de toda la saga se justifica el mentir como una forma de vida, el no dejarse conocer, el ocultar siempre algo, el consumo de drogas, el engañar para obtener lo que se desea, el alejarse definitivamente de su familia, el vivir solo, el no tener compasión, el actuar sin remordimiento alguno independientemente del acto, etc.

Sobre las formas de traslado, no se pudo categorizar con precisión una distinción clara entre ellas debido a la ambigüedad de las descripción de funciones que remarca Propp, siendo uno de los puntos que no se pueden establecer para la interpretación.

Sobre las formas de traslado, no se pudo categorizar con precisión una distinción clara entre ellas debido a la ambigüedad de las descripción de funciones que remarca Propp, siendo uno de los puntos que no se pueden establecer para la interpretación.

Los elementos auxiliares son multifuncionales, ya que pueden ser interpretados como actantes oponentes, como incitadores, o como una donación del héroe benefactor. Ahora, el uso de las plantas psicotrópicas, al igual que otras técnicas enseñadas, quedan determinadas dentro del método usado por el brujo: no fueron usadas mas que para introducir al antropólogo dentro de la otra realidad sin distearse en el camino. Por supuesto, Castaneda no concibió dicho papel ya que el grado de impresión que le causó el consumo de plantas psicotrópicas fue extremo, en comparación con las técnicas del 'soñar' entre otras. Podríamos interpretar el papel de las plantas como el nivel práctico para incursionar en la descripción de los brujos, y las técnicas como los preparativos prácticos para resistir el golpe de abrir la burbuja de la percepción. No obstante, las plantas ya no se utilizan; esto es otro ejemplo de que Carlos ya ha aprendido algo, ya ha dejado de ser definitivamente un hombre ordinario, para pasar al nivel de percepción de los brujos.

En el presente texto aparecen dos tipos de aliados, uno que enseña, el conocimiento, y otro que pertenece a don Juan y a don Genaro, que parecen ser sus protectores, pero que no pueden controlar y resultan una prueba para los aprendices, la prueba de que pueden andar solos por el mundo de los brujos y seguir en el camino del conocimiento.

También resulta esclarecedor cómo no existe un final dentro de los tres últimos relatos; Castaneda cierra la obra sólo como una manera de delimitar una etapa de otra, cabe señalar que si ya no cuenta con la compañía de don Juan, nunca sabrá a ciencia cierta el fin último de la otra descripción de la realidad, aunque parece que no hay final alguno.

Como ya se había previsto, no se encontró una interpretación unívoca, ni mucho menos una especie de desenlace en las cuatro obras, no obstante, creo que los cuatro textos han sido buena muestra del relato, con lo cual pasaremos a otro nivel de análisis.

## ESQUEMAS GENERALES DE LAS FUNCIONES DENTRO DE LA TRAMA

Después de haber aplicado las funciones propuestas por Prieto y Propp a los actantes de las cuatro obras, el paso siguiente es proponer por macrosecuencias el armazón que tiene el relato. De antemano, como se pudo apreciar, el texto no tiene una interpretación unívoca, pueden existir dos estructuras diferentes, opuestas y en mutua coexistencia dentro de la trama, no obstante, al término del análisis de las cuatro obras creo que la segunda hipótesis interpretativa es la más adecuada.

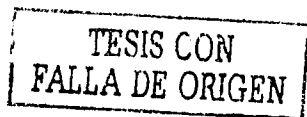
Ahora presentaremos dos esquemas generales realizados según el orden de publicación de los textos —con analepsis— y, según el orden estrictamente cronológico que menciona Castaneda —fábula—. <sup>54</sup> (Ver apéndice B) De la primera hipótesis se desprende una estructura actancial en donde Castaneda es el héroe transgresor, don Juan es el antagonista y, el héroe represor son los enemigos de un hombre de conocimiento.

### Esquema de la primera hipótesis por orden de publicación (intriga)

- a) El héroe transgresor desea aprender sobre plantas medicinales
- b) Un personaje auxiliar presenta al antagonista y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor busca al antagonista para que le enseñe sobre plantas medicinales
- d) El antagonista decide escoger al héroe transgresor como su aprendiz de un conocimiento otorgado por un personaje secundario
- e) Comienzan las enseñanzas
- f) Algunos elementos de las enseñanzas le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- g) Un héroe represor vence al héroe transgresor y éste regresa a casa para publicar un libro sobre sus experiencias
- h) El héroe transgresor vuelve a buscar al antagonista y se hace otra vez aprendiz de brujo
- i) Continúan las enseñanzas
- j) Un héroe represor se le presenta al héroe transgresor
- k) Algunos elementos de las enseñanzas vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- l) El héroe transgresor comienza a asimilar las enseñanzas
- m) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- n) El héroe transgresor retoma elementos dejados a un lado en el primer texto publicado
- o) El héroe transgresor reconoce el fin de las enseñanzas
- p) El héroe transgresor logra en parte el objetivo de las enseñanzas con ayuda de un personaje secundario
- q) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- r) El héroe transgresor regresa con el antagonista

<sup>54</sup> Beristáin, Helena. *Análisis estructural del relato literario*. UNAM/Limusa, S. A. de C. V. 1999. 8ª reimpresión. p. 36-39.

Beristáin, Helena. *Diccionario de retórica y poética*. Op. cit. p. 47-49, 207.



- s) El antagonista, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección de las enseñanzas al héroe transgresor y se despide dejándolo con un héroe represor

### **Esquema de la primera hipótesis por orden cronológico (fábula)**

- a) El héroe transgresor desea aprender sobre plantas medicinales
- b) Un personaje auxiliar presenta al antagonista y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor busca al antagonista para que le enseñe sobre plantas medicinales
- d) El antagonista comienza introduciendo al héroe transgresor en las enseñanzas pero no son entendidas y se relegan
- e) El antagonista decide escoger al héroe transgresor como su aprendiz de un conocimiento otorgado por un personaje secundario
- f) Comienzan las enseñanzas
- g) Algunos elementos de las enseñanzas le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- h) Un héroe represor vence al héroe transgresor y éste regresa a casa para publicar un libro sobre sus experiencias
- i) El héroe transgresor vuelve a buscar al antagonista y se hace otra vez aprendiz de brujo
- j) Continúan las enseñanzas
- k) Un héroe represor se le presenta al héroe transgresor
- l) Algunos elementos de las enseñanzas vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- m) El héroe transgresor comienza a asimilar las enseñanzas
- n) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- o) El héroe transgresor retoma elementos dejados a un lado en el primer texto publicado
- p) El héroe transgresor reconoce el fin de las enseñanzas
- q) El héroe transgresor logra en parte el objetivo de las enseñanzas con ayuda de un personaje secundario
- r) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- s) El héroe transgresor regresa con el antagonista
- t) El antagonista, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección de las enseñanzas al héroe transgresor y se despide dejándolo con un héroe represor

Más adelante se complementará esta estructura tratando de mencionar todas las funciones, sin embargo, por el momento sólo se hará una comparación escueta a partir de los actos de los personajes principales.

Los puntos e), f), g) e i), j), m), q) en el primer esquema, y f), g), h) y j), k), n), r) del segundo, son casi idénticos, esto es porque el relato se encuentra dividido en dos grandes movimientos, (Propp, 77-78) con lo que se puede delimitar la secuencia de actos de cada uno de los libros. Los dos últimos puntos son idénticos porque no existe otra regresión importante en el tiempo de la obra.

Para el segundo enfoque vislumbrado en el análisis de funciones, se presenta una nueva asignación en los roles que juegan los actantes, de lo que se obtiene: el héroe

benefactor es don Juan, el héroe transgresor es Castaneda y el antagonista son los enemigos de un hombre de conocimiento, no apareciendo héroe represor, así, se desprenden las siguientes estructuras:

#### **Esquema de la segunda hipótesis por orden de publicación (intriga)**

- a) El héroe transgresor desea aprender sobre plantas medicinales
- b) Un personaje auxiliar presenta al héroe benefactor y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor busca al héroe benefactor para que le enseñe sobre plantas medicinales
- d) El héroe benefactor decide escoger al héroe transgresor como su aprendiz de un conocimiento otorgado por un personaje secundario
- e) Comienzan las enseñanzas
- f) Algunos elementos de las enseñanzas le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- g) Un antagonista vence al héroe transgresor y éste regresa a casa para publicar un libro sobre sus experiencias
- h) El héroe transgresor vuelve a buscar al héroe benefactor y se hace otra vez aprendiz de brujo
- i) Continúan las enseñanzas
- j) Un antagonista se le presenta al héroe transgresor
- k) Algunos elementos de las enseñanzas vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- l) El héroe transgresor comienza a asimilar las enseñanzas
- m) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- n) El héroe transgresor retoma elementos dejados a un lado en el primer texto publicado
- o) El héroe transgresor reconoce el fin de las enseñanzas
- p) El héroe transgresor logra en parte el objetivo de las enseñanzas con ayuda de un personaje secundario
- q) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- r) El héroe transgresor regresa con el héroe benefactor
- s) El héroe benefactor, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección de las enseñanzas al héroe transgresor y se despide dejándole con un antagonista

#### **Esquema de la segunda hipótesis por orden cronológico (fábula)**

- a) El héroe transgresor desea aprender sobre plantas medicinales
- b) Un personaje auxiliar presenta al héroe benefactor y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor busca al héroe benefactor para que le enseñe sobre plantas medicinales
- d) El héroe benefactor comienza introduciendo al héroe transgresor en las enseñanzas pero no son entendidas y se relegan
- e) El héroe benefactor decide escoger al héroe transgresor como su aprendiz de un conocimiento otorgado por un personaje secundario
- f) Comienzan las enseñanzas
- g) Algunos elementos de las enseñanzas le dañan física y mentalmente al héroe transgresor

- h) Un antagonista vence al héroe transgresor y éste regresa a casa para publicar un libro sobre sus experiencias
- i) El héroe transgresor vuelve a buscar al héroe benefactor y se hace otra vez aprendiz de brujo
- j) Continúan las enseñanzas
- k) Un antagonista se le presenta al héroe transgresor
- l) Algunos elementos de las enseñanzas vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- m) El héroe transgresor comienza a asimilar las enseñanzas
- n) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- o) El héroe transgresor retoma elementos dejados a un lado en el primer texto publicado
- p) El héroe transgresor reconoce el fin de las enseñanzas
- q) El héroe transgresor logra en parte el objetivo de las enseñanzas con ayuda de un personaje secundario
- r) El héroe transgresor regresa a casa y publica otro libro sobre sus experiencias
- s) El héroe transgresor regresa con el héroe benefactor
- t) El héroe benefactor, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección de las enseñanzas al héroe transgresor y se despide dejándole con un antagonista

Comparando las dos posibles estructuras del relato, se puede observar que el papel del héroe transgresor no cambia en lo absoluto, así como los puntos a), e), f), g), i), k), l), m), n), o), p), q) en el esquema por orden de publicación, y a), f), g), h), j), l), m), n), o), p), q), r), por lo cual se tomarán como secuencias independientes del asignamiento de roles dentro de la trama, en cambio, los demás puntos tendrán que ser revisados más exhaustivamente. Los dos últimos puntos son idénticos porque no existe otra regresión importante en el tiempo de la obra.

El siguiente paso será tratar de introducir las demás funciones propuestas por Prieto Castillo dentro de la estructura, con lo cual se obtendrá un esquema sintetizado de la trama con el mayor número de funciones presentes —superestructuras y macroestructuras, según los conceptos introducidos por Teun A. Van Dijk—. <sup>55</sup>

#### **Primera hipótesis esquematizada por orden de publicación**

- a) El héroe transgresor desea cubrir una carencia
- b) Un personaje auxiliar presenta al antagonista y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor parte en busca del antagonista para que cubra su carencia
- d) El antagonista decide escoger al héroe transgresor como receptor de un elemento auxiliar otorgado por un personaje secundario, después de haber cumplido una prueba
- e) Comienza la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor transgrede un entorno ajeno a él
- f) Algunas partes del elemento auxiliar le dañan física y mentalmente al héroe transgresor

<sup>55</sup> *ibidem*. *Diccionario de retórica y poética*. p. 433-434.

- g) Un héroe represor vence al héroe transgresor y éste último regresa a su entorno para tener una recompensa
- h) El héroe transgresor vuelve a partir en busca del antagonista y se hace otra vez receptor del elemento auxiliar
- i) Continúa la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor vuelve a transgredir un entorno ajeno a él
- j) Un héroe represor se le presenta al héroe transgresor, iniciándose así la lucha
- k) Algunas partes del elemento auxiliar vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- l) El héroe transgresor comienza a asimilar el elemento auxiliar, venciendo el antagonista
- m) El héroe transgresor regresa a su entorno para tratar de reparar el daño y tiene una recompensa
- n) El héroe transgresor retoma parte del elemento auxiliar dejado a un lado anteriormente
- o) El héroe transgresor reconoce el fin del elemento auxiliar
- p) El héroe transgresor sucumbe en parte con ayuda de un personaje secundario
- q) El héroe transgresor regresa a su entorno y tiene una recompensa
- r) El héroe transgresor regresa con el antagonista transgrediendo otra vez su entorno
- s) El antagonista, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección del elemento auxiliar al héroe transgresor y parten, dejándole con un héroe represor

#### **Primera hipótesis esquematizada por orden cronológico**

- a) El héroe transgresor desea cubrir una carencia
- b) Un personaje auxiliar presenta al antagonista y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor parte en busca del antagonista para que cubra su carencia
- d) El antagonista comienza a mostrar al héroe transgresor el elemento auxiliar pero no es entendido y se relega
- e) El antagonista decide escoger al héroe transgresor como receptor de un elemento auxiliar otorgado por un personaje secundario, después de haber cumplido una prueba
- f) Comienza la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor transgrede un entorno ajeno a él
- g) Algunas partes del elemento auxiliar le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- h) Un héroe represor vence al héroe transgresor y éste último regresa a su entorno para tener una recompensa
- i) El héroe transgresor vuelve a partir en busca del antagonista y se hace otra vez receptor del elemento auxiliar
- j) Continúa la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor vuelve a transgredir un entorno ajeno a él
- k) Un héroe represor se le presenta al héroe transgresor, iniciándose así la lucha
- l) Algunas partes del elemento auxiliar vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- m) El héroe transgresor comienza a asimilar el elemento auxiliar, venciendo el antagonista
- n) El héroe transgresor regresa a su entorno para tratar de reparar el daño y tiene una recompensa
- o) El héroe transgresor retoma parte del elemento auxiliar dejado a un lado anteriormente
- p) El héroe transgresor reconoce el fin del elemento auxiliar



- q) El héroe transgresor sucumbe en parte con ayuda de un personaje secundario
- r) El héroe transgresor regresa a su entorno y tiene una recompensa
- s) El héroe transgresor regresa con el antagonista transgrediendo otra vez su entorno
- t) El antagonista, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección del elemento auxiliar al héroe transgresor y parten, dejándole con un héroe represor

### **Segunda hipótesis esquematizada por orden de publicación**

- a) El héroe transgresor desea cubrir una carencia
- b) Un personaje auxiliar presenta al héroe benefactor y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor parte en busca del héroe benefactor para que cubra su carencia
- d) El héroe benefactor decide escoger al héroe transgresor como receptor de un elemento auxiliar otorgado por un personaje secundario, después de haber cumplido una prueba
- e) Comienza la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor transgrede un entorno ajeno a él
- f) Algunas partes del elemento auxiliar le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- g) Un antagonista vence al héroe transgresor y éste último regresa a su entorno para tener una recompensa
- h) El héroe transgresor vuelve a partir en busca del héroe benefactor y se hace otra vez receptor del elemento auxiliar
- i) Continúa la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor vuelve a transgredir un entorno ajeno a él
- j) Un antagonista se le presenta al héroe transgresor, iniciándose así la lucha
- k) Algunas partes del elemento auxiliar vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- l) El héroe transgresor comienza a asimilar el elemento auxiliar, venciendo el héroe benefactor
- m) El héroe transgresor regresa a su entorno para tratar de reparar el daño y tiene una recompensa
- n) El héroe transgresor retoma parte del elemento auxiliar dejado a un lado anteriormente
- o) El héroe transgresor reconoce el fin del elemento auxiliar
- p) El héroe transgresor vence en parte con ayuda de un personaje secundario
- q) El héroe transgresor regresa a su entorno y tiene una recompensa
- r) El héroe transgresor regresa con el héroe benefactor transgrediendo otra vez su entorno
- s) El héroe benefactor, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección del elemento auxiliar al héroe transgresor y parten, dejándole con un antagonista

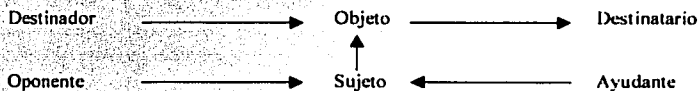
### **Segunda hipótesis esquematizada por orden cronológico**

- a) El héroe transgresor desea cubrir una carencia
- b) Un personaje auxiliar presenta al héroe benefactor y al héroe transgresor
- c) El héroe transgresor parte en busca del héroe benefactor para que cubra su carencia
- d) El héroe benefactor comienza a mostrar al héroe transgresor el elemento auxiliar pero no es entendido y se relega
- e) El héroe benefactor decide escoger al héroe transgresor como receptor de un elemento auxiliar otorgado por un personaje secundario, después de haber cumplido una prueba

- f) Comienza la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor transgrede un entorno ajeno a él
- g) Algunas partes del elemento auxiliar le dañan física y mentalmente al héroe transgresor
- h) Un antagonista vence al héroe transgresor y éste último regresa a su entorno para tener una recompensa
- i) El héroe transgresor vuelve a partir en busca del héroe benefactor y se hace otra vez receptor del elemento auxiliar
- j) Continúa la recepción del elemento auxiliar, con lo cual el héroe transgresor vuelve a transgredir un entorno ajeno a él
- k) Un antagonista se le presenta al héroe transgresor, iniciándose así la lucha
- l) Algunas partes del elemento auxiliar vuelven a dañar física y mentalmente al héroe transgresor
- m) El héroe transgresor comienza a asimilar el elemento auxiliar, venciendo el héroe benefactor
- n) El héroe transgresor regresa a su entorno para tratar de reparar el daño y tiene una recompensa
- o) El héroe transgresor retoma parte del elemento auxiliar dejado a un lado anteriormente
- p) El héroe transgresor reconoce el fin del elemento auxiliar
- q) El héroe transgresor vence en parte con ayuda de un personaje secundario
- r) El héroe transgresor regresa a su entorno y tiene una recompensa
- s) El héroe transgresor regresa con el héroe benefactor transgrediendo otra vez su entorno
- t) El héroe benefactor, con la ayuda de un personaje secundario, le da la última lección del elemento auxiliar al héroe transgresor y parten, dejándole con un antagonista

Se puede determinar, en primera instancia, una división en el orden cronológico, que dividiría la saga de las cuatro primeras obras en dos movimientos —la división sería la gran analepsis de *Viaje a Ixtlán*—; en segunda instancia, se puede dividir en cuatro, según la división por obra la cual está determinada por la recompensa y el 'descanso' —las grandes clipsis entre la publicación de los libros—. <sup>56</sup> La última división sería por macrosecuencia, es decir, dividirla en cada uno de los enunciados propuestos arriba.

Por último, se usará un modelo sintetizado del propuesto por A. J. Greimas, en su libro *Semántica estructural*, para definir las posibles relaciones entre los actantes principales y formular una categorización de los mismos. <sup>57</sup> Basándonos en Greimas:



Sujeto: investigador, aprendiz: Carlos Castaneda

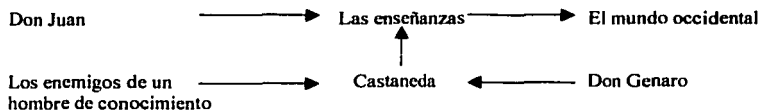
Objeto: las enseñanzas de don Juan; la explicación de los brujos. 'lo desconocido'

Destinador: el mundo de los brujos; don Juan

<sup>56</sup> *Ibidem*, p. 62-63.

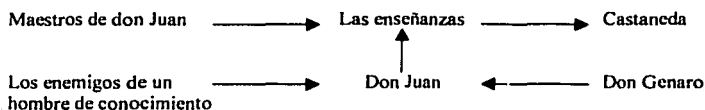
<sup>57</sup> *Ibidem*, p. 18-23.

Destinatario: el mundo occidental  
 Oponente: los enemigos de un hombre de conocimiento; aliado  
 Ayudante: don Genaro



O bien:

Sujeto: brujo, maestro: don Juan  
 Objeto: las enseñanzas  
 Destinador: el mundo de los brujos; su benefactor y maestro  
 Destinatario: Carlos Castaneda  
 Oponente: los enemigos de un hombre de conocimiento; aliado  
 Ayudante: el deseo de aprender de Castaneda, don Genaro y la Catalina



En el caso del ayudante, se puso a don Genaro en el esquema intentando llenar el modelo con actantes personificados en vez de psicologizaciones —el deseo de aprender—, con lo cual se tratarán de dejar las unidades indicionales por las funcionales.<sup>58</sup> En cuanto al oponente, se siguió sugiriendo a los enemigos de un hombre de conocimiento, aunque en las últimas obras ya no se habla de ellos explícitamente, debido a que no aparecen otros oponentes claros —podría ser el aliado, pero no se toma su intervención como una lucha sino como prueba—. (114-116, 126-127, 144, 319-320, 344-348, 370 R. P.)

Los roles asignados a los personajes no cambiaron demasiado en las cuatro obras, lo que cambia —como vimos en el análisis propuesto por Prieto y Propp— son las asignaciones héroe transgresor / héroe benefactor-antagonista. Así podemos ver que dicotomizando las perspectivas interpretativas no existe el problema de asignación de roles que surgió en el primer análisis.<sup>59</sup>

<sup>58</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 14-15.

<sup>59</sup> Para una revisión de las matrices actanciales por obra, las cuales son casi idénticas a las que realicé: Lira López, Adriana. *Comunicación y contracultura: Estudio hermenéutico de tres obras de Carlos Castaneda*. Tesis 856 de Comunicación y periodismo de la ENEP Aragón. UNAM. 2001.

## CONCLUSIONES ACERCA DEL ANÁLISIS POR OBRA

Para evitar perder el hilo conductor de la investigación después de haber utilizado varios modelos comunicológicos, es preciso presentar las conclusiones parciales a las que se haya llegado en cada división metodológica del trabajo. Antes que nada es necesario exponer las técnicas usadas, junto con los comentarios acerca de ellas. Después se hará una síntesis de los sintagmas que serán útiles para la interpretación hermenéutica final.

Primero, debemos hacer notar que la división subjetiva de cada relato no fue tan subjetiva como se había apuntado, cada división de unidades narrativas fue establecida con la hipótesis propuesta por Greimas.<sup>60</sup> La única autocrítica que puedo realizar es la de no haber precisado cada división y el tópico que justificó dicha división por tipo y, por otra parte, que las divisiones no fueron establecidas por un patrón o mapa estricto, pero eso es precisamente lo que trata de evitar la hermenéutica —que es nuestro objetivo final—; no obstante, según la estructura de la investigación, aquéllo era justificable dentro del análisis funcional

En cuanto a la detección y ubicación de los personajes y elementos, quisiera referirme a la técnica que se utilizó. A la hora de trabajar con el primer texto, tuve que releer tres veces la obra para terminar el recabado de los personajes y elementos, debido principalmente a que no tenía una idea de qué era lo que buscaba y cómo lo iba delimitar. Los personajes principales eran obvios, pero hasta dónde se podía determinar que un personaje era secundario o incidental; a falta de un patrón establecido, tuve que examinar el relato en varias ocasiones.

Al trabajar las siguientes obras pude determinar, ahora sí, una técnica para recabar los datos que buscaba. Fue simplemente el leer y determinar, al mismo tiempo, los puntos importantes de la obra, predeterminando la división establecida entre personajes principales, personajes secundarios, personajes auxiliares y elementos auxiliares, con lo cual sólo era necesario determinar qué elemento iba en cada espacio. Sin embargo, cada texto conllevó a realizar clasificaciones de elementos diferentes, tratando de no casarme con una técnica rígida que descuidara las singularidades de cada relato, como lo fue la división en normas de conducta o figuras prototípicas, y la de los personajes que aparecen después de, o sin, haber consumido psicotrópicos.

Otra autocrítica que puedo remarcar es que tal vez la determinación de los personajes y elementos —especialmente de los personajes auxiliares— fue demasiado

<sup>60</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 44.

exhaustiva para lo que me proponía utilizar para la interpretación. Creo que hubiera sido suficiente con mostrar sólo algunos personajes auxiliares de frecuente aparición en las obras, como por ejemplo, la Catalina. Ello fue una de las razones más poderosas por la cual no presenté la ubicación de todos los personajes y la dejé como apéndice —por cierto, de suma importancia para la interpretación, revisión y posible replanteamiento del trabajo—.

Para el análisis funcional también fue necesario establecer una técnica que asignara rápidamente las funciones a las unidades significativas que se encontraron en los cuatro relatos. Aquí, a diferencia de los pasos anteriores, tuve ya un patrón de asignación de funciones, retomado de los análisis de Prieto Castillo y Propp, con lo cual evité el releer las obras en varias ocasiones. En la primera lectura se asignaron los primeros puntos que propuso Prieto hasta la de héroe; en la segunda lectura se terminaron por determinar las demás funciones. La división se hizo debido a que las asignaciones más precisas en cuanto a compaginación resultaron ser daño-reparación del daño, prueba-cumplimiento de la prueba, partida-regreso y elemento auxiliar, por lo cual se realizaron dos lecturas, una más difícil por ser la primera asignación de roles de los personajes, y la otra más exhaustiva en cuanto a la compaginación.

Por todo lo arriba establecido se justifica mi intención de establecer un premétodo, un método preliminar, un ejemplo metodológico, o como se le quiera llamar, a la interpretación hermenéutica de los relatos: para evitar la pérdida excesiva de tiempo y las técnicas que puedan resultar estériles o inoperantes al final de la investigación.

Para los esquemas de cada obra, no hubo necesidad de volver a releer los relatos, con lo cual sólo asigné los actantes a la enunciación con las funciones de Prieto y a la matriz de Greimas. Aquí también me abstuve de presentar los esquemas por libro, debido principalmente a que no existía gran diferencia entre ellos: en cuanto a la enunciación de funciones sólo se sumaron de un libro a otro, y en cuanto a la matriz hubo realmente pocas variaciones de los personajes principales.

La breve interpretación por libro trató de presentarse de manera 'objetiva', sin detenerse en implicaciones que forzaran una sobreinterpretación, más que nada son relaciones que se pudieron establecer a partir de apreciaciones deductivas del papel de los actantes dentro de la saga, aunque ciertamente fue muy difícil abstenerse de presentar hipótesis.

Ahora sólo queda plasmar en pequeños enunciados algunas conclusiones acerca del método, los actantes y su función dentro de la saga:

- Los análisis de Propp y Prieto Castillo se pueden utilizar juntos para obtener resultados más específicos en cuanto a la asignación de roles de los personajes principales.
- Es buena medida utilizar primero el análisis de Prieto Castillo, al ser más condensado que el de Propp, en cuanto al análisis funcional de personajes principales.
- La matriz de Greimas es muy simplificadora, pero pierde algo de sentido después de haber realizado el análisis funcional, ya que sólo esquematiza lo ya descubierto.
- La saga presentaba dos posibles interpretaciones en cuanto a la asignación de las funciones, y sólo hasta analizar las cuatro obras se pudo obtener una asignación del héroe represor.
- Al término del cuarto relato se estimó conveniente optar por la segunda hipótesis trabajada a lo largo del análisis funcional, en la cual existe un héroe benefactor.
- Don Juan es el héroe benefactor.
- Carlos Castaneda es el héroe transgresor.
- No existe en la saga un héroe represor tal cual, sino sólo actantes y funciones indicionales —los enemigos de un hombre de conocimiento, los aliados, la Catalina etc.— que en pasajes precisos resultan antagonistas del héroe transgresor.
- El héroe transgresor transgrede su entorno social y físico.
- La saga es el cúmulo de experiencias que surgen a partir de que el héroe transgresor parte de su entorno.
- La motivación principal que mueve a los personajes principales es la pedagógica: uno quiere aprender y el otro quiere enseñar.
- Es difícil establecer por los relatos si la saga es un texto anecdótico general o ficticio-literario, pero el héroe transgresor enuncia un cambio de interés que podría reforzar la tesis ficticio-literaria.
- Existe una persuasión clara de parte del héroe benefactor hacia el héroe transgresor.
- Las obras tienen multiplicidad de elementos auxiliares —agentes y actantes—, pero ninguno de ellos determina un viraje en la relación de los personajes principales, sólo son la justificación de dicha relación.
- El héroe benefactor, al mentir y engañar concientemente como parte de su método pedagógico, mantiene la tensión de los relatos hasta el punto de no saberse en que momento dice la verdad.
- El héroe benefactor es omnipotente y omnisapiente en su entorno, ya que el es el único que tiene capacidad de interpretar todos los acontecimientos, casi siempre de manera críptica.
- El héroe transgresor, a pesar de ya ser aprendiz, aún no puede interpretar el cúmulo de sus experiencias.



## **CAPÍTULO TERCERO**

### **Análisis dicotómico de la saga**

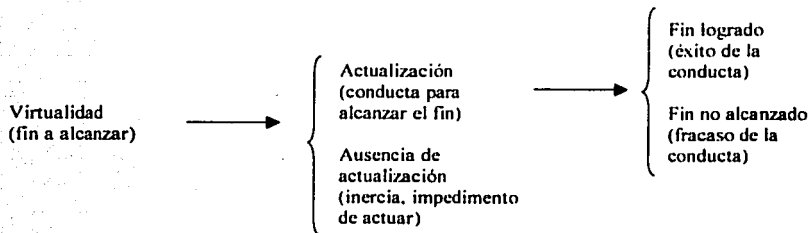
## ANÁLISIS DICOTÓMICO DE LA SAGA

Después de analizar las cuatro obras es el momento de revisar la estructura del relato de acuerdo al enfoque de cada uno de los dos personajes principales: Carlos Castaneda y don Juan. De aquí se espera facilitar la interpretación de cada perspectiva interna de dichos personajes, ya que se analizará por separado las acciones de los actantes, tratando de quitar la inherente perspectiva del narrador: Castaneda, con la cual es fácil enredarse; ya que se narra en primera persona, don Juan es el *otro*, y para nosotros ninguno de los dos debe ser el *yo* conocido, sino los *ellos* desconocidos, los *ellos* objeto de estudio.

Así, Claude Bremond enuncia que una primera agrupación de tres funciones engendra la secuencia elemental del relato, de la cual surgirán las demás imbricaciones de actos; las tres funciones son: una que abra la posibilidad de un acto o conducta a observar, otra que realiza el acto o conducta a seguir, y una última que determina si el acto o conducta llegó a su objetivo inicial.<sup>61</sup> Por ello, lo primero será determinar esta secuencia elemental que llamaremos secuencia madre, ya que de ella surgirán los enlaces que unan a todas las demás funciones de nuestro relato.

### LAS DOS SECUENCIAS MADRE

La primera secuencia triádica que buscamos tiene que englobar toda la saga, para abrir con ella el análisis general. A continuación se presenta el modelo propuesto por Bremond:

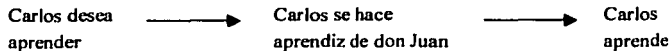


En nuestro caso, la función que abre el relato es el encuentro de Carlos y don Juan, a partir del deseo de aprender sobre plantas medicinales del antropólogo, por lo que la primera función es un deseo, deseo de aprender: ese deseo desemboca en un acto, el acto de buscar a un maestro, lo cual sucede cuando Carlos y don Juan se encuentran; después de

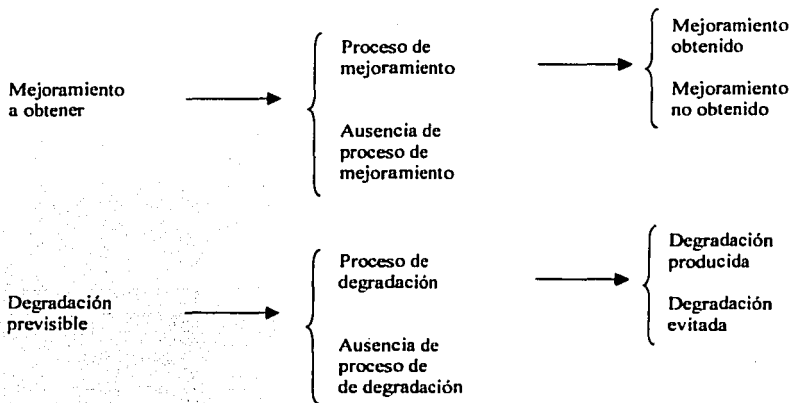
<sup>61</sup> Barthes, Gréimas, Todorov, et. al. *Análisis estructural del relato*. La lógica de los posibles narrativos, p. 99-100.



conocerse, comienza el aprendizaje, con lo cual se cierra la triada, ya que el fin es alcanzado en primera instancia.



Castaneda nunca menciona para qué quiere aprender, sólo que quiere aprender sobre plantas medicinales, con lo cual se impone que el final esperado por él es aprender solamente y no otro, con lo cual se justifica nuestra secuencia madre. De ella pueden surgir solamente dos tipos de secuencia, según lo afirma Bremond:<sup>62</sup>



De lo anterior tenemos dos vías para esquematizar los actos de Carlos Castaneda. Según los dos enfoques que se manejaron en el análisis funcional del capítulo anterior, se puede etiquetar el papel de Carlos en ambos esquemas: si se toman a las enseñanzas de don Juan como positivas, se tendrá en cuenta el esquema de mejoramiento, y si se toman las enseñanzas como negativas, se tendrá por adecuado el esquema de degradación.<sup>63</sup>

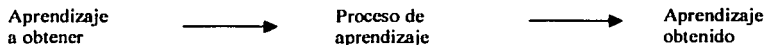
Nosotros trabajaremos con los dos esquemas, no obstante, creo personalmente que el primero es el más adecuado debido a que Castaneda ve en su aprendizaje un mejoramiento, además de tomar en cuenta que Carlos regresó con don Juan y no se arrepiente de las enseñanzas dadas por el brujo. No obstante, se puede tomar como degradación que el hombre de conocimiento deje todo lo más querido, como se relata en el último capítulo del tercer libro: *Viaje a Ixtlán*, y su posible muerte en *Relatos de poder*.

<sup>62</sup> Ibidem. p. 102.

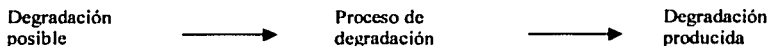
<sup>63</sup> Beristáin, Helena. *Análisis estructural del relato literario*. p. 56-57.

Dejaremos la discusión para la interpretación final. Por lo pronto, expondremos los dos esquemas de Castaneda, para después trabajar la secuencia madre de don Juan, ya que sin ella no tendremos la visión dicotómica que buscamos.

#### Secuencia madre de mejoramiento de Castaneda

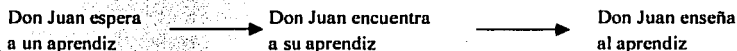


#### Secuencia madre de degradación de Castaneda



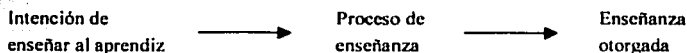
Por su parte, don Juan lo que busca es la preservación de sus conocimientos, para lo cual espera, no busca, a un aprendiz al cual enseñarle.

#### Secuencia madre única de don Juan (mejoramiento)



En el caso de don Juan, no se alcanza a vislumbrar si el fin fue logrado: Castaneda aprende —poco o mucho pero aprende—, en cambio, no se sabe si Carlos vivirá como brujo, por ello no se puede asegurar tajantemente que don Juan tuvo éxito en su empresa, sin embargo, se tomará como tal, ya que el brujo menciona que Carlos ya necesita vivir como guerrero y que han terminado las enseñanzas. (370 R. P.)

Cabe mencionar que para el siguiente esquema de don Juan, él no tiene ningún tipo estricto de degradación, sólo mejoramiento a obtener, debido a la filosofía del desatino controlado de lo cual proponemos el siguiente esquema:

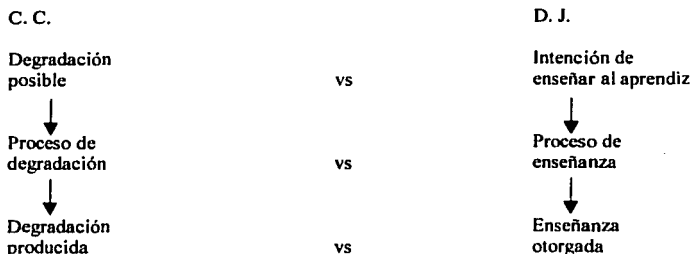


### ENLAZAMIENTO DE LAS SECUENCIAS MADRE

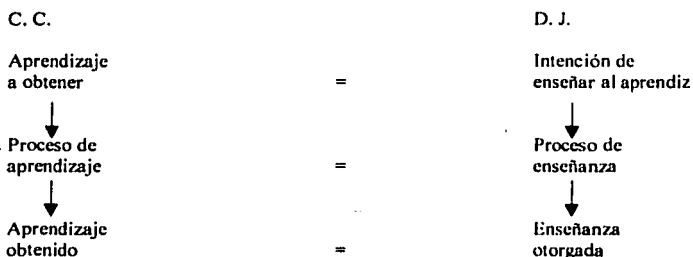
Ahora procederemos a la unión de las dos secuencias madres en un esquema dicotómico, la cual se realizará por el método de enlace que enuncia Bremond.<sup>64</sup> Debido a que el autor propone su análisis a sucesos que afectan a dos agentes animados por intereses

<sup>64</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. La lógica de los posibles narrativos, p. 105.

opuestos, comenzaremos con la secuencia madre de degradación de Castaneda, que resulta opuesta a la de don Juan (mejoramiento).

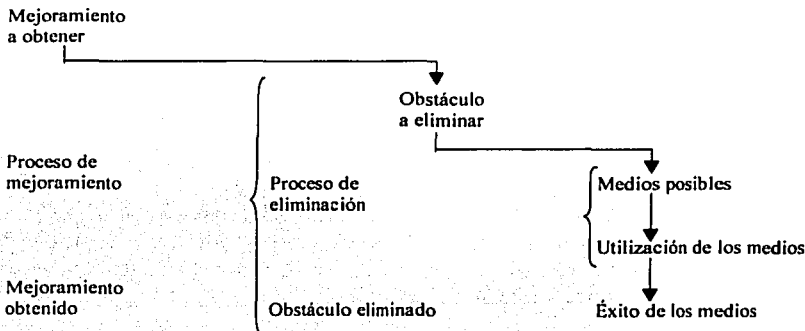


Del anterior esquema tenemos que resaltar que la degradación de Castaneda es de acuerdo a la posible interpretación del papel que juegan las enseñanzas, como ya se mencionó. No obstante, en la trama, Castaneda ve un mejoramiento, en cuanto a su deseo primigenio, que es el aprender, por lo cual se propone el siguiente esquema, aunque no cumpla con lo señalado por Bremond sobre los intereses opuestos de ambos agentes, ya que nuestro cometido es comparar las acciones de ambos agentes de manera estructural.



En nuestro caso retomaremos el esquema anterior dado que estamos haciendo hincapié en los elementos que contiene el relato, sin meternos en una interpretación a priori —aunque ineludible—. Además, sea tomado el proceso general de la obra por mejoramiento o por degradación, Castaneda aprende y llega a su deseo inicial. Debido a lo explicado podemos afirmar que para otorgar un nombre de mejoramiento o degradación, se necesita una interpretación antes de iniciar el análisis. Mientras más específico sea nuestro análisis, se irá despejando una diferenciación más detallada de los roles y de las estructuras internas del relato.

Por otro lado, mencionemos las peculiaridades del esquema propuesto. El mejoramiento de Castaneda, el aprender, es también el mejoramiento de don Juan, transmitir su conocimiento; con ello se puede afirmar que los dos son ayudantes de ambos según la perspectiva de cada uno, y se emparenta con lo propuesto por Bremond en los procesos de cumplimiento de la prueba, pero antes, se detallarán los esquemas por actante. Como ambos son beneficiarios de un mejoramiento —Castaneda recibe el conocimiento y don Juan tiene a su aprendiz que aguantó el rigor de las enseñanzas—, realizaremos un esquema sumando por enclave el obstáculo y su proceso de eliminación que tienen que vencer cada uno, según el esquema propuesto por Bremond para tal efecto.<sup>65</sup>

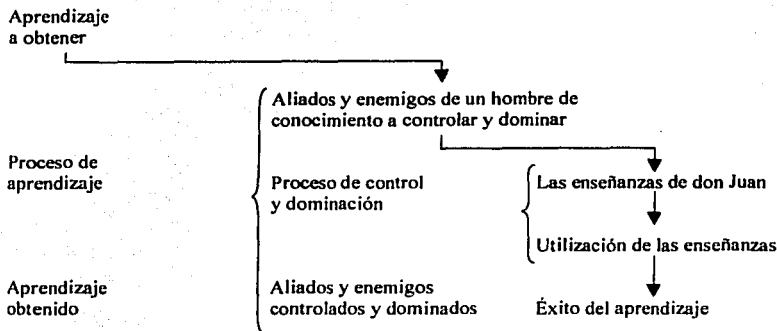


Para el antropólogo, el obstáculo son los aliados y los enemigos de un hombre de conocimiento, debido a ellos es por lo que podría dejar el aprendizaje definitivamente, y los demás elementos auxiliares, como los objetos de poder, las plantas alucinógenas y las normas de conducta enseñadas por el brujo, como el vivir como guerrero, son los que en determinado momento ayudan a enfrentarse y dominar a los aliados y a los enemigos de un hombre de conocimiento; de ello obtenemos:

<sup>65</sup> Ibidem. p. 105.

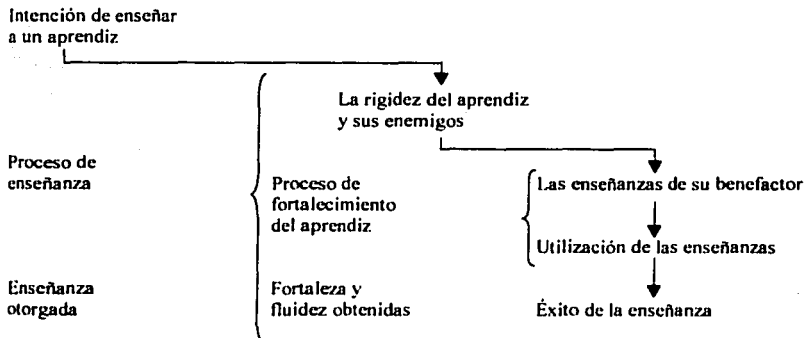
TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

C. C.



Ahora, en cuanto a don Juan, el obstáculo es la posible ineptitud de Castaneda como aprendiz, así como también los enemigos de un hombre de conocimiento, no en la persona del brujo sino encarnados en la psique de Carlos. También se retomará el concepto utilizado en el relato sobre la rigidez del antropólogo a 'sentir' y 'vivir' los cambios de percepción a los cuales tiene que acceder. Los medios para combatir el obstáculo son las mismas enseñanzas del brujo heredadas de su benefactor.

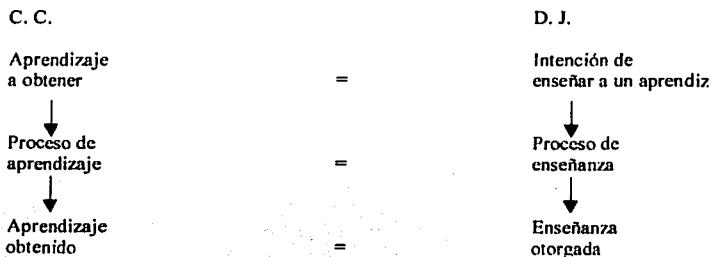
D. J.



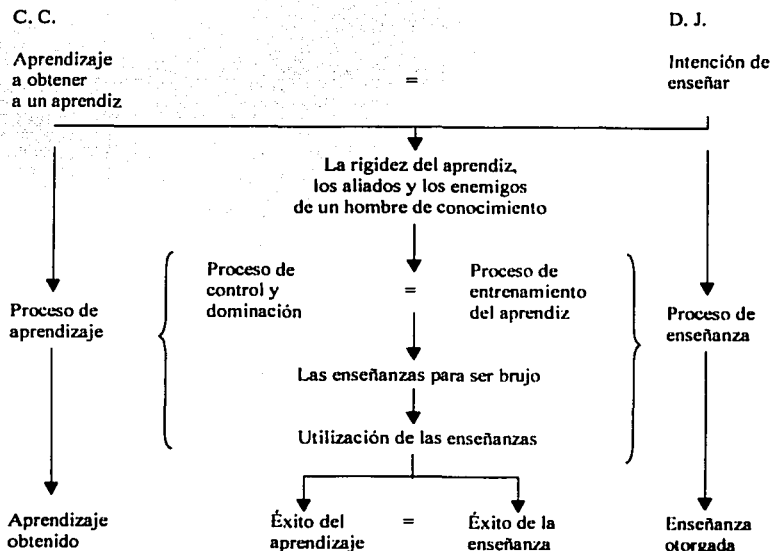
De acuerdo con Bremond<sup>66</sup> existen tres tipos de esquemas para representar el cumplimiento de la tarea, de los cuales el de socio solidario, se acopla al relato que

<sup>66</sup> Ibidem. p. 106-108.

trabajamos, ya que mientras Carlos aprenda, don Juan habrá conseguido preservar su conocimiento, y mientras don Juan enseñe a Carlos, éste conseguirá aprender. Aunque Bremond no haya expuesto gráficamente un esquema del cumplimiento de la tarea como socio solidario, nosotros propondremos aquí uno, retomando en primera instancia el esquema de mejoramiento mutuo por enlace que propusimos más arriba.



De lo anterior obtenemos el siguiente esquema:



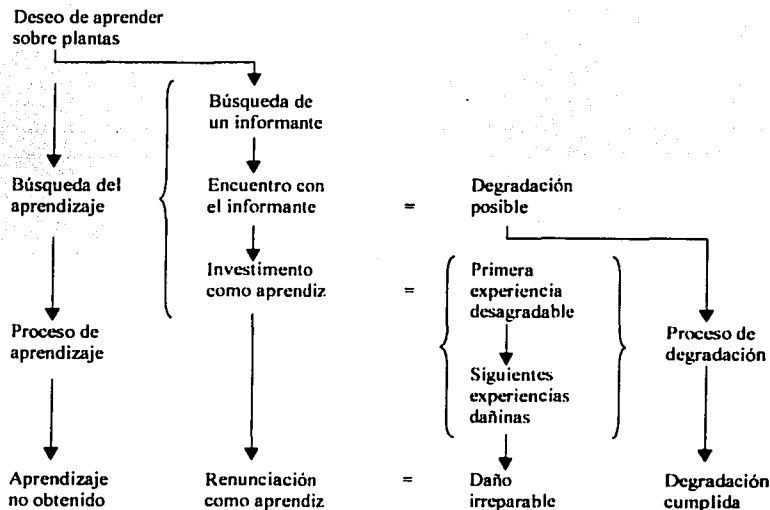
Así es como terminamos el análisis de las secuencias madre, las cuales se han unido en este esquema solidario del cumplimiento de la tarea de ambos personajes principales. No se utilizaron los conceptos beneficiario-aliado que usa Bremond, para que no se confundan con los personajes de aliado y benefactor de don Juan. Ahora se detallará el esquema anterior realizando esquemas por cada libro.

### SECUENCIAS POR LIBRO

Cada libro de la saga tiene sus peculiaridades, por lo cual se debe realizar un esquema de cada uno, además de respetar así la separación narrativa utilizada por Castaneda. Comenzaremos con el primer texto, explicando dichas peculiaridades.

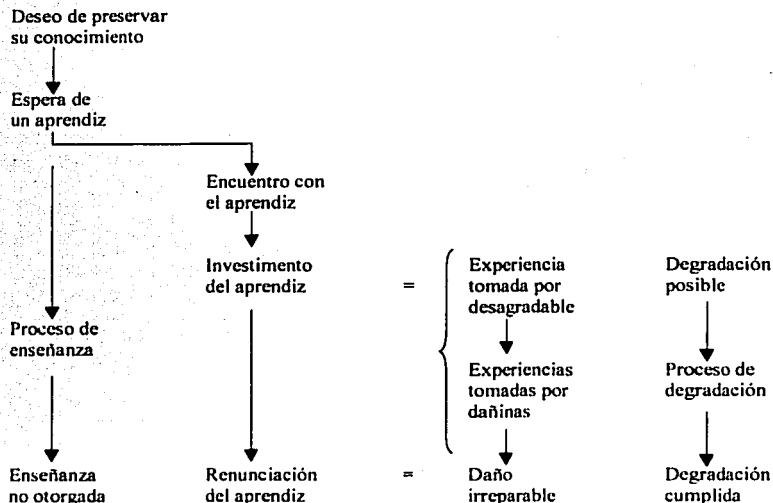
Como en el primer libro el antropólogo deja el aprendizaje y menciona que ha recibido un daño irreparable por parte de los elementos del mundo de los brujos, se dividirá la estructura por enclave en dos partes: la primera de mejoramiento y la segunda de degradación. La primera representará los actos que van desde que Carlos conoce a don Juan hasta su encuentro con Mescalito; la segunda parte representará desde el encuentro de Carlos con Mescalito hasta su retirada del aprendizaje, en donde el proceso de aprendizaje es igual al proceso de degradación.

E. D. J. (C. C.)



Con don Juan ocurre algo semejante, ya que mientras Carlos siga aprendiendo, el brujo obtendrá el mejoramiento que desea: el preservar y transmitir su conocimiento.

E. D. J. (D. J.)



Cabe mencionar que los dos primeros pasos de la degradación indican los sentimientos del aprendiz hacia las enseñanzas del brujo, ya que debido a ellos el antropólogo deja las enseñanzas y evita que don Juan tenga éxito en su mejoramiento, en vez de proponer un acto directo realizado por el brujo. Tal vez sea pertinente acotar que existe en el proceso de degradación otro acto importante: el que don Juan haya cambiado la forma de transmitir su conocimiento, como él mismo lo menciona en el último capítulo del relato. (220; E. D. J.)

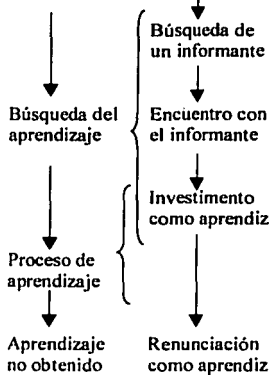
Ahora propondremos un esquema que unifique ambas perspectivas.



## Enseñanzas de don Juan

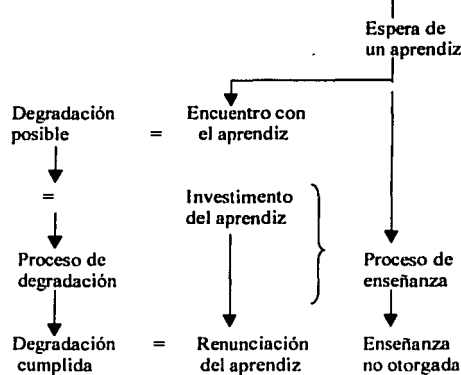
C. C.

Deseo de aprender sobre plantas



D. J.

Deseo de preservar su conocimiento



En cuanto al proceso de degradación, no se adjuntaron los pasos que siguió en cada personaje, ya que el espacio no fue suficiente, además de resultar redundante.

Para el esquema de *Una realidad aparte*, la estructura será únicamente de mejoramiento, ya que en el relato no existe otra retirada por parte del aprendiz. Se partirá del regreso del aprendiz hasta que logra 'ver' el peñasco retumbar. Cabe mencionar que el relato trata principalmente sobre 'ver', con lo cual se retomará ese concepto para realizar el esquema; aunque Castaneda no desea específicamente 'ver' al momento de reiniciar el aprendizaje, sí es el tema principal del libro, muestra de ello es el nombre de la división en dos partes del relato: él sólo desea aprender, y al final se da cuenta de que la meta era poder 'ver'.

R. A. (C. C.)

Retorno al aprendizaje

Deseo de aprender

Proceso para poder 'ver'

Aprendizaje obtenido

El mirar

Proceso para dejar de mirar y vivir como guerrero

Suspensión del mirar para 'ver'

Las enseñanzas de don Juan

Utilización de las enseñanzas

Éxito del aprendizaje

Ahora presentaremos el esquema de don Juan:

R. A. (D. J.)

Regreso del aprendiz

Deseo de preservar su conocimiento

Proceso para enseñar a 'ver'

Enseñanza otorgada

La rigidez del aprendiz y su razón

Proceso para dejar de mirar, vivir como guerrero y vencer la razón

Suspensión del mirar para 'ver'

Las enseñanzas de don Juan y la ayuda de don Genaro

Utilización de las enseñanzas

Éxito de la enseñanza

El esquema unificado es el siguiente:

TESIS CON FALLA DE ORIGEN

### Una realidad aparte

C. C.

Regreso al  
aprendizaje

↓  
Deseo de  
aprender

↓  
Proceso para  
poder 'ver'

↓  
Aprendizaje  
obtenido

D. J.

Retorno del  
aprendiz

↓  
Deseo de  
preservar su  
conocimiento

↓  
Proceso para  
enseñar a 'ver'

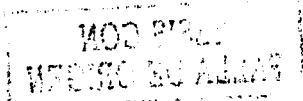
↓  
Enseñanza  
otorgada

=  
↓  
Proceso para  
dejar de mirar,  
vivir como guerrero  
y vencer la razón

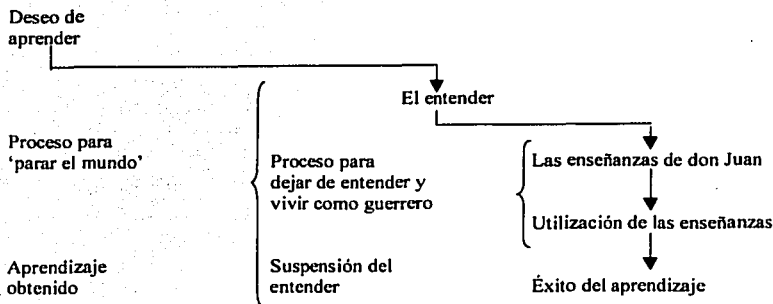
=  
↓  
Suspensión del  
mirar para 'ver'

Muy parecidos a los anteriores esquemas serán los del tercer libro, *Viaje a Ixtlán*, sólo que ahora, en vez de retomar el aprender a 'ver' será utilizado el aprender a 'parar el mundo'. Cabe señalar que si 'parar el mundo' es el primer paso para 'ver' y Carlos apenas 'paró el mundo' en el tercer libro, se sobreentiende que no 'vio' en los relatos del segundo, no obstante, se retomó como tal ya que don Juan cree que sí 'vio'. (291; R. A.) El relato del segundo libro está incompleto, y las secuencias de ambos textos se entrelazan y yuxtaponen en forma de 'fuga', según el término usado por Barthes,<sup>67</sup> sin embargo, dejaré los esquemas anteriores como están, ya que si no lo hiciera así, quedaría incompleta la secuencia del segundo libro.

<sup>67</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 21.

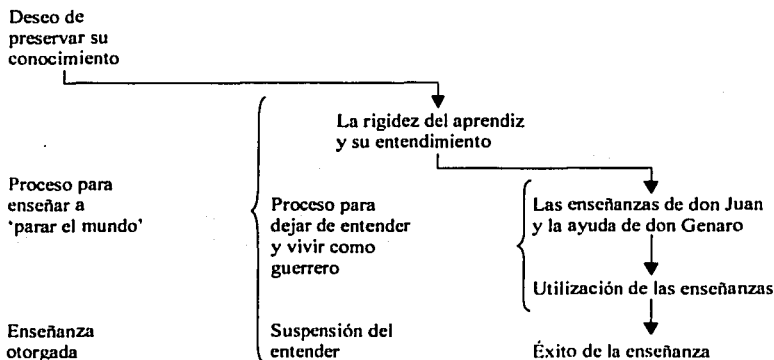


V. I. (C. C.)



Ahora presentaremos el esquema de don Juan:

V. I. (D. J.)



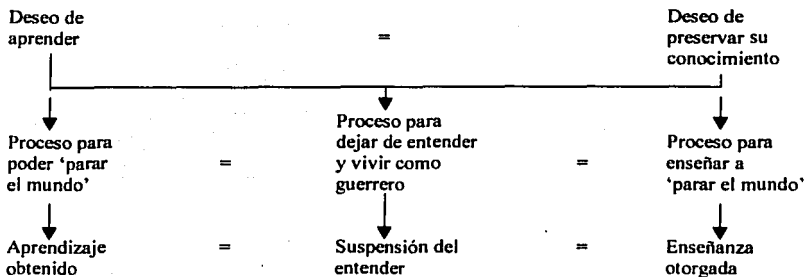
En cuanto a los medios posibles, se optó por asignar también a don Genaro debido a que fue uno de los medios que usó don Juan para que ayudara a Cástaneda; en los esquemas del antropólogo no se estimó conveniente, ya que él no determinó en ningún momento la entrada en acción del brujo mazateco. Después se analizará el papel de don Genaro como ayudante de don Juan (no utilizaré el término 'aliado' que usó Bremond para no confundirlo con los personajes del relato) El esquema unificado es el siguiente:

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## Viaje a Ixtlán

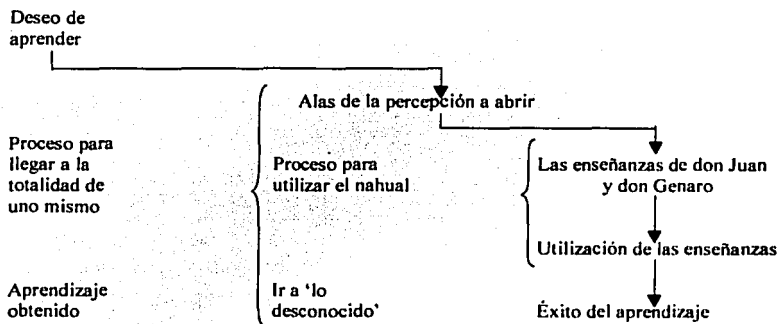
C. C.

D. J.



Por último, expondremos a continuación los esquemas del cuarto libro:

R. P. (C. C.)



Ahora presentaremos el esquema de don Juan:

R. P. (D. J.)

Deseo de preservar su conocimiento

Proceso para enseñar la totalidad de uno mismo

Enseñanza otorgada

Isla del tonal a reordenar para abrir la burbuja de la percepción

Proceso para enseñar a utilizar el nahual

Enseñanza para ir a 'lo desconocido'

Las enseñanzas de don Juan y don Genaro

Utilización de las enseñanzas

Éxito de la enseñanza

La totalidad de uno mismo, el nahual, la isla del tonal, las alas de la percepción y la burbuja de la percepción son conceptos que forman un todo dentro de la explicación que dan los brujos al aprendiz sobre el fin de las enseñanzas. Con el esquema unificado se termina la presentación de las secuencias por libro.

### Relatos de poder

C. C.

D. J.

Deseo de aprender

=

Deseo de preservar su conocimiento

Proceso p/ra llegar a la totalidad de uno mismo

=

Proceso para utilizar el nahual

=

Proceso para enseñar la totalidad de uno mismo

Aprendizaje obtenido

=

Viaje a 'lo desconocido'

=

Enseñanza otorgada

## MACROSECUENCIAS

La macrosecuencia en donde cambian los roles de los personajes principales y resultan más complejos es en relación con el engaño de don Juan. En él existe un replanteamiento del brujo: ya no es un personaje que enseña, sino que obliga al aprendiz a continuar las enseñanzas; esta persuasión pone al aprendiz en una degradación que en el relato resulta inevitable y triunfadora, independientemente de la interpretación que se le dé al resultado final: don Juan engañó alevosamente a Carlos y lo obligó a aprender. Por lo anterior analizaremos el acto engañoso en una estructura de mejoramiento para don Juan y de mejoramiento/degradación por enclave para Castaneda, para después utilizar la estructura propuesta por Bremond a propósito de la celada.<sup>68</sup>

D. J.

Deseo de preservar su conocimiento

Proceso para enseñar al aprendiz

Enseñanza otorgada

La renuencia del aprendiz a aprender

Proceso para que el aprendiz utilice lo aprendido

Utilización de lo aprendido

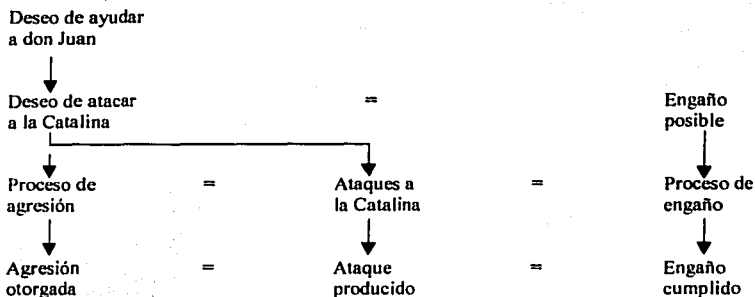
Buscar un adversario que valga la pena

Hacer que el aprendiz ataque al adversario que vale la pena

Éxito del engaño

<sup>68</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. La lógica de los posibles narrativos, p. 111-113.

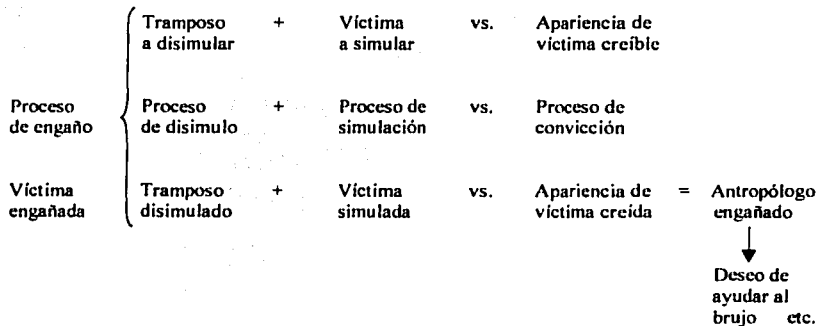
C. C.



Pero el engaño aparece desde antes: Bremond cita tres tipos de engaño, de los cuales, el b), el engañador puede simular intenciones pacíficas,<sup>69</sup> es el que se acopla a las acciones de don Juan, de ahí proponemos el siguiente esquema:

D. J.

Antropólogo  
a engañar



En el anterior esquema no se puso víctima en los pasos primero y último del cuadro, ya que se podía confundir con la simulación de don Juan, por ello se optó por el término

<sup>69</sup> Ibidem, p. 113.



antropólogo.

Como ya lo expusimos, si el resultado final de la persuasión se interpreta como positivo o negativo depende del lector. Inclusive Carlos todavía se queja al final de la cuarta obra sobre el camino que tomó y que no pudo elegir del todo. (369; R. P.)

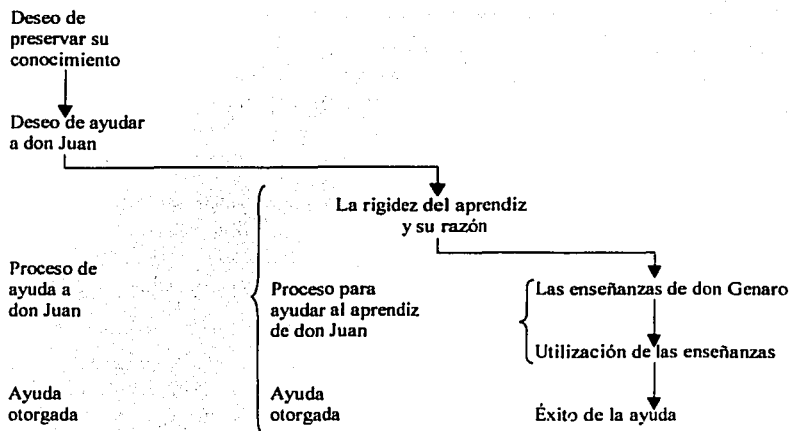
## PERSPECTIVAS DE OTROS PERSONAJES

Los personajes que se analizarán en este apartado serán don Genaro y la Catalina ya que interactúan directamente con los personajes principales en cuanto a la determinación de acciones importantes en la trama del relato y su función. Don Genaro es de capital importancia para que Castaneda logre su objetivo, y la Catalina es esencial por su papel de acicate, de adversario que vale la pena.

Existen otros personajes que no serán analizados ya que no son determinantes directamente en las acciones de los personajes principales, como el benefactor de don Juan, el cual es utilizado como lugar común, como un recuerdo, una mención nada más; el benefactor no interactúa con Castaneda, por ejemplo. Pablito y Néstor son personajes que tampoco interactúan de manera importante con Castaneda, más bien son acompañantes, ya que realmente no los conoce. Los aliados aparecen constantemente, pero su papel es tan plurifuncional y se encuentra encarnado en tantos personajes que sería difícil encontrar una estructura coherente y precisa en cuanto al antropólogo. Por último, los enemigos de un hombre de conocimiento son más bien psicologizaciones que personajes que interactúen con el brujo-aprendiz.

### Don Genaro

El brujo mazateco cumple el papel de ayudante de don Juan, como ya se ilustró con la matriz de Greimas, por ende, es también ayudante de Castaneda. Por ello, su secuencia será ilustrada con un esquema de mejoramiento primero, y después con una de socio solidario. ¿Por qué de socio solidario? Porque don Genaro no menciona el fin de su ayuda y tampoco menciona si desea que le retribuyan algo, más bien parece que persigue el mismo fin que don Juan: preservar el conocimiento de los brujos; además, él también tiene a sus propios aprendices, por lo cual retomaremos el esquema del socio solidario que utilizamos anteriormente.



No se realizarán otros esquemas del papel de don Genaro, ya que su función es la misma en todas las ocasiones en que aparece en el relato. En cuanto un posible engaño de don Genaro a Carlos al no mencionarle lo que intentaba hacer, no es muy viable, ya que don Genaro nunca dijo lo que hacía, solamente actuó, no mintió. (328-329; R. P.) Se presenta ahora el esquema de don Genaro y don Juan. Primero se presenta este esquema debido a que don Juan es el que conoce a don Genaro y sabe desde el principio qué papel jugará éste, a diferencia de Carlos.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

D. G.

Deseo de preservar su conocimiento

Intención de ayudar a don Juan

Proceso de ayuda a don Juan

Ayuda otorgada

D. J.

Deseo de preservar su conocimiento

Intención de enseñar a un aprendiz

Proceso de enseñanza del aprendiz

Enseñanza otorgada

=

La rigidez del aprendiz de don Juan y su razón

↓

=

↓

=

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

↓

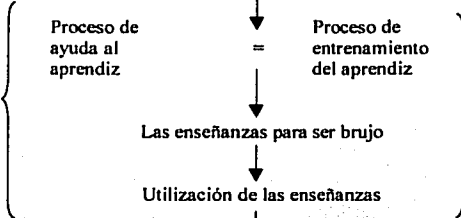
↓

↓

↓

↓

↓



Las enseñanzas para ser brujo

Utilización de las enseñanzas

Éxito de la ayuda

Éxito de la enseñanza

Por último se expondrá el esquema dicotómico de Carlos y don Genaro.

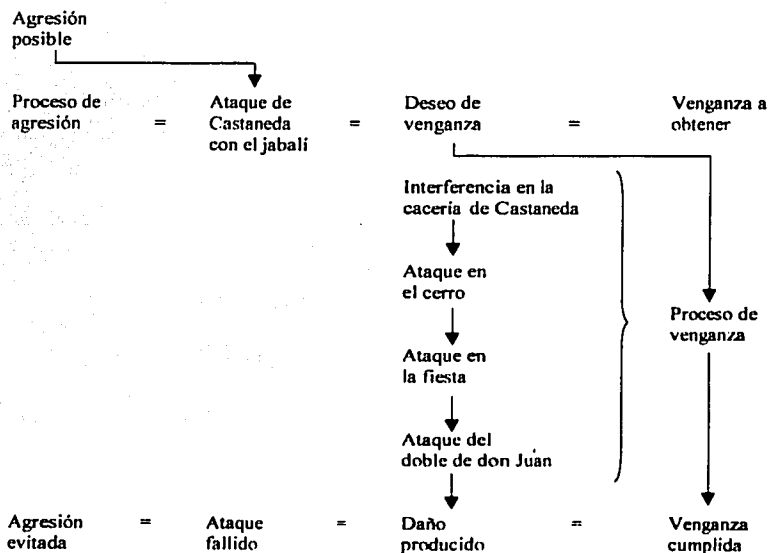


Catalina, entonces, ¿a quién le creemos?, al don Juan de las tres primeras obras o al de la última. Me inclinó por la segunda opción, sin embargo, no habrá más remedio que revisar las dos opciones.

También cabe mencionar que la Catalina tampoco engañó directamente a Carlos, ya que no hubo ocasión en que ella le dijera sobre el trato, sino que sólo lo atacó; además no aparece en el relato el móvil de las intenciones de la bruja: si ella ya había realizado un trato, pues lo cumplió, sin engañar a Carlos, y si no había hecho el trato, pues de todas maneras atacó por venganza, sin engañar al antropólogo. En cambio don Juan, por ser el que interpreta los actos de la bruja y tiene contacto directo con Castaneda, es el único que engaña verdaderamente, como se vió en la macrosecuencia analizada en su momento.

Para la primera opción partiremos de un esquema de degradación posible por enclave, debido al peligro al que está expuesta la bruja, y de ahí surgirá otra estructura de mejoramiento, debido al deseo de venganza de la Catalina.

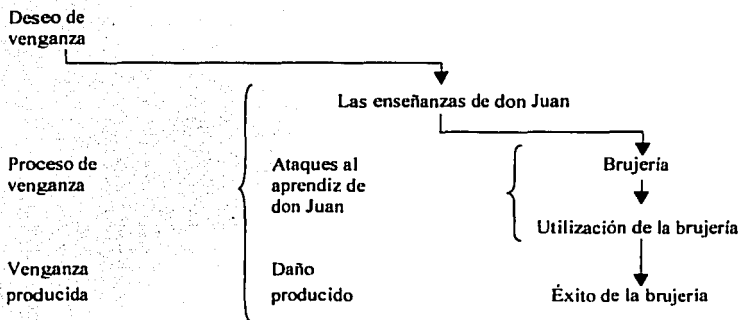
#### Esquema agresión-venganza de la Catalina



En el anterior esquema se enumeran los actos vengativos de la bruja; entre ellos aparece el ataque del doble de don Juan debido a que se menciona que se asemeja a una mujer, (216-219; E. D. J.) así, la Catalina retomaría el papel de enemigo oculto de Carlos en el primer libro —Castaneda no mencionó los ataques anteriores de la bruja hasta la publicación de *Viaje a Ixtlán*—. (299-313; V. I.)

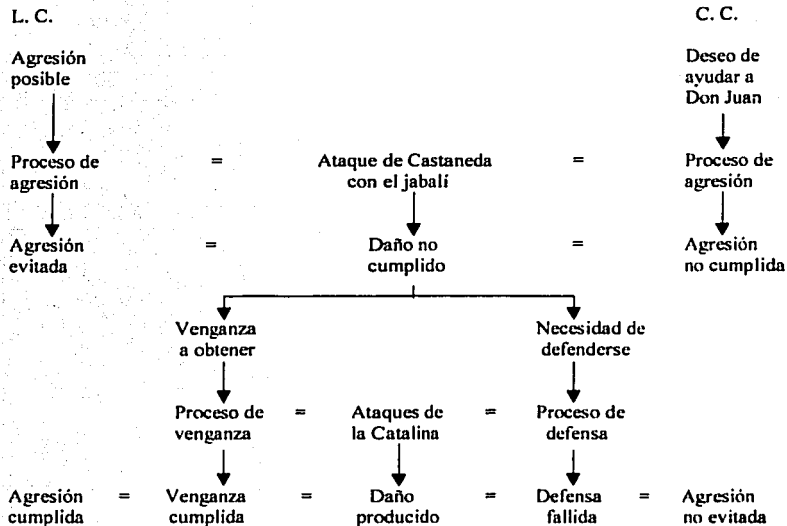
Ahora presentaremos el esquema del mejoramiento vengativo de la Catalina y su obstáculo. Se interpretó que la Catalina había cumplido su venganza exitosamente ya que le hizo un daño real a Castaneda y lo alejó de las enseñanzas del brujo durante años. (210-211, 224; E. D. J.) (245; R. A.)

#### Esquema de la venganza y el obstáculo de la Catalina

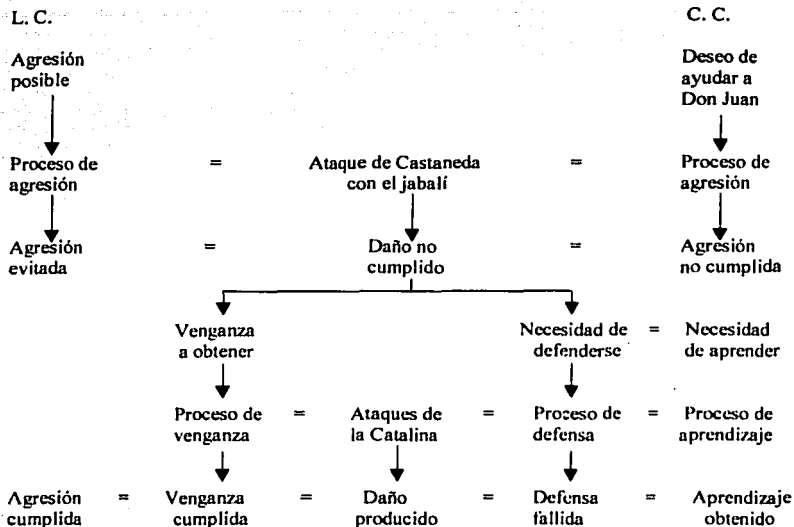


Para enlazar los actos de la Catalina con los actos de los personajes principales surge un problema de interpretación de dichos actos: ¿los ataques de la bruja deben ser interpretados como dañinos o como benéficos? Los ataques de la Catalina son negativos para Castaneda, ya que hacen que se retire de las enseñanzas. (245; R. A.) no obstante —viendo que dichos ataques le ayudaron a aprender, como lo menciona don Juan—. (323; R. P.) también pueden ser interpretados como benéficos para el aprendiz. Debido a lo anterior, se presentarán dos esquemas.

Esquema de oposición por enlace entre la Catalina y Castaneda.



Esquema de ayuda por enlace entre la Catalina y Castaneda.



En el caso del antropólogo, aunque la defensa haya resultado fallida, él sobrevivió y aprendió las enseñanzas de don Juan. La Catalina realizó también su venganza al haber alejado a Castaneda del aprendizaje. (245; R. A.)

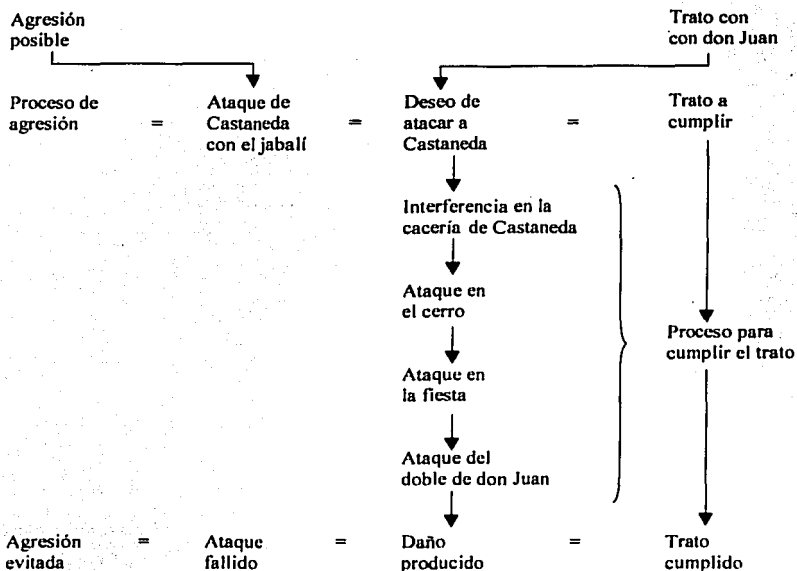
Por último se expondrá el esquema dicotómico de la Catalina y don Juan. Como la Catalina sirve de acicate a Castaneda para que siga aprendiendo, (243-245; R. A.) (298; V. I.) la bruja es la ayudante inconscientemente de don Juan, y éste para la Catalina es un enemigo, al cual no puede vencer directamente pero sí a su aprendiz. (244; R. A.) En este caso, se tomará como desafío el que Carlos haya intentado atacar a la Catalina, ya que no le importaba a don Juan que le hiciera daño, sino que el antropólogo se diera a notar con la bruja para que se vengara de éste. (243-244; R. A.)

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN





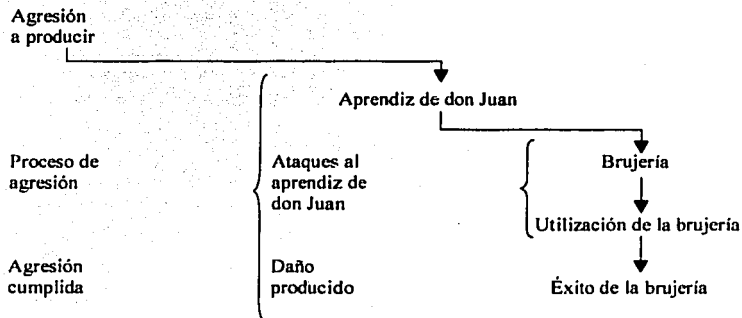
### Esquema agresión-trato de la Catalina



En el anterior esquema aparece el ataque del doble de don Juan debido a que se menciona que se asemeja a una mujer. (216-219; E. D. J.) así, la Catalina retomaría el papel de enemigo oculto de Carlos en el primer libro —Castaneda no mencionó los ataques anteriores de la bruja hasta la publicación de *Viaje a Ixtlán*—. (299-313; V. I.)

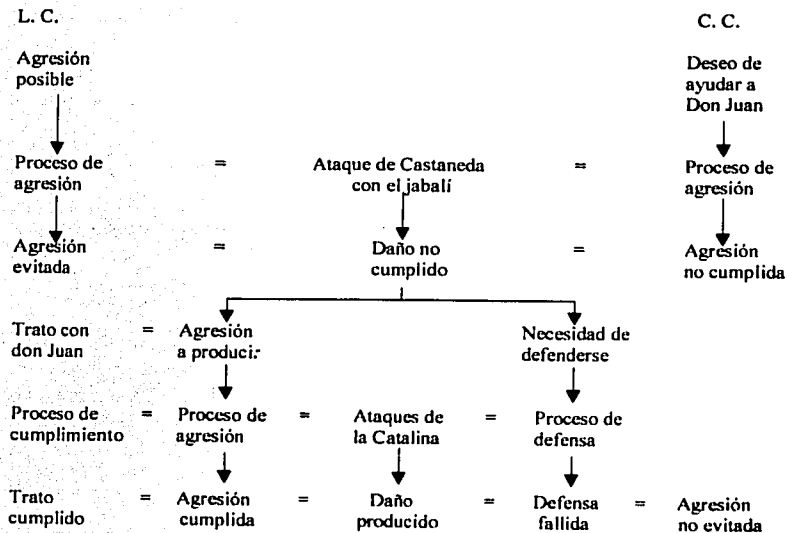
Ahora presentaremos el esquema del mejoramiento por agresión de la Catalina y su obstáculo. Se interpretó que la Catalina había cumplido su venganza exitosamente ya que le hizo un daño real a Castaneda y lo alejó de las enseñanzas del brujo durante años. (210-211, 224; E. D. J.) (245; R. A.)

## Esquema de la agresión y el obstáculo de la Catalina



Para enlazar los actos de la Catalina con los actos de los personajes principales surge el mismo problema de interpretación de dichos actos: ¿los ataques de la bruja deben ser interpretados como dañinos o como benéficos? Los ataques de la Catalina son negativos para Castaneda, ya que hacen que se retire de las enseñanzas, (245; R. A.) no obstante — viendo que dichos ataques le ayudaron a aprender, como lo menciona don Juan—, también pueden ser interpretados como benéficos para el aprendiz. Debido a lo anterior, se presentarán dos esquemas.

Esquema de oposición por enlace entre la Catalina y Castaneda.





L. C.

Trato con don Juan

Proceso de cumplimiento

Trato cumplido

Agresión a producir

Proceso de agresión

Agresión cumplida

=

Ataques de la Catalina

Acicate exitoso

=

Trato con la Catalina

Necesidad de del aprendiz de aprender

Proceso de aprendizaje

Aprendizaje obtenido

=

=

D. J.

Deseo de forzar a su aprendiz

Engaño a cometer

Proceso de engaño

Aprendiz engañado

## CONCLUSIONES ACERCA DEL ANÁLISIS DICOTÓMICO

Al igual que en el capítulo anterior, resulta necesario presentar algunas apreciaciones del análisis, para tener algunas conclusiones parciales de cada modelo analítico. En el presente caso, el análisis de Bremond prevé estudiar las acciones de los personajes principales simultáneamente, tomando en cuenta sus motivaciones y evitando el encasillamiento en la asignación de roles: héroes—antagonistas, ayudantes—opositores, etc.; sin embargo, suele descuidar la incidencias del relato.

Para el análisis dicotómico, no se relejeron las obras, únicamente fue necesario cotejar los libros y el análisis funcional, tanto la primera división estructural y la ubicación de los personajes como las breves interpretaciones. Por lo anterior se justifica la utilidad del análisis funcional, aunque ciertamente, no fue utilizada toda la información. No obstante, era difícil determinar qué elemento iba a ser preponderante, más cuando se analizaba la primera obra, como por ejemplo el guerrero, que sólo es mencionado en una ocasión en la primera obra para después ser pieza clave dentro de las enseñanzas. (219-220 E. D. J.)

La esquematización que surge a partir del análisis dicotómico resulta sintetizadora, por lo cual se tiene que realizar muy lenta y concienzudamente —se podría decir artesanalmente—. Otra característica es que se lleva gran espacio; las secuencias presentadas son sólo una pequeña síntesis de las múltiples estructuras que tienen los textos, las cuales no fueron realizadas debido a que no hubieran sumado grandes aportes a los análisis de las macrosecuencias que se presentaron.

En cuanto a las conclusiones surgidas a partir del análisis se pueden citar:

- El análisis propuesto por Bremond no necesita un repaso tan minucioso de los relatos como el funcional, principalmente porque no se realizaron compaginaciones.
- El análisis de Bremond sintetiza en esquemas las motivaciones de los personajes, además del éxito de las acciones que emprenden.
- En los esquemas que correlacionan las acciones de dos personajes se puede entender la unión de funciones desde un punto de vista causa—efecto asociado.
- Los personajes principales mantienen sus motivaciones de aprendizaje—enseñanza en las cuatro obras, por lo cual, las secuencias por libro son muy parecidas. Lo único que varía son los elementos meta.
- Se hace más explícito el papel de héroe benefactor, al mismo tiempo que el engaño como metodología pedagógica.
- Debido a que el engaño es omnipresente en el actuar del héroe benefactor, no se puede estar seguro de lo dicho por él.

- El papel de don Genaro puede ser tomado también por el de héroe benefactor, no obstante, no se compara al rol de don Juan, el cual es permanente y más racionalizado por el héroe transgresor, que es el narrador por el cual nos llega el mensaje.
- En todo caso, el héroe transgresor es la víctima, según su propia visión de los hechos.
- La Catalina es, por un lado, antagonista del héroe transgresor y, por otro, ayudante de don Juan. También puede ser entendida como elemento auxiliar.
- Don Genaro y la Catalina son ayudantes de don Juan, el primero consciente y la segunda más o menos inconsciente de su papel.
- Para el héroe transgresor don Genaro es un ayudante; y la Catalina es un oponente hasta casi el final de los relatos estudiados.



## **CAPÍTULO CUARTO**

**Interpretación hermenéutica**

**de la saga**

***Las enseñanzas de don Juan***

## INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA DE LA SAGA *LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN*

Antes de comenzar a interpretar los libros, veo la necesidad de comentar algunos puntos importantes sobre las discusiones que tienen algunos teóricos y metodólogos —de escuelas filosóficas y literarias principalmente— sobre los nuevos planteamientos en que se implanta el quehacer hermenéutico actual. El por qué no se realizaron estas precisiones en el marco teórico se debe a que la hermenéutica no es un método rígido a seguir, entonces prefiero apuntar las discusiones actuales sobre la hermenéutica a manera de introducción de este capítulo.

Primero mencionaré algunos datos sobre el camino que ha transitado la hermenéutica para determinar la postura que proponemos para interpretar el objeto que estamos trabajando.<sup>70</sup> A partir de este trabajo reflexivo se retomarán primero puntos que no han sido todavía utilizados del marco teórico. Para la segunda parte de la interpretación hermenéutica se retomarán a su vez los datos mencionados en el marco histórico-contextual que se encuentran en el primer capítulo de la investigación.

Recomiendo profundamente tratar de leer los textos que cito, ya que más allá de proponerme analizarlos, las siguientes líneas sólo son una mención que creo indispensable realizar para justificar el método de interpretación que utilizaré. Además, las discusiones más actuales redundan en las tradiciones hermenéuticas anteriores tarde o temprano.

### INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA

Desde el nacimiento de la escritura se ha tenido la necesidad de interpretar lo escrito, empero, la escuela más conocida y reconocida de la antigüedad es la griega. Uno de los estudios más importantes de que tenemos información es sobre la polémica interpretativa que tuvieron acerca del sentido alegórico de los poemas de Homero. La hermenéutica era un proceso de enseñanza para poder identificar el sentido de las expresiones expuestas por sus colegas y así criticarlas. Filólogos de esta época son los alejandrinos Aristarco de Samos (310-230 a. C.) e Hisparco de Nicea (160-125 a. C.).

Platón y Aristóteles ya mencionan la importancia de interpretar y comprender los discursos significantes; el mismo discurso significante —no sólo el alegórico— 'interpreta' la realidad en la medida que dice 'alguna cosa de alguna cosa'. Dentro de estas concepciones se utiliza ya la palabra *hermenéia*, que proviene —con interesantes connotaciones que han llegado hasta nuestros días— de los atributos del dios Hermes; dice

<sup>70</sup> Domínguez Caparrós, José. *Orígenes del discurso crítico*. Editorial Gredos. 1993. 1ª edición. p. 20.

Platón al respecto: al ser <intérprete> (herménea) y mensajero, así como ladrón, mentiroso y mercader, toda esta actividad gira en torno a la fuerza de la palabra.<sup>71</sup> De aquí surge un lazo irrompible entre interpretación y retórica que mantiene implicaciones ya dentro de la práctica social y ética, las cuales nos serán de gran utilidad para nuestra interpretación.

Dentro de la cultura helénica y grecolatina se diferencian dos métodos: uno de la escuela estoica (Filón de Alejandría, 25 a. C.-50 d. C., por ejemplo) que procedía primero a buscar puntos de más fuerte concordancia interna dentro de un poema —homéricos principalmente— para después sustraer los elementos contradictorios y eliminarlos por ser apócrifos al autor; y otro de la escuela de Pérgamo o filológica (Crates de Malo, m. el 145 a. C.) que, en vez de buscar las regularidades primero, busca las excepciones contradictorias directamente.

El método de la escuela estoica se puede llamar 'analógico' en el sentido que busca comparar partes del objeto analizado —parecido en su génesis al método comparativo, usado ampliamente en la antropología y la etnología del siglo pasado—, y el método de la escuela de Pérgamo se puede llamar 'de anomalía' ya que del todo busca partes contradictorias. A pesar de que puede haber confusiones en la definición anterior —a mí me sucedió al principio—, en la práctica no lo es tanto, ya que de la escuela de Pérgamo surge la interpretación alegórica de los textos religiosos, en la cual se tenía de antemano una precomprensión del texto que perseguía un efecto en el feligrés.

La interpretación teológica se distingue por concordar el texto con el discurso teológico del intérprete y su creencia religiosa. En otras palabras, la vara con la que se mide el discurso son las ideas y preconcepciones del intérprete, mientras en el método analógico la vara es el mismo texto. La primera es un arte netamente retórico: convencer al receptor con un presupuesto: 'ésta es palabra de dios' y debe hablar sólo de las ideas de dios.<sup>72</sup>

Para la Edad Media, la hermenéutica teológica gana un mayor interés por parte de toda la sociedad, ya que su devenir está impuesto por un mundo más allá de sus sentidos, por tal motivo se puede afirmar que su vida es toda interpretación del más allá. Las primeras interpretaciones cristianas de algunos pasajes bíblicos giraban alrededor de dos sentidos: el literal y el espiritual, que corresponden con la distinción de Cristo hombre y Cristo dios.

<sup>71</sup> Platón. *Diálogos. Crátilo, o de la exactitud de las palabras*. UNAM. 1978. 2ª reimpresión

<sup>72</sup> Una revisión sintetizada de lo apuntado arriba es la de Gutiérrez Pantoja, Gabriel. *Metodología de las ciencias sociales II*. Oxford University Press. 1998. 2ª edición; en *La hermenéutica como método*, p. 138-142.

A Orígenes (185?-254?) corresponde la distinción de tres sentidos, según la escala de perfección del creyente, los cuales correspondían a su vez con las tres partes del ser: el cuerpo, el alma y el espíritu. Esos sentidos son:

- histórico, literal o corporal
- figurado, alegórico o moral y
- tipológico, espiritual o místico.

Después aparecieron san Agustín (354-430) y santo Tomás de Aquino (1225-1274), quienes propusieron una interpretación más compleja de cuatro sentidos que fue clásica para los teólogos del medievo, en donde sigue existiendo la división en dos sentidos: literal (o histórica) y espiritual (o alegórica), pero ésta última se divide a su vez en otros tres sentidos: alegórico (o tipológico), moral (o tropológico) y anagógico.

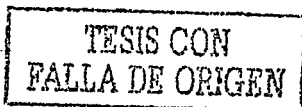
Cabe mencionar que algunos teóricos críticos contemporáneos, como F. Jameson y N. Frye, retoman la teoría de los cuatro sentidos para argumentar posibles métodos interpretativos, por ejemplo: literal (referente histórico o textual), alegórico (clave alegórica o código interpretativo), moral (lectura psicológica —sujeto individual—), anagógico (lectura política —'significado' colectivo de la historia—).<sup>73</sup>

Tzvetan Todorov también menciona que los tres tipos de sentido utilizados por los intérpretes bíblicos se pueden también emparentar con los tiempos pasado (tipológico-alegórico), presente (moral), y futuro (anagógico) con lo cual se puede encontrar una multitud de interpretaciones, que podrían llegar a una sobreinterpretación, sin embargo, todas éstas iban en dirección de que los textos eran puramente religiosos y hechos para alabar a dios.<sup>74</sup>

A partir de la Reforma protestante, fue perdiendo importancia la teoría de los cuatro sentidos, debido a que se comenzó a interpretar la Biblia literalmente. Con la Ilustración, y después con el positivismo, ya no se le da importancia a proponer métodos de interpretación que abran la posibilidad de comprender y explicar —en el sentido que hoy le damos a estos conceptos— sentidos ocultos dentro de las obras, ya que se da por sentada una inteligibilidad única de los textos. Tal orfandad de una teoría interpretativa práctica llega hasta nuestros días.

<sup>73</sup> Para una revisión profunda de lo arriba apuntado se recomienda Domínguez Caparrós, José. *Orígenes del discurso crítico*. Op. cit.

<sup>74</sup> Todorov, Tzvetan. *Simbolismo e interpretación*. Monte Ávila editores. 1992. 2ª edición; en Una interpretación finalista. Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 17.



Cabe realizar un paréntesis para citar algunos puntos importantes del filósofo judío Baruch Spinoza (1632-1677), extraídos de su *Tractatus theologico-politicus* (1670),<sup>75</sup> en donde precisa que las interpretaciones de todo tipo de textos deben hacerse sin ayuda de ninguna doctrina —entendiéndose doctrina como el cúmulo de preconcepciones religiosas con las que se abordaban los textos, principalmente los litúrgicos—, idea muy ad hoc con el movimiento de la Ilustración, el cual hunde sus raíces en los movimientos sociales después de la Reforma. Además Spinoza forja, a partir de los principios cartesianos, un sistema racionalista empleando métodos matemáticos y geométricos, de donde surge la idea de separar tajantemente el objeto—libro del autor y del lector, como lo mencionara Descartes en la frase de que existe un abismo entre el sujeto y el objeto. De estas ideas nace —con el tiempo, y después de ver pasar varias corrientes de pensamiento— la filología.<sup>76</sup>

A principios del siglo pasado apareció una corriente que hoy se postula como pionera en el análisis de relatos: el formalismo ruso, de donde surgen dos formas de estudiar un texto: uno de Roman Jakobson, emparentado fuertemente con los trabajos lingüísticos sobre poética, y otro de Vladimir Propp, en su intento por crear una morfología, parecida a la de las ciencias biológicas, del cuento ruso. Ambos, paradigmáticos para el análisis literario, trataron de dar 'objetividad' a sus investigaciones dejando de lado toda interpretación —o al menos eso era lo que perseguían—. Lo anterior se basa en la idea de que únicamente lo verificable por el método científico es lo que puede ser tomado como ciencia; debido a la dificultad de asir las 'ciencias del hombre' al método científico, Wilhelm Dilthey propuso, a finales del siglo XIX, una separación entre las ciencias de la naturaleza —que explican— y las ciencias del espíritu —que comprenden—, las cuales resultarían irreconciliables.<sup>77</sup>

Del formalismo ruso se retoman varios elementos metodológicos para sustentar los análisis estructuralistas del discurso y del mito, con lo cual se sigue optando por estudiar la obra en sí y determinar el cómo está conformado el discurso y el cómo se ha escrito la obra: estudiar la 'literariedad' y no la literatura —según palabras del propio Jakobson— fue la guía para la semiótica, la crítica literaria y la filología.

Sin embargo, a finales de los setentas, resurge la hermenéutica, de donde se recupera el interés por la interpretación de los discursos y su vínculo con el autor y el lector. Al igual que el existencialismo en los cincuentas, el marxismo en los sesentas y el estructuralismo en los setentas, la hermenéutica atrajo la atención de la comunidad científica en general —especialmente de las ciencias sociales o del espíritu—, con lo cual

<sup>75</sup> Spinoza, Benedictus de. *Tratado teológico-político*. Editorial Alianza. 1986.

<sup>76</sup> Como resumen de la tradición filológica, Buechot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit., en *Hermenéutica y filología clásica*, p. 133-152.

<sup>77</sup> *Ibidem*, p. 154-159.

se reabrió el tema de la interpretación, pero vislumbrándola desde un punto de vista general. Al igual que la semiótica —a partir del signo—, la hermenéutica propuso a la interpretación y, por supuesto, a la comprensión, como el vínculo general y necesario del hombre con el objeto que estudia.

De las corrientes anteriores, Todorov, en su obra *Symbolismo e interpretación*,<sup>78</sup> divide en dos grandes escuelas toda la tradición interpretativa: una finalista, y la otra operacional. La primera se encuentra formada por la exégesis patristica, el marxismo y el psicoanálisis freudiano, y la segunda por los estudios de Jakobson, Levi-Strauss y todos sus seguidores. La interpretación finalista toma su nombre debido a que toda interpretación realizada del texto persigue un fin predeterminado, busca reforzar una preconcepción ya establecida de antemano; en cambio, una interpretación operacional busca los pasos y estructuras que se utilizan para crear y comprender un texto, busca cómo funcionan los sintagmas y paradigmas narrativos dentro del discurso.

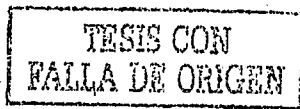
Así, la hermenéutica reaparece con todo su potencial dentro de la filosofía alemana con el libro *Verdad y método* de Hans Georg Gadamer,<sup>79</sup> el cual propone el papel hermenéutico en las distintas vertientes del conocimiento humano, acercando la explicación y la comprensión que distanciaban a las ciencias naturales de las del espíritu. Sus disertaciones son retomadas de su maestro existencialista Martin Heidegger —discípulo de Husserl—, que es reconocido por su obra filosófico-ontológica *Ser y tiempo*,<sup>80</sup> que lo postuló como uno de los grandes metafísicos 'contemporáneos'.

A partir de Gadamer han aparecido distintos trabajos —la mayoría filosóficos— sobre el papel de la hermenéutica en muchas ramas del conocimiento, surgiendo posibles variantes del campo interpretativo, como lo son la hermenéutica filológica, la hermenéutica jurídica de Betti, la hermenéutica psicoanalítica, la crítica-pragmática de Apel, la sociológica de Habermas, la hermenéutica criminalística, la fenomenológica de Ricoeur, la hermenéutica histórica, la hermenéutica lingüística o la hermenéutica teológica de Bultmann. Por ello la renaciente disciplina ha trascendido en todos los campos del saber. Actualmente la hermenéutica moderna es abordada desde distintos puntos de vista: el de la filosofía, la crítica literaria, la teoría de la comunicación, el del estudio de la religión, la lingüística, la historia, la estética, la psicología, etc., a pesar de los cuales, no se ha establecido una metodología más o menos general, debido principalmente a que en la génesis filosófica de la hermenéutica no se puede concebir un método único, ya que eso sería proponer una preconcepción y precomprensión hacia el objeto de estudio.

<sup>78</sup> Todorov, Tzvetan. *Symbolismo e interpretación*. Monte Ávila editores. 1992. 2ª edición.

<sup>79</sup> Gadamer, Hans Georg. *Verdad y método*. Editorial Sígueme. 1991. 4ª edición.

<sup>80</sup> Heidegger, Martin. *El ser y el tiempo*. Fondo de Cultura Económica. 1988. 5ª reimpresión.



Debido a ello, no se han unido los puntos de vista acerca de cómo debería ser la hermenéutica en esta nueva etapa de interés por la comprensión e interpretación del discurso. Entre los nombres de investigadores que se han detenido a reflexionar sobre el importante papel de la interpretación en las ciencias sociales se encuentran personas con formación tan dispar como: Habermas, Apel, Betti, Ricoeur, Dilthey, Sleiermacher, Eco, Vattimo, Heidegger, Todorov, Ortis-Osés, Iser, Jameson, Pierce, Bajtín, Lledó, Cassirer, Barthes, Derrida, Durand, Rorty, Garagalza, Domínguez Caparrós, Szondi, Frye, Gadamer, Foucault, Culler, y un largo etcétera. Por todo lo anterior, han tenido lugar diversas discusiones sobre cómo enfrentar la interpretación del discurso —que es lo que nos interesa—, de las cuales se pueden sacar algunos puntos importantes para nuestra interpretación hermenéutica.<sup>81</sup>

Dentro de las corrientes que surgieron para interpretar los discursos se encuentra el conocido como deconstructivista, utilizado por la crítica literaria —J. Derrida—, el cual se avoca, a partir de un enunciado clave, a rehacer e interpretar el discurso en su totalidad; sin embargo, Umberto Eco ya ha precisado los inconvenientes que tiene dicha corriente, en su libro *Los límites de la interpretación*,<sup>82</sup> críticas que han sido aceptadas y tomadas por acertadas por la comunidad interesada en el tema. Otro ejemplo de las proposiciones hermenéuticas del texto que se han presentado es la realizada por el filólogo Heymann Steintal, el cual las divide en seis tipos: la gramatical, la real o pragmática, (?) la estilística, la individual, la histórica y la psicológica.

Existen también los trabajos de analistas del discurso —Benveniste, Ricoeur—, que plantean el problema desde la búsqueda de una metodología que se adecúe a sus presupuestos filosóficos. Ricoeur habla de que el interpretar tiene su justificación en el intento por superar la distancia entre autor e intérprete y en la dialéctica del acontecimiento y el sentido, proponiendo una semiótica filosófica.<sup>83</sup> Su análisis del discurso se especializa en lo que Todorov llama la hermenéutica operacional que tiene que ver con el pragmatismo.

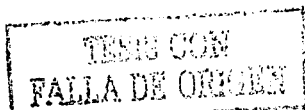
La corriente pragmatista, (Peirce) se preocupa principalmente por los usos y funciones de los textos y por la intención del autor, pero descuida otras líneas de interpretación relacionadas con el contexto y el discurso como expresión metacomunicológica, y que han sido puestas en tela de juicio en las conferencias de Cambridge,<sup>84</sup> donde se presentó Richard Rorty, defensor de esta postura. En la misma sesión de conferencias se presentó también Johnattan D. Culler quien, de acuerdo en su

<sup>81</sup> Revisar la bibliografía comentada en Duque, Félix. *La humana piel de la palabra*. Universidad Autónoma de Chapingo. 1994. 1ª edición. p. 159-173.

<sup>82</sup> Eco, Umberto. *Los límites de la interpretación*. Editorial Lumen. 1991. 1ª reimpresión.

<sup>83</sup> Ricoeur, Paul. *Teoría de la interpretación*. Siglo XXI editores. 1995. 1ª edición.

<sup>84</sup> Eco, Umberto. *Interpretación y sobreinterpretación*. Cambridge University Press/Lumen. 1995. 1ª edición.



ponencia, abre la discusión sobre la libertad de interpretar más allá de los usos y funciones, entendiendo la interpretación como la unión del individuo con su entorno. Eco marca en la réplica el peligro que existe de no limitar la interpretación, previendo una sobreinterpretación que estudie más al autor y al lector que a la obra en sí. Umberto Eco sostiene que debe haber algo en el texto que sea asumible como propio de él, sin caer en la interpretación de lo que quiso decir el autor y lo que entiende el lector —intérprete en este caso— como parte de una sociedad. A partir de la disertación, descalifica audazmente las posiciones que parcializan el tema, reconociendo que la hermenéutica abarca distintos enfoques y que cada uno de ellos es parte de lo que implica el discurso. Además, Eco reconoce en la historia de la estética una historia de las teorías de la interpretación o del efecto que produce la obra en el destinatario.<sup>85</sup>

Las discusiones se centran en los puntos de vista de tradiciones epistemológicas y filosóficas diferentes; Mauricio Beuchot manifiesta que existen dos grandes vertientes en el camino que ha transitado la interpretación actual: la univocista y la equivocista, la primera tiene que ver con la tradición positivista y pragmática —entendiéndose como perseguidora de una interpretación única, válida y ‘verdadera’— que recae en el solipsismo, y la segunda tiene que ver con la tradición romántica de la hermenéutica —entendiéndose como partidaria de que todas las interpretaciones son válidas— recayendo a su vez en el relativismo. Beuchot propone a cambio un modelo analógico —basado en modelos aristotélicos y medievales— que se encuentre a medio camino entre las dos vertientes criticadas, y la cual recaerá en una interpretación abierta a varias comprensiones y sin perder la ‘objetividad’ peleada por los más rigoristas. Después de defender su tesis y salir airoso en lo general, se presenta la alternativa de buscar un punto medio en cuanto al estudio del discurso, basado en la intuición y el ‘tacto’ para no abrirse ni cerrarse demasiado en la interpretación: una hermenéutica atenta a la lógica, la ética y la metafísica.<sup>86</sup>

En esa misma línea, la filosofía se plantea la hermenéutica como una ética de la interpretación. Gianni Vattimo hace hincapié en que la proposición de interpretar algo es inherente: *pensar es interpretar más que ‘saber’ científicamente.*<sup>87</sup> La ‘neohermenéutica’ es sólo la puesta en duda de si el entender se puede abolir de precomprensiones que enturbien la percepción, entendimiento y análisis de la realidad, pero sin coartar otras

<sup>85</sup> Domínguez Caparrós, José. *Orígenes del discurso crítico*. Op. cit. p. 10.

<sup>86</sup> Beuchot, Mauricio, et. al. *Los márgenes de la interpretación*. Universidad Iberoamericana. 1995. 1ª edición.

Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit.

<sup>87</sup> Domínguez Caparrós, José. Op. cit. p. 8.





interpretaciones. Karl-Otto Apel afirma la importancia de una ética de la comunicación, una ética discursiva, lo cual sería una hermenéutica filosófica con tendencia pragmática.<sup>88</sup>

Como colofón me permitirá exponer dos puntos clave que enuncia Andrés Ortiz-Osés desde el estudio del mito antropológico,<sup>89</sup> a propósito de la universalidad de la interpretación y la importancia del lenguaje como mediador del sentido:

- *Todo entender es ya un interpretar*
- *El ser, en cuanto puede ser entendido, es lenguaje*

## METODOLOGÍA PARA INTERPRETAR LA SAGA

Después de la revisión sintética realizada arriba, es posible establecer la metodología a usar en la interpretación hermenéutica de la saga. Como primer punto debemos asumir la necesidad de tomar un camino retrospectivo con respecto a la obra, debido principalmente a que es al final —en el recuento que realiza el héroe benefactor antes de dar la explicación de los brujos— cuando se presenta la explicación y metodología usada por el brujo a lo largo de los cuatro relatos estudiados.

Dicha retrospectión se retomará por obra, no por acontecimientos, o sea, primero se interpretará la cuarta obra, después la tercera, etc., pero cada texto será interpretado siguiendo el tiempo narrativo normal: causa-efecto. La justificación de esta técnica se basa en que al retomar los puntos de la primera obra se llevará demasiado tiempo, lo cual no tendrá mucho caso ya que en el recuento de hechos realizado por el héroe benefactor en la cuarta obra dará otra explicación, la última a la que podremos acceder, debido a la delimitación del presente trabajo. Claro, no olvidaremos la primera hipótesis, pero será utilizada sólo como parámetro o contrapeso de la segunda hipótesis interpretativa, en donde don Juan es el héroe benefactor.

En cuanto a la técnica para interpretar los textos, me propongo releer por enésima vez las obras, para obtener lo que he dado en llamar 'células interpretativas' que no son otra cosa mas que los puntos de vista interpretativos que se me presenten durante la lectura. Dicha lectura no será idéntica a las hechas para realizar los análisis, será más personal y con una perspectiva más abierta.

Por su parte, las células interpretativas no deberán ser escritos de más de cinco párrafos —de preferencia creo que deben ser de tres párrafos—, en donde se pueda explicar coherentemente la interpretación surgida en el momento y con un título de más o menos

<sup>88</sup> Arriarán, Sanabria y José Rubén Sanabria. *Hermenéutica, educación y ética discursiva*. Universidad Iberoamericana., 1995. 1ª edición.

<sup>89</sup> Ortiz-Osés, Andrés. *Mitología cultural y memorias antropológicas*. Editorial Anthropos. 1987. 1ª edición.

cinco palabras donde se describa el contenido de dicha 'célula'. Por las características de complejidad y cripticidad de la saga es probable que surjan demasiadas células interpretativas, ya que un sólo párrafo del relato puede llevar a la enunciación interpretativa, sin embargo, al avanzar en la obra, la redundancia cada vez será mayor, por lo que llegará el momento de unir las células interpretativas. Las células interpretativas podrán unirse —de manera tentativa— al final de cada obra, no obstante, creo conveniente que, llegado el momento en que la redundancia en las interpretaciones sea demasiada, se deba realizar un 'ensayo interpretativo' en el cual se comiencen a desglosar y unir por analogías las células interpretativas de manera coherente y ordenada, siguiendo el orden establecido para presentar la interpretación.

Las ventajas que presenta el uso de células interpretativas radica principalmente en crear pequeños textos que pueden resultar maleables a la hora de plasmar la interpretación general. Cuando se interpreta suele suceder que la primera idea surgida es la que sirve de guía para todo el subsecuente análisis y su interpretación. El dividir la interpretación en células puede servir para evitar una 'interpretación homogénea inconsciente' y ayudar a una 'interpretación heterogénea consciente', ya que, plasmadas fragmentariamente las células interpretativas, se podrá intercambiar en cualquier momento el sentido o, mejor dicho, los elementos de los sistemas de sentido, sin que esto represente volver a redactar otro texto, sino sólo reubicar dichas células. Así, al redactar la interpretación general de la saga o los ensayos preliminares por obra o por sistema de sentido, lo único que se tendrá que hacer es unir el rompecabezas de células interpretativas según la interpretación general a la que llegue el hermenauta. Es más, se puede inclusive jugar con distintos sentidos interpretativos, sin que esto resulte partir de cero para seguir otra línea nueva de interpretación.<sup>90</sup>

A manera de recomendación, se pueden utilizar fichas de trabajo para apuntar las células interpretativas; como lo menciona el etnomusicólogo Guillermo Contreras en su clase de Métodos y técnicas de investigación, ya que se tiene la ventaja de extenderlas en una mesa grande para tener una idea general de la estructura que elijamos para los sistemas interpretativos y juntar visualmente las células interpretativas por temas y subtemas para comenzar a realizar los ensayos.

Evidentemente, esta realización de células interpretativas es subjetiva y está determinada por la comprensión 'inmediata' —aunque no se puede pensar en inmediatez después de realizar los análisis funcionales y actanciales anteriores— del relato al momento de la lectura interpretativa. No obstante, creo que es mejor realizar pequeñísimas interpretaciones parciales en vez de iniciar con una interpretación predeterminada a partir de los análisis anteriores (puede suceder que la interpretación resulte ser sólo el

<sup>90</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 23-33.

reforzamiento de las conclusiones parciales a las que se llegó en los análisis) Así creo que se evitará el inconveniente de tener un hilo conductor a la hora de redactar (suele suceder, y más entre los periodistas, que al momento de redactar se busca una estructura que dé realce al 'punto culminante' o a la 'conclusión esclarecedora' del trabajo, con lo cual se suele caer en preconcepciones y motivaciones interesadas en todo menos en la fidelidad al hecho —en este caso, periodístico; en nuestro caso, narrativo—)

De todo ello, la redundancia y la analogía serán los puntos culminantes en el texto interpretativo final —como lo realizó la escuela estoica griega (alejandrina-helenística) y lo propone actualmente Beuchot—, y que intentarán abordar la obra 'éticamente'. Ahora sólo queda explicar y justificar la redacción y división en sistemas de sentido, retomando los puntos de la síntesis que se realizó sobre la tradición interpretativa.

## PLANTEAMIENTO DEL MODELO INTERPRETATIVO

Como plantea Eco y Beuchot, la interpretación se pasea entre el autor, el texto y el lector. La intención de la semiótica era analizar el texto como tal, sin interpretaciones, con lo cual, todo lo que surja del análisis sin tocar al autor y al lector, podrá ser estipulado como sistema significativo textual. Pero ¿cómo realizar una división tan tajante? Mi respuesta sería: no se puede realizar una división tajante, por lo que me abstengo de encasillar los sistemas como totalmente independientes, así como ejemplificar cómo se debería dividir todo trabajo interpretativo; lo que sí pondría es unir de manera práctica algunos conceptos en los que se regodea la hermenéutica actual.

Interpretar al autor —el origen del texto— tiene que ver con la hermenéutica psicoanalítica —ya sea del autor o del personaje—, y tomo como ejemplo el ensayo de Juan Vives Rocabert sobre algunos aspectos psicoanalíticos de nuestro héroe transgresor en las tres primeras obras de la saga,<sup>91</sup> en los cuales pone de manifiesto que pasa a segundo término si el personaje en verdad es la persona, el texto tiene un valor psicoanalítico inherente. Si el personaje es persona se enfrenta con el capítulo que presentó Prieto Castillo en *Retórica y manipulación masiva*. Los personajes no son personas, en donde manifiesta que se debe evitar tomar al personaje por una persona de carne y hueso.<sup>92</sup> En nuestro objeto de estudio el personaje Carlos Castaneda puede ser la persona Carlos Castaneda, o tal vez no. El Carlos Castaneda de la obra es lo único que tenemos y que debe interesarnos, el personaje es digno y merecedor de interpretarse psicoanalíticamente, aunque debe mencionarse una cita de Carlos Castilla del Pino, donde responsabiliza del descrédito de las

<sup>91</sup> Vives Rocabert, Juan. *Psicoanálisis de la creación literaria*. Asociación Psicoanalítica Mexicana, A. C. 1983, 1ª edición. Las enseñanzas de don Carlos, p. 143-150. Otros ejemplos en Avelleyra, Teresa. *De Edipo al Niño divino*. El Colegio de México. 1986. 1ª edición.

<sup>92</sup> Prieto Castillo, Daniel. Op. cit.; también Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 26.

interpretaciones fundadas en el autor a *interpretaciones derivadas de doctrinas psicoanalíticas que se aplican de modo estereotipado y mecánico, sin que se ofrezcan los pasos que hagan convincente la interpretación.*<sup>93</sup>

Si el personaje Carlos Castaneda no es la persona Carlos Castaneda eso no debe importar, ya que dentro de nuestra interpretación textual se debe 'crear' que el personaje es una persona, ya que si no se hace, estaríamos entrando en una precomprensión —¿el personaje oculta a la persona?— que impediría ver el texto por lo que es. Así, el hermenauta debe ser un psicoanalista del discurso, tal como el psicoanalista pone atención en los escritos de su paciente. En nuestro caso particular, las cuatro obras manifiestan a una 'persona' con rasgos bien definidos, y el relato aporta los datos suficientes para tener una visión aceptable de la psique del 'personaje', como lo realizó el psicoanalista Juan Vives, donde su trabajo no es de ninguna manera extratextual.

La extratextualidad que puede aparecer en interpretaciones hermenéuticas es la de concatenar datos del autor con la trama del relato estudiado, sin embargo en nuestro caso no se puede realizar del todo la separación, ya que la personalidad de Carlos Castaneda no es clara —además, asumiendo que la persona Carlos Castaneda ya no puede ser interpretada o psicoanalizada sin su personaje—. El revisar y ayudarse de los datos del autor sería en cierto modo sobreinterpretación —en este caso entendida como interpretación extratextual—. Así, la obra debe tomarse por verdadera y total, como un todo que no puede ser parcelado y que resulta autosuficiente.

Ahora, la extratextualidad es sobreinterpretación para un trabajo académico como el presente, pero de ninguna manera se debe evitar presentar una sobreinterpretación de un texto, ya que es la individualidad la que se presenta y es digna de ser plasmada. ¿Quién podría ser más indicado para dar una sobreinterpretación que aquel que realizó una interpretación hermenéutica y un análisis actancial? La sobreinterpretación sería la oportunidad que tiene el lector—hermenauta para dar a conocer sus más íntimas ideas sobre el texto, una tregua entre la persona interpretante subjetiva y la operacionalidad 'objetiva', una *Arcadia* de comprensión, interpretación y entendimiento, valiosa por ser humana y personal.<sup>94</sup>

Lo único que se debe evitar es dar por interpretación hermenéutica una sobreinterpretación, o juntarlas en un mismo texto; entonces ya no sería ética dicha interpretación. De ahí en fuera creo que no se debería coartar la mención de una interpretación personal, humilde y honesta. El lector y el estudioso en hermenéutica son

<sup>93</sup> Domínguez Caparrós, José. *Orígenes del discurso crítico*. Op. cit. p. 17.

<sup>94</sup> Para un resumen filosófico, Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 37-61.

igualmente dignos de presentar su interpretación, no nada más el texto.<sup>95</sup> Así, la hermenéutica psicoanalítica sería la que ayude en gran medida a interpretar al autor a partir del texto, y los ejemplos de interpretación finalista en general serían las herramientas para interpretar al lector —dado que interpretan con un fin preconcebido se puede 'psicoanalizarlos' a partir de su interpretación—.

El dar una interpretación del autor o lector estaría dentro de los terrenos de lo que se entiende por hermenéutica 'pragmática' —para mí toda hermenéutica es pragmática en el sentido de entendimiento y comprensión de alguien sobre algo, y no en el sentido académico-científico: si alguien entiende, ha sido informado de algo y, con ello, el texto ha tenido un uso y una función—. La pragmática sería lo que se expuso durante décadas como las conclusiones generales de los análisis operacionales —semióticos, lingüísticos, funcionales, etc.—, siendo una postura que remarca la visión positivista únicamente.

En cuanto a los sistemas de sentido, propongo basarme en el modelo tomista y agustino de la tradición exegética de la Biblia, debido principalmente a que establece tres niveles de sentido para la interpretación 'espiritual', que se contraponen a la literal. Resultaría estéril —y hasta tonto, aunque la mayoría de los ensayos e interpretaciones literarias se quedan aquí— realizar una división bipartita: sentido literal (histórico) y otra espiritual (alegórica), ya que entonces todo lo que se interprete será alegórico, y todo lo que se analice, será literal —una salida muy fácil y que no es del todo posible—.

Entonces, para que valgan la pena todos los análisis realizados, se dividirá en tres grandes sistemas de sentido —no me agrada la palabra nivel, ya que ninguno de los sintagmas narrativos está 'arriba' o 'debajo' de otro (¿precomprensión?), todos están concatenados al mismo 'nivel' narrativo y de interpretación, por lo que prefiero llamarles sistemas de sentido o sistemas significativos, ya que en dichos sintagmas subsisten sistemas que se pueden unir (y que se unen) para dar coherencia al relato— la interpretación: el sentido alegórico (o tipológico), moral (o tropológico) y anagógico.

Como ya habíamos señalado, F. Jameson y N. Frye, retoman la teoría de los cuatro sentidos para argumentar posibles métodos interpretativos, de donde especifican cada sistema significativo: literal (referente histórico o textual), alegórico (clave alegórica o código interpretativo), moral (lectura psicológica —sujeto individual—), anagógico (lectura política —'significado' colectivo de la historia—)

El primer sistema se refiere al sentido textual no interpretado, lo que dice el texto literalmente es lo que cualquiera 'podrá leer' —al acto pragmático e hipotético de leer, no

<sup>95</sup> Jorge Luis Borges habla en la misma dirección acerca de los críticos y la autorización por parte del público para opinar, en Verdugo-Fuentes, Waldemar. *En voz de Borges*. Editorial Offset, S. A. 1986, 1ª edición.

al hecho intrapersonal de entender—, y que no es susceptible de estudio —sólo que psicoanalizáramos al lector, que decaería en otra cosa, menos en el texto—, para lo cual servirán las reseñas de cada obra que hice al principio de los análisis funcionales y su conclusión general.

En cuanto al sentido alegórico, surge un problema filosófico tremendo, por alegoría se define la: *representación simbólica de ideas abstractas por medio de figuras; ficción por la cual se representa una cosa por otra distinta; figura que consiste en patentizar en el discurso por medio de metáforas consecutivas, un sentido recto y otro figurado para dar a entender una cosa expresando otra diferente.*<sup>96</sup> Entonces, ¿qué es alegoría y qué no lo es? En un texto como el que estudiamos creo que es imposible saberlo. El hacer patente un 'sentido recto y otro figurado' suena a precomprensión, significa escoger un sentido sobre otro, que es lo que se hará ineludiblemente, pero cómo realizar esa separación entre todos los sistemas de significado. El término alegórico es realmente ambiguo y poco esclarecedor para un modelo, según esta definición univocista, por ello pasaremos al siguiente sistema.

En cuanto al sentido moral, me queda más clara una delimitación: normas de conducta ética y moral del héroe benefactor en contraparte con las del héroe transgresor. Como la definen y proponen Frye y Jameson, me quedan dudas —lectura psicológica, sujeto individual—, creo que puede confundirse con los puntos expuestos a propósito del psicoanálisis. Propongo este sentido moral como el que abarca normas de conducta, 'filosofía' de los personajes, ética ante cualquier circunstancia, valores morales, etc.

Como sistema anagógico se propone el sentido 'universal' y colectivo de la obra. Parece que, a diferencia de la proposición del sentido moral, remarca que la división radica en la cuantitividad de las interpretaciones (para Frye y Jameson). Parece que este sentido colectivo trata sobre la interpretación masiva de un texto, lo que entiende la mayoría del relato. Recuerdo un título del filósofo político Norbert Bilbeny acerca de la democracia: *La mayoría no siempre tiene la razón.*<sup>97</sup> En ese sentido: Lo que interpreta la mayoría no es la interpretación que se debe escoger sobre la de los demás. No se debe comparar la interpretación individual con la colectiva cuando todavía no se realiza la interpretación individual. Para interpretar un texto se debe hacer intratextualmente, no extratextualmente —saber qué dice el texto y no qué dice la mayoría de él; al buscar lo que dice la colectividad estoy dando 'mi' interpretación de esa mayoría, del lector—.

Quiero precisar que, a pesar de que un símbolo gana importancia por el número de personas que interpreta unívocamente el signo —investigación más social que narrativa—, creo que no podemos asumirlo como 'éticamente' correcto para una investigación textual.

<sup>96</sup> *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Op. cit.

<sup>97</sup> Bilbeny, Norbert. *Democracia para la diversidad*. Barcelona, España, 1999. 1ª edición.

Interpretar el texto sin caer en sobreinterpretaciones, ya sean del autor o del propio intérprete, eso es lo que se busca en este momento, así que hago a un lado dicho sentido, por uno, igualmente universal, pero con otras connotaciones diferentes. Anagogía es la *interpretación mística de la Biblia; enajenamiento del alma en la contemplación de las cosas divinas*.<sup>98</sup>

'Interpretación mística' y 'contemplación de las cosas divinas' nos llevan a un sentido metafísico, más allá de lo que se entiende por mundano, con lo cual se buscan las causas primeras del ser. Por ello propongo este tercer sentido alegórico como la explicación que da el héroe benefactor del mundo, y más allá de él: la otra realidad. El sentido anagógico será todo el cúmulo de experiencias más allá de la física establecida: los hechos y explicaciones acerca del mundo de los brujos y el papel del ser humano dentro de él.

Ahora, con dos sistemas de sentidos escogidos, podemos regresar al sentido alegórico que se dejó a medias más arriba, dada la ambigüedad del término. En la Biblia se interpretó —por medio de la iglesia católica— que todas las parábolas eran alegorías de la palabra de dios, de lo que él 'nos enseñaba' para llegar al paraíso. Asimismo, el héroe benefactor le enseña al héroe transgresor la forma en que vive él y, por analogía a la Biblia, todo lo demás sería sólo una manera de ocultar la enseñanza, de hacerla críptica e inaccesible a razonamientos que la enturbien. Sólo quedaría por definir qué es parábola y qué es enseñanza —sentido figurado y sentido recto, respectivamente—.

Ya agotamos dos sistemas de sentido: el moral (ético-filosófico) y el anagógico (místico-metafísico), entonces quedan las parábolas y narraciones —todas las historias narradas por el héroe benefactor que no son testificadas por el héroe transgresor— además de los símbolos y términos usados por el héroe benefactor a propósito de su mundo. Ello sería el tercer sentido. Así es como hemos determinado y definido los tres sistemas de sentido alegórico que se utilizarán para realizar la interpretación hermenéutica: el sentido moral, el sentido anagógico y el sentido alegórico. Se presentarán en este orden ya que ¿cómo podemos encontrar el sentido alegórico sin saber cuál es el sentido al cual simboliza y representa dicha alegoría?

Aquí concluirá mi interpretación ética; una vez terminada la presentación de los tres sentidos alegóricos, expondré breves sobreinterpretaciones acerca de la saga; trataré de unir toda la información científica, esotérica y metafísica que conozco y en la cual veo un sentido: el sentido con el que interpreto la saga. ¿Por qué lo hago? Porque toda interpretación es valedera en cierto sentido, y dado que he leído varias veces la obra, me gustaría regalar mi interpretación a quien me haya acompañado a lo largo de estas líneas.

---

<sup>98</sup> *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Op. cit.

## INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA DE LOS CUATRO LIBROS A PARTIR DEL ANÁLISIS ACTANCIAL

Si este trabajo de investigación fuera un análisis funcional o estructural, lo que se presenta a continuación serían las conclusiones finales, cuando en nuestro caso son apenas los primeros frutos de la investigación. Aquí se tratará de prever un sentido sin exponer comprensiones extratextuales, sino utilizando sólo los sintagmas que se estudiaron en la primera parte de la investigación: la analítica.

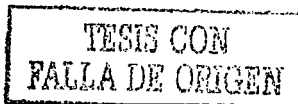
De acuerdo a la visión que postulamos en la introducción anterior, podemos asumir esta interpretación como la parte literal del relato; debido a ello, la presentamos dentro de este capítulo y no dentro del anterior como punto final de los análisis. Así, a continuación se expresa la interpretación de las conclusiones que se presentaron en los capítulos segundo y tercero. La interpretación será breve para evitar redundar con las interpretaciones de cada libro y con las conclusiones de los análisis que ya se presentaron en su momento.

- El sentido que parece más coherente es el que surge a partir de la segunda hipótesis, en donde don Juan es el héroe benefactor, dentro de la relación maestro-aprendiz; con ello aparecen dos puntos a tratar sobre Castaneda: se ve a sí mismo como la víctima, y se siente sobrepasado por sus experiencias. Puede interpretarse un papel masoquista por parte de Carlos, o un personaje terco y temerario, aunque estúpido.
- En cuanto a don Juan, su rol es el de enseñar a toda costa, un personaje que no se tienta el corazón en cuanto a sus métodos para enseñar; no obstante, él tiene una razón por la cual hace todo en su vida y no cambia ni un ápice su forma de actuar, por lo cual no se le puede vencer, vive como guerrero. Lo único que lo vencería sería la muerte, pero ya la ha aceptado de antemano.
- Los daños que inflige el brujo sólo tienen peso específico de acuerdo a la interpretación del lector, porque dentro de la trama Castaneda perdona todo, ya que lo que le interesa es aprender sobre todas las cosas, por ello se vislumbran dos perspectivas interpretativas sobre el supuesto daño: o don Juan y Carlos quieren enseñar y aprender respectivamente, a cualquier precio, sin escatimar el peligro y esfuerzo que conlleve, o Castaneda es un estúpido masoquista.
- En el segundo enfoque se lucha por vencer una ignorancia social; si don Juan sólo desea que sus enseñanzas sean aprendidas por Castaneda, él está consciente de la publicación de los libros, ya que así se lo menciona el antropólogo, sin embargo, al brujo no le importa, tal vez porque en su mundo significativo no cabe la idea de que alguien pueda aprender sus conocimientos leyendo.



- Las interpretaciones son ofrecidas por don Juan de una manera absoluta; Castaneda no puede explicar sus alucinaciones y su peso específico dentro de las enseñanzas, a pesar de haber avanzado ya dentro del aprendizaje, como lo afirma el mismo brujo.
- A lo largo de la trama se visualizan los problemas de la incomunicación entre los personajes principales: los dos, a pesar de hablar español, no se entienden ya que su mundo significante es diferente. Don Juan crea su mundo significante a cada momento, así, le es imposible entender a Carlos, ya que no se puede sentir seguro de comprender, y por ende, de actuar en forma adecuada. En cierta medida, el lector también conoce únicamente la descripción que realizan los personajes principales, especialmente de las alucinaciones, ya que son subjetivaciones las que nos aportan.
- Aunque Castaneda se haya convertido en brujo antes de 'saltar a lo desconocido', no se puede saber a ciencia cierta qué es lo que lo hace a uno brujo, y cuál es el fin último de las enseñanzas. Con los engaños del brujo no se puede saber cuándo dijo la verdad y cuándo no. Esto podría interpretarse como la libertad que da el brujo benefactor de nunca precisar una meta, para que el aprendiz siga aprendiendo empírica e intuitivamente hasta que se muera.
- El hecho de que se necesite un maestro y un benefactor viene de la idea de llevar a un punto límite de desamparo e inseguridad al aprendiz para hacerlo cambiar de dirección. Entonces aquí aparece una metodología en donde se necesita un maestro que enseñe a la razón a darse cuenta de su falta de recursos ante el mundo de los brujos, y de un benefactor que sea lo suficientemente ajeno para destrozarse la visión del mundo establecida desde la infancia en el aprendiz.
- Salen a la luz engaños por parte de don Juan, que justifica como el método más adecuado —según las características personales del aprendiz— para que siga aprendiendo el antropólogo.
- A lo largo de toda la saga se justifica el mentir como una forma de vida, el no dejarse conocer, el ocultar siempre algo, el consumo de drogas, el engañar para obtener lo que se desea, el alejarse definitivamente de su familia, el vivir solo, el no tener compasión, el actuar sin remordimiento alguno independientemente del acto, etc.
- En contrapeso con la gran soledad y nostalgia en la vida del guerrero, se presenta una predilección del guerrero, amar a la tierra, con lo cual el relato asume connotaciones antropomórficas al mundo y a todo el entorno.
- La vida de cazador y del guerrero son ya una visión filosófica y pedagógica de las enseñanzas de don Juan. En cierto momento don Juan plantea que, inclusive, si alguien no aprende a dominar las fuerzas del mundo de los brujos, lo que queda es llevar la vida del guerrero, que aunque es una especie de consuelo, no puede tenerse como una derrota sino como una forma de vivir. También las técnicas de defensa y resguardo contra las entidades antropomórficas y el viaje a 'lo desconocido' van de acuerdo con la visión filosófica del mundo.

- Por héroe represor se entendió no sólo a un personaje en específico sino a todo el cúmulo de pruebas, elementos auxiliares, e incluso ayudantes. Todos resultan en cierto grado héroes represores-antagonistas. Los únicos enemigos de don Juan y de Castaneda son los enemigos de un hombre de conocimiento: abstracciones de los sentimientos por los que pasa todo el que quiere aprender; no existe otro actante que resurja como detentador del rol.
- El uso de las plantas psicotrópicas, al igual que otras técnicas enseñadas desde el principio del relato, quedan en su justa medida determinadas dentro del método utilizado por el brujo: no fueron usadas mas que para introducir al antropólogo dentro de la otra realidad sin distearse en el camino y, por otra parte, ocultando el fin último de las enseñanzas para evitar la retirada o incluso la muerte del aprendiz.
- Castaneda no concibió el papel de las plantas psicotrópicas debido al grado de impresión que le causaron, en comparación con los aspectos de cazador, podríamos interpretar el papel de las plantas como el nivel práctico para incursionar en la descripción de los brujos, y los puntos sobre ser cazador y guerrero son los preparativos prácticos para resistir el golpe de parar el mundo.
- Las alucinaciones que tenía Carlos con las plantas alucinógenas aparecen después en estado de 'vigilia', lo cual puede ser indicio de que el mundo de los brujos no es una alucinación sino una realidad más alla de la 'realidad cotidiana', o que Castaneda ha sido afectado por las plantas. De todas formas, ya no se puede saber qué es alucinación y que no: el antropólogo ha dejado de ser un hombre ordinario para pasar a otro nivel de percepción de su entorno, el de los brujos.
- Los elementos auxiliares no tienen un papel único en la saga; se pueden entender como multifuncionales, ya que pueden ser interpretados como actantes oponentes que hicieron daño extremo a Carlos, o como incitadores a la transgresión, ya que Castaneda busca conocer lo que no comprende. También pueden ser entendidos como una donación del héroe benefactor, los cuales ayudan al héroe transgresor a aprender sobre los estados que producen las plantas, entre otras cosas.
- Hablando de los aliados específicamente, don Juan los llama así por que los ha dominado, y le han ayudado a ser el que es, a pensar como piensa, a hacer lo que hace; en cambio, para Castaneda, ellos son elementos oponentes, son pruebas, las cuales tiene que vencer para aprender, para llegar a su objetivo, pero también son ayudantes en el camino de dicho aprendizaje, de ahí su posible papel de donantes. Si los vence dirá que le ayudaron; si lo matan, habrán sido sus oponentes.
- Don Genaro es un ayudante nato, el cual, junto a la Catalina, ayudan a don Juan a que siga aprendiendo, aunque él no quiera; no son ayudantes de Castaneda porque él lo que deseaba era aprender sobre plantas medicinales, y estos donantes no le enseñan nada acerca de ellas.



- Por mucho el papel del hombre de conocimiento es la parte más trascendental filosóficamente hablando, ya que se puede aplicar a cualquier cuestión de la vida, siendo una visión coherente sobre un fin dentro de la existencia de don Juan, seguir un camino con corazón, un camino que nos nutra y del cual no nos arrepintamos de enfrentarlo.
- Ser un hombre de conocimiento es una evolución que no termina, es una posición ante la vida, una conducta, el seguir haciendo lo que le toca a uno realizar, pero sabiendo de antemano que se ha de vencer a los cuatro enemigos, al menos por un instante, ésa es la meta a buscar.
- Los enemigos del hombre de conocimiento son cuatro entidades abstractas que evitan que un hombre siga su camino con corazón, extendiendo el término hombre de conocimiento como aquel que desea seguir un camino de aprendizaje, sea cual fuere ese aprendizaje, ya que don Juan sólo define el término a partir de su contraposición con sus cuatro enemigos y el deseo de aprender.
- Cuando Castaneda se retira de las enseñanzas, se puede asumir que el héroe benefactor falló, o que perdió una batalla, pero después, en la última obra lo explica como un descanso necesario, dentro de la técnica que realizó para enseñarle al aprendiz, así, la interpretación que da don Juan de sus posibles errores es siempre positiva para sus intenciones, debido a su filosofía del desatino controlado, de la vida del guerrero y el poder personal.
- Al final de la cuarta obra se vuelve a quedar solo el antropólogo, siendo el momento de descanso para el aprendiz; pero también es en ese lapso de tiempo en que tiene lugar la prueba de quedar solo con la nueva visión del mundo dentro de su vida cotidiana y la muerte como testigo.
- También resulta esclarecedor cómo no existe un final dentro de los relatos; Castaneda cierra las obras sólo como una manera de delimitar una etapa de otra, se sobreentiende que las enseñanzas continúan, pero cabe señalar que si ya no cuenta con la compañía de don Juan, nunca sabrá a ciencia cierta el fin último de la otra descripción de la realidad, aunque parece que no hay final alguno. Debido a ello no se encontró una interpretación unívoca, ni mucho menos una especie de desenlace en las cuatro obras.

## INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA GENERAL DE LA SAGA POR SISTEMAS DE SENTIDO

Cabe hacer mención antes de comenzar la división por sistemas de sentido que no siempre se puede dividir los sintagmas en forma precisa, no obstante, pienso que el método ha dado rigor y minuciosidad a las interpretaciones presentadas a continuación.

### Sentido moral

#### EL VIVIR COMO GUERRERO

##### *EL SER GUERRERO, UNA ETERNA EVOLUCIÓN DEL INDIVIDUO*

El ser guerrero es una lucha interminable hasta que morimos; (83 R. P.) vendría a ser una postura de no dejar nada a la desidia, de siempre estar alerta. Con ello, se ilustra el camino de la iniciación en cualquier religión, el ser impecable, el ser disciplinado, etc. Nadie nace guerrero, entonces implicaría una lucha para llegar a serlo, y esto dura mientras dure la vida, porque en cualquier descuido uno deja de serlo. Así, el guerrero ve todo como una batalla, ve todo suceso en la vida como un desafío; por supuesto, si todo es un desafío tiene que estar siempre listo y atento, ya que su muerte lo acecha siempre, además de que si no lo hiciere así, no podría agarrar su centímetro cúbico de suerte, figura que retoma la idea del destino, pero moldeada por la voluntad impecable del guerrero. (103-104, 158 R. P.; 189-197, 220-221 V. I.)

El guerrero se toma por muerto, así todo ya le es pasadero. (43-44 R. P.) Una vez que se acepta la muerte —que es lo peor que le puede pasar a un hombre, y nos pasará a todos— ya todo lo que sucede en la vida deja de ser importante, todo es desatino controlado, porque al final vamos a morir de todos modos. ( R. A.) Todo lo que sucede pasa en completa serenidad para el guerrero, ya que asume que cada cosa que suceda es ganancia mientras espera su muerte, por ello es la mejor consejera. (60-63, 66, 68-70 V. I.) Así, el guerrero no espera nada de la vida, sólo vive intensamente, responsablemente; entonces, pedir ayuda es innecesario, ya que uno es capaz de obtener todo si de verdad lo busca. Casi siempre el hombre busca compasión ante sus problemas, que se apiaden de él y de lo que vive; (75-76 R. P.; 157-160 V. I.) el guerrero no lo necesita ya que ha aceptado su muerte. La vida plena sería estar conciente de que uno está sólo y que los demás andan en la misma búsqueda de algo, lo cual es pasajero. Lo único que vale la pena es vivir y estar conciente de que uno vive lo que ha decidido vivir.

El estar insatisfecho por la vida que uno ha llevado es una tontería, ya que para lo único que nacemos es para escoger nuestras vidas. (151-152 R. P.) El creer que el destino nos determina el futuro no puede entrar en la percepción del guerrero, ya que él preferiría estar muerto antes que hacer algo que no desea, a menos que sea parte de su estrategia. (269 V. I.) Si las cosas no salen bien no importa, el reto es aceptar el desafío hasta el final, hasta la muerte. Es interesante que don Juan haga la diferencia entre el guerrero y el hombre común: debido a la impecabilidad del guerrero, éste tiene que aceptar todo como un desafío, y el desafío más digno sería intentar hacer lo que quiere; para el hombre común es la certeza de que morirá y su falta de tiempo lo que determinaría su lucha por tratar de estar donde quiera estar haciendo lo que quiera hacer. Sencillamente es estúpido pensar que un guerrero impecable está haciendo algo que no quiere, resultaría paradójico. Por ello, don Juan menciona que lo único que necesita Carlos es del espíritu —tal vez el espíritu de un guerrero— y que le pague su tiempo con su tiempo, o sea, con su dedicación. (24, 29 V. I.)

El guerrero parte de la certeza de que está en desequilibrio, (42 R. P.) es necesario el tener balance en los actos y en las emociones para no perder los cabales ante un mundo misterioso y sorprendente. El estar tenso, nervioso o miedoso trae consigo el tomar decisiones equivocadas y poderse arrepentir de ellas, trayendo el no ser impecable. (136 V. I.) El guerrero debe serenarse, (38 R. P.; 171-172 V. I.) porque si no lo hace, puede volverse loco ante los estímulos que surgen a partir de lo desconocido. El tomar lo que sea del mundo para protegerse es también parte de la estrategia y del poder para salir ileso de los desatinos controlados que se proponga el guerrero.

### *SER IMPECABLE*

El ser impecable significa hacer todo cuanto está en uno por lograr sus objetivos, es nunca dejar de luchar, siempre enfrentar los desafíos sin andarse arrepintiéndose o quejándose de los resultados, confiando no en uno mismo sino en el poder personal y en el poder, (223-224, 233, 235 V. I.) abstracción de una mezcla de destino y voluntad, por ende, el guerrero es un cazador de poder. (258-260, 326 R. P.; 189-197, 221-224, 231 V. I.) La impecabilidad de un guerrero está basada en no fracasar, en no dejar la batalla porque sí, no porque uno crea que vencerá, sino porque ese es el único camino que existe para él: luchar hasta el final y darle batalla a lo que sea. (79 R. P.) Es muy fácil dejar la batalla teniendo preconcebida la dificultad de alcanzar la meta, pero eso es dejarse vencer sólo por creer que uno tiene la libertad de dejar el camino; todo debe estar en orden, no porque crea que después usará ese orden, sino porque esa es parte de su conducta impecable. (233 V. I.) La perspectiva de no tener tiempo es la de hacer lo que realmente se desea hacer y poner todo el empeño en ello, tomar decisiones terminantes y no arrepentirse de ellas. Pero el guerrero no comienza su batalla nomás porque sí, hace una estrategia para lograr su objetivo; eso es parte de su impecabilidad. (11, 78 V. I.)

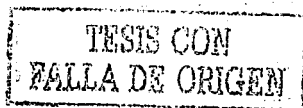
El ser impecable ayuda a parar el diálogo interno —a meditar, a ‘parar el mundo’— actuando y no hablando. (41-44 R. P.) La impecabilidad hace que uno no regrese a la visión cotidiana del mundo. Parece que cuando don Juan ‘llama’ a Carlos y éste debe llegar, es un tipo de prueba de su poder personal. No importa cómo, a un guerrero sólo le importa el hecho como tal. (142 R. P.) Asimismo, el poder es el que da de acuerdo a la impecabilidad de uno. (318 R. P.) Don Juan da a entender que uno no sólo debe estar dispuesto a aprender, sino que debe ser impecable en sus actos por alcanzarlo. (161 R. P.) No todos pueden llegar al conocimiento, hay que dar algo a cambio, el conocimiento no es para todos. (18-19 R. P.)

## LA ARMONÍA DEL GUERRERO

El ser guerrero es evitar pensar que lo externo es lo que nos determina, ello tiene la ventaja de no calificar los actos propios y ajenos como buenos o malos, sino simplemente como sucesos a enfrentar. (143-144 R. P.; 173 V. I.) El guerrero sabe que si sus decisiones son impecables se cancela el echarle la culpa a los demás. (205-208 R. P.) A su vez, el guerrero tiene que evitar luchar consigo mismo, por que la lucha está afuera, ¿de qué le serviría discutir o dudar de uno mismo? Con ello se tiene armonía consigo mismo y con el entorno. Ocuparse del pasado es quitarle importancia a lo que ocurre en el presente. (142 R. P.) El disculparse indica que uno se ha arrepentido de lo que ha hecho, y eso es una estupidez para un guerrero, ya que no puede haber arrepentimiento sino actos impecables. (370 R. P.) El guerrero tiene que asumir lo sucedido, pero ser fluido y dejar el pasado para avocarse a la siguiente batalla, siempre la siguiente batalla. Cuando uno decide algo se debe luchar hasta el final por lograrlo, pero uno debe hacerse responsable de su decisión, saber porqué tomó esa decisión, y así no habrá dudas ni arrepentimiento ni remordimientos, sólo habrá sido una batalla más. (68-70 V. I.) Así es como cada acción, por más nimia que sea, tendrá más fuerza, más poder, ya que sea cual fuere la decisión, no habrá vuelta atrás, no habrá arrepentimiento, no habrá lamentos, no habrá timidez. Podemos afirmar que cada acto nos acerca más a la muerte, así que cada acto debe ser medido y tener plena conciencia de que dicho acto nos puede llevar a la muerte. (73-74, 92-93, 121-128 V. I.)

## TENER QUE CREER

El ser fluido para un guerrero indica variar la postura ante el mundo según como nos enfrente éste. (145-146, 149-150 R. P.) Esta variación debe estar afinada en tener que creer profundamente en lo que se hace y en la perspectiva particular que tenemos del mundo; si uno no cree, nuestros actos estarían faltos de fundamento y sin fuerza y poder. Si no cree en lo que hace, la vida del guerrero no tendría razón de ser, sería un tonto haciendo tonterías, tiene que creer en lo que hace de acuerdo a las determinaciones que del mundo tiene. Es la única manera de ser completamente impecable. Como el guerrero sigue los



dictados del poder, no se preocupa si no se acuerda de algo, ya que piensa que no es el momento de acordarse, porque el poder es el que decide, se abandona a él y tiene confianza en sí mismo; (249 R. P.; 234-238V. I.) así es como el guerrero no se preocupa si algo no sale bien o no se acuerda de algo, porque el poder así lo decidió: el guerrero tiene que creer que así es, ya que esa es su predilección, explicar el mundo a través del poder.

## EL ÁNIMO DEL GUERRERO

Un guerrero se controla, pero también se abandona, primero calcula, y después se deja ir, lo cual puede ser una conducta a usar para cualquier acción, así se evita el estar a merced del viento (171-173 V. I.) Si uno actúa como un guerrero, la naturaleza de los actos pierde importancia, ¿por qué? Porque al perder la importancia y estar consciente de nuestra muerte, todo es pasajero; el ver los actos como un desafío y hacerse responsable de ellos evita el sentirse a merced del destino y de los hombres. (157-160 V. I.) Si no fuera así, el hombre pensará siempre que alguien lo está utilizando o le está haciendo daño, cuando no debiera importar tanto los motivos del otro. Así es como no existe tarea más digna que cambiar lo que uno quiera de sí mismo, trabajar sus debilidades; uno es el que decide si ser infeliz con cada suceso de nuestra vida o hacerse cada vez más fuerte. (256 V. I.) La ayuda sólo puede venir de uno mismo.

## LA HUMILDAD DEL GUERRERO

La confianza del hombre común es, en primera instancia una repercusión del que uno se sienta seguro de sí mismo, ese sentirse seguro de sí mismo casi siempre viene — como lo argumenta atinadamente don Juan— de tener la certeza de algo, o sea, del sentimiento de hacer lo 'correcto', de 'tener la razón' de algo, y teniendo en cuenta que una verdad depende de que sea algo aceptado por mucha gente, la confianza radica, en dado momento, en estar de acuerdo con la visión de la mayoría, en este caso, la descripción cotidiana del mundo. En cambio, la humildad del guerrero es el tener fe en lo que uno hace, no por lo que piense o crea la mayoría, sino por que uno tenga la convicción de realizar algo como guerrero: con toda la voluntad, con toda la fuerza de su ser. No importa que la idea sea descabellada o increíble para la razón o imposible según las probabilidades, lo que importa es hacerlo todo hasta incluso dar la vida por ello. Claro, los actos que se realizan con toda la fuerza ganan en poder. (17 R. P.)

La humildad del guerrero, a comparación de la del pordiosero, se diferencia por que un pordiosero siempre se cree superior o inferior a los demás; (32-33 R. P.) esto indica que uno califica a las personas por lo que hacen, y si uno tiene una preconcepción de lo que está bien hecho y de lo que vale la pena y de lo que uno desea, por supuesto que él mismo se

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

sentirá superior o inferior al otro. En cambio, si uno es humilde, sabe que nadie es más ni menos que nadie, por ello no verá en ningún acto algo más o menos adecuado sino sólo un desatino controlado más. El desatino controlado entra en esta visión de que no importa lo que creas, lo importante es que se haga con todo el corazón. ( R. A.) En verdad, si de todos modos nos vamos a morir, todo lo que hagamos en la vida será inútil, ¿por qué? Porque nada quedará de nosotros, entonces no queda mas que ser humildes con nuestros actos, ya que no importa lo que hagamos siempre perderemos nuestra última batalla: la de la vida. Así la muerte viene a ser la que nos diga al oído: no vales nada, así que no le des demasiada importancia a tus actos, ni a tus explicaciones, ni a nada, ya que, al fin al cabo, te irás y te volverás a juntar con el universo o 'lo desconocido'. El darse importancia es tomar una posición arrogante ante el primer problema que se suscite. (44-50, 53-54, 62, 66, 75-78 V. I.) El dejar cualquier cosa o actividad porque uno tenga las 'riendas de su vida' es pura debilidad, falta de voluntad. Todo enojo y remordimiento se debe a que uno se siente importante, cuando uno no se siente importante es más humilde. (255 V. I.) Cuando uno se da importancia pierde la visión de lo que está afuera, en el mundo, es un ególatra.

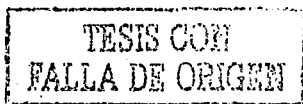
### EL TENER UN GESTO

Parece que el guerrero debe tener gestos con la gente, no por hacerles un favor, sino porque uno siente que debe hacerlo; podría ser una especie de desatino controlado, es una forma de ser humilde y pensar que uno a recibido también favores, lo único que se debe evitar pensar es en recibir al go a cambio. (74, 90-91, 217-218, 339 V. I.)

### SER CAZADOR

El ser cazador es tener equilibrio con la naturaleza, con todo el derredor; él ve a su presa con respeto y humildad, porque sabe que algún él será la presa. Un cazador deja muy pocas cosas al azar, la vida es difícil, por lo que debe ser muy agudo. El cazador sólo hace lo estrictamente necesario para sobrevivir, porque sabe que cualquier acto en contra del derredor podría ser demasiado y, por ello, puede pagar las consecuencias. (85-95, 100, 102 V. I.) El cazador se pone al anance y fuera de él cuando lo desea, cuando le conviene, para sacarle provecho a la situación; es ser accesible sólo cuando sea necesario. El arte del cazador es volverse inaccesible, es tocar lo menos posible el mundo, es no usar o exprimir a la gente, es evitar agotarse y agotar a los demás. Cuando uno está preocupado se agarra a lo que sea por desesperación, el cazador está sereno y es calculador. (100-104, 107-108 V. I.)

Un cazador no tiene rutinas, para que no lo cazen, además se refuerza lo de la impecabilidad y el camino con corazón: uno puede dejar todo por su batalla de poder, (30 V. I.) uno no tiene lazos con nada, es como un espejo: todo recibe pero con nada se queda. El cazador no tiene rutinas, esa es la diferencia con su presa, nadie lo puede cazar, es libre.





fluido e imprevisible. (109-115 V. I.) Parece que don Juan fumó a Carlos y supo que era cazador, aunque ya lo sabía, por la narración de la experiencia con el halcón albino. (58-61 V. I.)

### ***BORRAR LA HISTORIA PERSONAL***

Don Juan borra su historia personal para que así nadie espere nada de él, nadie se desilusiona ni se enoja por lo que se supone que era porque nadie sabe quien es, y a la vez puede ser cualquier persona, cualquier cosa, sólo así se puede abrir la existencia de uno. no hay preconcepciones de quién o qué es alguien. La historia personal sólo se crea cuando alguien 'sabe' quien es uno, la historia es social. (32-40, 52, 66 V. I.) En el mundo occidental se suele mencionar primero lo que 'es' uno y después el nombre y no al revés. Asimismo, el hombre puede dejar la bebida y el cigarro en cualquier momento, siendo impecable como guerrero con las decisiones que uno toma. Primero hay que desear dejar algo, después irlo dejando armoniosamente. (27-32 V. I.) El mentir es la mejor forma de borrar la historia personal; pero para el guerrero no hay mentiras en cierto sentido, ya que una mentira es un no-hacer, es crear otro mundo, es ser impecable con lo que uno quiere hacer, sin importar que a alguien le afecte la mentira. (265-266, 276-277 V. I.)

### ***LAS MUJERES GUERREROS***

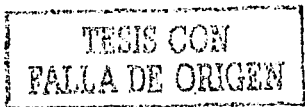
Don Juan menciona que las mujeres le llevan una ligera ventaja a los hombres, (192-193 R. P.) tal vez sea por que las mujeres son más aptas para dejarse llevar, y tal vez la intuición sea algo que aquilatan los brujos. Los hombres son más resistentes pero tal vez son más racionales y soberbios.

### ***LAS FORMAS DE TAZAS JAPONESAS BOCA ABAJO***

Es interesante la característica de que se pueda 'ver' diferente un guerrero; (52-53 R. P.) da realce a lo que supuestamente no se puede mirar. Siempre alguien se siente tranquilo de que no se nota la inteligencia e incluso poder ocultar los sentimientos y emociones, pero el poder 'ver' al guerrero diferente de la gente normal es importante para ponderar el intentar ser guerrero.

## **EL MÉTODO PEDAGÓGICO**

### ***LA ETAPA FINAL DEL APRENDIZAJE***



Don Juan menciona que están en la etapa final de las enseñanzas, (175, 300-305 R. P.) entonces sí se puede tener una visión completa de las enseñanzas y del método pedagógico de don Juan. *El único camino posible para el guerrero es actuar directamente y sin reservas* es una idea que refuerza el método pedagógico y filosófico de la praxis en detrimento de la teoría. (17-18 R. P.) Además, don Juan afirma que Carlos ya conoce lo suficiente del camino del guerrero, por lo cual se puede inferir que en la saga se tienen los puntos esenciales de dicho presupuesto filosófico. Carlos ya ha realizado *algunas tareas de brujo*. (13 R. P.) con lo cual se entiende que el aprendiz ya ha dado los primeros pasos.

### **LA DIFUSIÓN DEL APRENDIZAJE**

Don Juan menciona que no importa si el antropólogo escribe sobre el conocimiento de los brujos, nadie no preparado para asimilar las enseñanzas podría entender los conocimientos, por más que leyera las enseñanzas. Aquí se vuelve a mostrar la necesidad de poder personal para comprender la amplitud de las enseñanzas de don Juan. así se muestra la poca importancia de difundir algún conocimiento de manera masiva, pocos lo entenderán o captarán las enseñanzas. Podría argumentarse que la pedagogía de los brujos sólo tiene coherencia en la práctica, no en la teoría, no en los libros. Con lo anterior podemos aseverar que el aumento en las interpretaciones de las enseñanzas no dará una mayor riqueza del conocimiento de los brujos. El conocimiento está únicamente en la persona de don Juan, no está ni en el texto ni en las interpretaciones, por ello, resulta ocioso aprender en libros algo que es práctico. Y si sumamos que Castaneda no escribe todo lo que le enseña el brujo —por recomendación de éste o por albedrío propio— (8, 14 V. I.) nunca se puede saber la 'verdad' completa de las enseñanzas, y más cuando uno de los tópicos o técnicas que se manejan son el decir mentiras, aunque estas mentiras sean utilizadas metodológicamente para borrar la historia personal. (38-40, 276-277 V. I.)

Carlos recibió cartas sobre el acierto o error de transmitir su aprendizaje en comparación con las doctrinas orientales. (18 R. P.) ello es muestra de que existe ya en la mente del personaje una comparación entre lo que aprende y el saber esotérico de otros pueblos. Es más, él mismo saca a colación el libro tibetano de los muertos ( R. A.) con lo cual puede y tiene que establecerse una conexión, si no entre los conocimientos, al menos en la interpretación que da Carlos, ya que maneja el lenguaje que viene en aquellos libros.

### **LA RECAPITULACIÓN DE LAS ENSEÑANZAS**

Parece que el recapitular todo el camino pedagógico que siguió don Juan para hacer de Carlos un brujo es de las cosas más importantes, ya que se necesita que el aprendiz por fin tenga una visión completa de lo que realmente era importante y qué no. (305-332 R. P.)



—lo primero es esperar al aprendiz, no buscarlo, todo esto depende del poder personal, así, sería alguien que le agrada al guerrero como le agradó la muchacha a Carlos. (192 R. P.) Una vez que el aprendiz llega, se le agarra con la 'voluntad', por medio de la mirada; esto sería el enfocar las fibras luminosas en la otra persona. (306-308 R. P.; 20-21, 67 V. I.)

—el siguiente paso es que el aprendiz pare el diálogo interno, o pare el mundo, con lo cual se pierde la concepción de que el mundo es sólido, que es sólo una descripción hecha por el tonal, para ello, la forma correcta de andar es una técnica para alejar y distraer a la conciencia de su percepción del mundo, y poder 'ver' otras cosas que no se veían antes, acceder a otra descripción del mundo; (309-310 R. P.; 42, 50, 81-85 V. I.) las plantas de poder hacen el mismo efecto que la forma correcta de andar, aunque hacen daño al tonal. (317-319, 322 R. P.; 7-10, 13-16 V. I.)

—para acelerar el cese del diálogo interno se utilizan los apoyos, tales como actuar por actuar, borrar la historia personal (27-40, 52, 66 V. I.) y 'soñar', (134-137 V. I.) pero sin arrojárselo en la aberración y la morbidez. Para ayudar a borrar la historia personal y cambiar la fachada de los elementos de la isla del tonal se enseñan otras tres técnicas: perder la importancia, asumir la responsabilidad, y usar la muerte como consejera. (310-318 R. P.; 44-50, 53-54, 60-63, 66, 68-70, 73-78 V. I.)

—a continuación se engaña al aprendiz con la idea de que 'ver' era una tarea y no el producto final de las enseñanzas: acceder al nahual. (312 R. P.)

—una vez detenido el diálogo interno y su consecuente acceso al nahual, debido a las plantas de poder, el brujo deja descansar al aprendiz, pero se le pone una trampa: se le busca un adversario que valga la pena, para obligarlo indirectamente a tomar la decisión de seguir el aprendizaje. (322-325 R. P.)

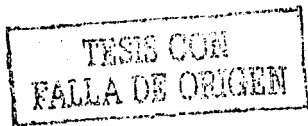
—después se le da al aprendiz una tarea pragmática la cual debe tomar con fervor. Es entonces cuando es un guerrero. (326 R. P.)

—a continuación se enseñan tres técnicas que ayudan a soñar, y verlo pragmáticamente: romper las rutinas, la marcha de poder y el no-hacer. El soñar es el punto culminante de las enseñanzas: el uso del nahual. (326-327 R. P.)

—al final, el benefactor desarma la visión ordinaria del aprendiz, la percepción del aprendiz es llevada al nahual. El maestro reorganiza la isla del tonal, o sea, la razón, y el benefactor abre la percepción a la totalidad de uno mismo. (328-332 R. P.)

—el salto a 'lo desconocido' viene a ser la decisión del aprendiz si sigue en el camino del nahual para siempre o si regresa al tonal, o sea, a su yo y se despiden del maestro y del mundo-tonal. (369-371 R. P.) Si regresan tendrán que cumplir su tarea por la cual regresaron. (374-3 R. P.)

Ahora, don Juan afirma que no se debe hablar demasiado de una cosa para no ocasionar tensiones ni obsesiones. *Se debe ir muy despacio y con mucho esfuerzo.* (23, 25



R. P.) Así es como propone una pauta metodológica general a seguir: *un maestro no presiona a su aprendiz.*

### **EL MAESTRO Y EL BENEFACTOR**

El maestro es quien enseña las cosas del tonal y el benefactor muestra al nahual, (232-234, 248-250, 302 R. P.) lo cual es muy adecuado, tanto en los conceptos como en la característica de que un maestro no puede ser benefactor, ya que el aprendiz toma confianza con él, y para acceder al nahual se necesita 'espantar' al tonal, y eso sólo lo puede hacer alguien desconocido, como se plantea en el pasaje del hijo malcriado del amigo de Castaneda: si hay que 'parar' a nuestro aprendiz, hay que buscar alguien fuera del círculo afectivo para que lo 'pare', (10-16 V. I.) en este caso parar la percepción ordinaria del mundo.

### **LAS DIFERENCIAS DE TEMPERAMENTO DE LOS MAESTROS**

La diferencia entre don Juan y don Genaro es su temperamento, con lo cual, sus enseñanzas tienen un método pedagógico diferentes, y sus aprendices también tienen una actitud diferente. (262-264 R. P.) Don Juan menciona que Eligio es bastante mórbido para ser brujo pero demasiado para ser hombre de conocimiento, (73 R. P.) lo cual indica las predisposiciones de carácter que se deben tener para entrar y desenvolverse dentro del mundo de los brujos, así como los enemigos a vencer de cada aprendiz. (334 R. P.) Entonces, se sobreentiende que los aprendices ya eran diferentes desde antes, lo que indicaría que el poder los llevó con el maestro que les tocaba. También hay diferencia de temperamentos entre don Juan y su benefactor, (175 V. I.) y entre don Juan y Carlos. (191, 214, 249 V. I.)

En la adivinanza de don Genaro se muestra primero que los brujos no están siempre de acuerdo, aunque respetan sus decisiones. (109-11 R. P.) Parece que don Juan deja la batuta en don Genaro ya que él es el benefactor que le está ayudando a 'soñar' a Carlos.

Tal vez por esa diferencia entre los maestros, don Juan no sigue los pasos de su maestro, a la hora de enseñar a Carlos, sin embargo menciona que se le quedaron algunas palabras pegadas de él. (81-82 R. P.) Entonces nunca sabremos qué cosa era de don Juan y qué de su maestro, ya que don Juan no marca que cosa es de cada quién, así, puede haber contradicciones entre los primeros textos y los últimos, y no obstante, están justificados. Así, el método pedagógico de los brujos no es rígido, y hasta cierto punto, la metodología de don Juan no tiene que ver con la tradición de los brujos, sino con su propia experiencia y la de don Genaro. (320-321 R. P.) Es más, los dos brujos tienen ideas heterogéneas sobre los métodos pedagógicos de los brujos: don Genaro es más tradicionalista. (335 R. P.)

También don Juan asegura que un cazador cambia de tácticas siempre que sea necesario, con lo cual método pedagógico no es rígido; (120, 132 V. I.) así es como el brujo comenzó a darle plantas alucinógenas a Castaneda.

## EL TESTIGO

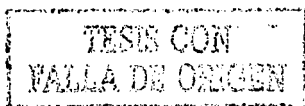
El que don Juan diga que Néstor va a ser el testigo indica que debe haber alguien que sepa de los actos de los aprendices, para que dé fe de su camino dentro de las enseñanzas. (370, 373 R. P.)

## EL ATESTIGUAR DEL APRENDIZ

Ya que Carlos todavía no es un guerrero y que no se puede considerar una persona 'normal', ya no puede regresarse a su estado primigenio de ignorancia. (80 R. P.) sólo le queda atestiguar los actos de poder de los brujos. Aquí es donde el investigador no se puede desprender de su objeto de estudio, más cuando Carlos ha comenzado a seguir —bien que mal— los consejos del brujo yaqui. (76-77 R. P.) Por otro lado, las disociaciones de Carlos parecen más bien alucinaciones —según la interpretación que se le dé— que todavía no pueden ser decodificadas para usarse, son como los sueños de cualquier persona. (203-206 R. P.; 135-137, 161-163, 180-193 V. I.) Carlos no tiene todavía los instrumentos o claves interpretativas para saber lo que le sirve y lo que no, qué es lo importante y qué no, así, necesita un traductor de los estímulos que él percibe: don Juan. el brujo afirma que no hay nada de malo en sentirse indefenso, lo malo es que uno se lamenta todo el tiempo y ya no haga lo que tiene que hacer o lo haga sin todo lo que está de su parte. (113 R. P.)

## TÁCTICAS DE ENSEÑANZA

Parece que don Juan mantiene a Castaneda en constante tensión, con lo cual produce un estado de alerta —el ánimo del guerrero— que hace que Castaneda realice técnicas que difícilmente haría en un estado de tranquilidad, (29 R. P.; 171-173, 234-245, 249 V. I.) ya que el antropólogo, antes de actuar, analizaría la técnica, haría preguntas, etc., cosa que va en contra de la metodología pragmática del brujo. Después de la tensión, sigue la calma, y la mejor forma de tranquilizarse es caminar sin decir palabra. (73 R. P.) ya que el mundo se presenta tal como es, además, se regulan las pulsaciones del corazón; habría que saber si el espíritu tranquilo es lo que hace dilatarse las pulsaciones o las pulsaciones lentas nos tranquilizan. Los movimientos que enseña don Juan para tranquilizar al antropólogo (84 R. P.) le parecen idiotas, sin embargo, no niega su utilidad. Estos movimientos pueden ser una forma de no-hacer o en verdad una forma de tranquilizar a cualquiera que esté en la posición de aprendizaje de Carlos.



## EL ADVERSARIO QUE VALE LA PENA Y LOS ENGAÑOS DE DON JUAN

El adversario que vale la pena es el acicate para que el aprendiz use todas las enseñanzas, (249-250, 275 V. I.; R. A.) es la trampa; sólo teniendo un adversario el hombre aprende; es usar en la práctica la teoría, y puesto que está en juego la vida, uno aprende o muere en el intento: crudo y despiadado, pero funcional. Carlos hasta el último momento siente que se le ha llevado a ser brujo a través de engaños y trampas, se tiene lástima de 'su suerte', cuando fue él quien decidió seguir en las enseñanzas. (369 R. P.)

### *LAS PLANTAS DE PODER Y EL MÉTODO PEDAGÓGICO*

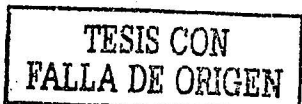
Las plantas de poder fueron utilizadas para sacar a Carlos de su percepción 'natural' del mundo y hacer que accediera a una nueva descripción del mundo, la de los brujos. (7-16 V. I.) Asimismo, don Juan menciona que Emilio, el otro aprendiz de don Juan, necesitó menos las plantas de poder, ya que era más sensible. (12-13 R. P.) Esta sensibilidad significa que Emilio podía separarse más de su razón y poder creer verdaderamente en un mundo mágico, siendo más fluido. Castaneda, en cambio, es más rígido, ya que tiene dificultades para creer completamente en la existencia del mundo de los brujos, pase lo que pase, siempre toma como punto de partida la razón y el método científico —o al menos lo intenta—, no obstante, el mismo don Juan menciona en el cuarto relato (328-329 R. P.) que ése es su mejor detalle, que siempre duda, ya que una vez que haya separado su razón de la visión mágica —el tonal del nahual— podrá regresar al mundo ordinario, y no se perderá en el mundo mágico; debido a ello sí puede 'volverse a unir', volver a unir sus fibras luminosas y regresar a pensar como un humano y sentir como un humano: tener corporalidad normal y no ser como un fantasma.

Así, podemos observar las tácticas diferentes que utilizó don Juan, según el aprendiz de que se tratara, lo cual es muy interesante, comparándolo con los conceptos usados por los pedagogos desde Comenio, haciendo énfasis en las características del alumno y su capacidad de aprendizaje. Cabe mencionar que las plantas, si bien sirvieron para que Castaneda accediera a la visión de los brujos, (132-135 V. I.) don Juan no quiso que se quedara prendado de ella, para así llegar a la totalidad de uno mismo, con lo cual cambió el método y la finalidad general de las enseñanzas. (320-321 R. P.)

### *RESGUARDOS*

#### LA NECESIDAD DE EXPLICACIONES

Si las explicaciones que da don Juan a Castaneda no explican, (20, 42 R. P.) es sencillamente porque el marco de referencia conceptual es diferente, las palabras no pueden

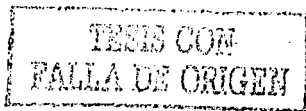


describir nunca lo que se establece como realidad, y más cuando se encuentran en juego dos descripciones de la realidad. Sin embargo, don Juan afirma que las explicaciones son necesarias para no estar desamparados en este mundo asombroso; las explicaciones serían sólo un resguardo, una herramienta para sentirse un poco seguros de que sabemos lo que hacemos. La explicación de los brujos no explica nada, no obstante parece que siempre el ser humano necesita una explicación y creer en ella. (16, 300-304 R. P.) la creencia sería — desde esta óptica— una forma de asir el mundo, aunque siempre nos sorprenda. El tratar de explicarse el mundo es necesario para sentir que nuestra vida tiene algún sentido que nos identifique de todo lo demás: podría ser el camino con corazón que menciona don Juan en el primer relato ( E. D. J.) dicha explicación no tiene porque ser razonable o creíble desde un punto de vista 'científico', lo que se necesita es creer en algo y asirse a ello, para de ahí avanzar hacia una dirección en particular —en este caso una dirección de entendimiento que sea el mapa de las acciones del brujo—.

Suele suceder que las explicaciones sólo son el escoger una respuesta a una incógnita, la cual, va de acuerdo con nuestras preconcepciones, que a la larga serían solamente un reforzamiento egocentrista del ego racional. La ciencia, así, sería una creencia que postula leyes y normas para regir el conocimiento 'ortodoxo'. Por ello es tan difícil que acepte otros fenómenos fuera de su campo de 'sabiduría'. Don Juan remarca la necesidad que debe tener el guerrero para estar tranquilo, sólo necesita explicaciones para estarlo, no para explicarse en verdad el mundo. El guerrero tiene que creer en sus explicaciones sólo porque lo hacen estar tranquilo y con control sobre sus actos y su vida impecable. Si una explicación es errónea no importa, porque se puede tener otra, en cambio, la tranquilidad ayuda a ser impecable y a dar todo de sí.

Los tres malos hábitos que tiene el hombre son: el ser santurrón, lo cual es el cerrarse a lo que no se entiende de antemano ocultándose o cerrando los ojos, puede ser también el camino del cobarde que se niega a luchar; el ser devoto, y acomodar todo para sentir que todo encaja y saber qué hacer; el ser un tonto que está obsesionado por algo que no entiende. (74-75 R. P.) En cambio, el camino del guerrero es actuar como si supiera qué sucede, pero sin creer que lo sabe; en cierta medida es ser humilde y saber que no se puede entender el mundo completamente, no obstante, para actuar con todo el poder es necesario pensar en que lo que se escoge es el único camino, y lo es, ya que, al tomar una decisión, se dejan de vivir las demás. Lo importante es tener control. Estos hábitos se parecen a los que planteaba Platón acerca del Sofista, en sus Diálogos.

Es estúpido explicar al nahual con el tonal, porque son dos visiones diferentes del mundo, (252-254 R. P.; 261-276 V. I.) sería como definir algo pero con concepciones de otra cosa, como definir un organismo vivo o un movimiento social con puras ecuaciones matemáticas. Explicando racionalmente se sale del mundo de la comprensión subjetiva del



nahual. Castaneda representa el afán de la ciencia por explicar todo, don Juan representa el relativismo de interpretaciones. El que se mencione que un hombre común no ve lo que se ve en la otra realidad refuerza el relativismo en el mundo de don Juan.

## EL ESCRIBIR

El escribir de Castaneda es para el brujo una manera de estar tranquilo, es su predilección; (20, 248-249, 279, 368 R. P.; 132-133 V. I.) no importa lo que escriba, lo que importa es que uno esté tranquilo. (179, 186-187, 195, 232-233 V. I.) No importa la acción sino que uno esté en el estado psíquico necesario para acceder a la descripción perceptual del mundo de los brujos. Parece que el escribir es la mejor manera que tiene Carlos para volver a su mundo científico, al mundo occidental. (12, 251, 275-276, 301-302 R. P.) Así sería un 'resguardo', según el segundo relato, ( R. A.) lo cual concuerda con la visión de que en la vida no importa lo que se haga, lo importante es que uno tenga algo que hacer y que esto sea vivido intensa e impecablemente —el vivir como el guerrero—, ya que al fin y al cabo, todo tiene su ciclo y lo que hacemos y lo que fuimos se terminará algún día —al fin todo es desatino controlado—, entonces ¿cuál sería la única importancia de la vida?: el vivir impecablemente, como si en verdad importara lo que realizamos. Las investigaciones y, por ende, sus anotaciones también, pierden importancia. Sólo ganan importancia cuando son tomadas como un camino con corazón, un camino que no cuesta tomarlo ( E. D. J.)

## EL IMITAR SONIDOS DE ANIMALES

Ya que el imitar sonidos de animales tranquilizó a Carlos, (101-102, 113 R. P.) puede ser utilizado como 'cosa de poder', o sea, como 'resguardo' ante situaciones límite de emociones desbordadas y falta de control del guerrero. Otros resguardos o apoyos pueden ser los sitios de poder, el sombrero, etc. (305 R. P.)

## INTERPRETACIONES SOBRE LA VISIÓN DE DON JUAN

### EL MUNDO DE LA BRUJERÍA Y EL ENTENDIMIENTO

Existen cosas de la brujería que nunca se entienden, están en otro ámbito más allá de la razón. (159-160 R. P.; 189-193 V. I.) Me parece una visión más humilde que la visión de la ciencia, que por haber alcanzado algunas 'verdades' cree que entiende todo el mundo, o que algún día lo llegará a hacer: esto no es malo, uno tiene que creer en lo que hace, pero lo malo es que coartan otras vías de comprensión e interpretación de la realidad: son egoístas, no asumen que puede haber conocimientos más allá del entendimiento, por ejemplo, con el sentir. Este hombre de 'ciencia' nunca podrá asumir un entendimiento a base de sentir porque nunca siente, sólo trata de entender con la razón, no se da la



oportunidad de sentir el conocimiento, así coarta otra posible vía de conocimiento. Según don Juan, todo el conocimiento es temible porque es romper con algo que uno ya 'sabía'. Las precomprensiones son información que nos llegó por azar, y si llega otra información, entonces tendrá que ser sopesada para ver cuál es la que nos acomoda. (44 R. P.)

Don Juan afirma que las cosas que eran imposibles para Castaneda se habían vuelto posibles gracias a que cambió su idea de sí mismo. (17 R. P.) Ya que uno es el perceptor del mundo, uno también puede crearse prejuicios ante los estímulos perceptuales, ello conllevaría a tener por cosas imposibles cosas que tal vez serían posibles. También la 'razón' cree que lo que tiene que sentir el ser humano es disculparse por ser el que es y no tratar de cambiar, parece que la mente es la que trata de justificar su mediocridad a partir de que lo que añora es imposible. (77 R. P.) Las dudas no son malas, el problema es que no dejen actuar e intentar lo imposible, porque para eso se vive, para intentar lo imposible, no importando el resultado, ya que todo es un desatino controlado. La meta es intentarlo porque sólo tiene oportunidad de intentarlo quien está vivo y conciente de su vida efímera.

#### EL PODER PERSONAL

El poder personal puede ser entendido como reforzador del vivir como guerrero y del método pedagógico. (246-248 V. I.) Es muy interesante la visión de don Juan acerca de las señales para proceder a actuar. (144 R. P.; 221, 230 V. I.) Casi siempre se asume que el destino o la realidad son los que nos 'acorralan', no obstante, el brujo asume que es el poder personal el que acorrala la señal, que en este caso determinará los actos, y por ende, el destino de Carlos. Estamos ante una percepción diferente de la realidad: el poder personal es interpretar que uno es el que determina los hechos del mundo en gran medida, y ello conlleva la responsabilidad de nuestro destino. Puede que esta idea sea un reforzador pedagógico de la idea de que el guerrero se debe responsabilizar de sus actos, o la idea de que uno determina los sucesos del mundo. También cabe señalar que don Juan personifica a la señal, al igual que al aliado.

También el poder personal de Carlos —en la explicación de los brujos— tiene que ver con su capacidad para entender la explicación de los brujos. (15-16, 300-304 R. P.; 230-231 V. I.) En la cosmovisión de don Juan parece que el poder personal va en relación estrecha con el uso funcional de lo que aprende el antropólogo. Si lo que él enseña no es utilizado o entendido por Carlos es una enseñanza inútil, por lo cual no vale la pena forzar al aprendiz a avanzar en el conocimiento de los brujos si no se hace, si no se actúa. El poder personal sería la capacidad de entendimiento de Castaneda. También con los actos de don Genaro sucede lo mismo. (16 R. P.) Carlos no tiene el suficiente poder personal para 'desenredar ese tema' con lo cual don Juan es el único que sabe cuándo se tiene el suficiente poder personal: el maestro es el que mide cuándo dar la lección, la enseñanza o el



conocimiento, ya que si no se tiene el suficiente poder personal, uno puede hacerse o hacer daño con un conocimiento para el cual no se está preparado para tenerlo. (161, 175, 190-194, 246-249 V. I.)

### PARAR EL DIÁLOGO INTERNO

Para cambiar la idea cotidiana que tenemos del mundo—una concepción, por cierto— lo mejor es parar el diálogo interno, ya que así uno no puede seguir los lineamientos de nuestra conciencia que todo lo trata de explicar; por ello, parando el diálogo interno todo es posible. (24-25, 2281-282 R. P.) Parar el diálogo interno significa dejar de vivir concientemente, por lo cual resulta peligroso ya que en esos momentos el mundo puede transformarse en cualquier cosa, y lo que entendemos por nuestra vida pende de un hilo. Parar el diálogo interno es lo que buscan en primera instancia las religiones orientales que se basan en la meditación, para así, llegar a conocer el universo saliéndose de los límites mundanos. La diferencia con la metodología de don Juan es que ésta última es mucho más práctica, se realiza con actividades 'motoras' físicamente.

Don Juan precisa que para 'soñar' algo en particular debemos parar el diálogo interno y después mantener en la mente lo que deseamos soñar; (23 R. P.) lo anterior resulta lógico ya que así es como recordamos seguramente: uno debe establecer una conexión biológica, química y, por supuesto, neuronal para que venga a la mente el recuerdo, pero antes debe retener otras ideas que se interpongan o desvíen la idea que queremos encontrar o concientizar. Así, parar el diálogo interno sería una técnica omnisciente usada por el ser humano para buscar en sí mismo algo, o incluso, conectarse más íntimamente con su mundo.

### LA COMPARACIÓN DE TONALES

Don Juan muestra a partir de ejemplos los prototipos con que se debe calificar el tonal de las personas, la cual es bastante cruda pero acertada —todos se ven como viven y como se lo merecen según su poder personal y su impecabilidad consigo mismos—, evitando juicios morales de disculpa o de envidia: ni justificar ni condenar. (178-186, 190-192 R. P.) Entonces 'ver' es alejarse de juicios morales para 'sentir' y 'conocer' a la gente; este 'sentir' podría ser el extender las fibras luminosas para 'fundirse' con el otro. Don Juan y Néstor se ven más jóvenes porque tienen poder personal, trata bien a su cuerpo, sin hacerlo goloso, flojo y sedentario como el hombre urbano, y eso sería parte de su impecabilidad. (286-287, 298-299 R. P.; 178, 224-225 V. I.) El que una persona se vea más joven depende también de su estado de ánimo: una persona que ríe sí se ve más joven, pero la diferencia entre la juventud de un guerrero o brujo es la de que realmente uno es más joven, y todo se debe al poder personal; el perder la importancia personal es vivir sin

preocupaciones mundanas, 'preocupaciones razonables' lo único importante es vivir impecablemente.

### PERJUDICAR A UN HOMBRE DE CONOCIMIENTO

No se puede perjudicar a un hombre de conocimiento, porque 've'; y si le causan algún daño, es porque el poder lo quiso así. (81-82 R. P.) Entonces la postura impecable es un tanto acomodaticia: un guerrero y hombre de conocimiento confía en su poder personal y no le pasa nada, y cuando le pase algo malo es que ya le tocaba y ese era su destino. De todos modos ya ha aceptado su muerte, que es lo peor que le puede pasar.

### SENTIDOS OLVIDADOS

Don Juan suele utilizar los cinco sentidos más equilibradamente que la mayoría de los seres humanos —especialmente los sedentarios—, por lo cual se observa que guarda más parentesco con la forma de ser de los animales salvajes y le lleva una gran ventaja a Carlos —aunque pueda ser también una forma de engañar al antropólogo—. (13, 23 R. P.; 164 V. I.) El oído y principalmente el olfato y el gusto, son sentidos que en la vida urbana han sido olvidados, siendo usado preponderantemente el sentido de la vista. Así es como el ciudadano ha perdido hasta la mitad de su mundo significativo que le llega por dichos sentidos olvidados, cosa que en el campo, y más en el desierto, es imprescindible.

### LAS HORAS DEL DÍA

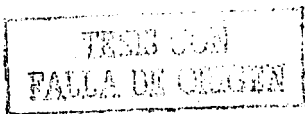
El crepúsculo es la hora en que don Juan realiza todos sus actos con Carlos. (24, 27, 84, 134, 152, 193-194, 214, 240-241, 251-252, 291, 340-341, 362, 375, 384 R. P.; 100, 102.103 V. I.) Es la hora en que, se supone, el antropólogo tiene más poder, siendo la hora del día también un factor a tomar en cuenta para realizar cualquier actividad, regresando el interés —como lo tiene la gente del campo— a la naturaleza y cómo determina nuestra vida. Asimismo pasa con las hojas para masticar. (42 V. I.)

### LOS INDIOS DESPUÉS DE LA CONQUISTA

Es interesante la interpretación de don Juan acerca de los indios ya que postula otro parámetro para calificar la suerte de los indios, los que eran brujos, los que sacaron la casta y lo mejor de sí, que nadie les podía quitar, sus creencias que son poder. (185-186)

**Sentido anagógico**

### EL MUNDO SEGÚN DON JUAN



## RODEADO POR LA ETERNIDAD

Don Juan explica que tal vez la sabiduría más grande sea que estamos rodeados por la eternidad y esa eternidad es utilizable, (19, 300-305 R. P.) es obvio que ese sería el aprendizaje 'final' de las enseñanzas, ya que uno habría quedado liberado de la visión cotidiana del mundo; todo el recorrido de los cuatro libros era para que el guerrero —que ha podido separar su 'razón' y sus sentidos del vivir nada más— sea libre de lo mundano. Si uno es con la eternidad, podría viajar en el tiempo y en el espacio, debido a que, si estamos rodeados por la eternidad, nosotros somos parte de ella. Los límites de nosotros son el mismo yo, el mismo cuerpo y nuestras mismas percepciones, no obstante, podemos salir de estos límites: sólo *somos un sentimiento, un darse cuenta encajonado*, (20 R. P.) con lo cual se presupone que nosotros no somos lo que vemos que somos, sino lo que sentimos y percibimos, sin embargo, al igual que en las doctrinas orientales —indias principalmente—, se puede llegar a la totalidad de uno mismo, elevar el karma al nirvana, etc. olvidándonos de nosotros mismos y uniéndonos con la 'eternidad'. Don Juan afirma que la razón propone la certeza de que somos sólidos, para así hacer más conveniente nuestra existencia. (132 R. P.) Todo lo que se percibe entra —debido a la razón— por los cinco sentidos, pero eso sólo es una descripción o ilusión, porque al fin y al cabo, estamos unidos a toda la eternidad e inmersidad del universo. (190-193 V. I.) El conocer el todo es la aspiración máxima del hombre para comprenderse y comprender al mundo; así como la hermenéutica parte de una pequeña porción del conocimiento así se comienza en cualquier actividad en la vida, sólo que es indispensable tener en cuenta el todo, tener una visión total, aunque ésta sea errónea en primer momento, pero nos da la guía para no errar en nuestro esfuerzos antecedentes.

La totalidad de uno mismo significa que el guerrero ya detenta el poder, o sea, que puede actuar tanto en el nahual como en el tonal, y sacar provecho de ello, con lo cual puede ser lo que él quiera, según su impecabilidad, su ética y moral adquirida como guerrero. (371 R. P.; 36, 190-193 V. I.) Con ello se da a entender que tal vez muchos de los personajes importantes del mundo de todos los tiempos pudieron haber alcanzado este nivel sin darse cuenta. El guerrero que ha cazado poder puede llegar a ser un hombre de conocimiento, (155, 175, 221-222 V. I.) o sea, el que puede vivir dentro del tonal y del nahual, el que ha derrumbado su percepción ordinaria de la realidad y puede tener otras percepciones. Recordando la explicación sobre los enemigos de un hombre de conocimiento, un guerrero puede haber cazado poder, pero no ser un hombre de conocimiento, ya que el poder es su tercer enemigo: un guerrero que ha cazado poder todavía tiene que enfrentarse con el mismo poder y con la vejez. (106-112 E. D. J.) El mismo don Juan menciona que no veía caso tanto trabajo si de todos modos íbamos a

morir, por lo cual, estaba todavía bajo los influjos del cuarto enemigo de poder, la vejez, tomada como cansancio, apatía de ser impecable.

## LOS DOS ANILLOS DE PODER Y LA BURBUJA DE PODER

Los seres luminosos —entre ellos los humanos— tienen dos anillos de poder que orden, o crean, una descripción del mundo: la 'razón' crea la descripción cotidiana de los humanos, la 'voluntad' crea la descripción de los brujos, sólo que la descripción de los brujos es más libre, abierta y por ello abarca más. (132-133 R. P.; 8-10, 14-16, 190-193, 231 V. I.) Para que los seres luminosos puedan usar su segundo anillo de poder es fundamental el poder personal, porque en el mundo de los brujos todas las cosas se ven como luz, ( E. D. J.) simplemente que existe una fuerza insondable en cada cosa, en cada objeto, en cada ser vivo, que lo une y lo hace independiente de lo demás, esa fuerza podría ser el poder personal que une nuestro huevo luminoso y que nos aparta de toda la demás energía. (20, 292-296, 300 R. P.) ( R. A.)

Asimismo, la burbuja de poder sería una suerte de alma que se da cuenta, y ese darse cuenta es por medio de la razón, así que toda la existencia sería 'razonable'. en cambio, lo que proponen los brujos es hacerle espacio a otra entidad que no sea la razón, y con ella integrar una burbuja más totalizadora, la cual vería y sentiría más cosas. Por ello, se tiene que encoger el tonal y llevarlo a que ocupe solamente la mitad del espacio de la burbuja, para que la otra mitad pueda ser ocupada por el nahual. (331-333 R. P.) El abrir la burbuja significa que entrarán en ella otras percepciones que nada tienen que ver con nuestro tonal, sino con el nahual. Recién nacidos somos todo nahual, porque todavía no está creada o completamente cerrada la burbuja de percepción. (274-275 R. P.; 9 V. I.)

## EL TONAL Y EL NAHUAL

El tonal es la descripción que se tiene del mundo, y como la descripción es todo lo que pensamos, sentimos, vemos, etc. el tonal es todo lo que nos rodea. (161-168 R. P.) El tonal es todo lo que se piensa que es el mundo, todo incluido las ideas metafísicas. El problema de la comprensión del tonal es que nunca nos hemos puesto a pensar que lo que tomamos por mundo es sólo una ilusión creada por todos los perceptores humanos —lo que sería el tonal de los tiempos—, por eso tenemos una ilusión más o menos coherente y similar, por lo que creemos que esa ilusión es la realidad. El tonal construye toda nuestra percepción interna, pero no construye nada en el mundo, crea nuestra ilusión, pero no crea nada del mundo. (8-10, 14-16 V. I.) Es el guardián que trabaja para que seamos nosotros uno y diferentes al entorno, pero se vuelve en nuestro guardia porque no nos deja sentir que ciertamente somos parte inseparable de todo el universo. Don Juan menciona dos partes del

tonal que podrían emparentarse con la teoría —la decisión y el juicio— y la praxis — la acción y la actuación— de la ciencia. (191 R. P.)

En cambio, el nahual es todo lo que está afuera de la isla del tonal, (168-172 R. P.) o sea, más allá de lo consciente, por ello el recién nacido es todo nahual, porque no se 'siente' separado de su alrededor, él es el universo, y no tendría dudas de nada por que él no sería él, él no existe, sólo los demás lo separamos de la eternidad e inmensidad que es. (9 V. 1.) Así es como el hombre crea dualidades para explicar los contrarios, cuando antes de eso todo es uno, como lo mencionan los místicos; así es como la idea que tenemos de dios sería una parte que creemos asir a nuestro modo con la conciencia racional y negamos lo 'otro', sea lo que fuere. Estar en el nahual hace que el mundo sea hecho por la voluntad, así que las fibras luminosas que nacen de la región umbilical interactúan con cualquier cosa para crear eventos extraordinarios. Por ello don Genaro no salta cuando muestra el nahual, sino se deja llevar por los árboles o las montañas. (220-224, 227-229, 236-239, 241-243 R. P.)

El nahual es sólo para atestiguar porque las explicaciones del tonal echarían por la borda el mundo del nahual, por ello, y sólo así puede ser, el brujo nunca sabe lo que hace. Cuando el nahual toma las riendas es porque nos alejamos del mundo cotidiano, o mejor dicho, de la percepción que nos hace sentirnos seguros y humanos, el tonal; la muerte es 'algo' que hace que perdamos la unidad que ganamos al nacer, así, si llegamos a la totalidad de nosotros mismos —a nuestro tonal y a nuestro nahual— es peligroso que el nahual se adueñe completamente de nosotros porque nos expandiremos para nunca volver a unirnos a la percepción del tonal. Ésta es una batalla de guerrero. (212-214, 224-226, 230-232, 234-235, 238, 259 R. P.)

Además, parece que hay similitud entre el nahual y la muerte ya que la muerte está a un brazo a la izquierda del hombro, y el nahual es *fatidico* al voltear a la izquierda. (227-228 R. P.) empero, también se le llama nahual al ser que está y actúa en la otra realidad, don Juan asume que el benefactor es el que *entrega a su pupilo al poder*, con lo que se entiende que lo obliga a acceder a la 'otra realidad'. (250-252 R. P.) También se menciona que Genaro es el nombre del brujo mazateco dentro del tonal, que no lo confundiese con el nahual, pero no niega que sea el poder de don Genaro el nahual. El sentir que está suspendido puede ser que Castaneda puede estar sintiéndose en la otra realidad, saliendo de la percepción táctil de estar en la realidad ordinaria. (173-174, 176-177 R. P.) El nahual es todo lo que está en la otra realidad, es toda interpretación fuera de la lógica y la razón; para don Juan los actos del nahual son todos los eventos que interpreta fuera de la lógica establecida, es tener una nueva 'membresía' de percepción. (8-10, 13-16 V. 1.) Aquí es donde se muestra la hermenéutica de don Juan, la cual opera analógicamente entre el tonal y el nahual: univocismo y equivocismo. También parece que el paso de poder es una carrera que se tiene en otro estado de realidad, ya que Pablito menciona que sin 'ver' no se

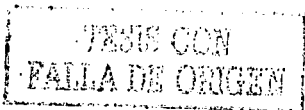
puede oír la llegada de alguien que ejecuta el paso de poder. (261 R. P.) Podría ser que cuando se quita la atención del suelo al correr, uno no tiene obstáculos ya que el brujo accede a la otra realidad, donde no tiene obstáculos al correr. Así, el mundo se crea, según la atención del receptor, como lo indicaría la fenomenología, entonces, las enseñanzas de don Juan intentan desviar la atención ordinaria que tenemos sobre las percepciones que vemos del mundo, para darse cuenta de otras percepciones; estas percepciones serían el nahual. (313-314 R. P.; 14-15, 190-194, 231 V. I.)

Don Juan menciona que en el nahual está la creatividad, así sería una forma de 'recrear' el mundo a partir de algo fuera de la percepción normal de los que asumimos como realidad cotidianamente. (187-191, 250 R. P.) El pasaje da a entender que verdaderamente la creatividad crea algo —dentro de otra realidad no racionalizada: el nahual— y no sólo es una idea afortunada. Por supuesto, la impresión causó que se 'desuniera' peligrosamente el tonal de Castaneda. Según don Juan, las decisiones no se determinan por la razón, sino por el darse cuenta de que algo más allá de nuestro raciocinio nos demarca dicha decisión: el nahual. (325 R. P.)

### **LA EXPLICACIÓN DE LOS BRUJOS**

El nahual sólo puede tener cabida en la existencia de un hombre a través del tonal, ya que en el tonal es donde se tiene la concatenación lineal del tiempo y la sensación de ser uno dintinto de lo demás. (354-362 R. P.) Si el guerrero se queda en el nahual, ya deja de ser cualquier cosa, sólo es el todo, lo que sucede cuando alguien se muere; la muerte física sólo es un cambio de la percepción de la materia del tonal que percibimos. Si se quiere usar al nahual en forma práctica, se debe regresar a conformarse en el tonal, y así tener la apariencia de unidad y de acción en el tonal de los tiempos o gran tonal. El brujo pierde su forma y regresa a ella a propósito, para ello necesita que su tonal esté dispuesto a regresar y no perderse para siempre en el nahual, si no perdería para siempre su individualidad, su vida. La voluntad de Pablito y Carlos es lo que los podrá traer de regreso al tonal y así, dejar saldadas sus tareas, ser impecables. (370-371 R. P.) (E. D. J.)

El salto a lo desconocido es la muerte del yo; al saltar se despoja uno de la personalidad, se muere uno. Si deciden regresar, o sea, si algo —el poder, seguramente— los vuelve a unir, volverán a ser guerreros y humanos, y se podrá interpretar que todavía tienen que hacer algo en la tierra. (384-385 R. P.) El regreso al tonal como individuo es realizado gracias a que el brujo hizo del aprendiz un guerrero que no se deja llevar, un guerrero que sabe que su único enemigo es la muerte, y esta muerte es entendida como perderse en el nahual. Los brujos hacen que los aprendices pierdan su unión como seres humanos, para así expandir la existencia de ellos y puedan ser el todo, la eternidad. (349-352 R. P.) Por supuesto, las sensaciones de Carlos no pueden ser descritas en su totalidad.



Las pepitas de las que hace mención Carlos pueden ser los átomos que conforman el cuerpo u otra clase de átomos —éricamente, pedazos de fibras luminosas—. Lo desconocido es lo que no puede asirse con la conciencia, es estar en el limbo, en la nada y en el todo. Si todo está hecho de átomos, imagínense como se vería el mundo si pudiéramos verlos; seríamos puras bolitas o burbujas ( R. A. ) —según esquemas químicos modernos—, lo único que distinguiríamos sería que hay conjuntos de energía que van juntos y están compactos y otros que no lo están tanto. Para viajar grandes distancias tendríamos 'separarnos' de alguna forma y recorrer la distancia deseada para volvernos a unir después (tal vez los neutrinos). Por supuesto, la dificultad estriba en cómo mantener la posible 'cohesión' de nuestros átomos 'expandidos', sin embargo es la posibilidad que se remarca a lo largo de la obra: que las fibras luminosas se pueden desmembrar y después volverse a unir, de acuerdo al poder personal. El problema es que esa energía o 'poder' pudiera reconfigurarse cada vez que lo quisiéramos, y que a su vez se representara en nuestro contexto perceptivo —nuestra descripción del mundo—. El peligro se encuentra en uno, tal vez al darse cuenta de que 'uno no es nada' y ya no pueda o no quiera reconfigurarse.

En verdad creo que sólo somos algo que nos une, pero porqué nos une algo a nuestro cuerpo y no a otra cosa. Por qué no se une mi conciencia a una piedra o a un ave o a un árbol. Carlos describe que sabía que era un árbol, pero su conocimiento no era a partir de la razón, sino de la expansión de su ser, la cual era una percepción en el nahual. (267, 273-274 R. P) Y si se pudiese unir mi conciencia a una piedra, ¿cómo se podría demostrar científicamente que el yo-piedra está vivo, siente y vive como cualquier otro ser humano? ¿no acaso las piedras se caracterizan por no moverse? El método científico se basa, en su primer paso, en la observación. Sin observación no existe un hecho demostrable científicamente, así, la ciencia 'ortodoxa' se encuentra atrapada en lo que detectan los cinco sentidos humanos y la razón, despreciando cualquier otro tipo de estímulo sensorial, metafísico o paranormal.

#### LOS SUSURROS DEL NAHUAL.

Los brujos, al hablar a cada uno de los oídos de Castaneda, ocasionaron que se 'dispersaran' los sentimientos de Carlos, hasta el punto de dejar de sentir su cuerpo, así es como queda partido el hombre cuando está en el nahual. (244-246 R. P.) Cabe mencionar que Castaneda venía de tener un encuentro con el nahual en el cual no había sucumbido su total —es más, estaba 'viendo'—, por ello no se puede partir a nadie sólo hablándole cosas diferentes en ambos oídos. Carlos experimenta sensaciones de 'división' de las percepciones auditivas, con lo cual parecería que su cerebro se ha dividido en hemisferios. (255-257 R. P.) El peligro está en unir ambos tipos de percepciones de la 'realidad'. La experiencia es todavía destacada más adelante, cuando le hablan los brujos a cada oído de



Carlos. (267-268, 349 R. P.) Antes, Carlos siente que ha caído con don Juan, pero ve que don Juan lo está levantando. Puede ser que tiene dos percepciones al unísono, una del tonal y otra del nahual, su 'razón' le obliga a sentir que don Juan está sobre él porque lo agarró al caer, pero, como estaban en el nahual, don Juan lo ayudó a levantarse. Se puede decir que don Juan se desdobló, pero sería más indicado decir que Castaneda 'creó' la sensación de que don Juan cayó con él. (227, 230, 259 R. P.)

## EL VER Y EL NO-HACER

El ver y el no-hacer son conceptos de acceder al nahual. (251-252, 255, 257 V. I.) El ver es percibir el nahual, la otra realidad, y el no-hacer es actuar fuera de nuestra realidad razonada, y por ende, de nuestra razón cotidiana: es crear la otra descripción. (261-277 V. I.) Por supuesto, se necesita poder personal para crear dicha realidad, no cualquiera podría crear un mundo sólo no-haciendo. Aquí el poder personal sería un tener que creer inmenso, una convicción extrema para, si acaso, pensar en crear otro mundo con la mente y el no-hacer, por supuesto, hablamos de la impecabilidad del guerrero —por ello *el no-hacer es sólo para guerreros muy fuertes*—; esto es una fenomenología como creencia religiosa.

## LA REGIÓN UMBILICAL Y LAS FIBRAS LUMINOSAS

Parece que la región umbilical es donde se encuentra la voluntad, ya que de ahí es donde sale la fibra de luz que atraen las cosas —las montañas—; también ahí está la abertura que rompería nuestra cuerpo luminoso, por ello es fundamental tapárselo en instantes de peligro, principalmente cuando está el nahual. (292-297 R. P.; 208-209, 226-229, 234, 242, 269 V. I.; 253, 275-282 R. A.) En las fibras luminosas se nota todo lo que nos sucede y sentimos, porque ahí es donde se perciben los cambios más sutiles del ser, ya que son pura energía. (40 R. P.) Así, los sentimientos y pensamientos serían energía, de ahí que uno se sienta débil cuando el ánimo no es el ideal. También se entenderían las enfermedades psicósomáticas. Esto es muy parecido a las creencias orientales, principalmente, y a la radiónica. Los brujos lo que intentan es que el aprendiz se dé cuenta de sus fibras y las utilice para realizar cosas inconcebibles. (267-268 V. I.) Cuando se lleva a cabo la partición del aprendiz, se está distraendo a la razón para que ambas partes crean en la posibilidad de ser un conjunto de fibras luminosas. (336-340 R. P.) Por supuesto, el cuerpo resiente las cosas inconcebibles porque no está acostumbrada a tener como percepción posible la partición del ser y el salto a una cañada sin hacerse daño. Tal vez esta persuasión pueda ser interpretada como sugestión.

Parecería también que los pensamientos pueden atar la existencia de alguien debido a la preconcepción que tenga de uno, puede ser que también fluyan fibras luminosas de

pensamientos y de cosas, que nos pudieran amarrar. (34-35, 38, 208-209, 255, 265-266, 271 V. I.) Según don Juan, también en las formas micofórmes se 'observan' los diversos estados de ánimo de las personas y sus diversas emociones, (46-52 R. P.) ello nos lleva a recordar las fotos Kirllian que supuestamente retratan el aura, así como sus diferentes coloraciones, según el estado de ánimo de la persona, e incluso se retrata el 'aura' de un miembro ya amputado.

## LOS OCHO PUNTOS DEL SER LUMINOSO

El ser luminoso tiene ocho puntos que aparecen en sus fibras. Los seis puntos de los que primero habla don Juan con Carlos son: la razón y el habla, los cuáles son conocidos por cualquiera, luego está el sentir que más o menos es familiar a todos, y después, el soñar y el ver, que están relacionados con la voluntad y que sólo los brujos los conocen y utilizan. (129-131 R. P.) Los últimos dos puntos son el tonal y el nahual, ellos están en uno, pero también son todo lo demás. (362 R. P.) Puede ser que en estos puntos se suelen unir las fibras y conformar al ser.

## DEMOSTRACIONES DEL NAHUAL

Las demostraciones del nahual dependen del poder personal del brujo. A partir de la voluntad, cancelan la razón de los perceptores, o sea, operan telequinésicamente para crear las percepciones del observador —como en la batalla de poder en la montaña—, (179-186 V. I.) pero sin el suficiente poder no se pueden crear imágenes homogéneas en ellos (334 R. P.) —como en la experiencia del traje de pirata—. ( V. I.) Lo que don Juan había explicado como 'ver' era el poder atestiguar el nahual, o sea, poder ver lo que hacen los brujos en la otra descripción de la realidad. (300 R. P.) Cuando Carlos menciona el traje y la corbata que llevaba puestos don Juan, parece que éstos surgieran a partir de que el brujo le mencionara el asunto. (140-141 R. P.) Podría ser también que don Juan unió su segundo anillo de poder con el de Carlos y —dado su poder personal— hizo que en el antropólogo se creara la imagen del traje, aunque en nuestra descripción del mundo, tal vez se viera al brujo con su vestimenta normal. Don Juan dice que el traje es su desafío, porque tal vez sea su poder personal el que haga que Castaneda lo vea con él. (143, 214-215 R. P.) Podría ser que don Juan también sólo sea una visión de Carlos y que no esté realmente 'vivo' el brujo. ( R. A.) Cuando don Juan dice que don Genaro ha tomado las riendas es que don Genaro es el que va a dirigir la interpretación del mundo, con lo cual don Juan sólo reforzará las percepciones; (220-224, 231, 238, 241-242 R. P.) don Juan no puede 'ver' lo que 've' don Genaro, no obstante, los dos van creando un 'mundo de percepciones' para que las capte Castaneda y pueda 'ver' ese mundo. Don Genaro 'anda' sobre el tronco del árbol y don Juan hace todo lo posible porque Castaneda 'engañe' a sus sentidos, y así, pierda fuerza su percepción ordinaria de la realidad.

El viajar a través del agua ( R. A.) puede ser un ejemplo de transmutación de la mente a viajar y ver lo que ocurre en otros lugares muy lejanos. Podría ser que las *borlas de algodón*, o *bolas suaves* (45-50 R. P.) fuesen las burbujas que vio cuando 'viajaba' a través del agua, cuando consumía hongos, Humito, ( R. A.) lo cual podría ser la descripción de la 'otra realidad' que no sería otra cosa que el vislumbre de una especie de átomos que conforman el universo 'sutil' que no está presente en nuestra vista ordinaria pero que es real. El que don Juan critique el establecer conexión entre las dos visiones de Carlos (50 R. P.) puede ser justificada por que reduciría lo que podría ser en el mundo de los brujos cualquier cosa, a una explicación de acuerdo con la 'razón'. Don Juan afirma que siendo don Genaro un hombre de conocimiento, un guerrero impecable y un *consumado artista de la brujería*, es capaz de trasladarse a grandes distancias —no transportarse—. (60-61 R. P.) El trasladarse significa que 'corre' por otra cosa que no es nuestro espacio físico. Ahora sí don Juan trajo a colación el 'salto' que dio don Genaro en el segundo relato, ( R. A.) porque tiene razones pedagógicas que no enturbian la comprensión, como en otros casos donde afirma que no hay perder el tiempo en estupideces, como en el caso de las burbujas. (45-50 R. P.; R. A.)

También la transportación que hubo en la Ciudad de México es algo para tener en cuenta la posibilidad de 'viajar' metafísicamente. Parece que el empujón de don Juan 'teletransportó' a Carlos del Paseo de la Reforma a La Lagunilla, (196-202, 208-209 R. P.) La conciencia o 'la razón' se encogió, o mejor dicho, dejó de trabajar, gracias a la sorpresa y la pena que sintió Carlos, así, su conciencia ya no le pudo 'decir' que era imposible la 'teletransportación', por ello fue posible. El inconsciente de Castaneda 'llevó su cuerpo' a un lugar preciso, por ello era importante que observara la escena para poder interpretarla y saber lo que seguiría en las enseñanzas, como si las imágenes fueran parte de un psicoanálisis: el aprendiz y sus experiencias perceptivas son la pauta para ofrecer una interpretación vinculada a la actuar en la práctica. Don Juan no estaba viendo lo que al antropólogo veía. (209-211 R. P.) entonces Carlos viajó a otra realidad, a otro momento. (215-216, 218 R. P.) Podría ser que su inconsciente creara toda la imagen y después quién sabe cómo, 'regresara' a la percepción consciente, ya que no hay un 'despertar' a la realidad ordinaria, por ello don Juan no pudo ver su alucinación. Otra razón es que existen muchas realidades traslapadas, que se suceden al mismo tiempo, así Carlos pasó a otra realidad y ya no 'regresó' a la de donde vino, y don Juan no lo pudo acompañar, hasta que el antropólogo percibió su realidad otra vez. (190 V. I.)

Esto resulta muy confuso, tal vez podría explicarse con la situación del doble. Pasó de su percepción normal a la del doble, el cual se encontraba en el mercado, y don Juan no pudo saber lo que estaba 'viviendo' y 'viendo' el doble de Carlos —ya en la batalla de poder con la niebla, don Juan mencionó que no vio el puente que veía Carlos—; (190-194

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

V. I.) al final, Carlos regresó a su verdadera persona sin darse cuenta. Todo esto es posible ya que uno no es sólido, sólo es un sentir, una cosa que siente cosas. La llamada a don Genaro es un perfecto ejemplo de teletransportación, (54-56 R. P.) y muestra del poder del brujo mazateco. La explicación que se da Carlos es muestra de su estupidez y del forzar las cosas para que cuadren dentro de su marco de referencia, el de la ciencia. Puede que hasta el momento los antropólogos hayan realizado estos tipos de interpretaciones forzadas, con tal de no romper su percepción del mundo.

El traer gente también es posible 'visualizando' la gente que uno quiera sólo deteniendo el diálogo interno. Resulta extraño cómo el barbotar de *borlas de algodón* primero le trajo a la memoria un niño, a continuación la visión de su cuarto, y ya después le trajo la visión de las *formas microformas*. (46-54 R. P.) ¿El recuerdo del niño fue sólo una memorización subjetiva? ¿La visión en su cuarto fue una especie de teletransportación o una ilusión? ¿Las formas microformas eran las 'auras' de sus amigos en 'otra realidad'?

Don Juan menciona que para un brujo sólo existe el aquí y el ahora, (275, 279 R. P.) dando a entender que los recuerdos son visiones que se traen al presente, y el futuro es una proyección en el presente que no es futura sino presente. Por ello, después de que lo parten los brujos, Castaneda tiene varias visiones, entre las que se encuentra la de percibir como si fuera un bebé, (268-272 R. P.) entonces existe una regresión como cuando se hipnotiza a una persona para 'recordar' sucesos traumáticos del pasado que han sido olvidados. Aquí se muestra la idea de que el mundo no siempre lleva una linealidad temporal, o de que uno puede 'recordar' eventos durante los albores de la conciencia de un bebé.

### LA PREDILECCIÓN DE LOS GUERREROS

La predilección de los guerreros es lo último que se enseña, (380-384 R. P.) es la salida a todos los sentimientos de sobra y desolación que causa el camino del guerrero y el 'salto a lo desconocido': el amar la tierra es amar a lo que nos rodea y que estará ahí un poco más de tiempo que nosotros los seres humanos; ya que todos los 'mortales' somos muy efímeros, la única salida de nuestros sentimientos en a la tierra. El enterrarse podría ser una ayuda para el guerrero en busca de paz y poder, y que mejor que obtenerlo de la tierra. (154-160 V. I.)

Así es como aparece nuevamente el que los fenómenos naturales tengan 'poder' de los cuales aprovecharse. (84, 193-194, 240-241 R. P.; 100, 102-103 V. I.) Si se aprovecha lo 'físico' de la naturaleza, igualmente se podría aprovechar alguna energía sutil que apareciera de ella, en conexión con los avances en los estudios sobre las manchas solares y el milenario conocimiento sobre la Luna y su determinación sobre la salud y emociones de

los seres humanos. El que el crepúsculo sea la hora de poder de Carlos implica una influencia directa y personal de los cambios que se dan en la naturaleza. (152, 251 R. P.)

En varias ocasiones don Juan habla de los sitios de poder como si fueran seres sensibles, con 'poder'. (20, 23 R. P.; 47, 80-85, 160, 195, 219, 223, 226-229, 231-233, 253-254 V. I.) Parece ser que para el brujo todas las cosas sienten, el mundo es un sentir, sólo que no percibimos que se muevan las cosas, entonces no sabemos que viven. Porque la ambivalencia de sitios benéficos y dañinos es la interpretación de que al sitio le podemos caer bien o mal, o que van con nuestra personalidad o no, así como si fuera una persona que nos acaban de presentar. Los sitios de poder también pueden ser dados, (301, 318 R. P.; 204, 218 V. I.) no como posesión, sino como lugar especial de predilección de ambas partes: del sitio y de la persona.

### **PARAR EL MUNDO Y PARAR EL DIÁLOGO INTERNO**

Parar el mundo es dejar de percibir lo que cotidianamente sentimos, es no-hacer el mundo cotidiano; (263 V. I.) si se derrumba nuestra percepción total de los sentidos, como cotidianamente están acostumbrados a hacerlo, cualquier cosa es posible, porque podríamos percibir cualquier cosa, por irreal que fuese, y sería nuestra realidad. (152, 190-194 V. I.) Por supuesto, si muchos sienten lo mismo, se crearía un mundo más o menos coherente, un tono de los tiempos, (167-171, 175, 185-186 R. P.) lo cual va de acuerdo con la tesis fenomenológica.

Los actos de brujería son posibles gracias a que, parando el diálogo interno, se caen las barreras que surgen de nuestra percepción ordinaria de imposibilidad física. (125-126, 128, 281-282 R. P.; 8-10, 14-16 V. I.) Don Juan afirma que después de interrumpir el diálogo interno el mundo se desploma. (51 R. P.) Al parar el diálogo interno se tiene conciencia de que uno sólo es poder, un sueño o una ilusión, de donde la percepción calibra nuestra solidez; cuando se pierde la solidez que vemos en la descripción ordinaria del mundo, uno llega a sentir la totalidad de uno mismo, el ser luminoso y sin límites, y todos los sucesos increíbles que pueden vivirse. Al realizar la marcha de poder se puede inferir que se desploma el mundo, (57 R. P.) al dejar de dialogar con uno mismo. Todo puede ser posible sin 'mundo'.

### **COMENZANDO A VIVIR LA OTRA REALIDAD**

Don Genaro aparece del sombrero de don Juan, después de haber hecho un diagrama en ceniza, (132-135 R. P.) pero Carlos tuvo que detener su diálogo interno, con ello 'deshizo' el mundo cotidiano, y por ello pudo 'ver' cómo apareció el brujo mazateco. Su voluntad —su segundo anillo de poder— se había unido al de los brujos, su voluntad

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

trabajó como unidad funcional. Es también precisamente lo que sucedió la vez que Castaneda logra 'hablar' con un coyote, con lo cual tiene que admitir la existencia de un mundo mágico a la par de la percepción cotidiana del mundo. (15 R. P.) Por lo anterior se puede argumentar que Castaneda ya empieza a ser brujo, a entrar en la descripción del mundo de los brujos. Si don Juan se niega a explicar esos hechos es por falta de poder personal para entender el mundo de los brujos, (192, 213, 221, 230-232 V. I.) sin embargo, Carlos ya racionalizó en el mundo 'cotidiano' —o al menos en la forma como racionalizamos nuestro mundo— la muestra innegable de realizar los actos extraordinarios de un brujo.

Tal vez en la adivinanza del brujo mazateco era un medio para ver si el cuerpo de Carlos podía sentir ya la fuerza de don Genaro, por medio de su abertura umbilical. (119-124 R. P.) Toda la experiencia se basa en poder primero seguir 'viviendo' las sensaciones de la otra realidad como algo coherente y 'vivido', y después poder salir a la descripción cotidiana del mundo. El 'salto' que dieron don Genaro y Carlos sólo fue una sensación de alguien que concibe la otra realidad todavía con parámetros de la cotidianidad. No se saltó, sólo la energía de ellos fue a otro sitio, que es diferente; ya arriba se materializaron como individuos otra vez, todo a través de la región umbilical. El agua que le hecha don Juan parece que ayuda a regresar el sentir del mundo físico normal. La muerte envolvió a Carlos; (122-125 R. P.) para evitarlo hay que ser impecable como un guerrero y un tanto indolente ante todo lo que se vive en la otra realidad: hay que ser equilibrado tanto en las decisiones que se toman como en las emociones que surjan del choque traumático con lo imposible. Cerrar la abertura —por donde sale la voluntad y se está unido con el mundo— que se abrió al 'soñar', es lo único que importa después de una batalla de poder: aprender y no agotarse. Tener una sensibilidad especial para saber cosas por medio de algo que surge dentro del cuerpo de uno a manera de un conocimiento silencioso que surge de nosotros pero que no se sabe de dónde provenga la certeza, es lo que ejercita un brujo; cosas que de antemano no se pueden saber realmente. Podría ser llamado algo parecido a la intuición. (90 R. P.)

### **EL ENGAÑO DE DON JUAN Y EL CONSENSO ESPECIAL**

Carlos no cree en lo que le sucede y cree que don Juan lo está engañando; (33-34 R. P.) a esto el brujo responde que todas las cosas son un consenso entre los hombres, así es como se 'hace' la realidad. Esto viene a reforzar la tesis del consenso especial que buscaba al principio Carlos: el que las percepciones son infundidas por la generalidad de todas las demás percepciones, y don Juan lo que intenta hacer es sumir al aprendiz en otra percepción, la de los brujos, por ello él es mentiroso. (8-10, 13-16, 189-194, 231 V. I.)

### **VER Y CALMAR LOS OJOS DE CARLOS**

Don Juan observó los ojos de Carlos para saber si ya estaba completo, (225, 229 R. P.) lo cual puede hacer alusión a la revisión que se hace para saber si alguien está bajo los influjos de algún alucinógeno, lo cual podría llevarnos a proponer que en las alucinaciones bajo sustancias también se comienza a acceder al nahual, nada más que descontroladamente y sin haber apuntalado el tonal, la vida cotidiana. El agua fría hace 'reaccionar' al drogado también. (212, 225-226, 246 R. P.)

Cuando don Juan asevera que está calmando a Carlos con los ojos (30-31 R. P.) se hacen patente dos cosas, que don Juan parece tener otros conocimientos fuera de los establecidos, ya que no-hace, o sea, intenta cosas que no son aplicables en la vida cotidiana, pero debido a su poder, éstas cosas se hacen realidad; un indicio de fenomenología. La otra es que Carlos no puede entrar en ese juego de no-hacer, porque siempre interpreta los actos de don Juan con sus parámetros establecidos desde fuera. Para entrar en el no-hacer y realizar hechos prodigiosos es necesario dejar las preconcepciones. Don Juan llama 'hábitos' a todos los estímulos que 'ajustamos' a la percepción general o conocimiento que tenemos del mundo. (35-38 R. P.) Esto serían preconcepciones que determinan todos los impulsos que nos llegan del entorno, el problema es saber qué es lo que es del mundo y qué son preconcepciones nuestras. Si esto fuera cierto, cómo sabremos qué es el mundo: creo que nunca lo sabríamos. Por ello, las palabras son parte de la 'razón', por ello siempre sustentan la percepción cotidiana que se tiene de las cosas; al dejar a un lado las palabras y el diálogo interno, el mundo —o mejor dicho, nuestra percepción del mundo— comienza a desplomarse, con el subsecuente trauma que esto conlleva. Al actuar sin dialogar con uno mismo aparecen otros estímulos que, por supuesto, conllevan a otro orden, otra filosofía, otras reflexiones, otras explicaciones y otras conductas. (39 R. P.)

Don Juan afirma que sólo existe un mundo, (127-128 R. P.) pero con diversas descripciones de él, (8-10, 14-16) así, los brujos 'ven' que todo es energía y todos los seres son seres luminosos, recordando la idea del aura. *Nuestro cuerpo son un manojo de fibras que se dan cuenta.* El cuerpo del que habla don Juan parece ser algo como la intuición, que no tiene nada que ver con la 'razón' y que puede hacernos tomar decisiones y realizar actos sin ayuda de ésta. La razón serían los límites de alguien con la visión cotidiana del mundo.

#### LA POLILLA COMO FORMA ANTROPOMÓRFICA

Don Juan se refiere a la 'polilla' como un ser que refleja el orden de la persona que la percibe. Parece que los estímulos perceptuales dependen del miedo o tranquilidad que tenga el receptor, o sea, cuando uno está temeroso, seguramente verá algo espeluznante, en cambio, cuando alguien es un guerrero, que no se entrega a sus miedos, verá algo más amigable, y así dará su conocimiento. (43 R. P.) Así es como, dependiendo del estado de ánimo del receptor, el mundo 'cambia' y se accede a otra descripción del mundo. Es

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

difícil saber por qué don Juan califica a las polillas de 'ayudantes y amigas' de los brujos, (126-127, 281-282 R. P.) pero vuelve a hablar de ella como un ser antropomórfico. También se refiere a que la polilla es sólo una sensación para el antropólogo, y para los brujos una polilla, ya que están relacionados con él; parece que esa 'relación' es una manera de unirse al mundo perceptual de Carlos, así como la mayoría de la gente crea el mundo perceptual cotidiano. (8-9, 15-16 V. I.)

## EL DOBLE

La postulación del doble es especialmente interesante, ya que une dos realidades: la del 'soñar' —personalmente prefiero llamarle 'ensoñar'— y la del mundo cotidiano. ¿Podría ser posible que ambas realidades se unieron hasta llegar al punto de que no se supiera cuándo uno está 'soñando' y cuándo uno está despierto? Si fuera posible, entonces habría dos yo, con lo cual se podrían efectuar toda clase de hechos increíbles, ya que también habría dos realidades superpuestas. Una vez que el brujo conoce el nahual y puede regresar de él, es posible aparecer en el tonal en cualquier forma, en cualquier lado, e incluso, en dos lados a la vez, ya que sus fibras luminosas se pueden hacer y rehacer a voluntad. (358-359 R. P.) Esto traería consigo la existencia de varios niveles de percepción del mundo tonal a la vez, o que se traslada algo de la inexplicabilidad y desorden del nahual al tonal. El doble es uno mismo desdoblado a partir de un sueño. (86-95 R. P.) El 'soñar' sería otra forma de existencia, en la cual todo es posible —los aztecas pensaban que lo que vivimos era el sueño de la verdadera existencia—, como la teletransportación de don Genaro a su cama. (95 R. P.) etc. El desdoblamiento corporal resulta ser interesantísimo, porque en un momento dado existe la persona viviendo y recreando dos acciones, aunque como se dijo anteriormente en el relato, uno sólo recuerda dos secuencias de sucesos aislados. Cuando uno se 'desdobla' es natural que se dé cuenta de que no somos sólidos y 'únicos', sino que sólo somos seres luminosos con percepciones, ya sean las del mundo cotidiano o las del mundo de los brujos. Estamos unidos a todo lo que nos rodea, sólo somos materia y energía que por razones desconocidas no se separan, y además, tienen albedrío.

## LA HAZAÑA DEL SOÑADOR Y EL SOÑADO Y EL DOBLE DE DON GENARO

El doble de don Genaro tocó en la nuca a Carlos —donde lo había pisado antes el aliado [la polilla]— (275-282 R. A.) para hacerlo 'soñar', pero el antropólogo se despedazó y escapó de su cuerpo, o mejor dicho, no quería volver a reconformarse; los brujos lo regresaron, pero no tuvo el 'poder personal' suficiente para despertar en el sitio de poder, con lo cual se habría cumplido la hazaña. (105-107 R. P.) El haber despertado en otro sitio hubiera traído consigo el sentir que uno no es más que una ilusión, al igual que los sueños.



Don Juan menciona que si hubiera despertado en el sitio de poder hubiera logrado la hazaña y habría realizado un acto de brujería, no obstante, tal vez hubiera muerto, con lo cual habría ganado en el aprendizaje, pero con el costo de morir de la impresión. Parece que don Genaro ayudó a Carlos a 'soñarse', con lo cual dio otro paso en el aprendizaje: accedió a la otra realidad, donde todo es posible. (96-100 R. P.) Su inexperiencia lo hizo 'volar' rápidamente en la otra realidad, por lo cual tuvieron que alcanzarlo y detenerlo, como cuando Carlos viajó por el agua. ( R. A.)

Parece que el doble de don Genaro es una proyección de su ser en base a otro nivel de percepción del mundo. El doble sería él mismo, pero no sería el don Genaro de carne y hueso, sino sólo una parte de él; parece que a eso es lo que le llaman nahual don Juan, Pablito y Néstor. (61-70, 280-285 R. P.) La explicación es que el mundo no es sólido ni es 'real', sino es sólo la construcción mental a partir de los estímulos que se reciben de fuera, sea lo que fueren. Otro punto interesante es que don Genaro no sabe dónde está su otro, su doble. Sería muy difícil tener conciencia de dos actos a la vez, sin embargo podría ser posible dado que parece que nada es imposible para un hombre de conocimiento. (80-81 R. P.) Pero la explicación es que recuerda sólo dos instantes de vida disociados y no diacrónicamente, como los percibiría la gente común. Esto tendría importantes connotaciones en la vida diaria, ya que si el mundo es sólo un recuerdo de percepciones, y que además son hasta cierto punto falaces, entonces el mundo podría ser cualquier cosa, sólo si nos alejáramos de interpretar los estímulos perceptuales como la mayoría. Al doble se llega 'ensoñando', lo cual tiene connotación con la vividez de los sueños, sólo faltaría que los actos que se tienen en sueños repercutieran en el mundo ordinario. (80 R. P.)

## EL SOÑAR

El soñar parece una forma de realizar cambios en la realidad cotidiana a partir de una ensoñación profunda donde uno se puede soñar realizando actos con libre albedrío. Lo difícil está en tener pleno dominio del yo que se encuentra en el sueño. (135-137, 143-147, 161-163, 187-188, 215 V. I.) cabría preguntarse si sólo teniendo dominio consciente del yo dentro del sueño basta para poder hacerlos realidad o se necesita ser un guerrero impecable. El soñar descompondría atrocemente nuestra idea de causalidad, sería el no-hacer para hacer que lo ensueños se hagan realidad tangible en nuestro mundo cotidiano. (275 V. I.) Los monjes tibetanos ya hablaban desde hace siglos de la posibilidad de repercutir en los sueños conscientemente como uno de los pasos hacia la iluminación.

## DON JUAN SIEMPRE ESPERANDO A CARLOS: NAHUALES O DIABLEROS

Aquí se remarca un por qué don Juan siempre pareciera que estuviese esperando a Carlos: es el doble de don Juan el que lo espera a veces y no el propio don Juan. (71, 73.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

280 R. P.; 28 V. I.) Parece que don Juan tiene la facultad de estar en dos lugares a la vez (11 R. P.) Don Juan menciona claramente que, a dónde vaya Castaneda, de todos modos lo encontrará, ya sea en México central o Sonora o Oaxaca. Además, con la cuestión de que siempre esté sentado esperando al antropólogo parece que sabe lo que piensa de antemano: o don Juan lee la mente de Carlos a distancia o presiente cuando se acerca. Puede ser que don Juan pueda 'sentir' los pensamientos de Carlos —'fumándolo' o 'viéndolo'—, y que además pudiera transportarse rápidamente, como lo hizo Castaneda cuando se montaba a las burbujas que veía en el agua. (206 R. A.)

En el México rural es constante escuchar historias sobre los brujos —y principalmente de brujas— que pueden volar, e incluso se transformaban en animales, a los cuales dan el nombre de nahuales, como lo indica el propio Castaneda en el cuarto relato (161 R. P.) y que queda reforzado por lo que se le dio el nombre de 'diablero' en el primer libro. (E. D. J.)

### **EL AGUA Y LAS SOMBRAS**

Parece que las sombras y el agua son formas que pueden desplazar las percepciones cotidianas y crear percepciones de la otra descripción del mundo. (117-119 R. P.) Tal vez sea porque están en movimiento constante, pero lento, además de resultar efímeras.

#### **Sentido alegórico**

#### **CASTANEDA, UN SINÓLOGO**

El que Carlos se admita como imitador de un sinólogo, después de que don Genaro lo remedara, puede ser tomado como la clave para interpretar que las enseñanzas de don Juan son un texto de filosofía oriental: *Yo había conocido otrora a un erudito alemán, un sinólogo, que tenía ese aspecto preciso. La idea de que yo hubiera podido estar imitando todo el tiempo los gestos de un sinólogo alemán me resultó sumamente graciosa.* (371-372 R. P.) El que Carlos hable largamente de filosofía y antropología es indicio de que estaba inmerso en discusiones fenomenológicas y existencialistas, por lo cual su interpretación de las enseñanzas y los términos de su narración se mezclan con los de don Juan. (289 R. P.)

En cuanto al viaje de Castaneda de Paseo de Reforma a La Lagunilla, se plantea el modelo fenomenológico: observar la imagen sin tratar de explicarla con preconcepciones, sino explicarla tal cual, sólo por el fenómeno mismo. (211 R. P.) Existen datos que se contradicen como el que la casa de don Genaro está en las sierras Oaxaca, (56-57, 59 R. P.) y en el segundo relato menciona que don Genaro vive en la parte montañosa de México central. (R. A.) Esto apoyaría la hipótesis de que las enseñanzas son una obra literaria.

## DESCRIPCIONES ANTROPOMÓRFICAS

### LOS ACUERDOS CON EL MUNDO, LAS SEÑALES Y EL NO-HACER

Tal vez todas las antropomorfizaciones de don Juan sean una manera de justificar su proceder ante el antropólogo, y mostrarle que todo en el mundo siente, y busque así un significado en todo su derredor, y que abra sus interpretaciones a todo lo que sucede en el mundo, hasta en lo más sucesos nimios. (25-28, 42-44, 46, 60, 81, 135, 154, 165, 171, 174, 176, 200-207, 211, 213-214 V. I.) asimismo, los sitios de poder son antropomorfizaciones. (20, 23 R. P.; 47, 80-85, 160, 195, 219 V. I.) Mescalito también es una antropomorfización del peyote. (132-135 V. I.)

No se puede saber si un sitio de poder lo es porque don Juan lo dice dentro de su no-hacer o por tradición de los brujos, porque realmente haya espíritus en ellos, o porque simplemente son los lugares predilectos del aprendiz, donde Carlos se siente bien; (226-233, 253-254 V. I.) al igual que los aliados, cualquier cosa que esté fuera de nuestra percepción cotidiana del mundo podría ser un espíritu, (137-152, 153-154, 166, 174, 195, 198-199, 207-208, 219, 225, 275-276 V. I.) como cantos de búho, por ejemplo. (234-237, 240-249 V. I.) También el ponerse al alcance del poder puede ser el estar en sitios de poder, o el estar en contacto con espíritus o el no-hacer de don Juan. (270-271 V. I.)

El sitio que don Juan le 'regala' a Carlos es un sitio de poder para el antropólogo, ya que lo 'vio', o sea, lo encontró con ayuda del poder; en él va a ir cuando ensueñe Carlos, y ahí será donde regresará a morir, a bailar a la muerte. (211-220 V. I.) Lo anterior sería una personificación simbólica del destino, donde todas las causas y azares van de la mano, tienen una razón de ser.

### LOS ALIADOS

Los aliados son sólo la antropomorfización del nahual, un concepto con que asir lo que sucede en la otra descripción de la realidad. Si el aprendiz se empeña en vivir de acuerdo a sus visiones, ya sea del mundo cotidiano o del de los brujos, estará sujeto, por igual a sus percepciones y no podrá conocer la totalidad de uno mismo, que sería la totalidad, la omnipresencia. (319-321 R. P.) El hombre con el que se enfrentó Carlos y Pablito fueron los aliados, tomados como percepciones de un poder que los perseguía; (342-343 R. P.) tal vez sus visiones no eran las de hombres, sino eso fue lo que su mente — su tonal — quiso ver. Tal vez los brujos los asustaron para que juntaran ánimos o 'poder' y estar atentos a lo que iba a proseguir, o por medio del susto, eliminar la 'razón' por los instantes siguientes, y así acceder perceptual y más fácilmente al nahual. Los aliados de los

brujos pudieron haber sido cualquier cosa, como lo fue el guardián del otro mundo, ( R. A.) sólo que —siguiendo un enfoque fenomenológico— al percibir los aprendices algo de 'este mundo', lo crean por medio de su anillo de poder, o su poder personal, ya que han juntado bastante poder con su vida de guerreros impecables. (243-348 R. P.) Traen lo que 've' su segundo anillo de poder al tonal.

Un aliado es una fuerza, una tensión, (114-116, 297-298 R. P.; 240-245 V. I.; 266, 275-282 R. A.) así, todo podría ser un aliado, según las circunstancias y la persona. El cuerpo es el que siente y arma al aliado, no la razón, la proeza del hombre de conocimiento es juntarlos y hacerlos funcionales para su reto en la vida, sea cual fuese éste. (275-276 V. I.) Parece que el cuerpo es el que tiene que sentir la realidad aparte; si esto no sucede la otra realidad no existe para el individuo, no se vive. El aliado, al igual que la muerte, está al acecho. Don Juan ve la muerte como algo que puede estar encarnado en cualquier cosa, como el aliado se presenta, según la percepción individual de cada persona, así, entender qué es el aliado es asunto personal. Todas las veces que estuvieron ante el aliado, era una polilla, ( R. A.) pero no una polilla normal, sino una fuerza que el brujo enunció como polilla. Por la situación fenomenológica, nunca sabremos si la polilla era realmente una polilla en nuestra percepción cotidiana del mundo o si era una creación de don Juan —debida a la sola enunciación, y a su voluntad o poder personal—, ya sea en la otra realidad, en ésta, o en ambas.

#### CITA CON EL CONOCIMIENTO

El conocimiento para don Juan es una polilla. Parece ser que el brujo interpreta esa abstracción —el conocimiento— infundiéndole el actante que lo dé, o sea, cualquier cosa puede dar conocimiento y para don Juan, la polilla le dio un conocimiento a Castaneda, (14-15, 27-30 R. P.) entonces se entiende que los elementos abstractos son descritos de una forma funcional en el objeto particular que lo identifica en cada caso: el conocimiento podría estar en cualquier otro objeto. Ahora, Carlos vio a un hombre que se transformó en ave, y don Juan le dice que es una polilla. ¿A quién se le cree? Aquí se ve la dificultad de retomar percepciones distintas. Imaginense que al percibir uno algo, los demás percibieran otra cosa. Uno nunca estaría seguro de la realidad y nadie tendría la razón, ya que habría multiplicidad de descripciones de la realidad. Eso es precisamente lo que explica el comentario de don Juan, de que nuestra descripción cotidiana del mundo es sólo una forma de hacer el mundo menos pavoroso, menos inquietante; papel parecido juegan las explicaciones. Podríamos asumir que en realidad Castaneda se encontró con una polilla, pero el miedo y su estado de conciencia alterado hizo que interpretara la visión como la de un hombre que vuela. La rapidez de la imagen y el miedo hicieron que Carlos viera otra cosa. La polilla fue interpretada en una ocasión por Carlos como una masa oscura, (59, 290-

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

291 R. P.) tal vez por ello es despertado por don Juan, ya que ha interpretado el 'conocimiento' como algo aterrador.

Para don Juan el conocimiento y el poder vienen de improviso, (38 R. P.) y ningún hombre de conocimiento sabe cómo lo obtuvo, por lo cual no se puede desprender una técnica u orden causal de cómo llegar a obtenerlos, mas que actuando como guerreros. Parece que el poder y el conocimiento vienen determinados por la obtención de la descripción que los brujos tienen del mundo, según don Juan. Para que don Juan le dé la explicación de los brujos, Carlos debe ser impecable, o sea, estar sereno, no tirarse a sus malos hábitos y haber dado todo de sí. (108-109 R. P.) Entonces se entiende que el conocimiento y el poder son algo tangible, que llega, y no la idea abstracta de una evolución intelectual o física. Ese momento no es una decisión personal, no se escoge, sino llega.

Don Juan menciona que el conocimiento nos baña como si fueran centellas de polvo de oro. (44-45, 47-48 R. P.) de lo cual se puede interpretar como una manera en que don Juan retoma un término abstracto e inasible y lo transforma en una idea simbólica. Tal vez por ello la 'razón' es un obstáculo para entender el mundo como brujo, porque trata de asimilar y clasificar la información, dándole un lugar en su marco de referencia científico. Después Castaneda ya 'siente' un barbotar de *bolas suaves*; o don Juan ya interfirió en la descripción sintomática de los estímulos perceptuales del sonido aquel, o en verdad se siente aquella sensación.

## EL PODER Y EL PODER PERSONAL

El poder y el poder personal son simbolizaciones de la reunificación del mundo en el tonal. Uno puede desear algo con todas sus fuerzas y se cumple. ¿por qué? Porque debido a nuestro deseo —si es fuerte— puede reorganizar el mundo en el nahual y se verifica en el tonal. Esto por supuesto, no sería fácil, pero es posible. El poder personal es la metáfora y antropomorfización de cambiar los eventos del tonal con el nahual, a veces inconcientes de éste cambio, por lo que se asume que tuvo que ver el destino, la suerte o el centímetro cúbico de suerte. (221, 229-233, 241, 270 V. I.) El poder sería la unión de todos los hechos del nahual que tienen repercusión en el tonal, por supuesto, estas repercusiones, al venir del nahual, pierden la intencionalidad que acaso pudieron tener, es solamente poder que determina sucesos en el tonal: (355-358 R. P.: 135, 146, 172-176, 187-195, 204-206, 208, 222, 234, 236-237, 275-276 V. I.) así, cualquier cosa puede tener poder. También podría ser que dicha explicación fuera parte del no-hacer de don Juan

El hombre de conocimiento podría definirse como un guerrero que puede influir tanto en el tonal como en el nahual, o sea, un guerrero con poder personal.

## LOS DESIGNIOS DEL PODER

El que a uno le 'salga' un doble es designio del poder —todos tenemos un doble, aunque no sabemos cómo desdoblarlo, o no creemos en poder desdoblarlo—, al igual que el tener un benefactor o un maestro. (78-79 R. P.) Parece que el poder es la adecuación de lo que se entiende como destino, nada más que el destino es una idea abstracta, en cambio el poder es una idea que aunque sea impersonal, la expresa don Juan como si tuviera un plan o libre albedrío. (135, 146, 187-195, 198-207, 229-237 V. I.) Esto puede ser sólo una falacia surgida del cripticismo que utiliza el brujo, pero la diferencia radicaría en ello principalmente. El preguntarse por qué tiene uno la "suerte" que le ha tocado vivir es inoperante para actuar, en cambio, el estar consciente de que algo nos ha ocurrido en especial, a diferencia de los demás, puede ser un motivo para impulsar los actos.

En lo personal pienso que el destino es la mezcla de la inercia universal con la voluntad individual, pero si don Juan piensa que el poder y el estar en el nahual son lo que toman las decisiones y que nosotros lo único que hacemos es darnos cuenta, entonces la voluntad individual queda de lado, y todo sería una ruleta de causas y azares.

## LOS OBJETOS DE PODER

Parece que cualquier cosa tiene poder, tanto las hojas, como los cuarzos, las plantas, la comida, etc., ya que no importa el objeto sino el que ayude a entrar en el nahual, ayude a no-hacer el mundo cotidiano. (226-232, 253, 265 V. I.) Puede ser don Juan, el lugar, la batalla realizada para conseguir el objeto, o el que ayude a percibir la otra realidad lo que le imprima poder. (258-259 V. I.)

Las plantas psicotrópicas fueron descritas como antropomórficas solamente para *desviar la atención del verdadero propósito: detener el diálogo interno*. (318-321 R. P.: 7, 14, 19, 25, 47-50, 53, 64, 98, 132-135 V. I.) con lo cual se puede suponer que los términos y figuras usadas por don Juan están llenas de símbolos que no deben tomarse al pie de la letra, sino como métodos pedagógicos, o engaños, según la interpretación que le quiera dar.

## EL CUERPO

Para don Juan el cuerpo también siente cosas que la conciencia no, con lo cual, el cuerpo tiene un albedrío que se encuentra en constante pugna con la conciencia, la razón. (250-252, 270, 276 V. I.)

## EL ANIMAL MORIBUNDO Y LA CAZA DEL GATO MONTÉS

En este episodio, se nota cómo don Juan articula las percepciones de Carlos, para que vea la 'otra realidad', o sea lo que no es en ésta. (148-151 V. I.) Entonces puede decirse que el poder es lo que hace que nos 'confundamos' en las percepciones del mundo ordinario, falta saber si realmente esa 'confusiones' pueden ser realmente verdaderas en otra realidad si creemos con todas nuestras fuerzas en la veracidad de ellas: fenomenología. En cierta manera sucede lo mismo con la caza del puma o gato montés, nunca se sabrá si lo que escuchó y vio Castaneda era 'real', el mismo don Juan menciona que no importa lo que fuera, lo que importaba era la lección que iba a sacar a partir de ello. (166-171 V. I.)

## LA MUERTE

Don Juan interpreta a la muerte como ser antropomórfico, como un ser con libre albedrío y no como una circunstancia, dice que es una presencia, pero que cada guerrero la ve según su predilección. (60-64, 66, 68-70, 74 V. I.) Entonces, la personificación de la muerte es sólo un recurso para comunicar sus enseñanzas a Castaneda; la muerte, como los aliados, pueden ser cualquier cosa. (216-220, 248 V. I.) Cuando menciona que la muerte son dos ojos, se puede acoplar a la ocasión en que Carlos vio dos luces en el camino de noche mientras conducía, ( R. A.) por ello es que transmitiendo sus 'predilecciones personales', don Juan confunde a Castaneda.

## EL VIENTO Y LA NIEBLA

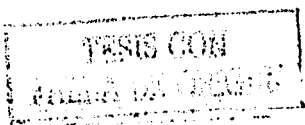
Don Juan también señala al viento, o 'algo en el viento' como si fuera un ente con albedrío, y más cuando es en el crepúsculo, a ciertas horas en ciertos lugares: lo mismo pasa con la niebla. (96-103, 174, 176, 190-197, 203, 248,249 V. I.) Al ser solamente a veces se hace difícil saber cuando el viento y la niebla tienen 'poder'.

## LA VOLUNTAD COMO UNIDAD FUNCIONAL

La voluntad es lo que los brujos usan para hacer su mundo y unirse a él, la adivinanza es la forma como Carlos la utilizará, porque se sobreentiende, con la parábola del levantador de pesas, que ya la tiene fuerte, sólo falta que la use. (111-112 R. P.)

## POLVO EN EL CAMINO

Don Juan da a entender que don Genaro y él siempre han sido polvo en el camino. (131-132 R. P.) Esto puede unirse a cuando don Juan mencionó a Carlos que no delatara dónde se encuentra su cuerpo. ( R. A.) Puede que don Juan sea un ser inmaterial, que alguna vez vivió, pero que ahora sólo vaga como energía, y sólo se ha vuelto a hacer visible



en la descripción cotidiana del mundo para dejar un 'eslabón', un aprendiz, un escogido que mantenga los conocimientos de los brujos, como lo marca la tradición. (133-135 V. I.; R. A.; E. D. J.) También está la frase de que don Juan ya tiene trescientos años de don Genaro. (102 R. P.)

### EL 'SOÑAR'

Para Castaneda, el 'soñar' fue una incógnita, era una práctica con la cual se logra establecer una similitud entre lo que se 'vive' y lo que se 'sueña', (20-23 R. P.) sin embargo, Carlos no supo hasta el final la verdadera función del 'soñar' hasta que surgió la plática del soñador y el soñado. (86-95 R. P.) La dificultad para verse las manos podría ser —y así lo asume Carlos— que la misma conciencia no se quiere dar cuenta de que puede tener libre albedrío en los sueños. Los sueños resultan tener la misma carga emocional —e incluso en ocasiones llegan a ser 'más vívidos'— que las experiencias en estado de vigilia, con lo cual un sueño puede jugar el papel de ser un ensayo para darse cuenta de lo que puede realizar metafísicamente el individuo.

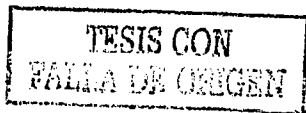
Los sueños tienen características muy específicas en cada individuo guerrero, (23 R. P.; 134-137, 161-163, 187-188, 215 V. I.) en los cuales no se puede tener albedrío, pero se pueden asumir como bloqueos o engramas que producen nuestros traumas, o viceversa, — como lo aducen los psicólogos— los traumas crean las visiones oníricas. Las pláticas de don Juan parecen reforzar la primera opción y, a su vez, lo transporta a la vida: el ser humano podría realizar en la vida cotidiana todo lo que le acontece en sueños —tanto en los sueños increíbles como en las pesadillas— siendo esto una ventaja o desventaja, según sea lo preparado que pueda estar la persona para aguantar la posibilidad 'real' —como si los sueños no fueran 'realidades'— de vivir lo que se 'vive' en sueños. El insistir en 'soñar' es —como todas las enseñanzas— una posición de nunca estar vencido, de guerrero. Cada actividad es una batalla, un reto, sin el cual caeríamos en la pasividad. Pero también se ilustra que no se debe uno presionar ni aceptar que lo presionen los demás.

### LA TIERRA COMO UNIFICADORA DEL TONAL

Don Juan entierra a Carlos después de su viaje a lo desconocido ya que parece que por una especie de ósmosis, la tierra une el cuerpo, (352 R. P.) como ya lo había hecho antes. (V. I. R. A.)

### EL MIEDO A NO TENER MIEDO

Castaneda tiene miedo de no tener miedo ya que se siente él mismo cada vez que se muestra temeroso. (84-85 R. P.) La costumbre de tener miedo es indicación de que el





antropólogo se siente cómodo siendo como es, con todos sus malos hábitos. Carlos se encuentra dividido en dos: una parte asume todo ya como brujo, la otra se niega a acceder a ser brujo.

## PARÁBOLAS, IMÁGENES Y RECUERDOS

### EL NIÑO MALCRIADO

La historia del hijo del amigo de Carlos resulta ser una parábola estupenda del método de enseñanza de don Juan, su estrategia: se asustó al aprendiz con las plantas de poder, las visiones de la otra realidad y los aliados, después se le comenzó a mostrar la otra descripción de la realidad y lo efímero de la vida. (10-13 V. I.)

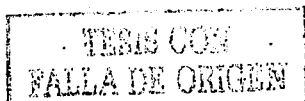
### EL MORIBUNDO

La escena del moribundo es la parábola de la muerte como afianzadora de toda la filosofía de don Juan, el símbolo es la última danza del moribundo ante su gente, en su sitio, así como lo hará algún día Castaneda. (152-156 R. P.; 216-218 V. I.) Debido a que el guerrero tiene que creer, los sucesos de la vida tienen que ser interpretados con el ojo del brujo, porque si no, no sería uno impecable con la visión que uno escoge. El moribundo tiene que ser interpretado como una señal, una señal única y valiosa, porque al fin y al cabo, la muerte nos fuerza a darle importancia y significado a lo más nimio; ya que no somos inmortales, uno *tiene que creer* en que el poder nos depara cosas en todos lados, sólo hay que estar atentos y tomar las decisiones como guerreros, agarrar nuestro centímetro cúbico de suerte: ser impecables hasta el final.

Bajo esta perspectiva, todo el mundo de don Juan podría ser un acto de creencia, como la religión o la ciencia —el método científico se basa en la observación, pero el que un científico observe algo no deja de implicar que una persona lega sólo *crea* lo que le explican con las supuestas 'pruebas' que le muestren—, con lo cual se acerca uno a las teorías fenomenológicas de la experiencia como único punto de interpretación de la realidad. Las enseñanzas de don Juan serían un modelo de interpretación fenomenológico y equivocista de la realidad.

### LOS BRUJOS MALIGNOS

Don Juan menciona que los brujos malignos son todos los prójimos de Castaneda, (34-35 R. P.) ya que son sus carceleros, sus carceleros de percepción; el problema está en que todos sus prójimos lo tienen preso en una percepción 'única' supuestamente, y el brujo lo está liberando de estar sujeto a la percepción dominada por la razón nada más, quiere que



acceda a una percepción en la que todo puede ser posible: eso es libertad, perceptual. Llama la atención cómo don Juan llama también brujos a los demás prójimos de Carlos, asumiendo que también hay magia en la percepción cotidiana del mundo, sólo que no por ello debe ser la única forma de 'mirar' el mundo, tal vez por ello son malignos, por unívocos.

### LA CANCIÓN Y EL POEMA

La canción mexicana es la simbolización de alguien que se siente en manos del destino y de los hombres, y que en el caso de Castaneda, de alguien que sólo se lamenta y no hace nada por cambiar. (158-159 V. I.) En cambio, el poema de César Vallejo, 'Piedra negras sobre piedra blanca', es la simbolización de que uno tiene que creer, y si lo cree, sucederá, en este caso, escoger dónde morir, (154-155 R. P.) la cual fue la última parada del poeta. (216-218 V. I.) El que canta es un hombre ordinario, en cambio, el poeta fue un hombre con poder personal.

### EL JOVEN Y EL REY

La parábola del rey muestra precisamente la predisposición que tiene el hombre occidental —en este caso Castaneda— en prepararse para algo que no conoce, con lo cual don Juan ilustra perfectamente que nadie se puede preparar, ya que el mundo es insondable y sorprendente. (22-23 V. I.) Es una visión equivocista, de que nunca sabremos lo que nos depara el destino, que va mucho en relación con el camino que iba a iniciar el antropólogo, tomando en cuenta que el brujo sabía de antemano que él podía ser su aprendiz. También puede significar que una confesión o preparación no puede ser tomada como disculpa de un error cometido con anterioridad.

### EL HALCÓN ALBINO Y LA MUERTE

La experiencia con el halcón muestra la idea de que la muerte puede ser cualquier cosa: la muerte para el halcón era Carlos, quién sabe qué o quién sea la muerte para el antropólogo, tal vez la polilla. (54-62 V. I.) Pensando en que nos vamos a morir en cualquier momento, por fuerza nos hacemos humildes y perdemos la importancia. (66, 68 V. I.) De todos modos Castaneda ve su muerte como una sombra, tal vez porque todavía no tiene una forma definida, o porque no tiene el poder personal suficiente para ver qué es su muerte.

### EL DECIR ADIÓS Y LOS GUERREROS DE OTROS TIEMPOS

Para el guerrero el despedirse antes del salto a 'lo desconocido' tiene todas las características de humildad y gratitud al poder, o sea, a todo lo que existe a nuestro alrededor, sea lo que sea, ya que se ha cumplido una meta. El salto a 'lo desconocido' es la muerte simbólica del ser racional, ya que el tonal puede seguir vivo. Si regresan recordarán el lugar, el momento y dejarán impregnado de poder el lugar, del poder de los sentimientos de gratitud hacia el todo. (376-379 R. P.) La parábola puede indicar que don Juan ha llevado al matadero a Carles, que es tiempo de despedirse porque va a morir, al igual que los guerreros de otros tiempos. (371-375 R. P.) El mundo o el poder los pueden matar en cualquier momento, así que tienen que conservar la impecabilidad del guerrero. El ladrar del perro demuestra lo solitario que se está en el mundo, la precariedad y fugacidad de nuestras vidas, por ello sólo basta ser humilde con todo lo que nos rodea y amar a la tierra, o sea, a todo lo que se queda y nos aloja, y nos vio en el camino de nuestra existencia. (382-383 R. P.) Sólo queda la impecabilidad del guerrero, su libertad, su disciplina, sus ganas de luchar, etc. Este pasaje es uno de los más emotivos.

#### LA MUERTE DEL CONEJO

La cacería y muerte del conejo ilustra lo pasajero que es la vida, y como, fuerzas ajenas a nosotros, son las que pueden determinar nuestra muerte, así, en cualquier momento una causa o el azar determinan los sucesos. (128-131 V. I.) Es interesante también la propiedad con que habla don Juan acerca de la muerte de la muerte del conejo, ¿sabía que iba a morir o el poder y seguridad con que dijo que iba a morir hizo que sucediera?

#### EL HOMBRE DE SETENTA Y DOS AÑOS

El recuerdo del hombre indica la desazón que ocurre cuando uno siente cerca la muerte, y ver cómo no somos nada más un poco de sentir, un sentir que se encapsula por un momento en eso que llamamos existencia, pero que sólo es un suspiro. (383 R. P.)

#### LA HISTORIA DE LOS GATOS

El recuerdo de los gatos es una buena parábola para ilustrar que existen momentos en la vida claves en que uno cambiará el camino de su existencia y dejar atrás sus hábitos y rutinas. Esos momentos serían los actos de poder en que uno toma las riendas de su destino. (147-151 R. P.)

#### EL JOVEN Y EL VIEJO

La parábola del joven y el viejo ilustra cómo alguien puede tomar cualquier decisión, pero si no se responsabiliza de sus actos, se arrepiente y se compeacece, (75-78 V.

I.) en cambio, si se responsabiliza, el haber obtenido la comida como el no obtenerla habría sido lo de menos, porque habría hecho lo que quería, sin pensar en lo que hubiese podido ganar. El viejo puede ser visto como don Juan, y el joven como Carlos: ambos se cruzaron en sus caminos y el joven vio el interés de la comida luego luego, el viejo le ofrecía sabiduría y poder y el joven, debido a sus prejuicios, deseaba los guajes, y dejó ir la sabiduría, y el desecanto de no encontrar lo esperado lo hizo dejar ir la comida. El que aspira a demasiado tal vez no tenga la humildad para aceptar lo que llegue.

### EL PADRE DE CARLOS

La historia del padre de Castaneda remarca una especie de contrato ético que se establece con todo lo que nos rodea, o sea, el responsabilizarse, y no buscar criticar a los demás, sino asumir cada acto y darlo todo, incluso hacer gestos por la gente. (70-74, 90-91 V. I.) Carlos pensaba que su padre era débil, pero eso no debe importarle, sino lo que él hace con respecto a eso, y si lo toma como un desafío, como un guerrero. Quien no se responsabiliza de sus actos sólo se está lamentando.

### MUCHACHA RUBIA

El ejemplo con una relación sentimental fue tremendo para demostrar la importancia de ser inaccesible, de estar al alcance y fuera de alcance en el momento justo. Puede ser que cuando la gente sabe todo sobre una pareja puede ser perjudicial para ambos, y más que uno atosigue a la persona amada desembocando en un desgaste de ambos. (104-107 V. I.)

### EL NIÑO EN HOMBROS

Siempre sale a colación un niño que Carlos quiso mucho, con el cual se dan lecciones de cómo controlar los sentimientos hacia las personas, después de la dureza inherente a la vida del guerrero y en la cual se llega a la predilección de los brujos: amar la tierra. (364-365, 37 R. P.)

### EL TRAJE DE DON JUAN

Don Juan es impecable con su traje; (157 R. P.) parece como si de verdad le importara, lo que trae a colación que el desatino controlado debe ser impecable para el guerrero, a pesar de la conciencia de que no importa nada en este mundo, sólo el ser impecable. Es interesante la imagen de la escopeta que usa Pablito acerca de las decisiones: uno decide: si está mal, ni modo, si está bien uno se congratula y se prepara para la siguiente decisión. (286 R. P.)

## EL CENTÍMETRO CÚBICO

El centímetro cúbico también es una idea abstracta que se 'solidifica' para figurársela y poder creer en ella como algo cierto y 'real', no una idea. El hombre está acostumbrado a creer que lo que no está 'físicamente en el mundo' no existe. (154, 209, 306, 358 R. P.)

## LA SIRENA DEL TRABAJO

El que don Juan imite una sirena es la simbolización de cómo se está acostumbrado a los horarios y a las rutinas, haciendo que uno se vuelva pesado y sin creatividad. (110-111 V. I.)

## EL VENADO MÁGICO

La historia del venado mágico ilustra el cómo una acción insospechada y sorprendente puede ayudar a vencer a su presa, a atraerla, o a defenderse de ella. (116-118 V. I.)

## EL CUENTO DEL CAMPESINO PATÁN

Aunque es ambigua el cuento se puede asumir que alguien se está haciendo pasar por lo que no es, (265-266 R. P.) lo cual puede indicar que Pablito, a pesar de saber algo sobre el mundo de los brujos, todavía no es uno de ellos. También puede ser una muestra de alguien que sabe cómo salirse con la suya.

## EL CUARENTA Y OCHO

Según don Juan el número cuarenta y ocho es el número *que nos hace hombres*, (53-54 R. P.) que ya fue mencionado en el primer libro como el número de maíces que tiene un brujo para encajárselo a alguien, no un guerrero ni la adivinación como recuerda Carlos. (E. D. J.)

## LOS ESCALONES DE UNA ESCALERA

La metáfora que utiliza don Juan es seña de su gusto por referir cosas por medio de alegorías. (142 R. P.) Además, la figura simbólica de la escalera está presente en toda la tradición esotérica.

## SOBREINTERPRETACIONES PERSONALES ACERCA DE LA SAGA

A continuación se presentarán algunos puntos de vista personales sobre la saga a manera de ensayos. Más que exponer largas disertaciones sobre los temas, que en un momento dado se entrelazan con la saga, sólo menciono algunos rasgos indispensables para abrir líneas interpretativas sobre la obra, en lo que sería una interpretación extratextual, ya que con la cita de varios textos alcanzo otros aspectos de la obra.

### *Las enseñanzas de don Juan y la hermenéutica*

Como se vio en la introducción al presente capítulo, la hermenéutica se regodea entre dos puntos de la tradición filosófica, el equivocista y el univocista —tal como lo plantea el maestro Beuchot—, con lo cual, se busca un punto intermedio: el analógico. También en el estudio de Todorov se manifiesta la visión bipartita entre la interpretación operacional y finalista, proponiendo que se debe tratar de *comprender y, de ser posible, mantener lo complejo y lo plural*.<sup>99</sup> Así es como los intérpretes deben asumir su función ante el objeto de estudio, sin poder desprenderse de los otros análisis, de los otros puntos de vista, en fin, del 'otro'. Ricoeur menciona que de lo que se trata es de *articular el 'comprender hermenéutico' sobre el 'explicar' estructuralista*<sup>100</sup> y Todorov afirma —a propósito de que en nuestro momento histórico parece que no se puede dejar de lado ningún camino, sino que subsisten varios en un mismo nivel— que *se compensa el relativismo de los valores con una codificación metodológica*. El método es el que valida todo proceder, ya que no existe fin predeterminado en hermenéutica, no obstante, el método único pondría en entredicho la libertad de interpretar y caería ineludiblemente en precomprensiones. Así es como un posible relativismo en los métodos se compensa con una lógica, ética y prudencia metodológica, sea cual fuere ésta. De lo anterior observo que los presupuestos filosóficos y metodológicos que aparecen en los relatos pueden ayudarnos en cierta manera a comprender el difícil papel del hermenauta.

Don Juan menciona que todos los caminos son iguales y que ninguno es mejor que otro (E. D. J.; R. A.) por lo que el camino que debe escoger un guerrero será el camino con corazón, el que sienta como suyo, entendiendo por guerrero aquel que se ha responsabilizado de sus actos y que comprende que éstos tienen poca importancia, ya que los actos son simplemente desatinos controlados, y las explicaciones no explican nada. Yo no sería tan exagerado como para afirmar que las explicaciones no explican nada, pero si

<sup>99</sup> Todorov, Tzvetan. Op. cit.

<sup>100</sup> Maceiras Fafán, Manuel y Trebolle Barrera, Julio. *La hermenéutica contemporánea*. Editorial Cincel. 1990. 2ª edición. p. 148-158.

para determinar que las interpretaciones son parciales y las explicaciones se encuentran en continua evolución.

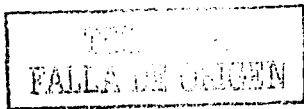
En el plano del intérprete de relatos debería suceder lo mismo: el hermeneuta, como el guerrero, debe borrar su historia personal —sus preconcepciones— y responsabilizarse de antemano con su interpretación, no obstante, debe estar consciente de que su interpretación no es la única, que sólo es una entre tantas. El pretender que sólo una interpretación sea la única válida equivaldría a coartar la libertad de pensamiento de los demás, predeterminando que una es más adecuada, como lo propondría la escuela positivista o univocista. ¿Cómo escoger el camino adecuado?, ¿cómo escoger un sentido entre todos? No existe una respuesta única, hay que utilizar la estrategia del guerrero. Lo único adecuado y ético por nuestra parte sería escoger la interpretación que en verdad lleve parte de nosotros mismos, que sea el camino que sintamos como nuestro, el que humildemente acojamos en nuestro sentir y pensar —habiendo perdido la importancia que se da el univocista—, para así evitar la culpa y el arrepentimiento. Pero una vez escogida la interpretación —como el guerrero lo asumiría— el hermeneuta debe ser impecable, y comprometerse a seguir interpretando como si su interpretación fuera la única válida. No puede escatimar en recursos, ya que caería en la fácil congoja de admitir de antemano que interpretar resulta ocioso dado el relativismo de la disciplina. ¡No! A lo anterior se puede citar a Domínguez Caparrós: *una interpretación, pues, tiene un componente de convicción necesario, si quiere ser tenida en cuenta*, con ello, el quehacer interpretativo y la retórica se tocan ampliamente.<sup>101</sup> El hermeneuta *tiene que creer* que su interpretación es la 'buena', como un guerrero lo haría con sus actos. (145-146 R. P.) Una vez que se acepta el desafío de interpretar no debe haber vuelta atrás. El interpretar a medias es darse por vencido, es crear un mito, y por supuesto, un mito malo y defectuoso, uno que no lo cree ni el que lo creó (interesante dicotomía: creer-crear)

Beuchot menciona que *a los conceptos de racionalidad y creatividad se les podría añadir de alguna manera la categoría social y hasta moral de 'compromiso'.* Es necesario estar comprometido con una tradición para poder superarla fructíferamente desde ella misma. Así se evitaría el simplismo y la superficialidad de los que rompen con una tradición simplemente negándola porque sí y con ello sólo repiten sus defectos.<sup>102</sup> Así es como Castaneda tuvo que aprender a ser cazador y guerrero dentro del mundo del tonal para superar la descripción del mundo ordinario y dejarla de criticar así nomás.

Asimismo, dejar de interpretar porque nuestra interpretación será puesta en tela de juicio indica que ha caído sobre nosotros el primer enemigo de un hombre de conocimiento: el miedo. El miedo a tomar posición ante algo y lo que implicaría responsabilizarnos de lo

<sup>101</sup> Domínguez Caparrós, José. Op. cit. p. 17.

<sup>102</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica.* Op. cit. p. 74.



que decimos de un texto puede evadirnos de interpretar impecablemente. Una vez vencido el miedo llega a nosotros la claridad. Al prever una interpretación adecuada suele suceder que nos casemos con ella, entrando en precomprensiones que al final hacen perder la ética interpretativa. La claridad que vemos en un camino interpretativo nos desprende de la opción de revisar otros caminos, por ello, lo único que valida una interpretación hermenéutica es el método —al igual que para don Juan—. Es más, un método rígido recae indefectiblemente en precomprensión, por ello don Juan crea su método a partir de los sintagmas significativos que aparecen al paso, así, el método sería tomar en cuenta sólo algunos paradigmas metodológicos, una manera de actuar ética y prudente al menos consigo mismo: impecable. Después de haber interpretado la obra impecablemente llega el tercer enemigo: el poder. Como se ha seguido un método consistente y coherente se puede llegar a creer que nuestra interpretación es válida por sí misma y que nuestro método debe ser usado indefectiblemente por todos; se le da más valor a la interpretación que a la obra en sí. Si alguien llega con otra interpretación contraria se le tachará de sobreinterpretador, de relativista, etc. Por ello, desde el principio, el hermeneuta debe ser humilde y comprender que su interpretación no es ni más ni menos que otra, solamente puede estar orgulloso de que es suya y diferente a las demás. El haber escogido una interpretación no le da derecho a coartar otras interpretaciones. Al final sólo queda el desgaste de nuestra interpretación. La aparición de otras interpretaciones más interesantes, o simplemente novedosas, harán envejecer a nuestra interpretación, dejará de ser importante pero no por ello le quitarán validez, ya que es nuestra y ha sido realizada de corazón. ¿Un modelo analógico? Tal vez, porque se tiene la conciencia de estar entre dos descripciones del mundo, una que lo abarca todo, donde todo puede ser, y otra donde sólo existe una realidad, la cotidiana. El desafío es el tener una estrategia para ser funcional en ambas descripciones: llegar al nahual sin alejarse para siempre del tonal. Beuchot afirma sobre la cuestión:

En este modelo se sabe que la interpretación se aproxima más a ser inadecuada porque la analogía misma tiende más a lo equivoco que a lo unívoco. Es cierta conciencia de que lo que en verdad se da es diversidad de significado, diversidad de interpretaciones; pero no es renuncia a un algo de uniformidad, de conveniencia en algo estable y reconocible, por gracia de lo cual no se pierde la posibilidad de un conocimiento racional. En efecto, el lenguaje y el discurso analógicos eran para Aristóteles y los medievales la estrategia (con fuerte dosis de estratagema) para cercar en algún punto el significado, así fuera de manera aproximativa, y para determinar o delimitar la interpretación sin cerrarla.

(...) Así, aunque las interpretaciones sean potencialmente infinitas, porque los significados lo son, la mente del hombre es finita, y, si ha de conocer algo, lo conoce en un segmento finito y apresable de la interpretación. Ese ámbito lo determina el contexto, el marco de referencia, que el hombre recibe de la comunidad, en el diálogo interpretativo entre los intérpretes. De esta manera, la comunidad, que no es ideal, sino muy limitada, muy finita, ayuda a determinar el segmento de interpretación que semióticamente se acerca más a la verdad interpretativa.<sup>101</sup>

<sup>101</sup> *Ibidem*, p. 52-53.



Pero el maestro Beuchot, como buen hermeneuta, asume que dicha disciplina está más cercana al equivocismo que al univocismo, por ello mismo se busca un marco partiendo de la tradición, pero abierto a evolucionar y superarse:

De hecho, todo acto de entender está ya incardinado a una corriente interpretativa, a toda una tradición o cultura que nos hace interpretar así y no de otro modo. Pero no de una manera radical y completamente determinística, ya que el creativo, el original, salta por encima de ese marco conceptual y crea otro, o, por lo menos, tiene acceso a otro o amplía significativamente el que ya tenía. Llega a veces a crear un mundo. (!) (...) Es como la producción de nuevos paradigmas científicos a la que alude Kuhn. En cada paradigma se ve de manera diferente el mundo (y algunos llegan a decir que se ve un mundo diferente), y uno está determinado a ver lo que le permite su paradigma; pero no hasta el punto de que se pueda salir de él, porque cada innovador es un revolucionario que cambia de mundo, o cambia el mundo, y por ello tiene que poder ver más allá del propio mundo en que estaba. Ya el mismo darse cuenta de un cúmulo de datos, o poder imaginar una utopía indica que se puede saltar las trancas de su propio paradigma, de su propia tradición, de su propia cultura, de su propio marco conceptual, de su propio lenguaje, de su propio mundo.<sup>104</sup>

Así es como nuestro objeto de estudio sirve para reafirmar la investigación que lo trató de estudiar, apareciendo un círculo —prefiero la espiral, o la elicoide que suele mencionar el etnomusicólogo Guillermo Contreras en clase— quizás hermenéutico, al igual que el objeto de estudio—don Juan le enseñó a vivir al antropólogo que lo estudiaba. Las enseñanzas de don Juan son un modelo interpretativo de la realidad, por ello, es obvio que tenga relación con el modelo hermenéutico, y todavía más con el modelo analógico — porque parecen provenir de la misma tradición—. Es más, podría afirmar que la visión filológica de la interpretación queda circunscrita a la hermenéutica don Juanesca, ya que ésta abarca más, abarca toda la realidad, todo un mundo. Lo expuesto arriba es irremediablemente parte de mi modelo interpretativo.

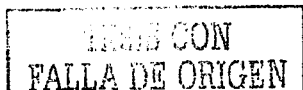
### *Las enseñanzas de don Juan y la antropología*

Desde el inicio se puso de manifiesto, tanto en la saga como en la investigación, la dificultad para dilucidar si *Las enseñanzas de don Juan* eran textos de antropología o literatura. Definitivamente me abstengo de dar una respuesta 'finalista' sobre el particular, no obstante, me inclino por pensar que estamos ante una obra literaria basada en datos etnológicos. Empero, todavía existen puntos interesantes por presentar.

Basándome en un artículo que aparece en [www.sustaineducation.org](http://www.sustaineducation.org), retomado de la edición en inglés de 1979 del libro *Cultural materialism*, del antropólogo Marvin Harris,<sup>105</sup> expondré mis disertaciones personales acerca de la fenomenología, la antropología y el castanedismo. Según el artículo, la fenomenología forma parte de las actitudes oscurantistas contemporáneas. Dicha fenomenología la concibe fundada en la filosofía neo-kantiana de

<sup>104</sup> *Ibidem*, p. 65.

<sup>105</sup> Harris, Marvin. *El materialismo cultural*. Alianza Editorial. 1982. 1ª edición p. 343-352.



Edmund Husserl, la cual, en antropología, sólo retoma las partes émicas de los sucesos; por ello invalida la saga y toda la tradición fenomenológica.

Para empezar recordemos que la hermenéutica contemporánea es consecuencia de la filosofía husserliana y heideggeriana, con lo cual sería en parte una de esas actitudes oscurantistas, al igual —como él lo remarca— que la astrología, la brujería, el mesianismo, la cultura hippie, el fundamentalismo, etc.: *modos contemporáneos de pensamiento que ensalzan el conocimiento obtenido por inspiración, revelación, intuición, fe, o conjuro, en oposición al conocimiento conseguido en conformidad con los principios de la investigación científica. Los filósofos y los científicos sociales están involucrados, como líderes y como seguidores, en el éxito popular de estas alabanzas al conocimiento no científico, y en los fuertes componentes anticientíficos que contienen.* Entre los 'neo-kantianos' menciona especialmente a Heinrich Rickert, Wilhelm Windelband, Wilhelm Dilthey, y Alfred Schutz, que están en línea con Emile Durkheim, Talcott Parsons, Max Weber; en antropología reconoce a *generaciones de investigadores de campo hoasianos como practicantes de las estrategias oscurantistas cognitivistas conocidas como etnometodología e interaccionismo simbólico* que retoman la tendencias émicas de la fenomenología como parte integral de sus estrategias idealistas. Sin embargo, menciona que no todas las 'estrategias no científicas' son oscurantistas, tales como el conocimiento extático de los místicos, las alucinaciones de consumidores de drogas y esquizofrénicos, y la inspiración artística (menos mal)<sup>100</sup>

Cabe mencionar, por otro lado, que Hans Georg Gadamer ha sido encasillado por algunos 'críticos metodológicos' como fenomenólogo, pero nada más alejado de la realidad, ya que la hermenéutica —como la entiende Beuchot o Eco, por ejemplo— sí pretende llegar —aunque parciales tal vez— a resultados, como un intento de concluir algo en general, respetando lo particular. Por supuesto, no meteré las manos al fuego por los fenomenólogos, empero, dentro de la hermenéutica, las precomprensiones éticas son un fallo al momento de interpretar, (ojo: no en el analizar) en cambio, las relaciones émicas se constituyen en el acto de acercarse al objeto de estudio e interpretarlo por lo que sucede en él mismo, sin llevar nuestros propios preconceptos. La hermenéutica filológica no es la antropología, pero valdría la pena estudiar sus convergencias y divergencias metodológicas. Ya Levi-Strauss asimiló que la estructura que se encontraba en sus estudios era arbitraria: el objeto de estudio no tiene estructura, simplemente es. Los términos estructura, superestructura e infraestructura son 'andamios' —como lo mencionara mi asesor— que utiliza el investigador para construir y comprender mejor algo —entrando en un reduccionismo necesario—. llámense en nuestro caso sintagmas, semas, secuencias, etc.

<sup>100</sup> Ibidem, p. 20-43, 343-347.



A lo largo del texto aparecen ciertas frases como: *El tema del oscurantismo surge solamente cuando el conocimiento obtenido por medios no científicos se usa deliberadamente para poner en duda la autenticidad del conocimiento científico dentro del dominio apropiado para la investigación científica*. Yo preguntaría ¿cuál es el 'dominio apropiado' de la ciencia? La ciencia debería tratar de conciliar todos los saberes y las formas de llegar a ellos, no deshechar alguno. ¿Por qué no poner en duda la autenticidad del conocimiento científico? Creo que con esa frase se muestra una decantación hacia la tradición coartando la innovación, como lo entiende Beuchot ¿Cómo se puede criticar algo sin la debida distancia que se requiere del objeto que se critica? ¿Es no científico lo émico?

Según el filósofo Mario Bunge: *La ciencia no ignora la síntesis; lo que sí rechaza es la pretensión irracional de que las síntesis pueden ser aprehendidas por una intuición especial, sin previo análisis*.<sup>107</sup> Pero más adelante afirma:

Observemos, de pasada, que el científico tiene todo el derecho de especular acerca de hechos inexperienciales, esto es, hechos que en una etapa del desarrollo del conocimiento están más allá del alcance de la experiencia humana; pero entonces está obligado a señalar las experiencias que permiten inferir tales hechos inobservados o aún inobservables; vale decir, tiene la obligación de anclar sus enunciados fácticos en experiencias conectadas de alguna manera con los hechos transempíricos que supone.<sup>108</sup>

Además, se ha mencionado que la hermenéutica es un arte pero también una ciencia,<sup>109</sup> y no estoy en desacuerdo, por ello aduciría: ¿No acaso para estudiar científicamente algo se debe comprender antes? ¿Y no todo comprender es ya un interpretar? ¿Hasta dónde lo ético es sólo el reforzamiento de prejuicios y precomprensiones falaces? ¿Dónde quedan la etnoestética y la antropología del arte? Según el doctor en antropología, Miguel Olmos Aguilera, el etnomusicólogo y el antropólogo — hablando en un seminario sobre la estética indígena en el noroeste de México— *interpretan y traducen las representaciones simbólicas y las expresiones estéticas de los grupos que estudian*, dándose inherentemente el problema de la interpretación, siendo de fundamental importancia el evitar preconcepciones que al final resulten erróneas, principalmente en la escuela de la observación participante.

Aquí es donde se encuentran la corriente fenomenológica y la materialista cultural, lo émico —Mantle Hood y su bimusicalismo, por ejemplo— y lo ético —Marvin Harris y su materialismo cultural— que no son otra cosa que versiones de la visión univocista (sólo una interpretación es válida; positivismo) y equivocista (todas las interpretaciones son válidas; relativismo) de las que ya habló Beuchot, así, lo más adecuado sería encontrar un

<sup>107</sup> Bunge, Mario. *La ciencia, su método y su filosofía*. Editorial Patria. 2000. 18ª reimpresión. p. 19.

<sup>108</sup> *Ibidem*. p. 39.

<sup>109</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 21-23. El mismo Mario Bunge amplía la relación de arte y ciencia a toda disciplina: *La ciencia, su método y su filosofía*. Op. cit. p. 56-57.

punto medio, una hermenéutica analógica para la antropología —que parece que existe, pero de manera ‘empírica’—; por supuesto no me internaré en tan difícil camino, por ahora, pero como estudiante de etnomusicología me es ponderable hacer la mención de que las problemáticas metodológicas de las ciencias sociales parecen coincidir en esta pugna, como lo menciona atinadamente Beuchot.

En lo personal propondría una investigación bipartita como la que intento mostrar en el presente estudio: partir de una metodología establecida, tomándola como ética —estructuración otorgada por el investigador, partir de la tradición—, pero también desembocando en un planteamiento subjetivo, émico, evitando la mezcla de los dos pero dándoles igual importancia, sin desechar ninguna de las dos perspectivas.

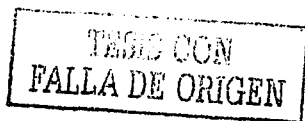
No sé que tan válidos sean actualmente en la práctica antropológica los argumentos que Marvin Harris expone en su libro —seguramente no había leído a Gadamer, ya que parece que odia a los filósofos—, no obstante, parece que el tema no ha sido superado. El mismo Harris hace entrever que no todos los fenomenólogos están tan mal, sino sólo los que niegan una caracterología ética transcultural, con lo cual estoy de acuerdo.

En clase de Introducción a la etnomusicología inquirí al maestro e investigador cubano Rolando Pérez Fernández sobre el particular, mencionándome que era más bien una polémica filosófica y no antropológica, ya que el antropólogo determinaba de manera personal su postura. No pienso que sea así, creo que el antropólogo debe tener noción sobre qué lado de la balanza se encuentra, con lo cual no es una discusión fuera del campo metodológico de la antropología —ni de ninguna disciplina social— aunque sí debe ser una decisión personal. En otro momento discutiré las críticas de Harris al eclecticismo.

### **Carlos Castaneda, el antropólogo**

En la segunda parte del artículo sobre Marvin Harris se encuentran algunos comentarios acerca de Castaneda que pueden ser interesantes para interpretar la saga:

Los muy leídos libros de Carlos Castaneda (...), ilustran las consecuencias oscurantistas de la fenomenología. En la Universidad de California en Los Angeles, Castaneda estudió con el etnometodólogo Harold Garfinkel, que a su vez estudió con Alfred Schutz —mencionado más arriba. (Garfinkel [1967], que estaba en el comité evaluador de la disertación de Castaneda en la Universidad de California en Los Angeles, se hizo famoso por sus experimentos diseñados para probar que la esencia de la realidad social consiste de significados convencionales asociados a las actividades diarias por consenso comunal. Los experimentos consistían en hacer que los estudiantes subieran a los autobuses y se negaran a pagar el billete, o hacer que, cuando fueran a casa y se sentaran a cenar, se negaran a pasar la sal.) Inspirado por sus mentores fenomenológicos, Castaneda decidió hacer un trabajo de campo que lo incluyera a él en los símbolos y en los significados convencionales de una experiencia vivida totalmente diferente de la realidad social occidental.



Los indios yaqui le proporcionaron a Castaneda un contexto exótico adecuado para estudiar la "realidad aparte" de otra cultura (...). Hasta cierto punto, por lo tanto, el viaje fenomenológico de Castaneda se define simplemente como un típico estudio idealista cultural de la superestructura mental. Una preocupación exclusiva con la superestructura émica y mental produce una estrategia científicamente indeseable, inútil y raquítica, pero no necesariamente una estrategia ocultarista. El enfoque ocultarista de Castaneda surge de su presentación de la realidad émica asociada a la conciencia chamánica como un desafío a la legitimidad de los principios epistemológicos sobre los que se basa la ciencia.

Castaneda dice que los chamanes yaquis creen que pueden volar por el aire, convertirse en animales, matar a un adversario con trujería, y ver a través de objetos opacos. Nada de esto es nuevo. Muchos antropólogos han presentado vividos informes de proezas chamánicas sin convertirse en celebridades nacionales y sin ser acusados de ocultarismo. El informe de Castaneda difiere de los otros en que él cuenta la historia desde "dentro", permitiendo deliberadamente que la émica y sus propios sentimientos subjetivos dominen la narración. El objetivo de la narración es conseguir que el lector participe en el sistema chamánico de inteligibilidad y demostrar por lo tanto que la realidad es la criatura del consenso social. Si se nos puede persuadir para participar en el consenso chamánico, creemos que los chamanes pueden volar. (...)

La influencia de la fenomenología de Garfinkel se manifiesta en el poco leído apéndice técnico del primer libro de Castaneda, *Las enseñanzas de Don Juan*. Aquí Castaneda muestra su aprendizaje con Don Juan como una búsqueda por el consenso validado que convierta los elementos componentes no-ordinarios que componen sus experiencias de ilusión en realidad. (En otras palabras, si dos personas tienen la misma fantasía, ya no es una fantasía.) (...)

Finalmente, y a través de un proceso por el que Don Juan puso a Castaneda en el estado mental adecuado, mosquitos gigantescos y mariposas del tamaño de un hombre dejaron de ser ilusiones. (...)

A continuación el autor compara la obra de Castaneda con una película japonesa llamada *Rashomon*, de donde concluye:

Nadie puede poner objeciones a la artística presentación de Castaneda de las diferentes realidades del consenso chamánico. Desgraciadamente, sin embargo, su intento de acercarse a la émica del mundo chamánico está constreñido por un malicioso intento de mistificar lo que le ocurría mientras ejercitaba la conciencia chamánica. De hecho, hay tan poco sobre el quién, el qué, el cuándo y el dónde éticos en las experiencias de Castaneda relatadas en sus libros que surgen dudas considerables sobre si Don Juan existió o no —dudas que Castaneda nunca se molestó en disipar (*Time*, 1973; Harris, 1974:246ff; Beals, 1978; *New West*, January 29, 1979).

Las contradicciones internas en las cronologías de los primeros libros, la ausencia de un vocabulario yaqui, el gran paralelismo entre las experiencias visionarias de Castaneda y las publicadas en otros trabajos sobre chamanismo, los testimonios de su ex esposa, amigos y colegas, y la negativa de Castaneda a defenderse contra las acusaciones de que engañó a su comité doctoral en la Universidad de California en Los Angeles, hacen muy improbable que Castaneda fuera nunca un aprendiz de Don Juan (De Mille, 1976). No se pretende afirmar con esto que el conocimiento del chamanismo que tiene Castaneda sea erróneo en un sentido general, ni que sus vívidas descripciones de la conciencia chamánica carezcan de valor. Probablemente Castaneda tenga tanto conocimiento de primera mano como literario de las prácticas chamánicas, y además ha sabido comunicar su conocimiento de una manera extraordinariamente eficaz. El único problema es que sin el contexto ético no sabemos qué sistema de inteligibilidad representa. No podemos descartar la posibilidad de que Castaneda nunca entrevistara a ningún chamán indio yaqui, y que la aparente autenticidad de sus experiencias chamánicas se base totalmente en sus propias dotes chamánicas y en su poder imaginativo y literario.

(...) El profesor David Silverman (1975:xi), dando una conferencia en el Departamento de Sociología de la Universidad de California en Los Angeles, no tenía ningún problema en acomodar esta cuestión: "No me preocupa en absoluto si alguno o todos los 'eventos' que cuenta Castaneda 'ocurrieron' alguna vez", de la misma manera que no le preocupa a Levi-Strauss si su "libro sobre mitos es a su vez una especie de mito" (pág. 169). Levi-Strauss racionaliza su indiferencia sobre la realidad o la ficción basándose en su convicción de que su propia mente funciona de la misma manera que la mente de cualquier indio; Silverman racionaliza su indiferencia basándose en que cualquier descripción fenomenológica es interesante por derecho propio. Los libros de Castaneda son descripciones fenomenológicas o un "texto". Puesto que la verdad es siempre relativa a un sistema de inteligibilidad, siempre hay un componente imaginado o ficticio "inventado" en tales "textos". "¿Qué texto no es una construcción?", pregunta Silverman.

Avanzando un paso más, el novelista y crítico literario Ronald Sukenick ve todo lo que ocurre como una historia, o una historia de una historia, y así sucesivamente. Y las historias no son "ni verdaderas ni falsas, sólo persuasivas o irreales". Esta ha sido la gran revelación, inspirada igualmente por el Zen, el Libro de los Muertos, la brujería, el Sufismo, varias disciplinas orientales, la tradición mística occidental, las especulaciones junguianas, Wilhelm Reich, y Carlos Castaneda:

"Todas las versiones de la 'realidad' son de naturaleza ficticia. Está tu historia y mi historia, está la historia del periodista y la historia del historiador, está la historia del filósofo y la historia del científico... Nuestro mundo diario es sólo una descripción... la realidad es imaginada..." (Sukenick, 1976:113)<sup>110</sup>

No voy a discutir si toda nuestra realidad es ficción, porque no lo creo, debe haber algo tangible afuera de nuestras mentes, pero no podemos percibir —en teoría, científica por supuesto— nada más allá de nuestros sentidos: esas son nuestras preconcepciones orgánicas al 'ver' nuestro entorno. Sin embargo, estoy de acuerdo con Silverman, y tengo mis dudas acerca de los planteamientos de Sukenick, aunque recuerdo una frase del maestro Mauricio Beuchot: *Si nos quitan la metafísica se nos va la diversión* —el punto de vista del filósofo—. También, hay que hacer mención que Marvin Harris no invalida las experiencias de Castaneda, sino su método antropológico, y por ello, creo que olvida que el mismo Castaneda menciona a partir del segundo libro que su relato ya es sólo un gran reportaje, (23 R. A.) así como el subsecuente desinterés por los datos antropológicos. (234 R. P.) Los relatos de Castaneda no son una investigación antropológica, pero sería interesante saber si son reales o no. Aquí se da respuesta a la pregunta que enunciarnos dentro del marco teórico: Las enseñanzas de don Juan son un relato literario con innumerables datos etnológicos y algunos antropológicos —resultaría ocioso en este momento mencionar las analogías existentes entre dichos trabajos y la saga—. <sup>111</sup>

<sup>110</sup> [www.sustainedaction.org](http://www.sustainedaction.org)

También Harris, Marvin. Op. cit. p. 347-352.

<sup>111</sup> Como ejemplo, Marín, Guillermo. *Para leer a Carlos Castaneda*. Editorial Índigo. 1995. 1ª edición, o Guiteras Holmes, Calixta. *Los peligros del alma*. F. C. E., 1965. 1ª edición. También resulta interesante que sea citado en la saga Kroeber, Alfred, (187 E. D. J.) quien tiene estudios como el *Handbook of the Indians of California*, 1925; *Native culture of the Southwest*, 1928; o *Cultural and natural areas of native North America*, 1939.

El oscurantismo al que hace mención Harris es algo de lo cual están impregnados los relatos estudiados, ya que en la filosofía de don Juan se contempla el mentir y el engañar como un modelo a seguir, ( R. A.; 276-277 V. I.; R. P.) ¿porqué no lo habría de hacer Castaneda?, el mismo texto da la justificación, por supuesto ya no científica. Aquí existe otra 'ética' y otra moral, ya no la 'ética científica' de la que hace mención Harris. Y es funcional este oscurantismo ya que creó un mito al igual que lo podrían ser los estudios de Levi-Strauss sin proponérselo. El filósofo Mario Bunge menciona:

... las afirmaciones acerca de los fenómenos sobrenaturales son inverificables, puesto que por definición trascienden todo cuanto está a nuestro alcance, y no se las puede poner a prueba con ayuda de la lógica ni de la matemática. Las afirmaciones acerca de la sobrenaturalidad son inverificables no porque no se refieran a hechos —pues a veces pretenden serlo—, sino porque no se dispone de *método* alguno mediante el cual se podrá decidir cuál es su valor de verdad. En cambio, muchas de ellas son perfectamente significativas para quien se tome el trabajo de ubicarlas en su contexto sin pretender reducir las, por ejemplo, a conceptos científicos.<sup>112</sup>

Creo que si en algún momento Carlos Castaneda quiso engañar a alguien, él también vivió en su engaño. El mito creado abarcó al creador del mito. No cabe duda de que la saga es una excusa correcta para plantearse paradojas de toda índole, como si fuera un texto Zen o sufi.

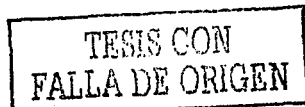
### **Carlos Castaneda, el literato y el mitómano**

Dado que el relato no puede ser concebido como obra antropológica es indispensable retomar interpretaciones acerca de las implicaciones que tiene el realizar una obra con las características que tiene la presente. En [www.sustainedaction.org](http://www.sustainedaction.org) también se publica una biografía de Carlos donde aparece como un artista mitómano, que venido desde Perú a los Estados Unidos en el 50, comienza a realizar estudios en periodismo, ciencias y literatura, además de trabajo etnológico y antropológico, ya dentro de la UCLA, entre otras cosas. Desde ese punto de vista se interpreta la descomunal empresa que pudo haber sido constituir la saga.

Parece que Castaneda empleó —como lo propone Marvin Harris— las tradiciones indígenas para dar a conocer sus presupuestos filosóficos, su postura ante la vida y su crítica al orden establecido. Ya presentamos en el marco histórico-contextual de la investigación cómo el entorno de Carlos y el momento de la publicación de las primeras obras estaba inbuído de ideas antiimperialistas y antimilitares, de reivindicación étnica, de idealismo utópico y de filosofía metafísica y espiritualista, lo cual pudo ser un caldo de cultivo idóneo para las ideas 'don Juanescas' (Nietzsche, Borges, Heidegger, Sartre, etc.).<sup>113</sup>

<sup>112</sup> Bunge, Mario. *La ciencia, su método y su filosofía*. Op. cit. p. 40-41.

<sup>113</sup> Lira López, Adriana. Op. cit.



Castaneda, más que intentar 'dar misa y sermón', creó un personaje en el cual verter todas las ideas filosóficas que eran positivas para él, representándose a sí mismo como un 'occidental' débil. En caso de que él se hubiera presentado como 'superhéroe', nadie le hubiese creído, habrían destacado su egolatría: ¿y quién se cree, un nuevo mesías? Pero al asumirse como el ignorante creó la perspectiva del eterno aprendiz, con todo el dramatismo que esto implica. Sus errores y miedos son la forma en que nos identificamos con él y lo comparamos: ¿qué hubiera hecho yo en su lugar? El haber presentado sus ideas como filosofía hubiera traído inevitables comparaciones con los más variados conocimientos 'alternativos' —principalmente de oriente— y lo hubiera tenido que admitir, en cambio, al presentar un personaje mítico inalcanzable, creó la suficiente distancia entre su persona cotidiana y los presupuestos filosóficos que aportaba, a manera de una inmensa parábola. Por ejemplo, la parábola del niño malcriado que presenta en la introducción al tercer libro (10-16 V. I.) alegoriza tanto su 'aprendizaje' dentro de las obras como su modelo filosófico-pedagógico.

Beuchot menciona acerca de la argumentación lo siguiente:

También puede decirse, siguiendo a Wittgenstein, que hay dos tipos de argumentación, la del decir y la del mostrar. Porque no sólo se apoya algo con el discurso; también con la conducta, con la vida o con el ejemplo. Es un argumento 'ad hominem', que para algunos es el más fuerte en filosofía. Digamos que una argumentación, la primera, es sintagmática, y que la otra es paradigmática, en el sentido de ser la primera lineal-horizontal y la segunda en profundidad. También el paradigma, modelo o imagen es cierto argumento, y para muchas cosas el más persuasivo. Por ejemplo, para la filosofía misma, la imagen de hombre que se ofrece es lo más atractivo y convincente. No son tanto los axiomas o los teoremas que contiene, sino a dónde lleva, a qué tipo de ser humano conduce y pone como resultado. Ahora vemos cómo algunas filosofías ofrecen una imagen de hombre que resulta repulsiva, y hay otras que ofrecen una que por lo menos brinda una esperanza de plenitud para el hombre mismo.<sup>114</sup>

La percepción de un eterno aprendiz es más rica en connotaciones pedagógicas que la visión ególatra de un maestro que ya todo lo ha aprendido: a su vez, el héroe benefactor debía estar lo suficientemente separado del contexto cotidiano para mitificarlo, el indio es edificable porque no se le conoce y es creíble que tenga ideas diferentes a las ya establecidas, así, las ideas que inserta el autor en su personaje juegan un papel de crítica social dentro de la comunidad occidental. Al respecto, Michael Walzer afirma en *Interpretación y crítica social*, que los críticos deben estar emocional e intelectualmente apartados —al igual que en la interpretación el hermeneuta, dicho sea de paso—, además: *el apartamiento radical tiene el mérito adicional y nada insignificante de convertir al crítico en un héroe*.<sup>115</sup> Así, Castaneda no hubiera podido apartarse del todo de su devenir occidental, en cambio don Juan era el elemento que daría credibilidad y fuerza a su ideario. Además, Walzer también menciona que en cierta medida los ancianos y los jóvenes se

<sup>114</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op cit. p. 81.

<sup>115</sup> Walzer, Michael. *Interpretación y crítica social*. Ediciones Nueva Visión, 1993. Especialmente La práctica de la crítica social, p. 37-68.



encuentran apartados de la sociedad dado que los primeros ya han sido marginados como fuerza productiva, y los segundos porque todavía no han entrado en la maquinaria social productiva, por ello suelen ser más críticos que los adultos, con ello, don Juan no se identifica con la sociedad mercantilista y tampoco con la descripción racional del mundo, ya que se encuentra apartado, por eso la forma de vida de los brujos, según don Juan, es una crítica a la sociedad occidental: *La oposición, mucho más que el apartamiento, es lo que determina la forma de la crítica social.*<sup>116</sup>

Walzer contempla al crítico como venido del exterior de la sociedad, no obstante, en nuestro caso, es un individuo social común el que busca al informante externo, sin embargo, ya que Castaneda también se ocultaba, los libros pueden ser asumidos como relatos misioneros que narran sucesos e ideas externas, por ello es justificable terminar este ensayo con una frase de este autor: *La comprensión es una consecuencia de la conversión, y la tarea del recién llegado es misionera: ofrecer una descripción persuasiva de un nuevo mundo moral o físico.*<sup>117</sup>

### *Las enseñanzas de don Juan y el esoterismo*

El esoterismo es parte fundamental de las creencias religiosas, y por ende, de los libros sagrados. Parece que a los antropólogos se les olvida que el mito nace y se fortalece con el simbolismo y el misterio.<sup>118</sup> Si don Juan es la fuente de las enseñanzas, reafirma esta característica de los mitos culturales —entre ellos, los precolombinos— y de los grupos indígenas; si Castaneda es la fuente de las enseñanzas, es consistente con la filosofía que maneja en los textos. En distintos puntos de la saga don Juan menciona el ocultar y ser inaccesible como norma de conducta, ( R. A.; 103-108 V. I.) hasta incluso aconsejarle el no delatar dónde yace su cuerpo, (!) (108 R. A.) además de las citas al Libro tibetano de los muertos (223-224 R. A.) y a las doctrinas esotéricas orientales, (18 R. P.) y el desinterés por la publicación de los libros, (24 R. A.; 12 R. P.) con lo cual se hace indispensable una interpretación sobre tema.

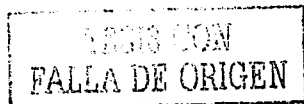
En el cuarto libro de la Biblioteca básica de Espacio y Tiempo, *Mundo esotérico y ocultismo* —libros que hace más de ocho años me prepararon, según yo, para introducirme en *Las enseñanzas de don Juan*—, Juan García Atienza menciona al respecto:

Nuestra conciencia mental, asentada en los esquemas del pensamiento racionalista, tratará siempre de 'explicarse' las causas de los fenómenos y los efectos a que dichos fenómenos dan lugar. La Conciencia Tradicional, en la que está asentado el esoterismo, no trata tanto de explicar como de

<sup>116</sup> *Ibidem.* p. 58.

<sup>117</sup> *Ibidem.* p. 48.

<sup>118</sup> Un estudio sobre el tema: Simmel, George. *El secreto y la sociedad secreta*. Editorial Alianza. 1977. Resulta interesante que el autor aparezca citado en la saga, (187 E. D. J.) y en el libro *Interpretación y sobreinterpretación* de Eco que utilicé para definir el modelo hermenéutico.



'integrar' al adepto en el fondo del problema trascendente. Por eso, la forma que alberga el fondo no 'explica' dicho fondo, sino lo 'expresa'. Y por ese camino, todos los 'porqués' que se plantean no tienen que aclararse, sino entrar a formar parte del individuo que los formula. La realidad, por ese camino, no se entiende ni se explica: se capta.<sup>119</sup>

... La Tradición no es en modo alguno una disciplina a impartir en un aula, ni mucho menos materia a explicar y aclarar por circuitos cerrados de televisión. No es, en fin, un conocimiento que haya que 'asimilar' y que 'enseñen' los libros, sino una postura de búsqueda que sólo será válida, en cada individuo, a partir del instante en que asuma su propia percepción de la Realidad o desde el momento en que el sentido de lo trascendente se posee de él. Dicho en puro esquema: 'la Tradición no se enseña: se aprende. Y la labor de los maestros no es la del enseñante que trata de colmar la mente del alumno a fuerza de conceptos aceptados a priori, sino la de estimular al discípulo —y no sólo su mente, sino su ser entero—, para que 'encuentre su propio camino en la búsqueda de una verdad que ni le habrán de revelar los credos ni le descubrirán los manuales universitarios. Por supuesto que ese camino jamás podrá ser 'ortodoxo', pues la ortodoxia supone aceptación de normas establecidas desde la autoridad de quienes se han proclamado portadores de la Verdad con mayúsculas. Y naturalmente nunca será 'científico', puesto que la Ciencia es patrimonio de la Razón y la Razón se mueve en esquemas tan dogmáticos como los de las religiones dominantes.<sup>120</sup>

Si tratamos de penetrar en la esencia del conocimiento esotérico, constatamos que existen unos motivos —secretos aparte— que justifican la enseñanza oral y la transmisión igualmente oral de los saberes, con vistas a hacer de ellos camino hacia la trascendencia. Pues la información transmitida oralmente comporta siempre una transformación, por sutil que sea, que se realiza en los centros donde se acumula la memoria y que convierte lo que se ha recibido en parte integrante del individuo que lo ha acumulado.

Así pues, en los dominios del saber tradicional, hay que partir de la general de que la memoria acumula la enseñanza y se la apropia, mientras que el texto escrito tiene carácter sagrado —nunca docente— y se destina a dar cuenta del nivel de iluminación alcanzado...<sup>121</sup>

Por ello se puede justificar el desinterés que tiene el brujo por las explicaciones y su contenido (16, 20 R. P.), así como la incompreensión de querer aprender escribiendo ( E. D. J.; R. A.; V. I.). También me llega a la mente el diálogo de Platón entre Sócrates y Fedro —que es citado por Emilio Lledó en *Hermenéutica*—<sup>122</sup> donde se narra el mito de Theuth y Thamus, en donde se reafirma la diferencia entre la memoria y la escritura. El texto sirve como recuerdo, pero el aprendizaje sólo puede ser obtenido mediante el diálogo y la comprensión de lo explicado; en el diálogo hay reciprocidad y retroalimentación, con el texto no. Juan García Atienza también expone:

... en el esoterismo convergen todas las formas y caminos, aparentemente distintos, que conducen a la realización final, pues son el mismo en esencia, aunque observado desde perspectivas diferentes, ya se trate de una práctica, de un conjunto de representaciones simbólicas, de un objeto o de un procedimiento.<sup>123</sup>

<sup>119</sup> García Atienza, Juan. *Mundo esotérico y ocultismo*. Espacio y tiempo, S. A. 1991. 1ª edición. p. 39.

<sup>120</sup> *Ibidem*. p. 14-15.

<sup>121</sup> *Ibidem*. p. 45.

<sup>122</sup> Shökel, Luis Alfonso, Domínguez Caparrós, José, et al. *Hermenéutica*. Arco Libros. Serie Lecturas. 1997. Especialmente Literatura y crítica filosófica.

También Lledó, Emilio. *El suero del tiempo*. Editorial Crítica. 1992. 2ª edición.

<sup>123</sup> García Atienza, Juan. *Mundo esotérico y ocultismo*. Op. cit. p. 38.

De aquí también se puede entender la propuesta de que todos los caminos son largos pero llevan al mismo lugar, ( E. D. J.) y la falta de un método establecido que determine la pedagogía de don Juan.

El maestro de la iniciación —el sheikh en el islam, el gurú en el hinduismo, el gerón en la iglesia bizantina (pues el catolicismo romano, curiosamente, carece de esta figura)— no enseña; no impone su doctrina (...). Su labor es la de introducir al aspirante-discípulo en el camino personal de su propia realización. O, lo que es lo mismo, despertar sus potencias mentales y espirituales para que encuentre por su cuenta la vía a seguir para llegar a su meta existencial.<sup>124</sup>

Tal vez por ello, don Juan menciona siempre que lo prepara para cuando él esté ausente, y no sabe si tenga tiempo de terminar su obra. () Otro paralelismo sería con el borrar la historia personal y que se ilustra en el capítulo Viaje a Ixtlán: (30-41 V. I.)

En el contexto esotérico tradicional se establece una ruptura ab'smal entre lo que llamamos vida cotidiana y la existencia superior a la que se accede después de las primeras fases de la iniciación. Esta segunda existencia sólo es accesible si se rompe totalmente con todo lo que liga al adepto a sus vivencias anteriores, incluso el nombre, que debe ser cambiado al acogerse a la nueva vida elegida. (...)

Al nacer a la otra vida, el neófito es como un niño que todo lo tiene que aprender de nuevo desde las perspectivas que se plantean ahora.

... el Ser Humano vive su existencia cotidiana sometido a una deformación de la Realidad provocada por la percepción falseada de la misma que le llega a través de los sentidos, cuyas captaciones son interpretadas por el proceso mental que se produce inmediatamente después de la captación. Los sentidos nos deforman y nos interpretan el entorno.<sup>125</sup>

Lo anterior tiene también paralelo con las ideas de la Sociedad Internacional para la Conciencia de Krsna:

"Estos objetos visibles, tales como la esposa, los hijos y las pertenencias, son como sueños e invenciones mentales. En realidad, lo que vemos no tiene una existencia permanente. A veces se ve y a veces no. Que hagamos esas invenciones mentales se debe únicamente a nuestras acciones pasadas, y debido a ellas realizamos más actividades.

Todo lo material es como un sueño, porque de hecho no tiene una existencia permanente. De noche, uno sueña con tigres y serpientes, y, mientras está soñando, de hecho los ve; pero en cuanto el sueño se interrumpe, dejan de existir. De igual modo, el mundo material es una creación de nuestras invenciones mentales."<sup>126</sup>

<sup>124</sup> *Ibidem*, p. 49.

<sup>125</sup> *Ibidem*, p. 53-55.

<sup>126</sup> Prabhupada, Srila. *Intriga en el palacio*. Casa Editora Bhaktivedanta, A. C. 2001. Extraído de *El Srimad-Bhagavatam*, sexto canto, vol. III.



Existe también una analogía entre la iniciación esotérica, psicoanalítica y don Juanesca: se sigue una cadena de conocimiento aprendiz-maestro, al tipo que lo hacen el maestro y el benefactor dentro del relato.

Una de las premisas establecidas por las escuelas freudianas del psicoanálisis apunta hacia el hecho de que ningún psicoanalista deberá lanzarse a ejercer este método con sus pacientes si previamente no ha sido psicoanalizado y ha experimentado en sí mismo los efectos de la terapia que va a utilizar. Con la iniciación, normalmente, es llevada a cabo por un maestro que previamente fue iniciado por otro maestro.<sup>127</sup>

García Atienza ve en Carlos Castaneda a un representante que, *con sus experiencias trascendentes sobre los estados alterados de Conciencia, abandona el paradigma mental de la sociedad y se vuelca a las experiencias directas conservadas en las sociedades marginadas (prelógicas) y a la iniciación en su estado más puro, buscando la nueva visión de la Realidad a través de la experiencia personal e intransferible del trabajo activo y conscientemente asumido.*<sup>128</sup>

### **Las enseñanzas de don Juan y las plantas alucinógenas**

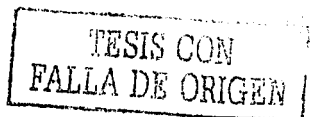
Las citas antropológicas relacionadas con el consumo de sustancias psicotrópicas son bastantes. Por mencionar un ejemplo podríamos referirnos a la ardua obra de Fernando Benítez, *Los indios de México*,<sup>129</sup> en donde hay relatos muy interesantes sobre sus experiencias alucinatorias. Además, también he sabido sobre diversos cuadernos de notas de antropólogos que narran sucesos espectaculares, por lo cual los relatos de Carlos Castaneda no pueden ser tomados por singulares en cuanto a sus experiencias alucinatorias y a los eventos paranormales que se narran a lo largo de la saga.

De acuerdo con los relatos, e interpretándolos desde un punto de vista psicológico, es posible entender que las primeras alucinaciones que aparecieron solamente después de la ingestión de psicotrópicos se extendieran a los estados de vigilia, ya que la mente del antropólogo comenzó a trastornarse y a desvariar, debido al impacto de las enseñanzas del brujo, inclusive por eso dejó el aprendizaje. (210-211 E. D. J.) Por alucinación se define: *error de percepción que afecta los órganos sensorios en forma tal que la persona cree realmente ver, oír o sentir cosas que no existen (...); suelen ocurrir en casos de trastornos mentales o neuróticos y son síntomas de la esquizofrenia, que los psicoanalistas interpretan como simbólicas de deseos reprimidos; sin embargo, no siempre son síntomas de*

<sup>127</sup> García Atienza, Juan. *Mundo esotérico y ocultismo*. Op. cit. p. 47.

<sup>128</sup> *Ibidem*. p. 120-121.

<sup>129</sup> Benítez, Fernando. *Los indios de México*. Biblioteca Era, Serie Mayor. Especialmente los capítulos Chamanismo, (Tomo V *Los tepehuauas / Los nahuar*, p. 190-251) y Los hongos alucinógenos (Tomo III *Los coras / Los mazatecos*, p. 205-282)  
Además, Nahmad, S. Klineberg, O. et al. *El peyote y los hucholes*. S. E. P. 1972. Especialmente los textos de Furst, P y Mierhoff, B., p. 53-191.



*enfermedades mentales: puede tener alucinaciones cualquier persona en condiciones de excesiva fatiga o tensión emocional; por ej., un explorador del desierto, desfalleciente de sed y cansancio, puede 'ver' (!) un pozo de agua que no existe.*<sup>130</sup> No obstante, también se puede interpretar —y como lo interpreta el mismo don Juan—, (318-322 R. P.) que el antropólogo había accedido a otra descripción del mundo, otra interpretación del mundo.

Para la primera interpretación existen a lo largo del relato innumerables indicios que reforzarían esa tesis. Para la segunda interpretación surgen varias preguntas: ¿Todo el que consume plantas alucinógenas accede a la 'otra realidad'?, ¿todas las alucinaciones provocadas por el consumo de drogas son visiones de la 'otra realidad'?, ¿es necesario un maestro o de suficiente poder personal para acceder a la 'otra realidad'?, ¿si no siempre se accede a la 'otra realidad', entonces a dónde se accede? Por el momento dejaremos aquí las disertaciones sobre las plantas alucinógenas, haciendo mención de que la corriente equivocista tendría que ver con esta última tesis, y la primera con la univocista, entonces me surge otra incógnita: ¿se podrían lidiar ambas tesis?

### **Las enseñanzas de don Juan y la radiónica**

La radiónica es básicamente una forma instrumentada de radiestesia (esa 'supuesta' facultad para detectar radiaciones emitidas por diferentes cuerpos); en ambas el practicante busca desequilibrios o enfermedad en los campos energéticos del paciente. (...) no es necesaria la presencia del enfermo y, en consecuencia, se puede hacer con ayuda de testigos pertenecientes a éste, preferentemente una fotografía de cuerpo entero sobre la que el radiestesista formula preguntas en relación con los órganos del enfermo y los remedios que le convienen.

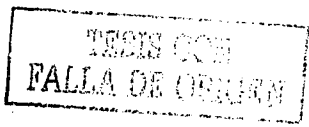
Mediante la radiónica un practicante competente y entrenado puede determinar las causas ocultas de las enfermedades de los organismos vivos y aplicar energías terapéuticas adecuadas para restaurar la salud através de la emisión del pensamiento. El efecto de la emisión del pensamiento ha sido demostrado en muchas investigaciones, entre las que figuran las efectuadas experimentalmente por Cleve Backster, director de la Backster Research Foundation de Nueva York, sobre la percepción de las plantas. (18-19)<sup>131</sup>

En el texto *Introducción a la radiónica* se habla también sobre las fotografías Kirlian que demuestran una energía o aura alrededor de la forma física visible. En cuanto al saber ancestral de los 'campos sutiles' se menciona la siguiente interpretación:

Las plantas se empleaban para cerrar el campo aúrico y en el folklore aparece recogido este conocimiento: el amaranto, el muérdago y las semillas de helecho y acónito confieren 'invisibilidad'. Este conciencia del cuerpo aúrico tan profundamente arraigada en el hombre primitivo puede observarse, por ejemplo, en multitud de grabados aborígenes en cuevas australianas, donde aparecen figuras o rostros rodeados de líneas de fuerza que salen del contorno del cuerpo a modo de halo. Por otra parte, en las pinturas rupestres de Lascaux, se encuentran pequeños esquemas de rejilla trazados junto a dibujos de trampas cubiertas por ramitas. Estos esquemas servían, sin duda, para conferir 'invisibilidad' a las trampas. Al aislar con esquemas o diagramas la proyección de radiaciones

<sup>130</sup> Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Op. cit.

<sup>131</sup> Herranz, Isabela. *Introducción a la radiónica*. Espacio y tiempo S. A. 1991. 1ª edición. p.18-32.



reveladoras procedentes de sus trampas de caza, el hombre primitivo se aseguraba así la comida, ya que seguramente los animales podían sentir la proximidad de una trampa, aunque ésta se hallara cubierta con rupidas ramas. (...) <sup>132</sup>

Estas creencias ancestrales de que el universo visible posee una contraparte invisible no desaparecieron con el devenir de la civilización. Hipócrates, por ejemplo, hablaba de las misteriosas energías fluidicas que emanaban del cuerpo y hacía referencia al augeoideas o aura de luz alrededor del cuerpo humano. Platón escribió sobre una esencia arquetípica que contenía las imágenes predeterminadas del mundo. Galeno apoyaba el concepto de la energía fluidica y atribuía la enfermedad a falta de fluido y equilibrio de esta substancia misteriosa. Aristóteles expuso la teoría biológica filosófica (vitalismo) de que la vida resulta inexplicable por las solas fuerzas y leyes físico-químicas y admitía la existencia de un "principio vital", distinto y superior a ellas.

Aquí se puede interpretar un paralelismo con el respetar y hablarle a las plantas en la obra (47-49 V. I.) y con la negativa del brujo de que le tomara fotos o lo grabara Castaneda, (28-29 V. I.) entre otros casos. Por su parte, los médicos chinos determinaron una fuerza vital llamada *chi*, que manipulan por medio de la acupuntura:

El doctor Anatoli Podshibyakin, del Instituto de Fisiología Clínica de Kiev, ha llegado incluso a confirmar que los modelos energéticos revelados a partir de estos puntos están en consonancia con los del Universo y que el bioplasma de una persona está directamente vinculado con los cambios que tienen lugar en la superficie del Sol. Esta conexión es tan fuerte que el potencial eléctrico de los puntos de acupuntura de la piel se modifica con las manchas solares. (...)

En la tradición tántrica los conductos de fuerza vital o prana se denominan nadis. Estos nadis forman una intrincada red de fibras de energía sutil que envuelve la forma física. (...) A lo largo del Sushuma, que se considera el nadi más importante de todos, se encuentran los chakras, vórtices rotatorios de materia sutil, que actúan como receptores y distribuidores de energía de los cuerpos sutiles. (...)

Paracelso (...) escribió sobre la fuerza vital que llenaba al hombre e irradiaba a su alrededor como una esfera luminosa, una energía que podía utilizarse de formas diversas, en especial para sanar. Paracelso opinaba que las formas visibles eran mera expresión de los principios y poderes invisibles (...)

Si establecemos un nexo entre el concepto de las mentes concretas y abstractas con las funciones de los dos hemisferios cerebrales, tendremos una base funcional sobre la que extender este modelo para que aporte un nuevo paradigma práctico que ayude a explicar la radiónica.

Basándose en este conocimiento [David Tansley] propuso la existencia de dos dimensiones de la realidad que por analogía conectaba con los dos hemisferios cerebrales:

La Dimensión I es la dimensión de la realidad física donde la vida se experimenta en términos físicos y está gobernada por las leyes físicas conocidas. En esta dimensión prevalecen la lógica y la razón, el tiempo se experimenta en términos lineales y en ella predomina lo finito limitado por las restricciones y condicionado por las creencias. Se asocia al hemisferio izquierdo del cerebro.

La Dimensión II corresponde a la realidad holística y trascendente, y es la zona de la consciencia en la que funcionan los auténticos procesos de la radiónica que resultan ilógicos para la percepción del hemisferio izquierdo. No está condicionada por el tiempo. Es un continuo que encierra todos los

<sup>132</sup> En el seminario sobre estética indígena en el noroeste de México tuve la oportunidad de apreciar 'redes' o 'rejillas' dibujadas en cavidades de cerros y montañas hechas por grupos indígenas aislados de la sociedad occidental; sobre la interpretación arriba presentada puedo opinar que es muy coherente, pero la expresión 'sin duda' la censuro porque la interpretación es verdaderamente difícil.

volúmenes, y abarca todos los instantes de la génesis de todo. Esta dimensión conduce automáticamente a la experiencia creativa positiva. No existen reglas, ni restricciones impuestas por asunciones físicas. La lógica y la razón, factores vitales de la Dimensión I, no pueden aplicarse aquí. Contiene probabilidades ilimitadas. Es la fuente de todos los acontecimientos. Es una realidad multidimensional en la que los deseos más complejos o los más simples se materializan.

El entendimiento de esta Dimensión II nos muestra que podemos crear nuestra propia realidad. Lo que se imagina, visualiza o afirma en la Dimensión II puede convertirse en realidad en la Dimensión I. Solamente nuestras creencias, si son limitadas, pueden restringir el advenimiento del trabajo realizado en la Dimensión II.<sup>133</sup>

Los paralelismos entre la tradición chamánica, la radiónica y las enseñanzas de don Juan —el tonal y el nahual, las fibras luminosas, la creatividad, etc.— son contundentes; ya los antropólogos Bronislaw Malinovsky y E. Adamson Hoebel tratan de conceptualizar la magia desde un punto de vista ético. Es probable que Castaneda se haya inspirado en toda esta tradición —la quiropráctica Ruth Drown ejerció la radiónica en Hollywood, Cal. en los cincuentas y sesentas; el también quiropráctico norteamericano David V. Tansley fue introducido en la radiónica en 1967— si él es el autor de la obra. Si los relatos son realmente anecdóticos, podrían ser otra justificación para estudiar toda la información expuesta arriba y y cambiar nuestra percepción del mundo, dejando a un lado visiones reduccionistas y univocistas como la de Marvin Harris.

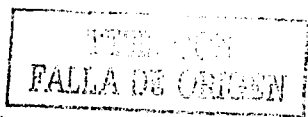
### **Las enseñanzas de don Juan y la meditación trascendental**

Como dijo Buda: *Todo lo que somos es el resultado de lo que hemos pensado*; así es como se tiende el lazo que une las religiones de Oriente, la fenomenología y las enseñanzas de don Juan. Llegar más allá de uno mismo, dejar de ser uno para ser el todo, el nahual según don Juan, samadhi o moza según los yoga, satori, kensho o nirvana según los zen, el tao absoluto según los taoístas, fana según el sufismo, la unión mística según los católicos, la luz interior según los cuáqueros. Y todos ellos parten de diversas formas de meditación para llegar al todo, al conocimiento total.

J. Krishnamurti decía que 'en su comienzo, la meditación es un ejercicio en el control de la atención (...). La atención carece de límite, de frontera que cruzar; la atención es claridad, libre de todo pensamiento. El pensamiento es el cese de la meditación; la buena meditación comienza con el cese del pensamiento (...). La meditación no es un proceso intelectual, que se encuentra todavía dentro del área del pensamiento. La meditación es libertad del pensamiento.'

Lawrence LeShan dice que 'meditamos para encontrar, para recuperar, para retornar a algo que alguna vez vaga e inconscientemente poseímos, pero que hemos perdido y no sabemos ya ni qué era ni cuándo o dónde lo perdimos. Podemos definirlo como el acceso a un nivel superior de nuestro potencial humano o como el hecho de estar más unidos a nosotros mismos y a la realidad; también podríamos decir que es el incremento de nuestra capacidad de amor, ánimo y entusiasmo, o el conocimiento de que somos una parte del Universo y del que nunca podemos estar enajenados o separados de él.'

<sup>133</sup> *Ibidem.*



F. C. Happold describió las características de los estados místicos (estados superiores de conciencia) en su obra *Mysticism* (1963) de la siguiente forma:

1. En primer lugar, un estado místico tiene la cualidad de la inefabilidad, es decir, desafía la expresión en términos que son completamente ininteligibles para aquel que no conoce una experiencia análoga.
2. A pesar de todo, mientras que los estados místicos se asemejan a los estados de sentimiento, también son estados de conocimiento. Poseen una cualidad noética. Resultan en una penetración en las profundidades de la verdad no medida por el intelecto discursivo, penetraciones que conllevan una sensación enorme de autoridad.
3. Los estados místicos raramente pueden mantenerse durante mucho tiempo; suelen durar poco. De esta forma poseen la cualidad de la transitoriedad. Invariabilmente se produce un regreso rápido a la normalidad. Sin embargo, si se prosigue con una forma determinada de vida se puede aumentar su frecuencia. (...)
4. Es posible prepararse para la recepción de la experiencia mística espontánea. (...) cuando se producen los estados místicos se tiene invariabilmente una sensación de algo que nos ha sido concedido. Tienen la cualidad de la pasividad. El místico siente como si su propia voluntad estuviera en suspenso como si estuviera atrapado por un poder que no es el suyo.
5. Una característica común de muchos estados místicos es la presencia de una conciencia de unidad con todo. La existencia de todas las creaturas se experimenta como una unidad, como todos en uno y uno en todos. En el misticismo teísta, se siente que dios está en todo y cada cosa es dios.
6. Otra característica de la experiencia mística es la sensación de eternidad.
7. Ligado a la sensación de unidad y de eternidad, otro rasgo peculiar de la experiencia mística es la convicción de que el ego familiar no es el yo real. Esta convicción encuentra expresión en el *Atman* del hinduismo, en el que el yo, el ego del que normalmente somos conscientes, no es el yo verdadero. Es consciente sólo a ratos; está ligado a lo corporal y a los sucesos mentales que están sujetos a cambio y a decadencia; es, por lo tanto, solamente un yo efímero.<sup>134</sup>

Aquí podemos ver las claras similitudes entre las experiencias meditativas y los estados anímicos de Castaneda, en donde se remarca la meditación como el cese del pensamiento, o en palabras de don Juan, el cese del diálogo interno. Otra similitud es el concepto de creatividad (188-189 R. P.) y el miedo a dejarse ir. Según Maharishi Mahesh Yogi, divulgador de la técnica de 'Meditación Transcendental' (MT) en Occidente:

...la creatividad consiste en 'alejarse de la superficie de nuestro ser, donde la mayoría de nosotros nos sentimos a gusto, y aprender a apreciar los niveles más profundos del individuo para permitir que su mente permanezca quieta. Uno no puede ver en las profundidades de un lago a menos que la superficie del agua esté tranquila y calmada'.

(...) Al principio, no es fácil desahirse de la identidad personal por miedo a que le ocurra algo en este estado alterado.<sup>135</sup>

En general, la práctica de la meditación ha sido utilizada en Occidente como medida psicoterapéutica, pero no está eximida de riesgos como lo remarca el investigador Hillary Evans:

Todo aquel que intercambia su estado normal de conciencia por un estado alterado se convierte en una persona vulnerable. Puede ocurrir cualquier cosa. Una persona que entra en un estado alterado de conciencia se expone a experiencias que pueden ser sumamente vigorizantes o pueden hacerle perder

<sup>134</sup> Hernandez, Isabela. *Meditación trascendental*. Espacio y tiempo. 1992. 1ª edición. p. 15-18.

<sup>135</sup> *Ibidem*, p. 20-21.



el sentido de la identidad personal; puede que consiga hablar con Dios, o puede verse reducido a un robot convulsivo que no se comunicará con nadie.<sup>136</sup>

Precisamente los riesgos de la meditación son también los riesgos del camino del guerrero, nada más que las enseñanzas de don Juan son mucho más prácticas, no se quedan en la meditación nada más. También se recomienda en meditación la supervisión de un maestro para evadir los peligros de la disciplina, así como la consigna de que no todos pueden obtener resultados favorables o idénticos.

En un estado alterado se observa el mundo como si estuviera ensamblado de forma distinta a la que es habitualmente percibida. Lo que es imposible en nuestra realidad cotidiana, es posible en esa otra realidad. Es fundamental comprender la naturaleza de tales experiencias a fin de evitar el temor y la confusión cuando se produzcan. En algunos estados de la meditación pueden manifestarse seres. Estas visiones suelen ser una cristalización o personificación de las reacciones mentales del practicante.

En la base del misticismo tibetano subyace la idea de que los mundos y todos los fenómenos que percibimos son espejismos nacidos de nuestra imaginación. Es la mente la que crea el mundo de las apariencias y un lama puede crear objetos físicos o *tulpas* simplemente desarrollando los poderes de la conciencia.

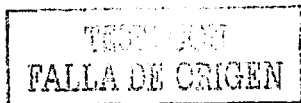
Para demostrar que esto es así, los discípulos tibetanos del Yoga de la visualización se someten al peligroso ritual de la danza de *chöd*. El discípulo busca algún lugar apartado y tranquilo en el que empiece a danzar evocando una horda de terribles demonios o doble de sí mismo (*tulpa*). El discípulo debe permanecer completamente sereno para inducir a los demonios a que ataquen a su doble *tulpa*, mientras él se mantiene impassible cuando las espantosas formas creadas por su pensamiento destrazan a su *doble* miembro a miembro, destripándole y devorándole. Si el discípulo se mantiene firme en la convicción de la naturaleza onírica de la realidad, los demonios no podrán dañarle. Pero si su convicción vacila, corre el riesgo de volverse loco e incluso morir. No son de extrañar, pues, los numerosos casos de discípulos que, tras haberse sometido a la danza de *chöd*, aparecen muertos a la mañana siguiente por el miedo que les han provocado las visiones creadas por su propia imaginación.

Al igual que muchos orientales, Vishnu Devananda es inflexible en este punto. Aquellos que conceden importancia a este tipo de experiencias se distraen de su camino. Aconseja que se eviten los pensamientos sobre estas visiones, que se permanezca indiferente y se sustituyan por pensamientos más elevados, ya que el objeto auténtico y final de la meditación es la experiencia directa e intuitiva de lo Supremo.<sup>137</sup>

¿Imaginaciones o batalla en una realidad aparte? En los párrafos anteriores se encuentran la mayoría de los tópicos de las enseñanzas de don Juan, tanto lo aliados como el guardián y los espíritus, el doble, las danzas de poder, el miedo, la confusión, lo desconocido, el nahual, la totalidad de uno mismo, el alejar a Carlos de las imágenes del nahual, etc. (309-321 R. P.) En diversos textos esotéricos se afirma que sólo existe una energía universal, prana, la cual fluye por nuestra columna vertebral por los conductos astrales llamados nadis, así, los ejercicios orientales de regulación del prana activan los chakras (puntos donde se almacena energía pránica) y la kundalini (poder psíquico latente); lo anterior puede ser parecido a la idea de las fibras luminosas o líneas del mundo de don

<sup>136</sup> *Ibidem*, p. 29.

<sup>137</sup> *Ibidem*, p. 33-35.



Juan. El Yoga —cuarto de los seis sistemas ortodoxos de la filosofía hindú— también busca la unión con el Absoluto, a través de:

Mantra Yoga, que utiliza sonidos; Radga Yoga que se basa en la concentración y en la meditación; Karma Yoga, que se basa en la acción correcta mediante la eliminación del ego y el desapego; Jnana Yoga, que utiliza el intelecto para negar el sometimiento del ego y el sometimiento al mundo material; Bhakti Yoga, centrado en la devoción; Kundalini Yoga, que aspira a la conquista de la energía cósmica.<sup>138</sup>

El Zen también tiene rasgos parecidos a Las enseñanzas de don Juan:

El Zen es una vía que conduce al despertar de la conciencia mediante la práctica de la meditación *zazen* y de cada acción de la vida cotidiana.

La práctica del Zen significa forjarse a sí mismo, volverse hacia el verdadero Yo mediante la práctica de *zazen* (meditación), *koans* (problemas más allá de la lógica), *sawzen* (entrevistas privadas con el maestro) y el trabajo físico en monasterios y jardines.

El objetivo del entrenamiento Zen es obtener el estado de conciencia que se produce cuando el ego individual se vacía completamente de sí mismo y se identifica con la realidad infinita de todas las cosas. Esta experiencia, conocida como *satori*, es el estado de conciencia en el que se percibe la propia naturaleza interna y todas las contradicciones se armonizan o desaparecen. El *satori* lleva a una mutación de la personalidad y abre la mente a un sentimiento más profundo de la vida, de tal forma que incluso los incidentes más triviales adquieren nueva significación. El *satori* es, pues, el eje de la vida Zen.(...)<sup>139</sup>

### **Las enseñanzas de don Juan y la literatura**

En la tradición artúrica, inmersa en tintes masónicos, marca la consecución de un nombre, o darle valor a nombre propio: *sólo a través de los hechos personales, de la medición de uno mismo con la realidad al alcance de su experiencia, puede el hombre adquirir una identidad, construida acto a acto y día a día, que llene de significado la vacuidad de su nombre.*<sup>140</sup> Lo anterior puede aludir a la vida del guerrero; cabe recordar que todas las historias tratan sobre las 'aventuras' —verdaderos caminos iniciáticos llenos de simbolismo— de guerreros. También cabe citar la narración de Thomas Malory, *La muerte de Arturo*, escrita en Inglaterra alrededor del año 1469, en donde el héroe Galahad haciendo a los cielos junto con el santo Grial de mano directa de dios, teniendo conexión directa con los no muertos que ascienden a otra realidad, un salto a lo desconocido.

Otra analogía puede ser la serie de cuentos populares —como los cuentos rusos estudiados por Propp— en donde el héroe es ayudado por algún animal determinado: *...estos animales vienen siendo considerados como sagrados desde estudios prelógicos de*

<sup>138</sup> *Ibidem*. p. 55-64.

<sup>139</sup> *Ibidem*. p. 81.

<sup>140</sup> Navarrete, Javier. *El poder de la palabra*. Espacio y tiempo. 1991. 1ª edición. p. 90.

la Humanidad y muchos de ellos —como es el caso de los cuervos entre los pueblos celíberos— se convierten en mensajeros de las divinidades y hasta, eventualmente, (...) estarán destinados a transportar las almas de los héroes hasta las moradas celestiales. El cuento sería para el pueblo lo que los libros sagrados para las clases sacerdotales: la transmisión más inmediata del saber tradicional.<sup>141</sup> Esto puede ser similar a la tradición hablada de varios pueblos y de los libros de los dioses de diversas culturas,<sup>142</sup> como el pasaje acerca de Jacob y su cambio de nombre a Israel en la Biblia, en los Upanishad brahmánicos, la doctrina Mimamsa, la mitología egipcia principalmente los mitos de Isis y el Libro de los muertos, en la Cábala hebrea principalmente el Sepher Yetsira, etc. El mismo Mauricio Beuchot afirma: Así, los medievales vieron como texto la realidad misma, el mundo como un texto cuyo autor es Dios. Decían que Dios había escrito dos textos: la Biblia y el Mundo, aunque, más que escrito, este último fuera también prolocución verbal, habla, pues la palabra de Dios actúa, hace, es acción significativa,<sup>143</sup> donde se observa un paralelismo entre el campo de la hermenéutica y el esoterismo: el texto como alegoría, como polisemia que debe ser entendida, contextualizada y comprendida.

El brujo insiste en que la palabra estorba para ser hombre de conocimiento. Tal vez se podría diferenciar la palabra-logos —así entendida por el antropólogo— de la palabra-mythos —así entendida por el brujo—, siendo una forma de tener influencia sobre los espíritus y fuerzas invisibles, e inoperante para detener el diálogo interno y 'parar el mundo'. Otra interpretación es que Castaneda ya no quiso abordar el tema ya que no le sirvió para expresar otras ideas, o que don Juan utilizó su no-hacer.

### **Las enseñanzas de don Juan y las teorías sobre el universo**

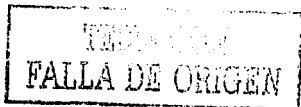
El doctor austriaco Fritjof Capra, dedicado al estudio del comportamiento de las partículas subatómicas en la Universidad de Berkeley, California, se percató de que buena parte de ese comportamiento, supuestamente azaroso, absurdo y arracional desde el punto de vista meramente lógico, imposible de explicar por medio del lenguaje que emplea corrientemente el pensamiento científico, estaba lúcidamente expresado en las estrofas místicas del libro sagrado del Taoísmo oriental, el *Tao-te-king*.

El Tao no es una religión para sus adeptos, sino una postura integral ante la existencia y ante el Universo. Es, según la profunda filosofía mística de Oriente, la esencia última de la realidad. Y nunca es contemplado como un estado inmóvil o estático, sino como un cambio permanente, un movimiento cíclico entre dos extremos que condicionan todo lo existente: el 'yin' y el 'yang'. Sin embargo es importante subrayar, porque está en la base del Tao, que no se trata de dos conceptos opuestos o contrarios en el sentido que el esoterismo occidental suele dar a estos términos, sino de los límites entre los cuales discurre cuanto es, lo que configura la unidad esencial de lo existente. (...) Lo bueno o

<sup>141</sup> García Añiza, Juan. *Mundo esotérico y ocultismo*. Op. cit. p. 58-59.

<sup>142</sup> Es recomendable revisar textos de Mircea Eliade, por ejemplo.

<sup>143</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 17.



lo malo no se encuentran en ninguno de los extremos, sino en el desequilibrio que se produce cuando predomina uno de ellos, cualquiera que sea.

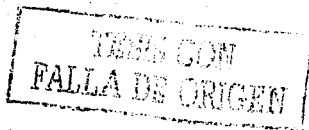
El yin y el yang se representan simbólicamente unidos, configurando un único círculo que se reparten los dos conceptos, dividiéndolo en dos partes exactamente iguales dispuestas simétricamente y con distinto color, cada una de las cuales contiene una pequeña porción de la otra. (...) El yin representa, en esencia, lo femenino, intuitivo, sensible y tendente a la síntesis. El yang está ligado a lo masculino racional, agresivo y analítico.

En esta visión eminentemente dinámica de lo existente, cada sistema —lo mismo que cada subsistema que lo compone— es una imagen de la Totalidad. O, dicho de otra manera, contiene la esencia de la Totalidad. Consecuentemente, se afirma gracias a la armonía entre lo que es en sí mismo (afirmación de la individualidad) y lo que es en cuanto parte del sistema que le sigue (afirmación de solidaridad). Esta comprobación nos da el esquema totalizador del Universo y nos confirma su naturaleza "holística", lo que significa, en esencia, que la cohesión de todo lo existente se realiza precisamente porque en cada parte, cualquiera que sea su nivel, está contenido el Todo. (...) <sup>144</sup>

Aquí se muestra la similitud entre nahual-tonal y yin-yang, a saber si este círculo —que simboliza la realidad— podría ser asumido como un círculo hermenéutico y como la totalidad de uno mismo. Puede ser que las tradiciones orientales y las de los brujos precolombinos sean más o menos paralelas y similares, o que Castaneda usó las primeras para instaurarlas en su interpretación de las segundas. Por supuesto, la asociación con el comportamiento de las partículas subatómicas es interesante y propone un conocimiento místico que llega a 'percibir' la realidad de una manera meditativa e intuitiva tal vez.

Así también, la teoría de la relatividad de Einstein viene a poner sobre la mesa y en tela de juicio la anhelada objetividad que siempre buscaron los hombres de ciencia al ser obvio que todo lo que se observa tiene inherentes connotaciones por parte del observador, existiendo una interpretación más que una observación.

<sup>144</sup> García Atienza, Juan. *Mundo esotérico y ocultismo*. Op. cit. p. 115-119.



## **CAPÍTULO QUINTO**

**A manera de  
conclusiones**

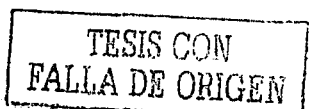
## A MANERA DE CONCLUSIONES

Después del arduo camino que entrañó el presente trabajo, es imprescindible destacar algunos puntos, que de ninguna manera se pueden llamar concluyentes. Así como Todorov afirma al final de su libro *Simbolismo e interpretación*, parece que nos toca vivir una época en la que existan varias formas de pensar y de hacer que conviven sin poder asumir un camino en especial como valedero. Nos toca vivir un momento en que la humanidad debe voltearse a ver por sí misma, sin orgullo y sin egocentrismo; debe mirarse y respetar todos los sistemas de sentidos porque debemos tener conciencia de que el otro es uno mismo, y el otro también es nosotros. En este tiempo de información y comunicación global es imprescindible el respeto por el otro, y lo que se conoce es más fácil de respetar, sólo así se podrán fundir los sentidos en una sola dirección: la búsqueda de uno mismo como individuo y como colectividad; al paso del tiempo las diferencias revelarán nuestras igualdades por analogía.

Así, después de recorrer las corrientes analíticas del relato en el siglo pasado, no puedo más que añadir que todas son parte imprescindible para entender los textos, —y basándome en apreciaciones ya expuestas por Eco— tanto los análisis como las interpretaciones son necesarios. Entonces el hermeneuta tiene que ser el hombre más democrático, no debe olvidar ninguno de los sentidos de la obra, sólo que algunos de ellos lo seguirán y le darán su apoyo para dar sus interpretaciones, pero no debe olvidar los otros sentidos, los que le atraegan problemas, los que no cuadren, aquellos sistemas de sentido minoritarios son los que hacen del texto un individuo con vida propia y no un texto inerte.

Aquí está un modelo para interpretar una obra compleja y ambigua. Este modelo no es más que otro modelo, sólo es un modelo que se realizó —meditativa e intuitivamente— a partir de lo que iba apareciendo en la obra y en los primeros análisis. Otro texto necesitará otro modelo diferente. Así es como Comenio imaginaba la pedagogía, a cada quién enseñarle según sus características, al igual que lo hace don Juan. A eso yo le llamaría analizar e interpretar 'democráticamente' los relatos, en donde cada texto sea tratado con la misma importancia, con el mismo interés. Pero cada texto individual necesita de cosas diferentes, tiene características únicas, y sin embargo, será tratado igual. Igualdad para entender la diversidad.

Creo que los objetivos se han cumplido cabalmente: sin necesidad de citar directamente la obra, la investigación habla en su mayor parte del texto en sí, como desearía Eco. Los análisis llevan una coherencia para revelar puntos que no saltan a la vista, además de ser un buen ejercicio preparatorio para elaborar una interpretación final. Como lo menciona Octavio Paz, las obras crípticas y ambiguas son las que subsisten, son las que



otorgan sentidos múltiples que unifican en un texto diferentes vertientes, como la madre da amor por igual a todos sus hijos; así es como el texto subsiste —y en nuestros tiempos, resiste— a los embates del olvido. Una obra como la que trabajamos es un nudo en donde se cruzan los sistemas de sentidos, son pequeños ombligos donde se crea un mundo simbólico por el cual ver y filosofar sobre nuestro mundo no menos simbólico.

Por lo anterior, discurriría de quien se hace llamar pragmático, entendiéndolo como la persona que estudia únicamente los usos y funciones del relato. ¿No acaso la lectura ya estipula un entendimiento que es necesario para comentar, actuar, influir en uno mismo y en los demás? ¿No acaso ya es praxis entender? Uno de los objetivos de la investigación era dar a conocer tanto la saga como los métodos y modelos de análisis. Ninguno vale más, así, los análisis y las interpretaciones son iguales en valor para entender nuestro entorno. Cuanto más sistemas de significado estén en nuestras mentes, más libres seremos de opinar, de pensar y de vivir.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## OBSERVACIONES ACERCA DE LOS MODELOS TEÓRICOS USADOS

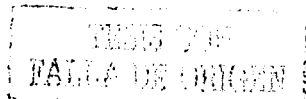
El primer modelo de análisis utilizado fue el de Prieto Castillo, del cual se pudo obtener muy buena información para la interpretación. No obstante, adolece de metodología para obtener los datos que necesitamos, sólo remarca la asignación de elementos por categorías: funciones de los personajes. Dichas funciones son adecuadas y bien resumidas de las de Vladimir Propp, aunque no es muy novedoso, ya que los semiólogos Eco y Bremond ya habían realizado propuestas en esa misma línea.

La propuesta de Prieto en *Retórica y manipulación masiva* es acertada en cuanto a la visión de persuasión imperialista, sin embargo es parca a la hora de analizar otro tipo de texto literario. Su intento de influir para analizar relatos y anuncios publicitarios es ya un intento de interpretación finalista —como lo entiende Todorov—, ya que busca reforzar la idea de que un país imperialista es el que da un sentido engañoso del mundo —que en gran medida es cierto—, sin embargo su modelo se topa de frente con relatos como el que trabajamos, en donde su preconcepción de persuasión imperialista no cuadra, sino que es contraria. La precomprensión marxista (finalista) es adecuada para gran número de relatos, pero no puede ser asumido, ni con mucho, como modelo general de análisis. Siguiendo sus precomprensiones hubiera podido llegar a la conclusión de que don Juan quería dominar y conquistar al mundo imperialistamente.

Además, el modelo no separa la fase operacional de la finalista o interpretativa, su análisis surge sólo como forma de darse la razón, porque, como ya vimos, el asumir un personaje como héroe significa ya el haber optado por una precomprensión del texto, con lo cual no puede haber hermenéutica valedera. Así, creo que lo que se utilizó de su modelo fue lo adecuado e indispensable. Como parte esclarecedora presento unos puntos dicotómicos que resultan contrarios a la interpretación finalista de Prieto en el relato que trabajamos, que pueden servir como variables para clasificar los relatos.

Mensaje imperialista	=	M. corto	=	M. claro	=	M. masivo
vs		vs		vs		vs
Mensaje antiimperialista	=	M. largo	=	M. ambiguo	=	M. dirigido

Por su parte, el método propuesto por Vladimir Propp es ya indispensable para comprender la historia del análisis del relato. El análisis de Propp abrió puertas que dieron los primeros frutos en cuanto al estudio de los relatos. Es necesario pasar por el método, que más allá de haber cumplido su meta —analizar morfológicamente los cuentos cual si fueran organismos biológicos—, desató el interés de muchos investigadores, hoy piezas



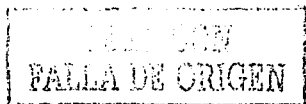


fundamentales para esta disciplina. Sin embargo, el método es complicado y en cierto sentido ajeno. A pesar de haber sido pensado para analizar el cuento ruso, el fin último del análisis no se cumple, sus funciones no eran todavía bien reducidas, especialmente para estudiar relatos modernos. Sus tabulaciones se me hacen un recurso exagerado de código, una simbolización grotesca para fetichizar el texto: crear una tabulación inerte y sin sentido práctico para un relato vivo y en constante evolución interpretativa. Aquí se demuestra que la fase operacional del estudio del relato resulta estéril sin la interpretación hermenéutica que haga del texto lo que es: la simbolización de una sociedad específica en tiempo y espacio, pero en general, del devenir del hombre. Como recurso fue importante para la presente investigación, ya que sí enriqueció el modelo de Prieto, gracias a que nuestro objeto de estudio tenía algunas afinidades con los elementos de un cuento mágico, no obstante, se puede prescindir de él en otras investigaciones, pero no desechar su punto de vista esbozado por otros seguidores de su análisis, como el de Bremond.

Pasando al análisis propuesto por Claude Bremond, es realmente interesante y esclarecedor la manera en que plasma las elecciones de los personajes, antes de encasillarlas en un rol funcional. A lo que él le llama función son sintagmas significativos de acciones, pero su división, más que por acto es por personajes: actancial, ya que intenta ilustrar los pasos que sigue el personaje (sus elecciones factibles). El análisis busca funciones a partir de estudiar los actos de los personajes y sus motivaciones: explora a los personajes, los desarrollos de las situaciones dadas, y lo puede realizar en parejas.

El modelo puede ser lo bastante profundo o lo bastante rápido, según lo amerite la investigación, ya que parte de lo más general a lo más específico, pudiéndose determinar la profundidad a la que se desee llegar. También la dicotomización abre las puertas a un esquema que ilustra de manera precisa el juego de motivaciones y acciones de los personajes, que en nuestro caso, es determinante para estudiar la interacción e interrelación de dichos personajes. Con el análisis dicotómico se puede plasmar y establecer quién es ayudante, quién es oponente, quién es víctima y victimario, etc., al igual que la matriz de Greimas.

Comparando la matriz de Greimas y los esquemas propuestos por Bremond, éstos últimos tienen más importancia para un análisis actancial, ya que tenemos que hacer hincapié en que Greimas comienza analizando funciones, y de ahí parte para realizar el análisis actancial, sin embargo no repara en realizar esquemas dicotómicos sino sólo presenta el papel de dichos actantes. El dicotomizar las motivaciones y acciones de los personajes expone las causas y efectos que originan los actos, no sólo de manera antes-después, sino también cómo determina la acción de un personaje en el otro, todo plasmado en un solo esquema. Ésta fue la principal justificación para no seguir el orden que aparece el libro *Análisis estructural del relato literario* de la doctora Helena Beristáin —quien tan



cortés y amablemente me lo obsequiara un mes antes de imprimir la tesis—. Ella sigue el orden que trazara Roland Barthes en la introducción de *Análisis estructural del relato*: funciones, acciones y narración (discurso según Todorov),<sup>145</sup> determinando como funcional el análisis de Bremond; no obstante, un servidor prefirió primero utilizar la matriz de Greimas y después el modelo de Bremond: primero proponer el juego actancial en que se encuentra cada uno de los personajes principales y luego unirlos en un solo esquema (se podría tomar como una aportación de mi parte los esquemas dicotómicos presentados, ya que son una variante de los propuestos por Bremond)

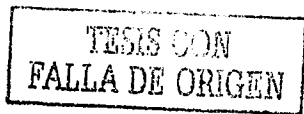
Cabe ofrecer otra justificación acerca de los análisis del discurso que no realicé dentro de la investigación; el tratar de analizar figuras retóricas de Gérard Genette y del 'Grupo M' hubiera resultado demasiado extenso y tardado; si lo hubiera realizado de manera general habrían existido muchísimas excepciones. Cuando comencé a planear el marco teórico de la tesis busqué un método analítico que me permitiera revisar la saga sin demorarme tanto en tiempo y espacio, por lo cual escogí un camino actancial.

Así es como terminamos de criticar los análisis utilizados en la presente investigación. La conclusión general es que cada análisis aborda al relato desde diferentes perspectivas, todas valaderas —unas más que otras según el objeto de estudio— con lo cual la proposición de métodos de uso ayudará al establecimiento de líneas para investigar cada obra según sus características. Con ello, una parte de nuestros objetivos quedan demostrados: los análisis pueden ser utilizados juntos —y deberían ser utilizados así—.

En cuanto a la interpretación hermenéutica, y después de recorrer en cierta medida las corrientes sobre el tema, podemos establecer algunas conclusiones generales. Así como la hermenéutica no tiene un método rígido, también es necesario exponer los tres componentes del círculo del habla: emisor — código — receptor. Si nos proponemos estudiar el código —el paradigma—relato en este caso— no podremos delimitar claramente hasta dónde es el texto o el autor el que nos dice algo, o hasta qué momento el hermeneuta es el que propone sus preconcepciones inconcientemente. El texto es un todo consumado, en donde su mundo simbólico aportará un código único de significados, pero basado en otro código preestablecido, la lengua; por ello, todas las vertientes hermenéuticas deben estrecharse para coincidir en el estudio de los relatos. Un estudio del relato sin alguna de las vertientes psicoanalíticas, literarias, sociales, retóricas, marxistas, etc resultaría parco. Cada una aportará su visión parcial sobre el mundo único y singular del relato.

Se podrían establecer lazos entre los tipos de análisis e interpretación, según las características del objeto de estudio: la lingüística que estudia hasta la frase, la semiótica que estudia los sistemas de signos, y la hermenéutica que estudia al texto y a su contexto —

<sup>145</sup> Beristáin Helena. *Análisis estructural del relato literario*. Op. cit. p. 25-78.



además del juego que existe entre ellos según J. Lotman—. La interpretación hermenéutica sería una ampliación importante al análisis semántico. Tal vez el texto no tenga una intención por sí mismo, pero al ser originado dentro de patrones establecidos y decir algo del entorno ya sea físico o metafísico, se puede acomodar —y se acomoda— dentro de una intencionalidad que se puede y se debe intentar descifrar, ¿qué sería del texto sin su contexto, sin su autor ni su lector? Habrá que enfrentar la retórica del autor con la hermenéutica del lector.<sup>146</sup>

En la saga se propusieron dos enfoques interpretativos, de los cuales el segundo tuvo más coherencia al final de la investigación, sin embargo, se pudo observar cómo, según la interpretación del lector, se pueden calificar dichos enfoques y aceptar el que más cuadre con su forma de pensar. Esta variante en la interpretación es el lector modelo del cual ya hablara Umberto Eco, que hermana la teoría de la recepción con la hermenéutica y la semiótica. Yo prefiero el segundo enfoque de la saga porque tal vez sea un lector modelo de la saga —por ello la escogí como tema de tesis—, pero creo sinceramente que no se me puede tachar de subjetivo en mis análisis, recordemos que la primera hipótesis fue contraria.

Entonces podemos afirmar con respecto a la interpretación que ambas partes, la operacional y la finalista —explicar y comprender para proponer—, son las dos caras del texto —y del discurso dentro de toda ciencia fáctica e incluso de las formales<sup>147</sup>— que debemos esbozar para comprenderlos y comprendernos a nosotros mismos, esa es la tarea humanista del comunicador y del comunicólogo. De ello depende que se estrechen los lazos de unión entre los seres humanos, vía la comunicación ética y razonada de nuestras formas de expresión y actuación, científica y axiológicamente.

Como colofón presentaré el modelo analítico-interpretativo que propongo para el estudio de relatos extensos y ambiguos, en donde los personajes —actantes— jueguen un papel preponderante:

1. Leer la obra y realizar una breve reseña y una división de la misma, utilizando preferentemente los presupuestos de Greimas para los tres tipos de sintagmas narrativos.
2. Extraer los sintagmas narrativos y anotar su ubicación y una pequeña descripción, para elaborar al final un diccionario contextual, como lo proponen Levy-Strauss y Greimas.
3. Según las funciones de los actantes, asignar los roles que propone Prieto Castillo para el análisis de historietas, ayudándose por las funciones establecidas por Propp para el cuento ruso.

<sup>146</sup> Beuchot, Mauricio. *Tratado de hermenéutica analógica*. Op. cit. p. 87-93.

<sup>147</sup> Bunge, Mario. *La ciencia, su método y su filosofía*. Editorial Patria S. A. de C. V. 2001. 18ª reimpresión.



4. Realizar una breve interpretación de la obra.
5. Establecer los esquemas generales de la obra y su posible estructura.
6. Asignar los personajes a la matriz propuesta por Greimas.
7. Sacar algunas conclusiones de los análisis anteriores.
8. Realizar el análisis propuesto por Bremond con los personajes principales.
9. Sacar algunas conclusiones del análisis dicotómico.
10. Realizar la interpretación hermenéutica según los cuatro sentidos de la exégesis bíblica.
11. Realizar las sobreinterpretaciones personales.
12. Proponer conclusiones, ya sean parciales o generales.

Tal vez se piense que por no haber presentado hipótesis en el primer capítulo de la investigación no sigo el método científico al pie de la letra, por lo cual compararé el modelo anterior con el hipotético-deductivista propuesto por el filósofo Mario Bunge.<sup>148</sup> El único cambio importante fue el de orden de realización de las hipótesis.

El punto 1. 1.: Reconocimiento de los hechos, se cumple con mis puntos 1 y 2.

El punto 1. 2.: Descubrimiento del problema, sí se cumplió en el primer capítulo, al citar que la obra no tenía una fuente clara ni los personajes tenían un papel unívoco.

Los puntos 1. 3., 2. 1. y 2. 2., referentes a la enunciación de hipótesis, se cumple a lo largo de mis puntos 3 y 4, ya que se destacaron dos hipótesis interpretativas.

El punto 2. 3.: Traducción matemática, no lo cumplí por mi idea de que un enunciado matemático nunca podrá simbolizar una idea literaria —y menos de la que se estudió— para generalizar las hipótesis a otras obras tal cual; no obstante, sí hubo una traducción lógica y estructural en mis puntos 5, 6 y 8.

Los puntos 3. 1. y 3. 2., referentes a las deducciones de consecuencias particulares, se llevan a cabo en mis puntos 3, 4, 5, 6 y 8.

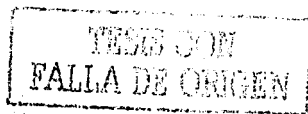
Los puntos 4. 1. al 4. 4., referentes a la prueba de las hipótesis, fueron realizados en mis puntos 3 al 10.

Los puntos 5. 1. al 5. 3., referentes a las conclusiones en la teoría, se llevaron a cabo en mis puntos 11 y 12.

## ANEXO

Al momento de entregar la tesis a los sinodales, uno de ellos, Salvador Mendiola, me comentó que existía otra tesis sobre los textos de Castaneda parecida a la mía y muy reciente, la cual busqué y estudié; a partir de ello, me gustaría mencionar algunos puntos acerca de dicho trabajo:

<sup>148</sup> Ibidem. p. 58-59.



El trabajo de Adriana Lira, *Comunicación y contracultura: Estudio hermenéutico de tres obras de Carlos Castaneda*,<sup>149</sup> es realmente bueno en cuanto a la exposición de los presupuestos filosófico-hermenéuticos de Paul Ricoeur —en quien se basa principalmente para interpretar—, así como los esquemas de la matriz de Greimas —que casi son idénticos a los que realicé, lo cual me dio mucho gusto cuando los comparé— y el esquema final de contracultura/textos de Castaneda. La tesis es redonda y en ello mejora mi trabajo, ya que retoma principalmente a Paul Ricoeur y a Greimas como avales de la interpretación; en cambio el presente trabajo busca mostrar y abrir caminos interpretativos, con lo cual la interpretación se difumina en un amplio número de disciplinas y artes, al igual que los métodos analíticos usados; no puedo afirmar que mi tesis sea un trabajo redondo, más bien tiene una estructura de un árbol, como ya lo mencioné al inicio. Además, el trabajo de la compañera retoma bien todos los postulados filosóficos sin dejar de hacer teoría comunicológica, lo cual es de aplaudirse. No obstante, el presente trabajo abarca más en cuanto a modelo interpretativo que muestra varios sistemas de sentido en una obra ambigua y compleja, mítica.

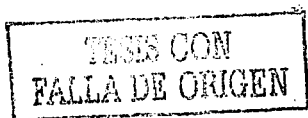
El que yo veo como el error más grave es el de pensar siquiera en que su *trabajo tiene por meta, el intentar aclarar las inquietudes de cada lector respecto al tema; con la firme conciencia de que será de manera distinta, de modo que para leer un mensaje es necesario que el sujeto interprete desde dentro el material que está revisando, en una palabra 'haciendo hermenéutica'*.<sup>150</sup> Mis pretensiones son mucho más humildes en cuanto a eso de 'aclarar inquietudes'; ya he expuesto mis ideas sobre la humildad como una de las virtudes que debe tener el hermeneuta: en lo personal yo no intento —ni creo lograrlo algún día del todo— aclarar las inquietudes de nadie sobre cualquier cosa, y mucho menos las inquietudes de cada lector —eso es imposible, y el sólo pensarlo resulta estúpido—, por ello, un sevidor no propone conclusiones, porque sabe que no se puede concluir algo unívoco en el tema, sino equívoco jerarquizado, como lo propone Mauricio Beuchot. ¿De qué sirve citar frases de don Juan acerca de la vida del guerrero si no se siguen sus postulados?

Otro error grave es el no justificar su delimitación acerca del objeto de estudio, no se puede justificar las obras a investigar sólo porque ella piensa que *sin duda estos cuatro libros son los mejores de toda la serie*;<sup>151</sup> asimismo resulta contradictorio que a pesar de haber escrito lo anterior haya prescindido de la tercera obra, *Viaje a Ixtlán*, la cual me parece una omisión grave, ya que es donde el relato general sufre un corte del tiempo lineal —una gran analepsis— y del cual se puede dividir la obra en grandes movimientos o

<sup>149</sup> Lira López, Adriana. *Comunicación y contracultura. Estudio hermenéutico de tres obras de Carlos Castaneda*. Tesis 856 de Comunicación y periodismo en la ENFP Aragón, UNAM, 2001.

<sup>150</sup> *Ibidem*, p. III

<sup>151</sup> *Ibidem*, p. 75.



supersecuencias; omite dicho texto a pesar de que menciona la importancia del tiempo en la narración, basándose en Todorov.

Existe también omisión de algunos textos importantes sobre hermenéutica, principalmente el libro de Mauricio Beuchot, *Tratado de hermenéutica analógica*, en donde se presentan realmente los postulados generales del eminente doctor y no su ideas sobre el psicoanálisis nada más. El retomar la hermenéutica de Ricoeur y los textos de Beuchot sobre el psicoanálisis, desemboca en una visión muy parcial de la hermenéutica, olvidando de entrada a estructuralistas de la comunicación, como Umberto Eco, que han avanzado hacia los problemas hermenéuticos actualmente. Asimismo, también ha dejado fuera la perspectiva antropológica, la cita de Ortíz-Osés es buena, no obstante, no enlaza posturas antropológicas entre la contracultura y las obras de Carlos Castaneda, lo cual es una omisión importante teniendo en cuenta que el objeto de estudio es un relato antropológico-literario. Su investigación es de mucha filosofía, bastante comunicación y literatura, poca sociología y nada de antropología. Sus 'conclusiones' acerca de la contracultura y Las enseñanzas de don Juan son estructuralistas nada más, ya que su interpretación es pobre como para 'concluir' algo al respecto. El proponer conclusiones habla también de poca humildad, yo preferí dividir mis conclusiones personales de las conclusiones de la investigación, sin concluir algo sobre la obra explícitamente.

En la primera página de su tesis ella menciona que busca al autor, que es lo que le atrae de la obra, con lo cual, de entrada, surge un distanciamiento en cuanto a objetivos — los cuales no aparecen bien explícitos—, ¿ella quiere hacer hermenéutica de una obra — como lo plasma en el título— o quiere realizar un psicoanálisis de la persona? Si elige la segunda opción, además del desfase del tema con respecto a la carrera, vuelve a aparecer la pobreza de la interpretación, que tiene mucho que envidiar al ensayo Las enseñanzas de don Carlos de Juan Vives Rocabert, en *Psicoanálisis de la creación literaria*,<sup>152</sup> ya que en él sí se asumen conclusiones más adecuadas al tema e interés por el autor. En el prefacio de mi tesis también confieso mis objetivos personales hacia la obra: mi interés por los postulados filosóficos, no obstante, traté de no desviarme hacia un trabajo de filosofía, sino regresar siempre a los métodos analíticos e interpretativos de la comunicación.

Ahora, en la tesis de Lira López aparecen datos biográficos y fotografías de Castaneda, los cuales no tienen fuente —que es otra grave omisión—, con lo cual se establece una falta de respeto para el informante de dichos datos, ya que menciona solamente que esos datos surgen de *investigación propia y de algunas publicaciones* y todavía es capaz de mencionar que *se da de manera confiable el dato exacto, cosa poco*

<sup>152</sup> Vives Rocabert, Juan, et. al. *Psicoanálisis de la creación literaria*. Op. cit.

Ver también el sitio [isis.scriptmania.com/castaneda.htm](http://isis.scriptmania.com/castaneda.htm), o Avelleyra, Teresa. *De Edipo al Niño divino*. El Colegio de México. 1986. 1ª edición.

creíble tratándose del mito Castaneda.<sup>153</sup> Esos mismos datos son idénticos a los que se encuentran en la página de internet [www.sustainedaction.com](http://www.sustainedaction.com), por lo cual creo que fueron extraídos de ahí. Dichos datos tienen derechos de autor a nombre de Corey Donovan, con lo cual está prohibida su utilización, a menos que se tenga un permiso expresado de Donovan. En el presente trabajo he prescindido de dichos datos biográficos debido a los derechos de autor, por ello sólo cito la fuente a cotejar, sabiendo de antemano que son importantes para la interpretación.

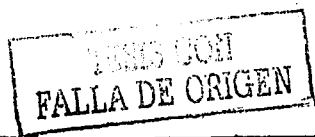
Asimismo, existe contradicción entre la justificación de la investigación y sus 'conclusiones'. En la primera página de la introducción menciona que su tesis nace debido a la postura escéptica de los lectores, pero no precisa en qué radica dicho escepticismo, sin embargo, después da a entender que la intención del autor es más que nada literario-persuasiva, con lo cual se llega a interpretar que ella es escéptica de la veracidad de la obra como trabajo descriptivo y que apoya la idea de que Castaneda inventó todo, lo que equivale a mi sobreinterpretación de Castaneda mitómano. No obstante lo anterior, vuelve a abrir su interpretación al decir: *no nos queda más que disfrutar de estas historias que ya sean reales o imaginarias, no tienen objeción desde el punto de vista literario.*<sup>154</sup> Entonces ¿Quién es el escéptico?

No obstante, a pesar de todos los puntos anteriores, el trabajo de Adriana Lira López es muy bueno y recomendable para revisar un método analítico-interpretativo del texto, sólo que mi investigación abarca más enfoques y análisis, además de proponer una división —tal vez todavía precaria y no muy bien delimitada— de sistemas de sentido interpretativo. Ella abordó lo que yo quise omitir —el origen y la descripción filosófica del método hermenéutico, y los cuadrados semiológicos de Greimas— y yo propongo cosas que ella no abarcó. Desde nuestro punto de partida se distinguen dos enfoques distintos pero complementarios: ella retoma a la lingüística saussuriana como antecedente del estructuralismo de Greimas y un servidor lo retoma a partir del formalismo ruso de Propp.

De todos modos, me resulta gratificante el que existan personas con los mismos intereses que los míos, en cuanto al análisis e interpretación comunicológica por un lado, y las obras de Castaneda por el otro. Mi investigación queda reforzada por varios puntos que trata la compañera, por lo cual propongo su tesis como bibliografía indispensable. Creo que vamos en busca de algo parecido.

<sup>153</sup> Lira López, Adriana. Op. cit. p. 9 y 65.

<sup>154</sup> *Ibidem* p. 95



## OBSERVACIONES ACERCA DE LA SAGA

Más allá de las hipótesis, la presente investigación puede criticarse desde muchos puntos de vista en cuanto a la complejidad y amplitud de la tesis, no obstante, creo que ha sido expuesto lo necesario para validar lo que podría llamarse un modelo analítico-interpretativo de relatos.

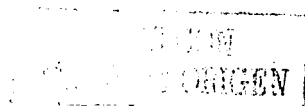
La saga tiene infinidad de aristas las cuales no se pueden agotar; cada capítulo de cualquiera de los textos estudiados pudieron haber sido el objeto de estudio de alguna investigación. Al igual que el ensayo psicoanalítico *Las enseñanzas de don Carlos*,<sup>155</sup> los alcances de la interpretación siempre serán parciales, pero indispensables para un mayor entendimiento de las obras literarias.

Tal vez la dificultad para determinar si *Las enseñanzas de don Juan* son verdaderas tal como se presentan realza la importancia que ha tenido esta saga desde su publicación y muestra un mito moderno de nuestra cultura, no tan masivo como los héroes de la pantalla grande o las tiras cómicas, pero sí sobreviviente del consumismo actual de usar y tirar.

El mito sigue creciendo, y a pesar de que se intente invalidar la veracidad de la obra, se sigue escribiendo sobre Castaneda ¿Acaso se dejó de escribir sobre Homero, Cervantes, Dante o el Che Guevara después de muertos? La importancia del relato parte de que el mundo simbólico —que aquí tratamos de interpretar— es real: los lugares existen, las costumbres existen y los miedos y dudas también subsisten. Me uno a la opinión de Alejandro Jodorowski y de muchos otros: independientemente de si alguna vez existió un brujo excepcional llamado don Juan Matus, los textos dieron nueva vitalidad a creencias, métodos y tradiciones olvidadas para que resurgieran y fueran del conocimiento de mayor número de gente. La saga es en parte mito, novela, y realidad.

Para un país como el nuestro, lleno de prejuicios pero también de riqueza cultural, es impostergable la búsqueda de una identidad nacional que reviva nuestras raíces, porque es innegable para cualquier investigador social que las enseñanzas de don Juan subyacen de la idiosincracia de aquellos pueblos que han sido rechazados y olvidados por siglos. ¿Hasta dónde puede ser creíble que un brujo indígena sea superior a un antropólogo? Puedo decir que es creíble hasta el punto de que una obra literaria pueda equipararse a un modelo para interpretarse a sí misma. El círculo hermenéutico también comprendería al hermeneuta y su método.

<sup>155</sup> Vives Rocabert, Juan, et. al. *Psicoanálisis de la creación literaria*. Asociación Psicoanalítica Mexicana A. C. 1983, 1ª edición. p. 143-150.





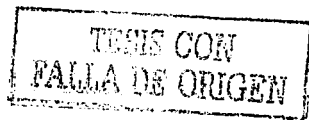
## LA PERSUASIÓN DENTRO DE LA TRAMA

Después de lo analizado y a partir de las interpretaciones sobre la saga se afirma rotundamente que sí existe una persuasión por parte de don Juan a Castaneda, al manipular el deseo de Castaneda de aprender sobre plantas medicinales y llevarlo a otro tipo de aprendizaje alejado de su expectativa inicial; se ratifica dicha acción persuasiva con la trampa o engaño con la Catalina, reforzando la idea de un brujo que utiliza cualquier medio para lograr sus objetivos. La tesis del brujo que vive como guerrero sería: el fin justifica los medios.

Dentro de la trama no existe otro sujeto persuasor, los aliados no persuaden a Castaneda de nada, ellos solamente aparecen, sin ordenar nada, en cambio don Juan es el que interpreta, y por ello influye en la visión de Castaneda, y aunque Carlos ya sepa sus tretas, continúa creyendo en el brujo; parece que el deseo de aprender sí era realmente de corazón, parece que don Juan lo indujo verdaderamente a resistir, a aceptar que ya no había vuelta atrás. La persuasión ha dado resultado, pero falta razonar hasta dónde se vio compelido el antropólogo a seguir en las enseñanzas, y hasta dónde fue su curiosidad y deseo de aprender lo que lo llevaron a continuar; ello nunca se sabrá, sólo creando escenarios ficticios fuera del relato: ¿qué habría sucedido si don Juan no hubiera engañado a Castaneda: habría seguido o no las enseñanzas?, pero ello sólo es un juego que no lleva a ninguna conclusión sobre el tema que nos atañe en este apartado: la persuasión. No se puede tener una conclusión satisfactoria sobre a dónde se dirige la persuasión de don Juan, ya que no se sabe cuándo el brujo dice la verdad y cuándo no; Castaneda no sabe las secretas intenciones del brujo y su mundo, y por ende nosotros tampoco, con lo cual nos tenemos que conformar con una interpretación individual y subjetiva del texto. ¿Persuasión o método pedagógico?

A lo largo de los análisis se reforzó el segundo enfoque, con lo cual la persuasión puede vislumbrarse como 'positiva', pero si el héroe hubiera muerto, lo más probable es que las enseñanzas fuesen interpretadas como dañinas por el lector. Para sacar alguna conclusión de hacia dónde se dirige esta persuasión, se necesita de antemano tener una visión específica sobre los contenidos y un marco referencial establecido, el cual es individual y subjetivo, por lo cual no se puede interpretar unívocamente el mensaje; la moraleja de la obra se adopta según el punto de vista del lector, como ya se apuntó anteriormente.

Después del análisis ataccial de la obra no se puede afirmar rotundamente si un relato de estas características puede inducir a alguien a pensar o realizar algo a lo cual no estaba dispuesto anteriormente, sin embargo sí dicotomiza las posturas ante la sociedad de



los brujos, de las cuales se pueden reforzar las posiciones —preconcepciones que llevan a precomprensiones— anteriormente contraidas por el lector, según su idiosincracia.

Así, el relato expone dos caras de una moneda, que sin embargo, pueden dividirse en dos, según los dos enfoques manejados en nuestro análisis. Si alguien lee la primer obra nada más, no puede menos que pensar en la derrota, tanto de Castaneda como de don Juan, en cambio, si alguien lee todas las obras, verá que, aunque la victoria no se presenta rotundamente, al menos pensará que existe un tipo de victoria, al aprender Castaneda, y al tener su aprendiz el brujo. Lo peor que le puede pasar a Castaneda es morir durante el aprendizaje, sin embargo, él ya tiene la visión del brujo, y no tendrá mas que asumir a ésta como parte de su aprendizaje.

Podríamos mencionar que la retórica del relato es sutil, implícita y no finalista, dicotomiza las preconcepciones del lector, pero no aporta un corpus de normas de conducta a seguir, sino las muestra únicamente. Podemos afirmar que las dos formas de interpretar la persuasión de don Juan y la posible persuasión de Carlos Castaneda proviene del enfrentamiento entre las tradiciones positivista y romántica —univocismo y equivocismo, como lo afirma Beuchot—, encarnadas en éste caso en el texto y el lector del mismo, o sea, en el contexto.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## EPÍLOGO

Al terminar el quinto semestre de la carrera me decidí realizar esta investigación, ahora he terminado, y lo único que puedo decir es que la hermenéutica es un desatino controlado: nunca existirá una interpretación unívoca, sin embargo vale la pena seguir investigando, porque ese es nuestro único fin en la vida: seguir aprendiendo para comprendernos más.

Las obras de Carlos Castaneda son pues, una tremenda parábola para adentrarse en la fenomenología y un ejemplo pedagógico y metodológico que entraña un problema hermenéutico general: la interpretación de la realidad. Además, existe a lo largo de todo el relato una postura ante la vida que me resulta por lo menos digna de reflexionar, ya que en ella se enfrentan las tradiciones más antiguas e importantes del devenir humano..

Así, creo que los presupuestos filosóficos de los que hablaba en el prefacio han sido revisados, esperando que sirvan de algo a alguien, o al menos resulten interesantes. Por mi parte puedo decir que la presente investigación fue algo que deseaba realizar más allá de la función que tenga el trabajo en mi vida académica, por ello me siento contento de haber finalizado este desafío, este camino con corazón, este desatino controlado.

*Pusieron a cuatro ciegos junto a un elefante y les pidieron que lo describieran. El primer ciego palpó una pata y sugirió: 'El elefante es como un árbol de tronco rugoso'. El segundo dejó correr sus manos por una oreja: 'El elefante es como una vela', dijo. El tercero le tocó la tripa y exclamó: 'Es como un gran techo de roca caliente'. El cuarto asió su trompa: 'El elefante es lo mismo que una serpiente'.*

## APÉNDICE A

### DICCIONARIO CONTEXTUAL DE LA SAGA *LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN*

Ya Lévi-Strauss y Greimas han subrayado la necesidad de un diccionario donde se remarquen los contenidos conceptuales usados en la obra a partir del contexto general de la trama,<sup>156</sup> por ello proponemos el siguiente apéndice. Greimas menciona que un 'diccionario mitológico' debería dividirse en dos partes, una calificativa, y otra funcional. La primera sería una denotación, y la segunda una connotación del elemento significante. La parte denotativa traerá consigo los calificativos que realizan tanto Castaneda como don Juan sobre los términos y cómo van cambiando las definiciones en cada relato. La parte connotativa la dejaré fuera ya que sería muy extensa, y en cierta medida, ya se han interpretado los elementos más importantes en la interpretación por sistemas de sentido. Los elementos se presentarán en orden alfabético, la ubicación y descripción por obra de manera retrospectiva, ya que pienso que la última descripción es la más adecuada para definir los sintagmas significativos.

- Abeja gigante:** visión de Castaneda después de consumir peyote en Chihuahua. (122-123 E. D. J.)
- Abertura abdominal:** boquete, abertura mortal. (103, 111 R. P.) (61-62, 86, 101, 139, 164, 205, 209, 226-229, 234, 242, 253, 258-259, 268, 290, 293, 321-322, 325-326, 336, 340 V. I.) Boquete que se abre conforme uno desarrolla la voluntad. Es la parte más importante y sensible del hombre; es por donde entra la muerte. El enojo y el frío ayudan a cerrarla, el susto la ensancha. (155, 157, 169-171, 176, 191-194, 228, 239-240, 249-250, 264, 276, 278-281, 284-285, 289, 299-300 R. A.)
- Abuelo de Castaneda:** con quien comparó Carlos a don Juan. (143 R. P.) (56, 58-59 V. I.)
- Actos de poder.** (64, 80, 153, 306, 328 R. P.)
- Actuar por actuar:** apoyo para parar el diálogo interno. (310-312, 375 R. P.)
- Acuerdo del mundo:** (25-28, 43-44, 46 V. I.) Elementos auxiliares como el viento, la cafetera, el avión, etc. que ejemplifican el acuerdo del mundo con don Juan. (25-28, 44, 46 V. I.)
- Adversario que vale la pena:** La Catalina. (322-323 R. P.) Aceite para echar mano de las enseñanzas. (249, 275, 300, 310, 312 V. I.)
- Agujeros:** por donde un brujo puede encontrar todo tipo de mensajes e indicaciones, que se hallan en el terreno de 'ver' (255, 257-263, 271 R. A.)
- Alas de la percepción.** (275, 300, 305, 335, 350, 354, 361-363 R. P.)
- Aliado:** fuerza misteriosa que el brujo aprende a percibir como entidad; fuerza, tensión. El aliado solamente se puede atestiguar en momentos en que la visión ordinaria se ha parado, por ello, el aliado es propiamente el nahual. Polilla, sombra, hombre, coyote, felino. (58-59, 81, 105, 114-116, 126-127, 144, 319-320, 344-348, 370 R. P.) Entidades de la noche sin voluntad. (240, 246-247, 253, 275-276, 280, 283-285, 294, 349-355, 358-360, 362-363, 365 V. I.) Poder, que al ser manipulado, le da fuerza al brujo llevándose su cuerpo, después de haberse familiarizado con él. Son fuerzas, ni buenas ni malas, que un brujo aprende a dominar para usarlas en cualquier propósito, las cuales no pueden verse porque adoptan cualquier forma (13, 16, 34, 46-52, 107-108, 191, 219-224, 226-229, 246-247, 249-251, 253, 255, 259-263, 268-271, 274, 284-285, 287-289, 292 R. A.) Poder que un hombre puede traer a su vida para que lo ayude, lo aconseje y le dé la fuerza necesaria para ejecutar

<sup>156</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et al. *Análisis estructural del relato*. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 46-49.

acciones, grandes o pequeñas, justas o injustas; es necesario para engrandecer la vida de un hombre, guiar sus actos y fomentar su conocimiento. Ayuda indispensable para saber; que hace ver y entender cosas sobre las que ningún ser humano podría enseñar. No es ni espíritu ni guardián, es una ayuda. (39, 41, 43, 72-76, 91-93, 131, 161-162, 170, 172, 193-194, 209, 219 E. D. J.)

**Amiga de Carlos:** mujer que revivió unos gatos. (147-148 R. P.)

**Amigo de Carlos:** amigo que siguió a Carlos para ver a don Juan. (195-197 R. P.)

**Amigo de Carlos:** quien acompañó a Carlos al mercado. (215 R. P.)

**Amigo de Castaneda:** hombre que tenía un problema con su hijo. (10-13 V. I.)

**Amigo de don Juan:** dueño de un puesto en el mercado de un pueblo del área montañosa de México central. (25 R. A.)

**Dos amigos indios (uno se llamaba Manuel):** acompañantes de Carlos cuando se encontraron en el camino con un diablero. (33 E. D. J.)

**Un anciano:** antiguo abogado rico y conservador, amigo de Carlos, con el cual Castaneda ilustró su desazón hacia el desatino controlado. (102-103 R. A.)

**Dos ancianas:** viejas que salieron de la iglesia. (178-179, 182 R. P.)

**Anillo de poder:** anillo que se engancha al muy poco tiempo de nacer; es la razón y su compañera es el habla, entre las dos urden y mantienen el mundo. Tiene la descripción del hombre común. (132-133 R. P.) Anillo que se trae desde el nacimiento y que está unido al anillo de todos los demás para construir el mundo. (291-293 V. I.)

**Animal increíble:** rama grande de arbusto con basura. (148-151 V. I.)

**Arbusto:** visión después de la caminata de poder. (204-206, 215 V. I.)

**Ardilla:** roedor con cola de puercoespín; creatividad. (189, 250 R. P.)

**Armar los sueños:** primera etapa preparatoria para 'soñar'. (21 R. P.) Arreglar los sueños; tener dominio conciso y pragmático de la situación general de un sueño. (143-147, 161-163 V. I.)

**Augurio:** (60, 81, 300 V. I.)

**Tres aves plateadas:** visión de Carlos en la cuarta experiencia con Humito; tres cuervos. (202-206 E. D. J.)

**Ayudante:** espíritu que vive del otro lado del mundo y que ayuda a un diablero a causar enfermedad y dolor. (219, 221-222 E. D. J.)

**Bailar:** baile muy especial que se usa cuando se quiere saber. (19-22 R. A.)

**Bajea:** leñador de facciones pronunciadas; amigo de Lucio. (69-80 R. A.)

**Banda para soñar:** objeto para soñar. (188 V. I.)

**Benefactor de don Genaro:** Hombre rico. (91-93 R. P.)

**Benefactor de don Juan:** brujo oaxaqueño que enseñó a don Juan. (234, 320 R. P.) Hombre de naturaleza violenta, de actos fuertes y directos, que le enseñó a don Juan sus conocimientos. (89, 91, 115, 133, 175 V. I.) Brujo cruel de grandes poderes que le enseñó a don Juan sus conocimientos y que le hizo una trampa. Vivía como guerrero, ya que no 'veía'. (35, 46, 51-52, 155, 168, 171-173, 177, 244 R. A.) Poderoso diablero y guerrero que inició a don Juan en un aprendizaje, el cual iba a ser transmitido a Carlos Castaneda, porque don Juan lo había escogido como aprendiz. (32-33, 36, 38, 70, 74, 76-77, 92-93, 118, 134, 146, 153, 157-158, 173, 190, 206, 219-220, 222 E. D. J.)

**Benigno:** joven de la edad de Lucio. (69-90 R. A.)

**Bill:** quien presentó a don Juan y a Carlos. (306 R. P.) Amigo que presentó a don Juan y a Carlos Castaneda. (19, 25, 40, 54 V. I.) Guía y amigo de Carlos Castaneda en el sudeste de los Estados Unidos. (7-9 R. A.) Guía y ayudante en la investigación sobre plantas medicinales realizada por Carlos Castaneda. (31 E. D. J.)

**Birimbao.** (120 R. P.)

**Bias:** viejo yaqui. (306, 308-309 V. I.)

**Borrar la historia personal:** técnica o medio para dar fluidez a la personalidad y al mundo, colocándolos fuera de los límites de la predicción; técnica para acelerar el cese del diálogo interno. Para ayudar a borrar la historia personal se enseñan otras tres técnicas: perder la importancia, asumir la responsabilidad y usar a la muerte como consejera. (67, 76, 311-314, 316, 318 R. P.)

Datos sobre la vida de un hombre que se renuevan constantemente contándolos a las personas allegadas a él. Cuando un hombre borra su historia personal ya no necesita dar explicaciones, la gente no se enoja ni se desilusiona con él: lo libera de la carga de los pensamientos ajenos. La historia personal se borra descándolo y después cortándosela armoniosamente, poco a poco. (31-40, 45, 52, 66, 121 V. I.)

**Botones:** dos objetos redondos. (344 R. P.)

**Botones de peyote:** (*Lophophora williamsii*) se consumen durante el mitote; psicotrópico que provoca estados peculiares de percepción distorsionada o conciencia alterada. (12-13, 33, 62-64, 72-75, 77-82, 84-86, 89 R. A.) Botones de peyote (*Lophophora williamsii*) redondos o alargados, de color pardusco, amargo al paladar que se consumen para adquirir sabiduría y conocimiento de la buena manera de vivir. Los botones frescos son pulposos y difíciles de masticar, son semejantes a una fruta dura y verde, siendo más amargo que los secos. (39, 58-59, 117, 177-178 E. D. J.)

**Brujos malignos:** todos los prójimos de don Juan. (34 R. P.)

**Burbujas doradas:** recuerdo de un estado de realidad no ordinaria producido por la ingestión de plantas psicotrópicas. (50 R. P.)

**Burbuja de la percepción:** burbuja en la que somos colocados en el instante del nacimiento. (329-335, 354, 358 R. P.)

**Caminata de poder:** Carlos siguiendo en la oscuridad los pasos de don Juan, mirando el piso, sin importarle nada más. (200-203 V. I.)

**Camino con corazón:** Camino de un guerrero. (222, 365 V. I.)

**Canciones de peyote:** canción que enseña Mescalito. (62-63, 85-89, 278-281 R. A.) Canciones de poder: canciones enseñadas por Mescalito a los peyoteros, que junto con su nombre, se utilizan para llamarlo, o con otros propósitos. (121, 123-127, 130-131, 168, 174-178, 182, 213, 216-217 E. D. J.)

**Canto de búho:** imitación particular de don Juan, del canto de cierto búho pequeño, que hace salir a las entidades de la noche. (234-235, 238-246, 249 V. I.)

**Carne de poder:** carne seca. (364, 366 R. P.) Trozos de carne seca de venado que debían mascarse muy despacio y no mezclarlos con otra comida. (139, 141, 175-176, 181, 187, 189, 232 V. I.)

**Carlos Castaneda:** estudiante de antropología en Los Ángeles, California. Aprendiz de brujo.

**Carro:** coche de Castaneda que desapareció. (326-336, 349 V. I.)

**Amigo de Castaneda:** el que dio una escopeta a Carlos para atravesar a la Catalina. (236-238 R. A.)

**La Catalina:** guerrero; adversario que vale la pena. (322-323 R. P.) Bruja que merodea a Castaneda. (296-304, 308-313 V. I.) Bruja enemiga que podía convertirse en chanate y que quería matar a don Juan. (35, 232-246 R. A.) Enemiga de don Juan. (90-91 E. D. J.)

**Cazador:** que conoce mucho, que puede ver el mundo en formas distintas para sacar lo máximo de su vida, aunque no sabe nada o muy poco sobre el poder y sobre el soñar. Los cazadores son individuos excepcionalmente agudos, dejan muy pocas cosas al azar, se ponen al alcance o fuera de él en la justa medida, debiendo estar siempre preparados. Para ser cazador hay que estar en perfecto equilibrio con todo, de lo contrario, la caza sería una faena sin sentido. Un buen cazador conoce las rutinas de su presa, por ello él mismo no tiene rutinas, cambia su proceder tan a menudo como lo necesita. (86-92, 100, 102-104, 107-109, 113-117, 119-120, 122-123, 127-128, 133-136, 138-139, 146, 155, 160, 172, 174-176, 188, 221, 295, 298 V. I.)

**Cazador de espíritus:** aparato hecho en casa que produce un sonido peculiar. Tiene un fuelle diminuto y el vibrador puede ser cualquier tipo de hoja, que se coloca en la ranura entre las dos piezas de madera que eran los compresores. (287-288, 378 R. P.) Cordoncillo blancuzco, un gran lazo, cuerda que está viva y enseña los diversos sonidos de su gusto, sonidos llenos de poder. Es una fibra con la que se puede llamar a los aliados o a los espíritus. (185-188, 191-192, 213, 221, 255, 258-259, 261-262, 271-272, 274 R. A.)

**Centimetro cúbico de suerte:** lo que el poder pone a disposición del guerrero. (154, 209, 306, 358 R. P.) Suerte, buena fortuna o poder personal, como palito que coge un guerrero. (322-323 V. I.)

**César Vallejo:** autor del poema que le recitó Carlos a don Juan. (154-155 R. P.)

**Cévicas:** brujo o charlatán que fue dañado por la gente. (82 R. A.)

**Claridad:** (42, 107, 127, 165-166, 223, 264, 268, 282-283, 306, 310 R. P.) Barrera formidable a la hora de arreglar los sueños. (162, 342 V. I.)

**Color enemigo:** color desfavorable para Castaneda que tenía el guardián del otro mundo en la espalda. (150, 152-153 R. A.)

**Comida de poder:** carne de un animal que tenía poder, de un venado único; cordel con ocho trozos de carne seca colgados. (78, 175-176, 187, 189, 232, 296 V. I.)

**Conejo:** regalo para Castaneda. (129-131, 189 V. I.)

**Conocimiento:** polilla: lo que tiene un hombre de conocimiento cuando actúa como guerrero. Es de naturaleza aterradora, y muy peculiar, llega flotando como centellas de polvo de oro. (14-15, 19, 29-30, 35, 38, 42, 44-45, 78, 109, 111-112, 114, 126-127, 161-162, 168, 186, 192-193, 204, 212, 218, 267, 302, 308, 314, 322, 325, 328, 360, 368 R. P.)

**Cordillera, el bosque y valle:** visión en la niebla. (184-185, 190, 249 V. I.)

**Coyote:** con el que Carlos tuvo la sensación de 'hablar'. (15, 36-37, 39, 70 R. P.) Animal que habló con Castaneda. (343-345, 347-349 V. I.)

**Crepúsculo:** raja entre los dos mundos. (24, 27, 84, 134, 152, 193-194, 214, 240-241, 251-252, 291, 340-341, 362, 375, 384 R. P.) Cuando el viento se transforma en poder. (100-103, 128, 130-131, 142, 174, 217, 229, 257-258, 297, 302 V. I.)

**Cuaderno de Castaneda:** libreta, bloc de notas. (12, 29, 45, 47, 63, 65, 71, 101, 135, 159, 163, 173, 183, 190, 207, 212, 248, 252, 261, 263, 275-276, 279, 286, 289, 301, 312, 335, 368, 372 R. P.)

**Cuarenta y ocho:** el número de los hombres. (54 R. P.)

**Cuarto de Castaneda:** alucinación cuando Carlos intentaba llamar a sus amigos. (48 R. P.)

**Cuazos de poder:** objetos de poder; armas usadas para brujería. (282-285 V. I.)

**Cuentos de poder:** (64, 80, 82 R. P.)

**Cuerdas:** piedras. (208-209, 229, 254-255 V. I.)

**Cuervo:** señal, indicación importante. (42-43, 46, 81, 154-155, 165, 171, 300-301 V. I.)

**Cuervo:** Castaneda sintiendo que se transforma en un cuervo. (196-199, 201-206 E. D. J.)

**Bandada de cuervos:** cuervos en los árboles. (240 R. P.)

**Curandera:** la que compuso los huesos rotos de la mano de don Juan. (158 R. A.)

**Curiosos:** hombres que miraban al hombre tirado. (151-152, 156 R. P.)

**Choy:** joven al que Carlos inquirió sobre su experiencia con el supuesto diablero. (33-34 E. D. J.)

**Danza:** utilizada para replantar y cortar la yerba del diablo, dando tres vueltas a la planta. (103, 150-151, 185 E. D. J.)

**Dependientes y cajeras.** (196 R. P.)

**'Lo desconocido'.** (321, 350, 352-353, 355-356, 358-359, 362-363, 366, 369-370, 374, 378-379, 384 R. P.)

**Desenfocar los ojos:** (281, 294, 310, 343 R. P.) Cruzar los ojos; técnica que consiste en forzar gradualmente los ojos a ver por separado la misma imagen; la carencia de conversión en la imagen involucra una percepción doble del mundo, la cual da la oportunidad de evaluar cambios en el entorno que los ojos son, por lo común, incapaces de ver. (81-85, 207, 213, 225, 272-273, 279-280, 340 V. I.)

**Diablero:** término utilizado por los indios de Sonora para referirse a una persona malvada que practica la magia negra y puede transformarse en animal. (33-36, 219-222 E. D. J.)

**Diálogo interno:** (23-26, 42, 46-47, 51, 58, 76, 117, 121-123, 125, 134, 164, 173, 183, 241, 248, 274, 281, 307, 309-311, 318-319, 321, 337, 357, 363 R. P.)

**Diez personas:** diez muchachos jóvenes. (94-95 R. P.)

**Doble:** empieza en los sueños, es un sueño; es el brujo mismo desdoblado, desarrollado a través de su "soñar", y el doble es quien lo sueña a uno; es un acto de poder para un brujo y que usa para realizar hazañas inimaginables. Todos los seres luminosos tienen un doble. (61-64, 66-71, 75, 77-82, 86-87, 91, 104-107, 126, 358 R. P.)

**Doble de Castaneda.** (96-100 R. P.)

**Doble de don Genaro.** (84-100, 126 R. P.)

**Doble de don Juan:** la imagen de don Juan, pero que se comporta de manera inhabitual: que se mueve como una mujer tratando de imitarlo. (214-218 E. D. J.)

**Don Genaro:** amigo de don Juan que provocaba distorsiones sensoriales en Carlos. Hombre de conocimiento. Benefactor de Castaneda. (11, 16, 28, 43, 54-72, 74-75, 77-78, 81-115, 119-128, 130-132, 134-135, 145, 161, 214, 217-229, 231-234, 236-249, 252, 254-259, 261-263, 265-268, 272-276, 279-280, 282-288, 291-296, 298-305, 328-329, 333-334-341, 343-350, 352-355, 358-360, 362-363, 365-382, 384-385 R. P.) Brujo mazateco, amigo de don Juan, el cual le ayudó a Carlos a parar el mundo. (319-339, 346-347, 349-365 V. I.) Brujo mazateco, amigo de don Juan, que vivía en la parte central de México, más bajo y más esbelto que éste, muy moreno, magro y de menor edad: de cabello espeso vetado de gris y poco largo; de rostro redondo, con una nariz prominente y ojos oscuros, el cual le ayudó a Carlos a 'ver'. (25, 108-128, 155, 172, 225, 248, 285-301 R. A.)

**Don Genaro:** hombre muy anciano inquirido sobre los diablos. (35-36 E. D. J.)

**Don Juan:** brujo yaqui. Maestro de Castaneda. Nahuatl.

**Amigo de don Juan:** con quien dejaron el coche de Castaneda para que lo cuidara. (254 R. A.)

**Noña de don Juan:** yucateca que cuidaba a don Juan cuando se dislocó el tobillo. (90 E. D. J.)

**Duerra Luz:** mujer de edad madura a la cual se le preguntó por los diablos. (34-35 E. D. J.)

**Eligio:** otro aprendiz de don Juan. (13, 53, 73, 249 R. P.) Indio joven, amigo de Lucio que consumió peyote. (69-91, 155 R. A.)

**Empujar para abajo la barriga:** técnica para momentos de gran peligro, miedo o tensión; consiste en empujar hacia abajo el diafragma mientras se tomaban cuatro hondas inhalaciones y exhalaciones por la nariz. (221-222, 224, 227, 242, 250 R. P.)

**Empujón:** técnica para ecoger el tonal. (196-197, 209 R. P.)

**Encargada:** recuerdo de una mujer encargada de un restaurante en Arizona. (158 R. P.)

**Los cuatro enemigos de un hombre de conocimiento:** El miedo es el primer enemigo, el cual impide que el hombre siga aprendiendo por temor o por no aprender lo que se esperaba, lo detiene. La claridad es el segundo, una vez que se vence al miedo, todo se ve claro y lo ciega porque ya no duda, ya no ansia aprender. Se apurará cuando debía ser paciente o será paciente cuando debería apurarse. Cuando se ha visto que la claridad es un error, aparece el más fuerte de todos los enemigos: el poder, el cual transforma al hombre de conocimiento en un ser cruel y caprichoso, no sabe cómo manejarlo, no se domina. Una vez que se ha dado cuenta de que ese poder no es suyo y aprende cómo y cuándo usarlo, entonces aparecerá la vejez, el cuarto enemigo, pero si el hombre se sacude su cansancio y sus ganas de descansar habrá ahuyentado por esos momentos a su último enemigo, el invencible. (69, 71, 108-112, 210, 224 E. D. J.)

**Entidades de la montaña:** masa oscura rectangular, animal muy veloz, puerta muy grande, vistas por Castaneda. (240, 242-249, 253, 270, 280 V. I.)

**Escarabajo negro.** (341-343 V. I.)

**Escogido.** (263 R. P.)

**Escopeta:** la que utilizó Castaneda para intentar atravesar a la Catalina. (236-238 R. A.)

**Escribir:** predilección de Castaneda. (12, 37-38, 52, 60, 84-85, 96, 101, 103, 106, 124, 141, 159, 164, 183, 190, 207, 232, 248-249, 251, 261, 263, 265, 276, 278, 286, 289, 301-303, 306, 308, 326, 368, 381 R. P.)

**El espíritu.** (29, 71, 73, 112-113, 138, 157-158, 195, 218, 298 V. I.)

**Espíritu del ojo de agua:** (140, 142, 147, 152 V. I.) Fuerza, espíritu de una cañada, ayudante duro de manejar y medio peligroso (186-188, 191-194, 196-197, 207-209, 245-246, 259, 261-262 R. A.)

**Espíritu venado:** parábola: venado que resplandecía y brillaba. (76-77 V. I.)

**Espíritus:** entidades de la noche sin voluntad que suelen hacer sonidos muy melodiosos pero se hallan en desventaja para reproducir el raspo de los gritos humanos o los cantos de aves, y que se espantan con ruidos bruscos. (227, 240, 246-247, 253, 284-285 V. I.) Aliados o fuerzas inexplicables. Hay tres clases: los silenciosos que no tienen nada que dar, los malvados que sólo



causan susto y siempre rondan la morada de los silenciosos, y los que tienen regalos, verdaderos aliados y dadores de secretos. (45-46, 267-271 R. A.)

**Esposa de Lucio:** la que haría un guisado de liebre. (83 R. A.)

**Esquere:** anciano, amigo de Lucio. (69-80 R. A.)

**Eulalio:** hijo de don Juan; la narración de su muerte sirvió para explicar el desatino controlado. (106, 225 R. A.)

**La explicación de los brujos:** aclaración donde un brujo se explica las cosas en su mundo, haciéndolo menos pavoroso. Se logra acumulando poder personal, el cual lo hace deslizarse más fácil para entrar en dicha explicación. (15-16, 23, 36-37, 40, 42, 108, 110, 116, 124, 143, 157, 161, 300-304, 315, 329-330, 334-335, 354-357, 361-362, 376, 383 R. P.)

**Fibras luminosas:** conglomerado oviforme que 've' un brujo cuando encara directamente a una persona; fibras donde se nota todo lo que son y sienten los seres luminosos; cuerdas luminosas. (40, 49, 127, 129, 153, 211, 237-238, 242-243, 245, 292, 337-338 R. P.) (279-280 V. I.) Fibras de luz; modo en que se 'ven' los hombres con ayuda del Humito; especie de telarañas blancas, hebras muy finas que circulan de la cabeza al ombligo, que en conjunto, parecen un huevo luminoso. (28-29, 45, 48, 124-127, 169-171, 212, 214-215, 219-220, 302 R. A.)

**Forma correcta de andar:** curvar los dedos y mirar sin enfocar; modo más eficaz de parar el diálogo interno. (309-310, 318 R. P.) Técnica para caminar que consiste en curvar los dedos que da mayor energía y mayor lucidez. (42, 50 V. I.)

**Forma de pelea:** danza, baile especial produciendo un golpeo con el pie derecho consistente en siete tiempos iguales espaciados por un conglomerado de tres patadas rápidas; pateo de conejo. (301-303, 313 V. I.) Danza que consiste en golpear el suelo con la punta del pie izquierdo mientras se daban palmadas vigorosas en el muslo derecho; técnica defensiva usada en casos de extremo apuro y peligro. (186, 234, 292 R. A.) Forma para pelear; consiste en palmoquear contra la pantorrilla y el muslo de la pierna derecha y dar de saltos con el pie izquierdo en una especie de danza que se debe ejecutar como forma precautoria frente a un atacante sólo en momentos de peligro extremo. (212, 214-218 E. D. J.)

**Formas micofórmes:** configuración esencial de los seres humanos cuando un brujo los 've' desde lejos. (49-52 R. P.)

**Formas de tazas japonesas boca abajo:** configuración de los seres humanos que viven como guerreros cuando los 've' un brujo desde lejos. (53 R. P.)

**Fotógrafo:** el que prestó una cubeta con agua a don Juan. (214 R. P.)

**Fuereño:** parábola. (266 R. P.)

**Funcionario:** parábola; patán campesino. (265 R. P.)

**Fumar:** consiste en ingerir el tenue polvo de hongos que no se incinera, e inhalar el humo de las otras cinco plantas que componen la mezcla de fumar. (13, 48, 128-129, 131, 133, 139-140, 147, 153-154, 165, 178, 188, 198, 211, 255 R. A.)

**Fumar a alguien:** verle a alguien sus fibras luminosas, o ver a un aliado. (219-222 R. A.)

**Gato negro:** gato de la amiga de Carlos. (147, 150-151, 155 R. P.)

**Gato salvaje:** animal que intentaron cazar Castaneda y don Juan. (167-168 V. I.)

**Genaro:** hombre alto y robusto de edad madura, amigo de Lucio. (69-80 R. A.)

**Gentes:** quienes no vieron a don Genaro dormido. (87-89 R. P.)

**Gesto:** (74, 90-91, 217-218, 339 V. I.)

**Gran nahual:** el mundo de los brujos. (362 R. P.)

**Gran tonal:** el mundo cotidiano realizado por el acuerdo perceptual de los humanos. (362 R. P.)

**Grito del guerrero:** uno de los asuntos más importantes de la brujería. (220, 227, 238, 242 R. P.)

**Grito de guerra:** alarido utilizado para dirigir un objeto hacia un atacante solamente en severas condiciones de seriedad. (212-213, 218 E. D. J.)

**El guardián del otro mundo:** centinela, cuidador, vigia del otro mundo, que apareció cuando Carlos volvió a fumar. (131, 134-140, 145-154, 167, 172, 178, 184, 190, 195-197, 207, 225 R. A.)

**H:** una amiga de Carlos, vista en la alucinación en compañía de las lagartijas. (144 E. D. J.)

**'El habla'**. (129-131, 133 R. P.)

**Hacer**: (143 R. P.) es lo que hace que algo sea lo que es y lo que hace que alguien sea uno. (261-266, 271, 273-274, 276-277, 291-293, 295, 312 V. I.)

**Halcón albino**: recuerdo de Castaneda. (55-60, 62, 65, 67 V. I.)

**Hermana(s) de Pablito**. (288-289, 298 R. P.)

**Hermana mayor de Pablito**: mujer muy fuerte. (288-289, 298 R. P.)

**Hija del tendero**: la que sabe usar el tocadiscos. (305-307 V. I.)

**Hijo del amigo de Castaneda**: niño de nueve años con problemas de conducta. (10-13 V. I.)

**Hojas**: hojas comunes que le da don Juan a Castaneda. (226-230, 233, 253-256 V. I.)

**Hombre**: hombre oculto en un matorral; polilla; ser no luminoso; nahual. (27-28, 30, 39-42, 56, 342-343 R. P.) Recuerdo de un hombre oculto entre los arbustos. (28 R. P.) Visión de Castaneda; aliado. (343, 349 V. I.) Aliado vestido como campesino mexicano. (213-216, 218-222, 259 R. A.)

**Hombre**: compañero del perro ladrando. (382 R. P.)

**Hombre con cabeza de peyote** (Mescalito): visión de Castaneda después de consumir peyote en Chihuahua. (126-127, 176, 178 E. D. J.)

**Hombre de conocimiento**:

**Hombre de conocimiento**: el que tiene conocimiento y poder cuando actúa como guerrero. Es capaz de trasladarse a grandes distancias. No perjudica a sus semejantes y nadie puede tramar nada contra su seguridad y bienestar. Un hombre de conocimiento tiene el control sin controlar nada. (38, 60, 73, 81-83, 115, 162, 186, 320 R. P.) Alguien que ha seguido de verdad las penurias del aprendizaje, un hombre que, sin apurarse ni desfallecer, ha llegado lo más lejos que puede en desentrañar los secretos del poder personal; es un guerrero que ha cazado poder, ha desarrollado el anillo de no-hacer y que ve a la muerte. (133, 155, 219, 222, 262, 268-269, 271, 291-292 V. I.) Figura reiterada por don Juan para expresarse de aquél que ha seguido de verdad las penurias del aprender, que sin vacilación ha ido más lejos por desentrañar los secretos del poder y el conocimiento. Tiene cuatro enemigos naturales a los cuales debe vencer: el miedo, la claridad, el poder y la vejez. Un hombre de conocimiento lo es sólo por un instante muy corto, no tiene permanencia. (70, 77, 106-112, 192, 224 E. D. J.)

**Hombre de edad madura**: hombre manipulando monedas. (199 R. P.)

**Hombre de gran corpulencia**: hombre que pasó por la iglesia. (182 R. P.)

**Hombre de setenta y dos años**. (383 R. P.)

**Hombre joven**: visión de Castaneda en la segunda brujería con las lagartijas. (187-189 E. D. J.)

**Un hombre mayor**: acompañante de Carlos en el mitote. (174-181 E. D. J.)

**Hombre del puesto de revistas**: hombre andrajoso. (199 R. P.)

**Hombre sentado**: hombre recargado en el marco de una ventana. (203-204 R. P.)

**Hombre tirado**: persona que se estaba muriendo. (146, 151-156 R. P.)

**Un hombre y su mujer**: tío y tía del niño cuidador de cabras. (359 V. I.)

**Dos hombres**: indios con los que se encontró don Genaro en su viaje a Ixtlán. (356-357 V. I.)

**Dos hombres y una mujer**: aliados que se encontró Castaneda mientras plantaba el regalo de Vicente. (38-39, 45-47 R. A.)

**Tres o cuatro hombres**: los que se acercaron presurosos a Castaneda después de intentar atacar a la Catalina. (243 R. A.)

**Cuatro hombres jóvenes**: acompañantes de Carlos en el mitote. (174-181 E. D. J.)

**Hombres**: acompañantes del benefactor de don Genaro. (92-93 R. P.)

**Diez hombres**: personas que fueron al mitote. (60-67 R. A.)

**Grupo de hombres y mujeres indios**: personas con las que se encontró don Genaro en su viaje a Ixtlán. (355-356 V. I.)

**Hongo alucinógeno**: (*Psilocybe*) planta psicotrópica que produce estados de realidad no ordinaria. (7 V. I.)

**La hora del nahual**: hora en que el poder acepta la oferta del guerrero. (194, 210, 256 R. P.)

**Hora de poder**. (152 R. P.)

**Humito:** aliado de don Juan constante y justo, que se lleva el cuerpo del practicante y el cual es indispensable para 'ver'. Para llegar a él se necesita fumar una mezcla a base de hongos y otras sustancias en una pipa especial; pero cuando alguien se hace uno con él, ya no es necesario fumar, porque se puede convocar cuantas veces se quiera para que haga lo que se le pida. (13, 16, 28, 34, 46-48, 105, 128-133, 143-144, 146, 153-154, 184, 226, 262 R. A.) Hongo (posiblemente *Psilocybe mexicana*) aliado de don Juan para adquirir poder. Tiene dos partes vitales: la pipa y la mezcla de fumar. Da conocimiento y los medios para proseguir; es el aliado más maravilloso que un hombre pueda tener. Se utiliza para los que quieren observar y ver. Permite entrar en mundos inconcebibles sin dañar. (39, 91-95, 106, 160-162, 169-174, 185, 193-200, 206-207, 209 E. D. J.)

**Impecabilidad del guerrero:** lo que le importa a un guerrero es ser impecable, es la verdadera medida del espíritu de un guerrero. El guerrero busca la impecabilidad en sus propios ojos y la humildad implica ser impecable en los propios actos y sentimientos. La impecabilidad es hacer lo mejor que se pueda en lo que fuese: la única libertad de un guerrero es elegir una vida impecable. Ser impecable es empujarse siempre más allá de los límites de uno, siendo capaz de realizar hechos que serían inconcebibles para el hombre común. El control del guerrero tiene que ser impecable. Para un guerrero sólo hay tiempo para su impecabilidad. Uno no puede criticar a un guerrero por hacer cuanto impecablemente puede. (13, 17, 61-62, 64, 79, 81, 109, 148, 161, 190, 230-231, 252, 255-256, 258-260, 303, 318, 326, 328, 366, 370-371, 374-375, 378 R. P.)

**Importancia:** no darse importancia a sí mismo es una técnica o medio para dar fluidez a la personalidad y al mundo, colocándolos fuera de los límites de la predicción. Ayuda para borrar la historia personal. (67, 287, 299, 314, 316, 318 R. P.) Da pretexto a una persona para molestarse y dejar las cosas si no salen a su modo, la hace débil y arrogante. La arrogancia impide sentir y apreciar el mundo. (45-48, 52-53, 62, 66, 89, 105, 121 V. I.)

**Ser inaccesible:** el secreto de los grandes cazadores es ponerse al alcance y fuera de alcance en la vuelta justa del camino. Para ser accesible al poder se procede poniendo en evidencia la presencia propia, y luego, es obligatorio observar un silencio prolongado y total. (102-108, 121, 134-135, 137, 152 V. I.)

**Docenas de individuos:** personas a las que 'vieron' sus tonales. (183 R. P.)

**Dos indias viejas:** de aspecto similar que parecían hermanas. (58-59 R. A.)

**Un indio tarahumara y su esposa:** residentes de un pueblo minero de Chihuahua, los cuales dieron de comer a don Juan y a Castaneda, además de viveres. (116 E. D. J.)

**Dos indios:** acompañantes de Carlos en su primer experiencia con plantas alucinógenas. (56-61 E. D. J.)

**Tres indios:** indios de las sierras. (184-185 R. P.)

**Cuatro indios jóvenes:** recuerdo de jóvenes explorando el desierto. (249 R. P.) Aprendices de brujo con quienes se encontraron don Juan y Castaneda. (281-291, 293-294 V. I.)

**Grupo de indios e indias jóvenes.** (59-60 R. A.)

**Isla del tonal.** (167-172, 174, 194, 207, 231-233, 253-255, 302, 305, 315-317, 322, 331 R. P.)

**Jabalí:** pata delantera de jabalí seca, de piel fea y cerdas repugnantes al tacto; arma con la cual tenía que atacar a la Catalina. (239-242 R. A.)

**Joaquín:** niño con nariz de botón al cual Carlos le hizo una promesa. (160-165 R. A.)

**John:** amigo de don Juan que dio los botones de peyote para la primera experiencia de Castaneda con Mescalito. (33 R. A.) Dueño de la casa y uno de los indios que acompañaron a Carlos el día que consumió peyote por primera vez. (56-68 E. D. J.)

**Joven:** joven en la tienda de ropa. (215-216 R. P.)

**Joven:** personaje de una parábola. (22-23 V. I.)

**Joven:** personaje de una parábola. (75-78 V. I.)

**Joven:** visión de Carlos en su primer experiencia con las lagartijas. (145 E. D. J.)

**Joven atractiva:** mujer de unos veinticinco años de estatura media y ojos claros; 'tonal en buen estado'. (192, 194, 306 R. P.)

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

**Dos jóvenes:** amigos de Jhon y acompañantes de Carlos en su primer experiencia con los alucinógenos. (56-68 E. D. J.)

**Cuatro jóvenes, tres muchachas y la hija del tendero:** jóvenes que bailaron en la fiesta de la virgen de Guadalupe. (307 V. I.)

**Julio:** agente viajero. (305-306 V. I.)

**Julio:** muchacho que sabía cómo manejar una máquina cegadora aunque jamás lo había hecho antes. (147 R. A.)

**Alfred Kroeber:** voz que decía una aseveración, supuestamente dicha por él o por Georg Simmel. (187 E. D. J.)

**Lagartijas:** utilizadas en la brujería con lagartijas; una tiene los ojos cosidos, y la otra, la boca. (137-139, 142-143, 146-147-150, 186, 189-191 E. D. J.)

**Lago negro:** alucinación de Castaneda de un arrollo después de consumir peyote en Chihuahua. (122-126 E. D. J.)

**León volador:** perro de aguas con cabeza y melena de león. (203, 205 R. P.)

**Leona:** con la cual don Juan se dio cuenta de que había adquirido voluntad. (176 R. A.)

**Limpiabotas:** once niños que estaban en un restaurante donde se encontraba Carlos. (25-28 R. A.)

**Líneas del mundo:** líneas que jalan. (238, 242-243, 245, 292, 294-296 R. P.) Número infinito de líneas que juntan a un hombre con las cosas. (268-269, 271, 274, 346-347, 349 V. I.)

**Lucas:** viejo yaqui que resultó herido al volcarse el camión que conducía estando borracho. (209-210 R. A.)

**Lucio:** nieto de don Juan. (68-90, 93, 106, 168 R. A.)

**Luz (Mescalito):** visión de Castaneda durante el mitote. (180 E. D. J.)

**Llamado de la polilla.** (281-282, 289-290 R. P.)

**Macario:** un yaqui mentiroso. (73-74 R. A.)

**Madre de Castaneda:** alucinación ocurrida durante el mitote. (65-67 R. A.)

**Madre de don Juan:** india pobre y humilde que fue asesinada por unos soldados. (157-158 R. A.)

**Madre del niño inadaptado:** mujer con la que vivió el hijo del amigo de Castaneda. (10 V. I.)

**Maestro de don Juan:** brujo oaxaqueño que enseñó a don Juan. (234, 320 R. P.) (89, 91, 115 V. I.)

**Maíz pinto:** (54 R. P.) Es un grano de maíz que tiene una raya de color rojo en la mitad que los brujos pueden utilizar para matar. Este objeto de poder se hunde en el cuerpo, se acomoda en el pecho o en los intestinos para que el hombre se enferme. (41-43 E. D. J.)

**Malos hábitos:** tres malos hábitos que se usan al enfrentarse con situaciones fuera de lo común en la vida. Primero: no hacer caso de lo que está ocurriendo o ha ocurrido, y sentir como si nada hubiera pasado; el camino del santurrón. Segundo: aceptar todo tal como se presenta y sentir como si supiéramos qué es lo que está pasando; el camino de los devotos. Tercero: obsesionarse con un suceso porque no se puede descartar o porque no se puede aceptar de todo corazón; el camino del tonto. Hay un cuarto camino, el camino del guerrero. Un guerrero actúa como si nunca hubiera pasado nada, porque no cree en nada, pero acepta todo tal como se presenta. Nunca siente como si supiera, ni tampoco siente como si nada hubiera pasado. Actúa como si tuviera control, aunque esté temblando de miedo; actuar en esa forma disipa la obsesión. (74-75, 85 R. P.)

**Mamá de Néstor.** (298 R. P.)

**Marcha de poder:** técnica para correr en la oscuridad sin tropezar ni lastimarse en forma alguna; técnica que ayuda a "soñar". Paso de poder; avenida para aprender nuevas maneras de percibir el mundo. (29, 57, 261, 326-328, 341 R. P.) Forma especial de caminar en la oscuridad con el tronco ligeramente inclinado hacia delante para bajar la vista, pero con la espina dorsal derecha, y con las rodillas un poco dobladas, las cuales llegaban casi hasta el pecho con cada paso dado para que fuesen cortos y seguros. También se pliegan los dedos contra las palmas, estirando el pulgar y el índice, y poniendo los ojos en el suelo directamente enfrente. (236-246, 250, 276, 290 V. I.)

**Max:** gato rojizo de la amiga de Carlos. (147-151, 155 R. P.)

**Mescalito:** peyote (*Lophophora williamsii*) Poder o deidad contenido en el peyote. (79-80, 132-135, 294 V. I.) Botones de peyote (*Lophophora williamsii*) que suelen ingerirse en reuniones de brujos

**llamadas mitotes; maestro benévolo y protector de los hombres que enseña la forma correcta de vivir, el cual adopta cualquier forma.** (13, 31-32, 47, 64-68, 72-75, 77-80, 85-89, 91-92, 107-108, 129, 144, 165, 224, 226, 247 R. A.) Botones de peyote (*Lophophora williamsii*) que se consumen para adquirir sabiduría y conocimiento de la buena manera de vivir; poder único, protector, maestro que está fuera de uno mismo. Escoge mostrarse en muchas formas a quienquiera que tenga enfrente. Es una enseñanza enfrente de uno. (39, 47, 55-59, 61-65, 68-74, 91, 112-119, 126-132, 170-172, 174-184, 213, 219 E. D. J.)

**Mesero.** (159, 160 R. P.)

**Mezcla de fumar:** hongo (*Psilocybe*) que se deja secar dentro de un pequeño guaje durante un año, donde se pulveriza y luego se mezcla con otras cinco plantas secas que produce una mezcla para fumar en pipa, la cual produce un entumecimiento y una pérdida de control motriz. (12-13, 16, 46-47, 128, 131-133, 139-140, 147, 154, 165, 178, 181, 190, 197, 211, 255 R. A.) Parte de Humito; son honguitos (posiblemente *Psilocybe mexicana*) y hojas parecidas a las de té finamente deshebrados cuyo color varía del café oscuro al verde claro, con unas cuantas pizcas de amarillo brillante que es una sustancia muy peligrosa, un veneno mortal para quien no sea protegido por Humito, según don Juan. (39, 92, 94, 103-105, 160-163, 174, 194-195, 197, 200 E. D. J.)

**Miedo:** (22-23, 28, 34-35, 43, 69, 74-75, 85, 89, 95, 97, 99, 104, 105, 117, 123, 135, 198, 221, 231, 233, 251, 257-258, 262-263, 283, 293, 323-324, 337, 339, 342-344, 346, 352-353, 374 R. P.) Lo que convierte a uno en presa. (63-64, 95, 99, 112, 116, 137, 152, 171, 199, 210, 234, 244, 251, 273, 315, 319, 344, 352, 358-259 V. I.)

**Mirada del guerrero.** (307-308 R. P.)

**Mirar:** hacer. (10, 262 V. I.) Manera ordinaria en la que se está acostumbrado a percibir el mundo. (15, 44, 47, 100, 107, 134, 136, 149, 190 R. A.)

**Mitote:** reunión de brujos para consumir los botones de peyote. (13, 30-33, 52-53, 60-67, 91 R. A.)

**Mochó:** guía de las personas que se dirigían al mitote. (60-67 R. A.)

**Morrál:** bolsa de don Juan. (286, 334 V. I.)

**Morrál:** bolsa que necesita Castaneda. (213, 216, 221, 261 R. A.)

**Mosca:** algo del tamaño de un cuervo que salió volando de la mano de don Genaro. (333-334 V. I.)

**Muchacha descalza:** mujer gigante. (270-272 R. P.)

**Muchacha rubia:** mujer que quiso Castaneda y después la perdió. (104-107 V. I.)

**Cuatro muchachas.** (58-59 R. A.)

**Muchacho:** joven andrajoso. (180-182 R. P.)

**Muchacho:** muchacho de trece o catorce años que vigilaba al hombre con las monedas. (199 R. P.)

**Muerte como consejera:** Usar a la muerte como consejera es una técnica para ayudar a borrar la historia personal. Espera en todas partes y en ninguna en particular porque nacimos. (108, 115, 125, 150-156, 165, 186, 207, 213-214, 227, 231-232, 235, 252, 255, 259-260, 299, 314-320, 347, 355-356, 369, 372, 376, 383-384 R. P.) Como presencia que llega como escalofrío, sin anunciarse, no es como una persona: es el cazador, la eterna compañera que siempre está a la izquierda, a la distancia de un brazo del hombre; siempre está vigilando hasta que lo toca a uno. Cuando el hombre se impacienta lo que debe hacer es voltuar a la izquierda y pedir consejo a la muerte. Única consejera sabia con la que se pierde la mezquindad de los hombres. (60-64, 66-70, 74, 121, 123, 125-128, 131, 149-150, 152, 158, 192, 216-221, 248, 250, 277, 342, 362 V. I.)

**Mujer:** la que compraba una jaula de pájaros a Vicente. (40 R. A.)

**Mujer de don Elías Sacateca.** (19-20 R. A.)

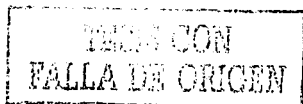
**Mujer gigante.** (272 R. P.)

**Mujer joven:** dueña de la casa donde Carlos tuvo su primer experiencia con alucinógenos. (57-58 E. D. J.)

**Mujer regordeta.** (199 R. P.)

**Tres mujeres gordas:** vendedoras de yerbas medicinales. (39 R. A.)

**Mujeres de servicio:** las que proveían de agua a los peyoteros y aprendices en el mitote. (174-177 E. D. J.)



**Grupo de diez mujeres:** personas que cocinaron para los que fueron al mitote. (60-63 R. A.)

**Nahual:** según Castaneda: nombre dado al animal en que los brujos, supuestamente, podían transformarse, o al brujo que efectuaba tal transformación. Según don Juan: una de las dos facetas, entidades, contrapartes que entran en funciones en el instante de nacer; parte con la cual nunca tratamos. Responsable de la creatividad, única parte de nosotros capaz de crear. El nahual puede ejecutar cosas extraordinarias, por lo cual es sólo para atestiguarlo, no hay forma de explicarlo. (161, 168-170, 172, 174-177, 184, 186-188, 191, 194, 208-214, 218, 227-231, 233-234, 236-239, 244, 247-249, 251-259, 262-264, 273-274, 280-281, 285, 289, 293, 300, 302-303, 307, 312, 317-321, 325, 327-329, 332-334, 336-337, 339, 343, 350, 354-357, 359-362, 370 R. P.)

**Néstor:** aprendiz de don Genaro. (233, 261-262, 280, 284-295, 297-299, 333-334, 365-366, 368-370, 373, 377-378 R. P.) (116-122, 125-126, 154-155 R. A.)

**La niebla, la lluvia, la oscuridad y el rayo:** confabulados en la batalla de poder. (182-185, 189, 191, 194-197, 248-249 V. I.)

**Niebla resplandeciente:** neblina amarilla oscura dotada de sentimientos. (244, 267 R. P.)

**Niebla verde** (espíritu del ojo de agua): guardián del agua que se compone de burbujas diminutas, objetos redondos los cuales van desplazándose como si estuviesen flotando. (189, 194-196, 198-205, 207-209, 262 R. A.)

**Niño:** recuerdo del niño rubio de cabeza redonda. (46, 364-365 R. P.) Niño de Castaneda. (180-181 R. A.)

**Niño indio:** cuidador de cabras con que se encontró don Genaro en su viaje a Ixtlán. (358-36 V. I.)

**Grupo de niños:** niños mirando a Castaneda. (212 R. P.)

**No-hacer:** avenida para aprender nuevas maneras de percibir el mundo; juego perceptual que consiste en enfocar la atención en partes comúnmente pasadas por alto, como las sombras de las cosas: técnica que ayuda a 'soñar'. (143, 326-327 R. P.) No realizar lo que se sabe hacer para juntar poder personal. (251-252, 257, 261-271, 273-278, 280, 283, 291-294, 339 V. I.)

**Nombre de poder:** nombre de Mescalito usado solamente para llamarlo, junto con las canciones de poder. (122, 124, 131, 178-179, 182 E. D. J.)

**Objeto de poder:** cualquier objeto. (188, 259, 265, 280-282, 286 V. I.) Cualquier objeto tocado por un espíritu. (268, 271 R. A.) Cualquier objeto, como el maíz pinto, los cristales o las plumas, que están 'empapados' de poder después de que un hombre poderoso los ha cultivado con ayuda de un espíritu amigo. El poder del objeto depende del poder del brujo, aunque no se compara con el poder de un aliado. Estos objetos se usan como herramientas para matar. (40-43, 212 E. D. J.)

**Oficial:** parábola. (22-23 V. I.)

**Pablito:** aprendiz de don Genaro. (53, 233, 237, 241, 256, 261-265, 279-280, 283-295, 297-300, 333-334, 337, 341-349, 352-353, 355, 365-366, 368-371, 373-379, 384-385 R. P.) (116-122, 125-126, 154-155 R. A.)

**Padre de Castaneda.** (70-74 V. I.)

**Padre de Castaneda:** visión aparecida cuando Mescalito le enseña las canciones y su nombre a Carlos. (178-179 E. D. J.)

**Padre de don Juan:** hombre que murió en un vagón por las heridas que le hicieron los soldados. (158 R. A.)

**Pájaro:** enorme pájaro o especie de animal volador. (28, 30, 39, 56 R. P.)

**Paloverde:** único árbol que se lleva bien con la yerba del diablo. (79-80 E. D. J.)

**Parar el mundo:** ciertos estados de conciencia en los cuales la realidad de la vida cotidiana se altera porque el fluir de su interpretación se ha detenido por un conjunto de circunstancias ajenas a dicho fluir. Primer paso para 'ver'. Técnica practicada por quienes cazan poder, por la cual, el mundo se derrumba. (10-16, 152, 193, 261, 263, 269, 319-320, 336, 339, 344, 347, 349, 362 V. I.)

**Pasta:** extracto de la segunda parte de la yerba del diablo; mezcla hecha a base de diversas semillas de toloache, gorgojos y otras sustancias, la cual se macera, quedando como avena cocida. (135-136, 139, 140-143, 147, 151-155, 186, 189-190, 192 E. D. J.)

**Pepitas:** partes de Carlos. (349-351 R. P.)

**Perro iridiscente:** encarnación de Mescalito. (132, 345 V. I.) Visión de Carlos en su primer experiencia con el peyote. (61-63 E. D. J.)

**Perro solitario:** perro que ladra. (382-383 R. P.)

**Personas:** diversas personas que le mandaron cartas a Castaneda. (18 R. P.)

**Dos o tres personas:** ocupantes de las mesas adyacentes del restaurante. (159 R. P.)

**Cuatro personas:** personas que veían al moribundo. (146, 151 R. P.)

**Ocho personas:** vendedores con los que se encontró don Genaro en su viaje a Ixtlán. (357 V. I.)

**Docenas de personas:** gente que pasó en la espera del 'tonal hecho y derecho'. (191 R. P.)

**Peyote:** (*Lophophora williamsii*) planta psicotrópica, cacto alucinógeno que produce estados de realidad no ordinaria. (7, 20-21, 51-52, 79-80, 132-133, 345 V. I.)

**Piedrita:** piedrecilla con la que don Juan ejemplificó el no-hacer. (263-266 V. I.)

**Pipa.** (47, 131-134, 140, 147, 178, 188, 197, 255 R. A.) Parte de Humito; pipa de veintidós o veinticinco centímetros dada a don Juan por su benefactor. Su tallo es de madera rojiza, sencillo, sin ornamentación; el cuenco parece de madera, siendo poco voluminoso a comparación del tallo. Su acabado es pulido y de color gris oscuro, casi color carbón. (92-95, 160-165, 195-197, 200 E. D. J.)

**Plantas alucinógenas:** plantas de poder utilizadas para sacudir a aprendices insensibles. (12-13, 50, 84, 92, 290, 317-322, 326, 328 R. P.) Ayuda para 'ver'. (350 V. I.)

**Poción de la yerba del diablo:** concentrado lechoso de la raíz de la yerba del diablo con agua de flores y frutas de cañada, todo macerado. (83, 136-137, 141, 185-186 E. D. J.)

**Poder:** lo que tiene un hombre de conocimiento cuando actúa como guerrero; nada puede revelar sus designios. (38, 67, 79, 84, 102, 105, 109, 112, 125, 128, 150, 154, 156, 165, 170, 187, 193-194, 234, 248-250, 255-259, 279, 298, 300, 303, 309, 318-320, 324-325, 353, 370-371, 375 R. P.) Poderes que guían a los hombres, a los animales y a todo lo que vive; poderes que guían la vida y la muerte, que no pertenecen a nadie y hacen aparecer maravillas. (78, 100, 102, 107-108, 120, 125-128, 131-132, 134-137, 140, 143-144, 146, 151-152, 155-157, 160, 162, 164, 166, 172, 174-176, 178, 179, 187-194, 198-200, 202-203, 208, 211, 213-214, 216-218, 221, 227, 229-231, 234, 236-237, 240, 247-248, 251, 259, 270, 276, 280, 284-285, 290, 293-294, 302, 320, 358, 362 V. I.)

**Poder personal:** acumulándolo, hace deslizarse a uno con gran facilidad y entrar en la explicación de los brujos. Todo cuanto hacemos, todo cuanto somos, descansa en nuestro poder personal. (15-16, 18-20, 30, 35, 45, 50, 53-54, 91, 103, 105-107, 109-111, 116-117, 125-126, 128, 133, 142-145, 150, 153, 155, 191-192, 203, 206, 214, 252, 257, 300, 302-303, 305, 318, 334, 370, 374-375 R. P.) Sentimiento, algo como tener suerte o un estado de ánimo dentro de uno mismo sobre ciertas cosas y sobre lo cual gira todo lo que hace un hombre; algo que controla nuestros actos y a la vez obedece, que es personal. (11, 162, 172, 174-175, 178, 190-194, 216-218, 220-224, 230, 232-235, 237, 241, 246-252, 267, 270, 275, 323 V. I.)

**Tres policías:** personas que se encontraban en la Alameda. (146, 151, 155 R. P.)

**Polilla:** hombre, pájaro o conocimiento; ser no luminoso; aliado. (27-30, 32, 35, 40-43, 45-47, 51, 58-59, 113-114, 116, 126-127, 281 R. P.)

**Polillas:** heraldos o guardianes de la eternidad: depositarios del polvo de oro de la eternidad que es conocimiento. Amigas íntimas y ayudantes de los brujos desde tiempos inmemoriales. (44-45, 127 R. P.)

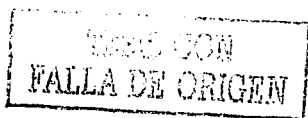
**Poncho viejo.** (359 R. P.)

**Postura de danza:** doblar las rodillas, extender los brazos y estirar los dedos. Postura de don Genaro para ser jalado. (294 R. P.)

**Postura para cuando las cosas están inciertas:** sentarse sobre la pierna izquierda. (283-287 V. I.)

**Sentarse en vigilia:** meter la pierna derecha bajo el muslo izquierdo y poner la pierna izquierda como si se hallara en cuncillas; la primera se usa como resorte para levantarse con gran velocidad. (233 R. A.)

**Postura para enfrentar a un aliado:** posición de pelea. (346 R. P.) El cuerpo debe estar recto y bien plantado, doblando ligeramente las rodillas, los brazos colgando a los lados con los dedos curvados suavemente. (353 V. I.)



**Postura para sacar poder del crepúsculo:** alzar los brazos al cielo con los dedos extendidos en abanico, y cerrando los puños con fuerza cuando los brazos estuvieran en el punto medio entre horizonte y cenit, mientras se trota marcando el paso, cara al oeste. Se usa para calmarse. (84, 134 R. P.)

**Predilección del guerrero:** La vida de un guerrero no puede ser fría y solitaria y sin sentimientos, porque se basa en su afecto, su devoción, su dedicación a su ser amado: la tierra, el mundo; Para un guerrero no puede haber un amor más grande, solamente si uno ama la tierra con pasión inflexible puede uno librarse de la tristeza. Un guerrero siempre está alegre porque su amor es inalterable y su ser amado, la tierra, lo abraza y le regala cosas inconcebibles. La tristeza pertenece sólo a esos que odian al mismo ser que les da asilo. (380-382 R. P.)

**Promesa de Castaneda:** promesa que Carlos le hizo a Joaquín de niño. (155-165, 185 R. A.)

**Protección contra la yerba del diablo:** figurilla de forma antropomórfica hecha con la raíz de la datura hembra del toloache la cual tiene las piernas atadas con hebras extraídas de una agave azul y dejando que la punta saliera por las manos de la figurilla a manera de lanza sobresaliendo de su pecho. Después se baña y se cubre con un concentrado de pedazos de datura macho y hembra maduros y recién cortados, así como hojas, tallos, vainas y flores, todos macerados con un poco de sangre de Castaneda y un trozo de cola de carpintero; usada como protección al replantar un nuevo brote de la yerba del diablo. (96-100, 103 E. D. J.)

**Protegido.** (263 R. P.)

**Puente:** alucinación en medio de la niebla de las montañas. (180, 190-192, 249 V. I.)

**Dos puntos de luz:** dos luces que aparecieron de noche en la carretera mientras viajaban Castaneda y don Juan juntos; la muerte a galope. (57-58, 112 R. A.)

**Raja entre los dos mundos:** especie de puerta entre el mundo de los diablos y el mundo de los vivos. (120, 143, 220-221 E. D. J.)

**'La razón'.** (74, 77, 79-80, 129-133, 135, 142, 145, 153- 154, 210, 258-259, 282, 304, 313, 319, 328-329-334, 336-337, 357-358, 360-361, 370, 376 R. P.)

**Rebuzno:** enseñanza de don Genaro. (101-102, 113 R. P.)

**Recepcionista:** recepcionista del restaurante de un gran hotel. (158-159 R. P.)

**Regalo de don Juan:** pila de semillas que don Juan pensaba regalar a un amigo de Oaxaca. (93 R. A.)

**Regalo de poder:** canasta. (263-264 R. P.) Animal excepcional cuya carne se puede secar para convertir en comida de poder. (296 V. I.)

**Regalo de Vicente:** costal con algunas plantas, las cuales tenían que ser replantadas siguiendo una serie de instrucciones. (37-44 R. A.)

**Región umbilical:** por donde emana la 'voluntad'. (12, 22-23, 27-29, 31, 46, 60, 69-70, 96, 98, 111, 121-123, 131, 134, 157, 165-166, 200, 217, 221, 226, 237, 250, 269, 288, 293, 295-296, 308, 338, 344, 348, 364, 375, 380 R. P.)

**Resguardo:** lo que la gente hace y le protege de los ataques de fuerzas inexplicables e inflexibles, ya que le hacen olvidarse de ellas para cerrar su abertura abdominal; dan consuelo y seguridad. Los resguardos son los elementos de un camino con corazón. (249-251, 253 R. A.)

**Responsabilidad:** asumir la responsabilidad es una técnica para ayudar a borrar la historia personal. (76, 314, 316-318 R. P.) Cuando un hombre decide hacer algo, debe ir hasta el fin, pero debe aceptar la responsabilidad por lo que hace, haga lo que haga; primero debe saber por qué lo hace, y luego seguir adelante con sus acciones sin tener dudas ni remordimientos acerca de ellas, ya que todo lo que haga puede significar su muerte; no hay tiempo para lamentos ni dudas, sólo hay tiempo para decisiones por las que está dispuesto a morir, porque la muerte le acecha. (68-70, 73-74, 78, 121-122, 312, 339 V. I.)

**Rey:** parábola. (22 V. I.)

**Don Roberto:** guía peyotero en el mitote. (174-181 E. D. J.)

**Romper las rutinas:** avenida para aprender nuevas maneras de percibir el mundo; técnica o medio para dar fluidez a la personalidad y al mundo, colocándolos fuera de los límites de la predicción;



técnica que ayuda a 'soñar'. (67, 76, 303, 311, 324, 326-327 R. P.) Un cazador no captura animales porque pone trampas, ni porque conoce las rutinas de su presa, sino porque él mismo no tiene rutinas; no está fijo en rutinas pesadas y en caprichos previsibles; es libre, fluido e imprevisible. El propósito de un cazador es dejar de ser él mismo una presa. (30, 106-107, 110-117, 169 V. I.)

**Ropa de pirata:** vestimenta que usó don Juan. (286-288, 293 V. I.)

**Sacateca (don Elías):** hombre de conocimiento delgado y fuerte que tiene por predilección bailar. (18-23, 76 R. A.)

**Salas:** ingeniero del gobierno. (73 R. A.)

**Sargazo:** enemigo de Castaneda en la alucinación del mitote. (180 E. D. J.)

**Segundo anillo de poder:** la voluntad; urde descripción del brujo, que abarca más que la razón. (132-133 R. P.) Anillo de no-hacer, anillo con el cual se urde el mundo de los brujos. (292-293, 350 V. I.)

**Sensación de ser un árbol:** (267-268, 274 R. P.)

**'El sentir':** (129-131, 349, 352 R. P.)

**Señal para enfrentar a un aliado:** cuando se tensa el cuello. (353 V. I.)

**Seres luminosos:** lo único que importa para ellos es el poder personal; todo cuanto son y sienten se nota en sus fibras luminosas. Los seres humanos tienen un brillo peculiar que los distingue de otros seres vivientes luminosos. (20, 40, 78, 87, 105, 107, 127-129, 131-132, 153, 210-211, 292, 303, 330-331, 333, 362, 375 R. P.)

**Don Silvio:** indio anciano que participó en el mitote. (59-67 R. A.)

**Georg Simmel:** voz que decía una aseveración, supuestamente dicha por él o por Alfred Kroeber. (187 E. D. J.)

**Sitio enemigo:** lugar opuesto al sitio benéfico que se distingue por un cambio de coloración del piso. (47, 80-81, 83-85, 88, 301, 340 V. I.) Lugar específico en donde Castaneda se puede debilitar e incluso morir. (54-55 E. D. J.)

**Sitio de poder:** (20, 23, 28, 30, 91, 96, 99-100, 106, 128, 261, 284, 301, 305, 341, 370, 376 R. P.)

**Sitio benéfico:** lugar donde Castaneda puede sentirse feliz y vigorizado que se distingue por un cambio de coloración del piso. (80-85, 88, 100, 137, 143, 153-155, 195, 211-217, 219, 223, 225-229, 231, 233, 253-254, 282, 301, 340-341 V. I.) Lugar específico en donde Castaneda puede sentirse feliz y fuerte de manera natural. (48-55, 74-75, 212-215, 222 E. D. J.)

**Sombras:** (327 R. P.) Puertas del no-hacer, donde un hombre puede penetrar los sentimientos íntimos de la gente; fuerzas que no producen ruido y carecen de poder. (242-245, 270-274, 276, 285, 293-294, 342-343 V. I.)

**Sombrero de Castaneda:** apoyo. (305, 359 R. P.)

**Sombrero de don Juan.** (132-135 R. P.)

**Sombrero-papalote:** sombrero de don Genaro. (334-336, 349 V. I.)

**El soñador y el soñado:** (104, 106, 126-127 R. P.)

**Soñar:** cultivo de un poder peculiar sobre los propios sueños, hasta el punto en que las experiencias habidas en ellos y las vividas en horas de vigilia adquirían la misma valencia pragmática; técnica para acelerar el cese del diálogo interno. (20-24, 64, 67, 76, 80-81, 91-93, 95-96, 99, 129-131, 311-313, 326-327 R. P.) Avenida al poder donde un guerrero actúa con deliberación. (135-137, 143-145, 151, 161-163, 187-188, 212, 215, 216, 218, 275 V. I.)

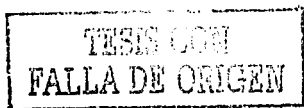
**Susurro del nahual:** (273-274 R. P.)

**Tendero:** mexicano de una comunidad yaqui. (304-306 V. I.)

**Tener que creer:** tomar todo en consideración antes de decidir creer algo; cuando un guerrero tiene por fuerza que creer, lo hace porque así lo escoge, de acuerdo con su predilección íntima. (145-146, 149-151, 154-156 R. P.)

**Testigo:** Néstor. (370, 373, 378-379 R. P.)

**Tolache:** (*Datura innoxia*) planta psicotrópica que produce estados de realidad no ordinaria. (7 V. I.) (*Datura innoxia*) planta psicotrópica que provoca estados peculiares de percepción distorsionada o conciencia alterada. (12 R. A.) (*Datura innoxia* syn. *D. meteloides*) planta pequeña con hojas de



color verde oscuro y flores grandes, blancuzcas, acampanadas. La hembra es más alta y crece por encima del suelo, parece un arbolito; su raíz se bifurca un buen trecho bajo tierra. El macho es grande y se extiende cerca del suelo, parece un matorral espeso; su raíz se bifurca desde el punto exacto en que se une con el tallo. (39, 76-83, 96-103, 132, 136, 150-154 E. D. J.)

**Tonal:** según Castaneda: una especie de espíritu guardián, generalmente un animal, que el niño obtenía al nacer y con el cual tenía lazos íntimos por el resto de su vida. Según don Juan: una de las dos facetas, entidades, contrapartes que entran en funciones en el instante de nacer. El tonal es un guardián que puede representarse como animal. El tonal es la persona social; es un protector, un guardián astuto y celoso que protege nuestro mismo ser, y que la mayoría de las veces se transforma en guardia. El tonal es el organizador del mundo, pone en orden el caos del mundo, todo cuanto somos, sabemos, conocemos, hacemos y creemos como hombres y parte del mundo es obra del tonal, construye el mundo. Su función es juzgar, evaluar y atestiguar; es muy vulnerable, no soporta el maltrato. Empieza en el nacimiento y acaba con la muerte. Hay dos lados en cada tonal: una es la parte externa relacionada con la acción y la actuación, el lado áspero; la otra es la decisión y el juicio, el tonal interno, más suave, más delicado y más complejo. (161-172, 174-179, 181-188, 191-194, 207-211, 213-214, 226, 229-239, 248, 251, 253-256, 258-259, 274, 302-303, 307-310, 318, 321-322, 325, 327, 329, 331-332, 338-340, 350, 354-355, 358, 360-362, 370 R. P.)

**Tonal de los tiempos:** tonal colectivo, es lo que nos hace semejantes. (167-169, 175, 185-186 R. P.)  
**'Tonal en buen estado':** tonal que, cuando mucho, puede tener el hombre común. (184, 192, 306 R. P.)

**'Tonal hecho y derecho':** sólo lo puede poseer un guerrero; es un tonal en su punto, equilibrado y armonioso. (184, 191-194 R. P.)

**Totalidad de uno mismo:** lo importante para un guerrero; se necesita solamente una porción muy pequeña de esa totalidad para llevar a cabo las tareas más complejas de la vida. (13-14, 19-20, 79, 105, 126, 130, 132-133, 158, 177, 208, 213, 259, 273, 320, 331, 333, 355-357, 362, 371 R. P.)

**Traje de don Juan:** (140-141, 143-145, 157-158, 160, 175, 179, 214-215, 306 R. P.)

**Traje peludo:** disfraz de gato siamés de don Genaro. (242-243, 254 R. P.)

**Trozos de tela:** como un trapo o un pañuelo (344 R. P.)

**Última batalla:** naturaleza de los actos de algunas personas que saben que no tienen tiempo, por ello, actúan como si lo que están haciendo fuera su último acto sobre la tierra, su última batalla, así, sus actos tienen un poder peculiar. (122-131 V. I.)

**Última danza de poder:** baile; postura de poder de un guerrero ante la muerte la cual hablará sobre su vida. (216-220 V. I.)

**Valencio:** pascola. (76 R. A.)

**Venado:** venado con el que habló don Juan. (36-37, 66 R. P.) Venado mágico que se encontró con don Juan y le habló (115-118 V. I.)

**Ver:** capacidad especial que puede cultivarse y permite percibir la naturaleza 'última' de las cosas; sólo ocurre cuando el guerrero es capaz de parar el diálogo interior, según don Juan. Percepción intuitiva de las cosas, o capacidad de comprender algo de una sola vez, o quizás el don de penetrar las interacciones humanas y descubrir significados y motivos encubiertos, según Castaneda. (35, 39-40, 42-43, 46-47, 49-53, 58, 63, 67, 81-82, 93, 112, 126-127, 129-131, 144, 153, 181, 183, 203-205, 209, 238, 249, 254, 261, 300, 306, 312, 334, 344, 358 R. P.) No-hacer: técnica usada para responder a los estímulos perceptuales de un mundo fuera de la descripción ordinaria de la realidad, después de haber parado el mundo. (10, 15-16, 57, 60, 68, 106, 171, 180, 191, 193, 211, 219, 255, 262, 265, 269, 273, 320-321, 347-350, 354, 362, 365 V. I.) Técnica aprendida: proceso muy complejo en el que un hombre de conocimiento percibe supuestamente la esencia de las cosas del mundo. Modo de atravesar las cosas. (14-16, 18-19, 23, 28-29, 31-32, 34, 41-45, 51, 53, 91, 95, 97-101, 103-109, 111, 122-129, 131, 134, 137-140, 151-155, 157, 159-161, 164-167, 171-173, 177-178, 184, 188, 190, 193-198, 203-205, 207, 211, 220, 224, 229, 232, 247-248, 255, 289-291 R. A.)

**Vicente Medrano:** brujo, amigo de don Juan, que le dio un regalo a Castaneda. (36-43, 47, 109, 125 R. A.)

**Victor:** hombre muy joven, amigo de Lucio. (69-80 R. A.)

**Viejo:** parábola. (75-78 V. I.)

**Viento:** (27, 48, 212, 219-220, 235, 254, 336, 359, 369, 375, 377, 382 R. P.) Algo que se esconde en el viento y parece un remolino, una nube, una niebla, una cara que da vueltas, que puede seguir, fastidiar o hasta matar, porque durante el crepúsculo se transforma en poder. (44, 96-103, 106, 147-148, 174, 176-177, 184, 186, 190, 196, 203, 209-210, 214, 218, 228, 234-235, 250, 258, 280, 335, 342 V. I.)

**Visión de la niñez de Castaneda.** (269-272, 274-275 R. P.)

**Vivir como guerrero:** ser impecable, llegar a la totalidad de uno mismo; sólo depende de sí mismo, no está enganchado a sus prójimos. Un guerrero toma su suerte y la acepta con humildad, no para lamentarse, sino como base para su lucha y su desafío; no agacha la cabeza ante nadie, pero tampoco permite que nadie agache la cabeza ante él. Un guerrero tiene serenidad y aplomo, no pierde los estribos. El guerrero sabe que su espíritu está fuera de balance; a medida que va adquiriendo control y conocimiento, va tratando de ganar balance. Un guerrero se considera ya muerto, así no tiene nada que perder, por lo tanto se siente tranquilo y sus pensamientos son claros. Si un guerrero acepta la naturaleza aterradora del conocimiento, cancela lo temible, él es un ser luminoso en un mundo luminoso. Los guerreros no ganan victorias golpeándose la cabeza contra los muros; los guerreros saltan los muros; un guerrero actúa como si nunca hubiera pasado nada, porque no cree en nada, pero acepta todo tal como se presenta. Nunca siente como si supiera, ni tampoco siente como si nada hubiera pasado; actúa como si tuviera control, aunque esté temblando de miedo. Un guerrero no necesita nada, la vida en sí misma es suficiente y se explica sola, es completa; si un guerrero necesita alivio, simplemente elige a cualquiera y le expresa a esa persona su tumulto. Un guerrero está en las manos del poder y su única libertad es elegir una vida impecable. Cuando un guerrero ha conquistado el 'soñar' y el 'ver', y ha desarrollado un doble, debe haber logrado borrar la historia personal, el darse importancia a sí mismo y las rutinas, y aprende a darse cuenta de su propia luminosidad; ya no le interesan sus semejantes. Un guerrero siempre está listo: ser guerrero es una lucha interminable que seguirá hasta el último instante de la vida, el guerrero no se entrega ni a la muerte. El camino del guerrero es armonía entre las acciones y las decisiones. La meta del guerrero no es aprender conjuros ni embrujos, sino preparar su tonal para que no lo mate el encuentro con el nahual, es el darse cuenta de los cambios, hacer preguntas sin miedo y sin sospechas, dejar que le enseñen sin oponer resistencia y sin agotarse, y juntar lo aprendido sin presumir nada; sin la solidez y la serenidad del camino del guerrero no hay posibilidad de resistir la senda del conocimiento. La voluntad en un guerrero se desarrolla pese a toda oposición de la razón. Un guerrero puede regocijarse en los triunfos de sus semejantes, si son triunfos del espíritu. Cuando un guerrero aprende a parar su diálogo interno todo se hace posible. Al guerrero sólo le importa lo que ocurre en este preciso momento. Un guerrero no puede quejarse ni lamentar nada; la diferencia entre un hombre común y un guerrero es que un guerrero toma todo como un desafío, y un hombre ordinario toma todo como bendición o maldición. El guerrero considera a la muerte un consejero tratable que puede ser el testigo de todo cuanto uno hace. Un guerrero es fluido y varía en armonía con el mundo, ya sea el de 'la razón' o el de 'la voluntad'. El secreto de un guerrero es que tiene que creer, su regla básica es decidir de acuerdo con su predilección íntima, tomando en consideración todas las posibilidades con tanto cuidado que nada lo pueda sorprender, mucho menos menguar su poder. Un guerrero no puede lamentarse por no estar en otra parte porque vive del desafío porque no sabe dónde lo va a encontrar su muerte. La condición del guerrero es darse cuenta de todo en todo momento. Sólo un guerrero tiene un 'tonal hecho y derecho'. Un guerrero utiliza igual el tonal que el nahual. Una de las artes del equilibrio del guerrero es hacer que el nahual emerja para apuntalar al tonal. Un guerrero no puede evitar el dolor y el sufrimiento, sino únicamente la entrega a ellos. Un guerrero no se aferra a los significados del tonal porque sabe que la totalidad de sí mismo tiene sólo un poquito de tiempo en esta tierra. (13, 17-18, 23, 32-34, 38-39, 42-45, 53, 61-62, 64, 67, 74-79, 81, 83, 90, 103-106, 108, 111, 124-126, 128, 131, 142-146, 149-152, 154, 156, 158, 170, 177, 179, 184-185, 190, 192, 194, 204-208, 218,

230, 234-235, 237-238, 249, 255-256, 258-259, 299-300, 301, 304, 306-308, 313-315, 322-326, 332, 353, 355-356, 365-366, 368, 370-383 R. P.) Un guerrero es un cazador impecable que actua con deliberación en el soñar para que lo lleve al poder; si logra cazar poder puede ser un hombre de conocimiento; procede con estrategia, vigila todo y cada cosa le dice algún secreto, se encuentra alerta para coger su centímetro cúbico de suerte; está guiado por su empeño inflexible y sabe que no hay peor cosa que enfrentar sin más ni más a los humanos; cuando se encuentra con un adversario que no es un ser humano ordinario se planta para ser invulnerable. Un guerrero busca poder y lo atrapa, jamás vuelve la espalda sin pagar los favores recibidos; no tiene tiempo ni humor para fanfarronear, ni para mentirse a sí mismo, ni para equivocarse en la jugada; un estallido controlado y una quietud controlada son su marca, nadie lo empuja, nadie lo obliga a hacer cosas en contra de sí mismo o de lo que juzga correcto. La perfección de su espíritu es la única tarea digna de hombría y procede como si tuviera un plan porque confía en su poder personal; actúa como si supiera lo que hace, aunque en realidad no sepa nada. Siempre se cerciora de que todo esté en orden como parte de su conducta impecable. Una de las artes del guerrero es derribar el mundo por una razón específica y luego restaurarlo para seguir viviendo; convierte al mundo en su campo de caza porque está hecho para usarse y no tiene escrúpulos en tomar y usar cualquier cosa que desee, pero tampoco se aflige ni se ofende cuando lo toman y lo usan a él. El ánimo del guerrero implica que se controla y al mismo tiempo se abandona en cada uno de sus actos; todo lo calcula: se controla y una vez terminados sus cálculos se deja ir, se abandona. Un guerrero puede sufrir daño, pero no ofensa: no hay nada ofensivo en los actos de sus semejantes mientras él mismo esté actuando dentro del ánimo correcto, no le importa que las cosas sean verdad o mentira; el arte del guerrero es equilibrar el terror de ser hombre con el prodigio de ser hombre, estando entonado para sobrevivir del mejor modo posible, y cuando su poder mengua, la muerte lo toca. Puede 'parar el mundo' siendo brujo y a base de poder personal. (11, 92, 133-136, 146, 152, 154-155, 157-161, 171-173, 175, 188-189, 192-195, 197, 216-218, 220-224, 233, 235, 247, 255, 263-268, 275-276, 295, 310, 312-313, 321-323, 362, 365 V. I.)

**Voluntad:** fuerza emanada de la región umbilical a través de una abertura invisible debajo del ombligo. Sólo los brujos la cultivan y aprenden a dirigirla a un punto directo, lo que les da la capacidad de realizar prodigios extraordinarios. La voluntad en un guerrero se desarrolla pese a toda oposición de la razón. (111-112, 128-131, 133, 145, 153-154, 237-238, 306-307-308, 319-320, 332, 342, 356, 360-361, 371 R. P.)

**Yerba del diablo:** planta de poder. (318 R. P.) Toloache (*Datura innoxia* syn. *D. meteloides*), planta que lleva con un aliado. (12-13, 46 R. A.) Toloache (*Datura innoxia* syn. *D. meteloides*), planta pequeña con hojas de color verde oscuro y flores grandes, blancuzcas, acompañadas, la cual tiene cuatro cabezas: la raíz, el tallo y las hojas, las flores y las semillas. La cabeza más importante está en las raíces, por donde se conquista su poder, da vigor en todos los sentidos. El tallo y las hojas son la cabeza que cura enfermedades. La tercera cabeza está en las flores y se usa para volver locos a los hombres, o para hacerlos obedientes, o para matarlos. Las semillas son la cuarta cabeza y la más poderosa de todas. Según don Juan: aliado muy poderoso utilizado por su benefactor para adquirir poder que malogra a los hombres. (39, 76-80, 85-89, 92, 96-97, 101-102, 113, 132-133, 136, 139, 141, 146, 148-154, 157-159, 161, 173-174, 185-186, 189-194 E. D. J.)

## APÉNDICE B

### TEMPORALIDAD DE LA SAGA *LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN*

Aunque ya se ha discutido desde hace tiempo sobre si es ponderable la necesidad de un análisis sobre la cronología de los relatos,<sup>157</sup> creo que puede ser interesante el cómo se encuentra estructurada la saga en el tiempo. La obra tiene movimientos en los cuales existe analepsis, o sea, retrocede a sucesos anteriores al tiempo presente inicial de la narración, de lo cual el relato queda dividido en grandes bloques narrativos formados por macrosecuencias entrelazadas en un mismo momento temporal; a partir de dicha separación se establecerá la división interna de las obras: su armazón.

No se tomarán en cuenta los tiempos verbales usados por el narrador, Carlos Castaneda, debido a que los pasajes se presentan por lo general en verbo pasado; lo que se intenta mostrar con los esquemas siguientes es cómo dentro del relato existen diferentes niveles temporales los cuales están unidos en diferentes puntos de la saga según son expuestos por el narrador y su idea de coherencia narrativa.

Se presentarán a continuación dos esquemas cronológicos sobre la saga: el primero será el de cronología lineal, y el segundo, como se presenta el texto, de cronología no lineal; el orden lo establezco así porque del esquema lineal se establecerá el orden lógico de las acciones, para después observar las anacronías del tiempo lógico dentro de la obra. Además, se ofrecerá un diagrama para ilustrar las anacronías y otro donde se mostrarán a grandes rasgos los tipos de anisocronía del relato, según lo plantea Helena Beristáin.<sup>158</sup>

<sup>157</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. *Análisis estructural del relato*. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 18-19.

<sup>158</sup> Beristáin, Helena. *Diccionario de retórica y poética*. Op. cit. p. 47-49, 62-63; y Beristáin, Helena. *Análisis estructural del relato literario*. Op. cit. p. 37-42, 96-98, 100-117.

## Cronología lineal

Bloque A: Primer encuentro con don Juan. Junio, 1960. (31-32; E. D. J.) (7-9; R. A.) (19-21; V. I.) (306-307; R. P.)

Bloque B: Sucesos entre el primer encuentro con don Juan y la prueba del sitio de poder. (32; E. D. J.) (9-11; R. A.) (21-78; V. I.) (309-317; R. P.)

Bloque C: Prueba del sitio de poder. 23 de junio, 1961. (46-55; E. D. J.) (79-80; V. I.) (318; R. P.)

Bloque D: Sucesos entre la prueba del sitio de poder y la primera experiencia con Mescalito. (9-11; R. A.) (80-131; V. I.)

Bloque E: Primera experiencia con Mescalito y su interpretación. 4 al 7 de agosto, 1961. (56-68; E. D. J.) (132; V. I.)

Bloque F: Revelación de don Juan y señalamiento del aprendiz. 17 de agosto, 1961. (32-33, 69-72; E. D. J.) (11-12; R. A.) (132-141; V. I.)

Bloque G: Sucesos entre el señalamiento del aprendiz y primera mención de la Catalina. (72-89; E. D. J.) (141-173; V. I.) (317, 318-321; R. P.)

Bloque H: Primera mención de la Catalina. 23 de noviembre, 1961 (90-96; E. D. J.) (232; R. A.)

Bloque I: Búsqueda de la Catalina. 3 de diciembre, 1961. (232-234; R. A.)

Bloque J: Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (96-132; E. D. J.) (19-22, 234-241; R. A.) (173-295; V. I.) (323-325; R. P.)

Bloque K: Primer enfrentamiento con la Catalina y su explicación. Octubre, 1962. (242-245, R. A.) (297-300; V. I.) (322-323; R. P.)

Bloque L: Sigüientes enfrentamientos con la Catalina. 11 y 12 de diciembre, 1962. (296-297, 300-315; V. I.) (323; R. P.)

Bloque M: Sucesos entre los enfrentamientos con la Catalina y la retirada del aprendiz. (132-210; E. D. J.)

Bloque N: Retirada del aprendiz. 29 de octubre, 1965. (210-224; E. D. J.) (321-322; R. P.)

Bloque O: Sucesos entre la retirada y el regreso del aprendiz. (37-45, 210, 224; E. D. J.)

Bloque P: Regreso del aprendiz. 2 de abril, 1968. (24-29; R. A.) (328; R. P.)

Bloque Q: Sucesos entre el regreso del aprendiz y la transición. (29-232, 245-285; R. A.)

Bloque R: Transición. 16 de octubre, 1970. (285-302; R. A.)

Bloque S: Sucesos entre la transición y 'parar el mundo'. (14-18, 285; R. A.) (7-16, 319-337; V. I.) (328; R. P.)

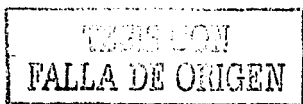
Bloque T: 'Parar el mundo'. Mayo, 1971. (338-346; V. I.)

Bloque U: Sucesos entre 'parar el mundo' y la espera de Carlos. 1971. (346-365; V. I.) (328-329; R. P.)

Bloque V: Sucesos entre la espera de Carlos y la recapitulación de las enseñanzas. (11-305; R. P.)

Bloque W: Recapitulación de las enseñanzas. (306-329; R. P.)

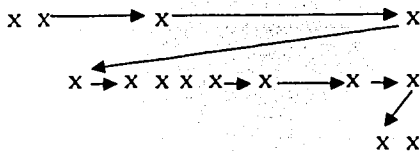
Bloque X: Sucesos entre la recapitulación de las enseñanzas y el viaje a 'lo desconocido'. 1974. (329-385; R. P.)



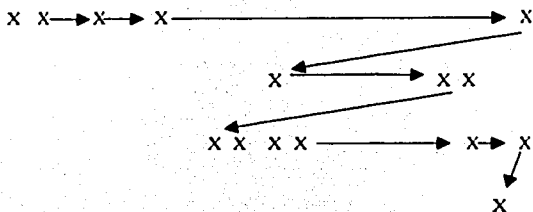
# Anacronías

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X

E. D. J.

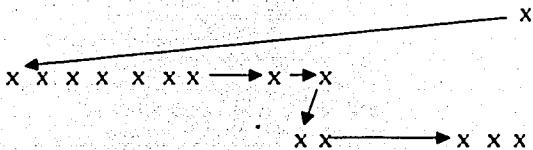


R. A.

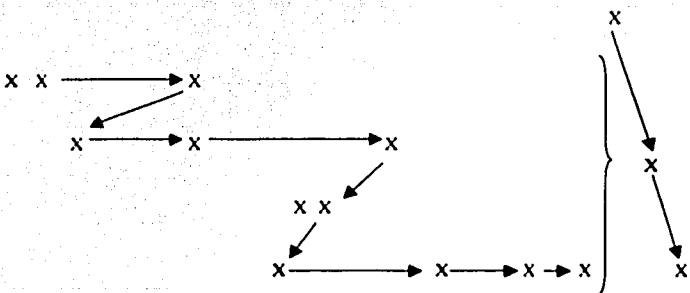


A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X

V. I.



R. P.



TESIS CON FALLA DE ORIGEN

## Cronología no lineal

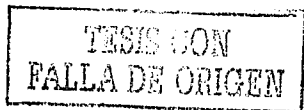
### Las enseñanzas de don Juan

- Bloque A: Primer encuentro con don Juan. Junio, 1960. (31-32; E. D. J.)  
Bloque B: Sucesos entre el primer encuentro con don Juan y la prueba del sitio de poder. (32; E. D. J.)  
Bloque F: Revelación de don Juan y señalamiento del aprendiz. 17 de agosto, 1961. (32-33; E. D. J.)  
Bloque ¿? (G, J o M). (33-36; E. D. J.)  
Bloque de recuento rápido (D, G, J, M y N). (36-37; E. D. J.)  
Bloque O: Sucesos entre la retirada y el regreso del aprendiz. (37-40; E. D. J.)  
Bloque ¿? (G, J o M). (40-43; E. D. J.)  
Bloque O: Sucesos entre la retirada y el regreso del aprendiz. (44-45; E. D. J.)  
Bloque C: Prueba del sitio de poder. 23 de junio, 1961. (46-55; E. D. J.)  
Bloque E: Primera experiencia con Mescalito y su interpretación. 4 al 7 de agosto, 1961. (56-68; E. D. J.)  
Bloque F: Revelación de don Juan y señalamiento del aprendiz. 17 de agosto, 1961. (69-72; E. D. J.)  
Bloque G: Sucesos entre el señalamiento del aprendiz y primera mención de la Catalina. (72-89; E. D. J.)  
Bloque H: Primera mención de la Catalina. 23 de noviembre, 1961 (90-96; E. D. J.)  
Bloque J: Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (96-132; E. D. J.)  
Bloque M: Sucesos entre los enfrentamientos con la Catalina y la retirada del aprendiz. (132-210; E. D. J.)  
Bloque O: Sucesos entre la retirada y el regreso del aprendiz. (210; E. D. J.)  
Bloque N: Retirada del aprendiz. 29 de octubre, 1965. (210-224; E. D. J.)  
Bloque O: Sucesos entre la retirada y el regreso del aprendiz. (224; E. D. J.)

### Anisocronías

	A	B	F	¿?	r	O	¿?	C	E	F	G	H	J	M	O	N	O
Pausa											X		X	X			
Escena								X	X	X		X				X	
Resumen	X	X	X	X	X	X	X								X		X
Elipsis <sup>159</sup>																	

<sup>159</sup> Por supuesto, las elipsis son todos los bloques que no aparecen en cada relato. Las pausas, en estos esquemas, no son escenas de pocos datos, sino más bien puntos intermedios entre los actos de importancia según la división temporal que se realizó.



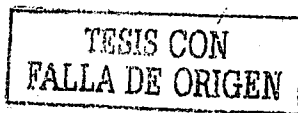


**Una realidad aparte**

- Bloque A: Primer encuentro con don Juan. Junio, 1960. (7-9; R. A.)  
 Bloque ¿? (B o D). (9-11; R. A.)  
 Bloque F: Revelación de don Juan y señalamiento del aprendiz. 17 de agosto, 1961. (11-12; R. A.)  
 Bloque ¿? (G, J o M). (12-14; R. A.)  
 Bloque de recuento rápido (N, O y P). (14; R. A.)  
 Bloque ¿? (G, J, M, O ó Q) (14-18; R. A.)  
 Bloque J. Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (19-22; R. A.)  
 Bloque ¿? (M, O ó Q). (22-23; R. A.)  
 Bloque P: Regreso del aprendiz. 2 de abril, 1968. (24-29; R. A.)  
 Bloque Q: Sucesos entre el regreso del aprendiz y la transición. (29-37; R. A.)  
 Bloque ¿? (B, D, G, J, M u O). (37-41; R. A.)  
 Bloque Q: Sucesos entre el regreso del aprendiz y la transición. (41-232; R. A.)  
 Bloque H: Primera mención de la Catalina. 23 de noviembre, 1961 (232; R. A.)  
 Bloque I: Búsqueda de la Catalina. 3 de diciembre, 1961. (232-234; R. A.)  
 Bloque J. Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (234-235; R. A.)  
 Bloque K: Primer enfrentamiento con la Catalina y su explicación. Octubre, 1962. (235-245. R. A.)  
 Bloque Q: Sucesos entre el regreso del aprendiz y la transición. (245-285; R. A.)  
 Bloque S: Sucesos entre la transición y 'parar el mundo'. (285; R. A.)  
 Bloque R: Transición. 16 de octubre, 1970. (285-302; R. A.)

**Anisocronías**

	A	¿?	F	¿?	r	¿?	J	¿?	P	Q	H	I	J	K	Q	S	R
Pausa									X						X		
Escena									X		X	X				X	
Resumen	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X			X		



## ***Viaje a Ixtlán***

- Bloque S: Sucesos entre la transición y 'parar el mundo'. (7-16; V. I.)  
Bloque A: Primer encuentro con don Juan. Junio, 1960. (19-21; V. I.)  
Bloque B: Sucesos entre el primer encuentro con don Juan y la prueba del sitio de poder. (21-78; V. I.)  
Bloque C: Prueba del sitio de poder. 23 de junio, 1961. (79-80; V. I.)  
Bloque D: Sucesos entre la prueba del sitio de poder y la primera experiencia con Mescalito. (80-131; V. I.)  
Bloque E: Primera experiencia con Mescalito y su interpretación. 4 al 7 de agosto, 1961. (132; V. I.)  
Bloque F: Revelación de don Juan y señalamiento del aprendiz. 17 de agosto, 1961. (132; V. I.)  
Bloque G: Sucesos entre el señalamiento del aprendiz y primera mención de la Catalina. (132-173; V. I.)  
Bloque J: Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (173-295; V. I.)  
Bloque L: Sigüientes enfrentamientos con la Catalina. 11 y 12 de diciembre, 1962. (296-297; V. I.)  
Bloque K: Primer enfrentamiento con la Catalina y su explicación. Octubre, 1962. (297-300; V. I.)  
Bloque L: Sigüientes enfrentamientos con la Catalina. 11 y 12 de diciembre, 1962. (300-315; V. I.)  
Bloque S: Sucesos entre la transición y 'parar el mundo'. (319-337; V. I.)  
Bloque T: 'Parar el mundo'. Mayo, 1971. (338-346; V. I.)  
Bloque U: Sucesos entre 'parar el mundo' y la espera de Carlos. 1971. (346-365; V. I.)

### **Anisocronías**

	S	A	B	C	D	E	F	G	J	L	K	L	S	T	U
Pausa			X		X				X	X	X		X	X	X
Escena		X										X			X
Resumen	X			X		X	X								

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## Relatos de poder

Bloque V: Sucesos entre la espera de Carlos y la recapitulación de las enseñanzas. (11-305; R. P.)

Bloque W: Recapitulación de las enseñanzas. (306-329; R. P.):<sup>160</sup>

Bloque A: Primer encuentro con don Juan. Junio, 1960. (306-307; R. P.)

Bloque B: Sucesos entre el primer encuentro con don Juan y la prueba del sitio de poder. (309-317; R. P.)

Bloque G: Sucesos entre el señalamiento del aprendiz y primera mención de la Catalina. (317; R. P.)

Bloque C: Prueba del sitio de poder. 23 de junio, 1961. (318; R. P.)

Bloque G: Sucesos entre el señalamiento del aprendiz y primera mención de la Catalina. (318-321; R. P.)

Bloque N: Retirada del aprendiz. 29 de octubre, 1965. (321-322; R. P.)

Bloque K: Primer enfrentamiento con la Catalina y su explicación. Octubre, 1962. (322; R. P.)

Bloque L: Sigüientes enfrentamientos con la Catalina. 11 y 12 de diciembre, 1962. (322-323; R. P.)

Bloque J: Sucesos entre la búsqueda de la Catalina y el enfrentamiento con ella. (323-325; R. P.)

Bloque ¿? (M o Q). (326-328; R. P.)

Bloque P: Regreso del aprendiz. 2 de abril, 1968. (328; R. P.)

Bloque S: Sucesos entre la transición y 'parar el mundo'. (328; R. P.)

Bloque U: Sucesos entre 'parar el mundo' y la espera de Carlos. 1971. (328-329; R. P.)

Bloque X: Sucesos entre la recapitulación de las enseñanzas y el viaje a 'lo desconocido'. (329-385; R. P.)

## Anisocronías

	V	W	A	B	G	C	G	N	K	L	J	¿?	P	S	U	X
Pausa	X										X					X
Escena																
Resumen		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

<sup>160</sup>Se citarán los hechos recordados dentro de la recapitulación ya que no se trata de un recuento rápido como los realizados por Castaneda como introducción a sus tres primeras obras. El bloque J es aportado por Castaneda y está fuera de la recapitulación en sí, por ello se toma de manera especial.

Como se podrá observar, no se manejaron todos los cambios en la linealidad del tiempo, ya que sería demasiado complejo y largo, la división fue hecha a partir de sucesos que aparecieran por lo menos en dos obras, aunque los sucesos de la última obra son más lineales que los que se tiene entre la primera y la tercera obra.

Al observar los esquemas se pueden determinar más fácilmente los sucesos que interesaron a Castaneda en un principio, y los que dejó fuera, además de que, analizando más detenidamente los esquemas y profundizando en las acciones que embarga cada macrosecuencia, se podría determinar el orden de enseñanza de don Juan.

De entrada, se tiene una división de las funciones, que puede usarse como punto de partida para realizar una estratificación más estrecha de las secuencias para un estudio con fines más semióticos, e incluso, llegar a trabajar con las microsecuencias de la saga. También serviría para realizar un análisis más parecido al que propusieron Lévi-Strauss y Greimas con el mito Bororó:<sup>161</sup> tanto más lingüístico y antropológico como minucioso.

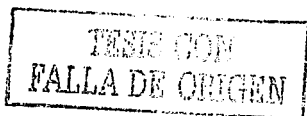
Cabe mencionar que los esquemas anteriores podrían circunscribirse como una introducción al análisis del relato como discurso, como lo propuso Todorov,<sup>162</sup> con lo cual se daría un análisis completo de la saga dentro de los tres niveles enunciados por Roland Barthes.<sup>163</sup>

---

<sup>161</sup> Lévi-Strauss, Claude. *Mitológicas, lo crudo y lo cocido*. Fondo de Cultura Económica. 1968. 1ª edición. Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Elementos para una teoría de la interpretación del relato mítico, p. 39-76.

<sup>162</sup> Barthes, Greimas, Todorov, et. al. Op. cit. Las categorías del relato literario, p. 179-185.

<sup>163</sup> *Ibidem*. Introducción al análisis estructural de los relatos, p. 11-12.



## BIBLIOGRAFIA INDISPENSABLE

- ARMSTRONG, Paul B. Lecturas en conflicto: Validez y variedad en la interpretación. UNAM/Instituto de Investigaciones Sociales. 1992. 1ª edición.
- BARTHES R., GREIMAS A., TODOROV T., et. al. Análisis estructural del relato. Ediciones Coyoacán. 1998. 3ª edición.
- BERISTÁIN, Helena. Diccionario de retórica y poética. Editorial Porrúa, S. A. 1985. 1ª edición.
- BEUCHOT, Mauricio. Tratado de hermenéutica analógica. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM/Editorial Itaca. 2000. 2ª edición.
- CASTANEDA, Carlos. Las enseñanzas de don Juan. Fondo de Cultura Económica. 1974. 1ª edición.
- . Una realidad aparte. Fondo de Cultura Económica. 1974. 1ª edición.
- . Viaje a Ixtlán. Fondo de Cultura Económica. 1975. 1ª edición.
- . Relatos de poder. Fondo de Cultura Económica. 1976. 1ª edición.
- DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, José. Orígenes del discurso crítico. Editorial Gredos. 1993.
- ECO, Umberto. Interpretación y sobreinterpretación. Cambridge University Press. 1995. 1ª edición.
- LIRA LÓPEZ, Adriana. Comunicación y contracultura: Estudio hermenéutico de tres obras de Carlos Castaneda. Tesis 856 en Comunicación y periodismo de la ENEP Aragón, UNAM. 2001.
- PRIETO CASTILLO, Daniel. Retórica y manipulación masiva. Ediciones Coyoacán. 1994. 1ª edición.
- PROPP, Vladimir. Morfología del cuento. Colofón S.A. 1997. 5ª edición.
- RICOEUR, Paul. Teoría de la interpretación. Siglo XXI. 1995. 1ª edición.
- TODOROV, Tzvetan. Simbolismo e interpretación. Monte Ávila editores. 1992. 2ª edición.

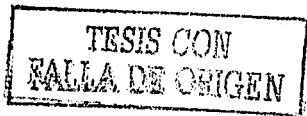
## BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

- ACOSTA GÓMEZ, Luis A. El lector y la obra. Editorial Gredos, S. A. 1989. 1ª edición.
- BEUCHOT, Mauricio, et. al. Los márgenes de la interpretación. Cuaderno de Filosofía #25, Universidad Iberoamericana, Depto. de Filosofía. 1995. 1ª edición.
- BUNGE, Mario. La ciencia, su método y su filosofía. Editorial Patria S. A. de C. V. 2001. 18ª reimpresión.
- CASTILLA DEL PINO, Carlos. Introducción a la hermenéutica del lenguaje. Ediciones Península. 1972. 1ª edición.
- CUESTA ABAD, José Manuel. Teoría hermenéutica y literatura. Visor Distribuciones, S. A. 1991. 1ª edición.
- CULLER, Jonathan D. La poética estructuralista. Anagrama. 1978. 1ª edición.
- DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, José, et. al. Hermenéutica. Arco Libros S. L. 1997. 1ª edición.
- DUCCROT, Oswald y Tzvetan TODOROV. Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje. Siglo XXI. 1990. 19ª edición.

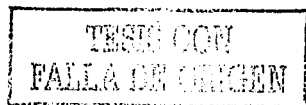
- DUQUE, Félix. La humana piel de la palabra. Universidad Autónoma de Chapingo. 1994. 1ª edición.
- ECO, Umberto. Los límites de la interpretación. Lumen. 1990. 1ª reimpresión.
- GADAMER, Hans Georg. Verdad y método I. Editorial Sígueme. 1996. 6ª edición.
- . Verdad y método II. Editorial Sígueme. 1998. 3ª edición.
- GARAGALZA, Luis. La interpretación de los símbolos. Editorial Anthropos. 1ª edición. 1990.
- HARRIS, Marvin. El materialismo cultural. Alianza Editorial. 1982. 1ª edición.
- LÁZARO CARRETER, Fernando. Diccionario de términos filológicos. Editorial Gredos. 1968. 8ª reimpresión.
- LÉVI-STRAUSS, Claude. Mitológicas, lo crudo y lo cocido. Fondo de Cultura Económica. 1968. 1ª edición.
- MACEIRAS FAFIÁN, Manuel, y Julio TREBOLLE BARRERA. La hermenéutica contemporánea. Editorial Cincel. 1990. 2ª edición.
- MARÍN, Guillermo. Para leer a Carlos Castaneda. Ediciones Índigo. 1995. 1ª edición.
- MAYOS SOLSONA, Gonzalo, Antonio PENEDO PICOS y Luis TRULLO HERRERA. Los sentidos de la hermenéutica. Promociones y Publicaciones Universitarias S. A. 1991. 1ª edición.
- MIER, Raymundo. Introducción al análisis de textos. Ed. Trillas. 1994. 2ª edición.
- MORAGAS SPÁ, Miquel de. Teorías de la comunicación. Editorial Gustavo Gili. 1984. 2ª edición.
- ORTÍZ-OSÉS, Andrés. La nueva filosofía hermenéutica. Editorial Anthropos. 1986. 1ª edición.
- PASCUAL BUXÓ, José. Las figuraciones del sentido. Fondo de Cultura Económica. 1984. 1ª edición.
- PRADA OROPEZA, Renato. El lenguaje narrativo. Universidad Autónoma de Zacatecas. 1991. 1ª edición.
- PUIG, Luisa. La estructura del relato y los conceptos de actante y función. UNAM IIF. 1978.
- REIS, Carlos. Para una semiótica de la ideología. Taurus ediciones. 1987. 1ª edición.
- RENKEMA, Jan. Introducción a los estudios sobre el discurso. Gedisa Editorial. 1999. 1ª edición.
- RICOEUR, Paul. Corrientes de la investigación en las ciencias sociales. 4. Filosofía. Editorial Tecnos/UNESCO. 1982.
- SCHÖKEL, Luis Alfonso y José María BRAVO. Apuntes de hermenéutica. Editorial Trotta. 1994. 1ª edición.
- TODOROV, Tzvetan. Literatura y significación. Editorial Planeta. 1971. 1ª edición.
- TODOROV, T., MIGNOLO, W. D., et. al. La crisis de la literariedad. Editorial Taurus. 1987. 1ª edición.
- VAN DIJK, Teun Adrianus. La ciencia del texto. Paidós Comunicación. 1989. 1ª reimpresión.
- . Estructuras y funciones del discurso. Siglo XXI editores. 1991. 7ª edición.
- . Texto y contexto. Red Editorial Iberoamericana/Cátedra. 1993. 1ª edición.
- VATTIMO, Gianni. Ética de la interpretación. Editorial Paidós. 1991. 1ª edición.
- VERJAT, Alain. El retorno de Hermes. Editorial Anthropos. 1989. 1ª edición.
- VIVES ROCABERT, Juan, et. al. Psicoanálisis de la creación literaria. Asociación Psicoanalítica Mexicana A. C. 1983. 1ª edición.

## BIBLIOGRAFÍA ALTERNA

- ANGENOT, M., BESSIERE, J., et. al. Teoría literaria. Siglo XXI editores. 1993. 1ª edición.
- ARANGUREN, José Luis. La comunicación humana. Editorial Tecnos S. A.. 1986. 1ª edición.
- ARIZMENDI MARTÍNEZ, Milagros, Mercedes LÓPEZ SUÁREZ y Ana SUÁREZ MIRÓN. Análisis de obras literarias. Editorial Síntesis S. A.
- ARRIARÁN, Samuel y José Rubén SANABRIA. Hermenéutica, educación y ética discursiva. Universidad Iberoamericana. 1995. 1ª edición.
- ASENSI, M. Teoría literaria y deconstrucción. Arco-libros. 1990.
- AVELEYRA, Teresa. De Edipo al Niño divino. El Colegio de México. 1986. 1ª edición.
- BAJTIN, M. M. Estética de la creación verbal. Siglo XXI editores. 1992. 5ª edición.
- BARTHES, Roland. S/Z. Siglo XXI editores. 1980. 2ª edición.
- . Crítica y verdad. Siglo XXI editores. 1991. 10ª edición.
- BELTRÁN, Luis Ramiro y Elizabeth FOX DE CARDONA. Comunicación dominada. Editorial Nueva Imagen/Instituto Latinoamericano Estudios Transnacionales. 1980. 1ª edición.
- BENITEZ, Fernando. Los indios de México. Biblioteca Era. Serie Mayor. 1980.
- BENITO, Ángel. Teoría general de la información. Guardiania de publicaciones. 1973.
- BENVENISTE, E. Problemas de lingüística general. Siglo XXI editores. 1971.
- BERLO, David K. El proceso de la comunicación. El ateneo. 1971.
- BERNARDEZ, Enrique. Introducción a la lingüística del texto. Espasa-Calpe. 1982. 1ª edición.
- BEUCHOT, Mauricio. Elementos de semiótica. Facultad de Filosofía y Letras UNAM. 1979. 1ª edición.
- . Aspectos históricos de la semiótica y la filosofía del lenguaje. Instituto de Investigaciones Filológicas UNAM. 1987. 1ª edición.
- . Hermenéutica, lenguaje e inconsciente. Universidad Autónoma de Puebla. 1989. 1ª edición.
- . Posmodernidad, hermenéutica y analogía. Universidad Intercontinental/ Porrúa editores. 1996. 1ª edición.
- BLANCHE, Claire. Estudios lingüísticos sobre la relación entre oralidad y escritura. Editorial Gedisa. S. A. 1998. 1ª edición.
- BLOCK DE BEJAR, Lisa. Una retórica del silencio. Siglo XXI editores. 1984. 1ª edición.
- BOBES NAVES, María del Carmen, et. al. Teoría de la literatura. Instituto de Ciencias de la Educación, Valladolid. 1993. 1ª edición.
- BRIOSCHI, Franco y Constanzo DI GIROLAMO. Introducción al estudio de la literatura. Editorial Ariel. S. A. 1988. 1ª edición.
- CASTAÑARES, Wenceslao. De la interpretación a la lectura. Iberediciones, S. L. 1994. 1ª edición.
- CASSIRER, Ernst. Filosofía de las formas simbólicas. Fondo de Cultura Económica. 1976. 1ª edición.

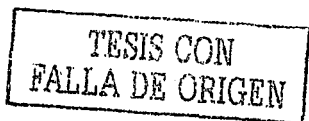


- COUTÈS, Joseph. Introducción a la semiótica narrativa y discursiva. Librería Hachette. 1980. 1ª edición.
- . Análisis semiótico del discurso. Editorial Gredos, S. A. 1997. 1ª edición.
- CUTLER, Jonathan. Sobre la deconstrucción. Ediciones Cátedra. 1984. 1ª edición.
- CHABROL, C. y L. MARÍN. Semiótica narrativa: Relatos bíblicos. Narcea, S. A. 1975. 1ª edición.
- DEL PRADO BIEZMA, F. J. Cómo se analiza una novela. Editorial Alhambra. 1984. 1ª edición.
- DILTHEY, Wilhelm. El mundo histórico. Ed. Fondo de Cultura Económica. 1944.
- EAGLETON, Terry. Una introducción a la teoría literaria. Fondo de Cultura Económica. 1998. 2ª edición.
- E.CO, Umberto. La estructura ausente. Lumen. 1975.
- . Apocalípticos e integrados ante la cultura de masas. Lumen. 1988. 9ª edición.
- . Semiótica y filosofía del lenguaje. Lumen. 1990. 1ª edición.
- . Tratado de semiología general. Lumen. 2000. 5ª edición.
- FERRARIS, Hans Georg. La hermenéutica. Editorial Taurus. 2000. 1ª edición.
- FOUCAULT, Michel. ¿Qué es un autor? Universidad Autónoma de Tlaxcala. 1985. 1ª edición.
- GADAMER, Hans Georg. Estética y hermenéutica. Tecnos. 1990. 2ª edición.
- . El problema de la conciencia histórica. Ed Tecnos. 1993.
- . El giro hermenéutico. Ediciones Cátedra. 1998. 1ª edición.
- GREIMAS, Algirdas Jurgen. Semántica estructural. Editorial Gredos, S. A. 1971.
- GREIMAS, Algirdas Jurgen. y J. FONTANILLE. Semiótica de las pasiones. Siglo XXI editores/Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. 1994. 1ª edición.
- GUIRAUD, Pierre. La semiología. Lumen. 1979.
- HABERMAS, Jürgen. Conciencia moral y acción comunicativa. Ediciones Península. 1998. 5ª edición.
- HEIDEGGER, Martin. El ser y el tiempo. Ed. Fondo de Cultura Económica. 1988. 5ª reimpresión.
- JAKOBSON, Roman. La lingüística y la poética. Cátedra. 1974.
- . Ensayos de lingüística general. Seix Barral. 1975.
- . Ensayos de poética. Fondo de Cultura Económica. 1977. 1ª edición.
- JAUSS, Hans Robert. Experiencia estética y hermenéutica literaria. Taurus Ediciones. 1986. 1ª edición.
- JIMÉNEZ DEL OSO, Fernando, et. al. Biblioteca básica de Espacio y Tiempo. 1991. 1ª edición.
- LE GALLIOT, Jean. Psicoanálisis y lenguajes literarios. Librería Hachette, S. A. 1977. 1ª edición.
- LERBINGER, Otto. Diseños para una comunicación persuasiva. Editorial El Manual Moderno. 1979.
- LÉVI-STRAUSS, Claude. Antropología estructural. Editorial Eudeba. 1968.
- . De la miel a las cenizas. Fondo de Cultura Económica. 1972.
- . El origen de las maneras de mesa. Siglo XXI editores. 1971.
- LÉVI-STRAUSS, Claude y PROPP, Vladimir. Polémica Claude Lévi-Strauss-Vladimir Propp. Fundamentos. 1972.
- LÓPEZ VENERONI, Felipe Neri. Elementos para una crítica de la ciencia de la comunicación. Editorial Trillas. 1989. 1ª edición.





- LOTMAN, Yuri M. Estructura del texto artístico. Ediciones Istmo. 1970. 1ª edición.
- LOZANO, Jorge, et. al. Análisis del discurso. Red Editorial Iberoamericana. 1993, 1ª edición.
- LLEDÓ, Emilio. El surco del tiempo. Editorial Crítica. 1992. 2ª edición.
- MARDONES, J. M. y N. URSUA. Filosofía de las ciencias humanas y sociales. Ed. Fontamara. 1982.
- MELETINSKY. Estudio estructural y tipología del cuento. Ed. Rodolfo Alonso. 1972.
- MÉNDEZ TORRES, Ignacio. El lenguaje oral y escrito en la comunicación. LIMUSA/Noriega Editores. 1994. 2ª reimpresión.
- MIGNOLO, Walter D. Teorías literarias en la actualidad. Ediciones El Arquero. 1989. 1ª edición.
- MOLES, Abraham y Claude ZELTMANN. Planeación y desarrollo. Alpha. 1973.
- MORAGAS SPÁ, Miquel de. Sociología de la comunicación de masas. Editorial Gustavo Gili. 1979.
- NAHMAD, S., KLINEBERG, O. et. al. El peyote y los huicholes. Secretaría de Educación Pública. 1972. 1ª edición.
- PAGNINI, Marcello. Estructura literaria y método crítico. Cátedra. 1975.
- PAOLI, Antonio. Comunicación e información. Editorial Trillas. 1983. 3ª edición.
- PARRET, Herman. Semiótica y pragmática. Edicial S. A. 1983. 1ª edición.
- PIZARRO, N. Análisis estructural de la novela. Siglo XXI editores. 1970.
- PLATÓN. Diálogos. Crátilo, o de la exactitud de las palabras. UNAM. 1978. 2ª reimpresión.
- PROPP, Vladimir. Las transformaciones del cuento maravilloso. Ediciones Letra Cierta, S. A. 1979. 1ª edición.
- RICOEUR, Paul. Hermenéutica y estructuralismo. Ediciones Megápolis. 1975.
- . Freud: una interpretación de la cultura. Siglo XXI editores. 1983.
- RODRÍGUEZ, Ramón. Hermenéutica y subjetividad. Editorial Trotta. 1993, 1ª edición.
- RUÍZ DE AZÚA, Javier Bengoa. De Heidegger a Habermas. Biblioteca Herder. 1992.
- SCHILLER, Herbert I. Los manipuladores de cerebros. Editorial Granica. 1974.
- . Imperialismo yanqui y medios de comunicación. Editorial Gustavo Gili. 1979.
- SCHOLES, Robert. Introducción al estructuralismo en la literatura. Editorial Gredos, S. A. 1984. 1ª edición.
- SCHRAMM, Wilbur. Procesos y efectos de la comunicación colectiva. CIESPAL. 1964.
- . La ciencia de la comunicación humana. Editorial Grijalbo. 1982. 1ª edición.
- SIGNORINI, Italo. Los huaves de San Mateo del mar. Instituto Nacional Indigenista. 1979. 1ª edición.
- SIMMEL, George. El secreto y la sociedad secreta. Editorial Alianza. 1977.
- SIMON, John K. La moderna crítica literaria francesa. Fondo de Cultura Económica. 1984. 1ª edición.
- SPINOZA, Benedictus de. Tratado teológico-político. Alianza Editorial. 1986.
- TODOROV, Tzvetan. Introducción a la literatura fantástica. Editorial Tiempo Contemporáneo. 1970.
- TODOROV, Tzvetan. Teoría de la literatura de los formalistas rusos. Siglo XXI editores. 1991. 6ª edición.
- . Los géneros del discurso. Monte Ávila Editores Latinoamericana. 1996. 1ª edición.



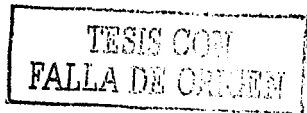
- TOUSSAINT, Florence. Crítica de la información de masas. Editorial Trillas. 1981. 2ª edición.
- TRACY, David. Pluralidad y ambigüedad. Editorial Trotta. 1997. 1ª edición.
- VAN DIJK, Teun Adrianus. Discurso y literatura. Visor Libros. 1999. 1ª edición.
- . El discurso como interacción social. Gedisa Editorial. 2000. 1ª edición.
- VATTIMO, Gianni. Más allá de la interpretación. Editorial Paidós. 1995. 1ª edición.
- VILLANUEVA, Dario (comp.) et. al. Avances en teoría de la literatura. Universidad de Santiago de Compostela. 1994. 1ª edición.
- VILLORO, Luis. Crear, saber y conocer. Siglo XXI editores.

## BIBLIOGRAFÍA RELACIONADA CON CARLOS CASTANEDA

- ABELAR, Taisha. Cuando cruzan las brujas. 1993.
- CASTANEDA, Carlos. Segundo anillo de poder. Émece ediciones. 1977.
- . El don del águila. Émece ediciones. 1985.
- . El conocimiento silencioso. Émece ediciones. 1988.
- . El fuego interno. Edivisión Compañía Editorial. 1997.
- . El poder del silencio. Pocket Books. 1991.
- . El arte de enseñar. Harper Trade. 1995.
- . Pases mágicos. Harper Collins Publisher. 1999.
- . La rueda del tiempo. Plaza & Janés Editores. 1999.
- . El lado activo del infinito. Harper Trade. 2000.
- COCAGNAC, Maurice. Encuentros con Carlos Castaneda y Pachita. Ediciones Índigo.
- DONNER-GRAU, Florinda. Ser en el ensueño. Émece ediciones. 1993.
- . Shabono. Émece ediciones. 1995.
- . El sueño de la bruja. Émece ediciones. 1998.
- DUBANT, Bernard y MARGUERIE. Castaneda. El camino del guerrero. Ediciones Índigo.
- . Castaneda. Viaje a lo desconocido. Ediciones Índigo.
- DUBANT, Bernard. Castaneda. El retorno al espíritu. Ediciones Índigo.
- JODOROWSKY, Alejandro y Gilles FARCET. Psicomagia. Una terapia pánica. Editorial Seix Barral. 1995.
- SÁNCHEZ, Víctor. Las enseñanzas de don Carlos. 1995.
- . Toltecas del nuevo milenio. 1996.

## OTRAS FUENTES

- Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Reader's Digest. 1979. 15ª edición.
- DONOVAN, Corey. [www.sustainedaction.org](http://www.sustainedaction.org) Página en contra del castanedismo.
- [www.fortunecity.com/victorian/bacon/1244](http://www.fortunecity.com/victorian/bacon/1244) Página sobre semiótica.
- [www.claergreen.com](http://www.claergreen.com) Página sobre el castanedismo.
- [www.verdeclaro.net](http://www.verdeclaro.net) Página sobre el castanedismo.
- [www.tensegridad.com](http://www.tensegridad.com) Página sobre la tensegridad.
- [isis.scriptmania.com/castaneda.htm](http://isis.scriptmania.com/castaneda.htm) Página sobre Castaneda y la psicología social.



- TOUSSAINT, Florence. Crítica de la información de masas. Editorial Trillas. 1981. 2ª edición.
- TRACY, David. Pluralidad y ambigüedad. Editorial Trotta. 1997. 1ª edición.
- VAN DIJK, Teun Adrianus. Discurso y literatura. Visor Libros. 1999. 1ª edición.
- . El discurso como interacción social. Gedisa Editorial. 2000. 1ª edición.
- VATTIMO, Gianni. Más allá de la interpretación. Editorial Paidós. 1995. 1ª edición.
- VILLANUEVA, Dario (comp.) et. al. Avances en teoría de la literatura. Universidad de Santiago de Compostela. 1994. 1ª edición.
- VILLORO, Luis. Crear, saber y conocer. Siglo XXI editores.

#### BIBLIOGRAFÍA RELACIONADA CON CARLOS CASTANEDA

- ABELAR, Taisha. Cuando cruzan las brujas. 1993.
- CASTANEDA, Carlos. Segundo anillo de poder. Émcece ediciones. 1977.
- . El don del águila. Émcece ediciones. 1985.
- . El conocimiento silencioso. Émcece ediciones. 1988.
- . El fuego interno. Edivisión Compañía Editorial. 1997.
- . El poder del silencio. Pocket Books. 1991.
- . El arte de enseñar. Harper Trade. 1995.
- . Pases mágicos. Harper Collins Publisher. 1999.
- . La rueda del tiempo. Plaza & Janés Editores. 1999.
- . El lado activo del infinito. Harper Trade. 2000.
- COCAGNAC, Maurice. Encuentros con Carlos Castaneda y Pachita. Ediciones Índigo.
- DONNER-GRAU, Florinda. Ser en el ensueño. Émcece ediciones. 1993.
- . Shabono. Émcece ediciones. 1995.
- . El sueño de la bruja. Émcece ediciones. 1998.
- DUBANT, Bernard y MARGUERIE. Castaneda. El camino del guerrero. Ediciones Índigo.
- . Castaneda. Viaje a lo desconocido. Ediciones Índigo.
- DUBANT, Bernard. Castaneda. El retorno al espíritu. Ediciones Índigo.
- JODOROWSKY, Alejandro y Gilles FARCET. Psicomagia. Una terapia pánica. Editorial Seix Barral. 1995.
- SÁNCHEZ, Victor. Las enseñanzas de don Carlos. 1995.
- . Toltecas del nuevo milenio. 1996.

#### OTRAS FUENTES

- Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Reader's Digest. 1979. 15ª edición.
- DONOVAN, Corey. [www.sustainedaction.org](http://www.sustainedaction.org) Página en contra del castanedismo.
- [www.fortunecity.com/victorian/bacon/1244](http://www.fortunecity.com/victorian/bacon/1244) Página sobre semiótica.
- [www.claergreen.com](http://www.claergreen.com) Página sobre el castanedismo.
- [www.verdeclaro.net](http://www.verdeclaro.net) Página sobre el castanedismo.
- [www.tensegridad.com](http://www.tensegridad.com) Página sobre la tensegridad.
- [isis.scriptmania.com/castaneda.htm](http://isis.scriptmania.com/castaneda.htm) Página sobre Castaneda y la psicología social.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN